Trois morts dans un accident de la route près de Pont-Rouge

EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

74e ANNEE — No 164 | QUEBEC, LUNDI 11 JUILLET 1955 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui et demain:
Beau et moins chaud.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

Chute d'un petit avion dans le lac Simon

Benoit Denis, 20 ans, fils de M. L.-Roland Denis, typographe au "Soleil" et Sylvio-J. Bergeron, orphelin, originaire de Port-Alfred, perdent la vie — Leur appareil léger fait un plongeon de 300 pieds et s'enfonce dans le lac — Les corps sont repêchés après des recherches difficiles — Une enquête.

(par Jos.-L. HARDY)

Deux jeunes Québécois ont péri dans le lac Simon, à quelques milles au nord-ouest du village de St-Léonard, de Portneuf, samedi après-midi, lorsque l'avion léger dans lequel ils voyageaient a coulé à pic dans quelque 40 pieds d'eau. Les victimes sont: Benoit Denis, 20 ans, fils de M. L.-Roland Denis, typographe au "Soleil" domicilié 26, rue Ste-Madeleine et Sylvio-Joseph Bergeron, 19 ans, orphelin, originaire de Port-Alfred, demeurant au Patronage St-Vincent de Paul, 36, rue St-Olivier. Les corps des deux compagnons ont été repêchés hier matin pour être ramenés ensuite à Québec au début de la soirée d'hier.

AU CENTRE DU LAC

Cette tragédie s'est produite en plein centre du lac Simon, sous les regards horrifiés de quelques centaines de religieux et jeunes gens qui fréquentent l'Oasis, colonie estivale dirigée par les Frères de St-Vincent de Paul.

Sylvio Bergeron, qui détenait depuis le matin même un permis de vol, et son compagnon, Benoit Denis, s'étaient rendus saluer leurs compagnons de l'Oasis dans un petit avion du type Fleet Canuck. Ils avaient décollé de l'aéroport de l'Ancienne-Lorette une trentaine de minutes plus tôt.

L'AVION PLONGE

Au moment du plongeon fatal, le petit appareil venait de décrire deux ou trois tours au-dessus du lac et il se trouvait à environ 300 pieds de la surface. Dans des circonstances qui seront établies à l'enquête, l'appareil piqua soudainement du nez pour plonger et disparaître dans le lac.

On a expliqué tout d'abord que le pilote n'aurait pu reprendre de l'altitude, mais par contre des brûlures relevées sur le corps de Sylvio Bergeron laissent croire qu'une défectuosité aurait pu se produire dans le moteur ou le mécanisme de l'appareil. Les témoins de la tragédie n'ont cependant vu aucune flamme au moment de la chute de l'avion.

VAINES TENTATIVES

Des secours furent rapidement organisés par les religieux de l'Oasis mais le manque de matériel pouvant permettre de descendre en eau profonde retarda les recherches. Des plongeurs locali-

(Suite à la page 10 3e col.)

Record des tragédies en fin de semaine

Dans l'est du Canada

Cinq accidents qui ont causé deux morts violentes chacun et une multitude de noyades ont contribué à porter le bilan des morts tragiques au record de 76 pour une seule fin de semaine, dans l'est canadien. Toutes ces morts, sauf sept, sont survenues dans le Québec et l'Ontario.

Le record précédent pour une fin de semaine ordinaire avait été établi à 61, le 19 juin.

Quarante-quatre personnes se sont noyées, selon le relevé fait par la Presse Canadienne, entre 6 h. du soir, vendredi, et minuit hier. Les accidents de la route ont fait 20 victimes, et 12 autres personnes sont mortes de diverses causes.

SINISTRE PALME

A lui seul, le Québec a un bilan de 42 morts violentes, dont 23 noyades et 13 pertes de vie dans des accidents de la route. De plus, deux hommes se sont tués dans un accident d'avion; une femme a été électrocutée; une personne s'est tuée en tombant;

(Suite à la page 10, 2e col.)

Fillette enlevée

Ottawa, 11. (PC) Le magazine gouvernemental "Indian News" n'est imprimé qu'en anglais parce qu'aucun des articles qui y sont publiés ne sont rédigés en français, a déclaré aujourd'hui le ministre de la Citoyenneté, l'hon. Pickersgill.

Il répondit alors à M. J.-Wilfrid Dufresne, propagandiste - conservateur de Québec-Ouest, qui a demandé pourquoi la revue n'était pas publiée en langue française.

M. Picgersgill a déclaré que les articles écrits pour Indian News ont été à venir jusqu'à maintenant rédigés en langue anglaise. La grande majorité des Indiens parlent anglais, même dans la province de Québec. Cependant, le ministère projette une édition française lorsqu'on lui fournira des articles en cette langue.

Dans la région de Québec

La Sûreté provinciale de Québec compte douze morts tragiques pour la dernière fin de semaine dans la région de Québec. Outre la tragédie d'aviation survenue au lac Simon, où deux Québécois ont perdu la vie et l'accident de la circulation à Pont-Rouge où trois personnes ont été tuées et trois autres blessées, le capt. Alphonse Matte signale une tragédie de la route à Ste-Justine, une noyade à Mégantic, deux morts dans un accident d'auto à St-Jean Vianney, une noyade à Sept-Iles et une autre à lac au Sable.

M. Gérard Cossette, 30 ans, de Grand'Mère, s'est noyé dans le Lac Huron, près de Lac-au-Sable, comte de Portneuf, hier après-midi. M. Cossette s'amusait avec son enfant. Il disparut sous l'onde en voulant attraper un ballon. Son corps a été repêché quelques heures plus tard.

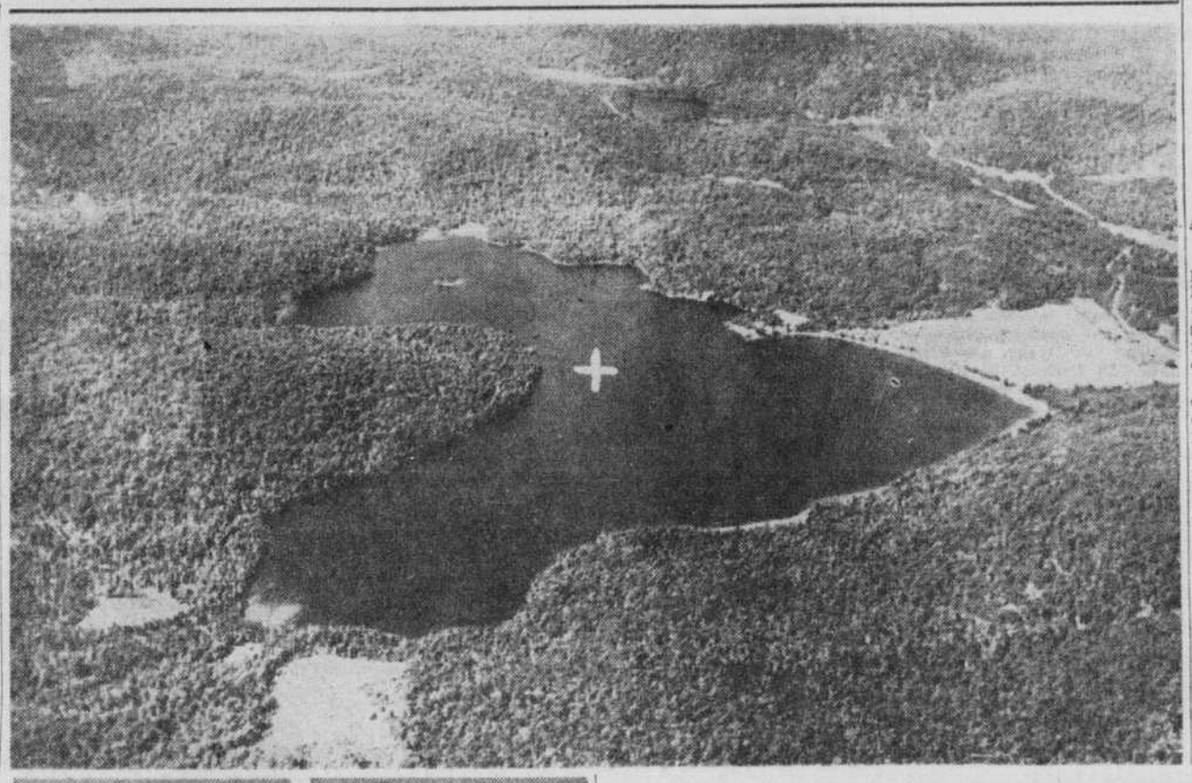
Maurice et **Robert Guillemette**, âgés respectivement de 23 et 28 ans, de St-Jean Vianney, se sont tués dans un accident d'automobile survenue vers 6 heures 30, samedi soir, à St-Jean Vianney.

Raynald Foley, 9 ans, fils de M. Hormisdas Foley, de Mégantic, s'est noyé dans le lac Mégantic, en dehors de la zone de l'OTJ où il prenait ses ébats avec des membres de sa famille. Son corps a été repêché et c'est en vain que l'on pratiqua la respiration artificielle pendant près d'une heure et demie.

Ghislaine Gagné, 6 ans, enfant de M. et Mme Aimé Gagné, de St-Anselme, a subi des brûlures mortelles, samedi matin, en faisant usage d'un fer à repasser, à la demeure de ses parents.

Noël Bédard, 19 ans, fils de M. Gaudiose Bédard, boucher, de Ste-Justine, s'est tué instantanément dans une embardée sur la route conduisant à Ste-Sabine, hier matin, vers 9 heures.

Albert Gamache, 19 ans, de Cap d'Espoir, Gaspé, s'est noyé dans la rivière Moisie, près du camp Morin & Pouliot, à Sept-Iles, Côte-Nord.







UN AVION PLONGE DANS LE LAC SIMON: Deux jeunes gens ont perdu la vie samedi quand leur avion a fait un plongeon de 300 pieds avant de s'enfoncer dans le lac Simon, près de St-Léonard de Portneuf. Les victimes sont BENOIT DENIS (à gauche), 20 ans, fils de M. L.-Roland Denis, typographe au "Soleil", et de Mme Denis (Cécile Dupéré), et SYLVIO-J. BERGERON, 19 ans, orphelin, originaire de Port-Alfred, domicilié au Patronage St-Vincent de Paul, côte d'Abraham. En haut, une vue aérienne du lac Simon montre l'endroit (indiqué par un X) où s'est abîmé l'avion des victimes. La tragédie s'est produite au large de l'Oasis, colonie de vacances dirigée par les RR. Frères de St-Vincent de Paul, où Denis et Bergeron allaient visiter des amis. (Photos du "Soleil")

Labrieville est hors de danger

(Par la Presse Canadienne)

Des sapeurs bataillent en ce moment contre des incendies qui s'étendent sur des milliers d'acres de forêt, dans l'Ontario, le Québec et la Nouvelle-Ecosse. Partout, la forêt est sèche, car il n'a pas plu depuis longtemps.

En Ontario, les principaux feux de forêts se trouvent dans les régions de Muskoka et de Blind River, à 130 milles au nord-est de Sault Ste-Marie.

Un feu de forêt a été enrayé par 500 sapeurs à un demi-mille seulement de Labrieville, soit à 250 milles au nord-est de Québec. Un autre incendie, à 15 milles au nord de Baie-Comeau, a détruit au moins 30 milles carrés d'épinette noire.

Deux granges et de la machinerie ont été détruites par un feu aux abords d'Amherst, en Nouvelle-Ecosse.

DANS LE QUEBEC

Labrieville est hors de danger. Le feu qui commença vendredi à quatre milles de là fut maîtrisé à un demi-mille de la municipalité.

D'ailleurs, lorsque la ville fut construite par l'Hydro-Québec, les arbres furent abattus sur toute la périphérie. Les boisés de pins et d'épinettes de cette région appartiennent à l'Anglo Pulp and Paper Mills Ltd.

Ailleurs, dans le Québec, la forêt brûle à 15 milles au nord de Baie-Comeau, autre centre de pulpe et de papier. Le feu à cet endroit est poussé vers le Saint-

(Suite à la page 15, 2e col.)

Cas classique de responsabilité criminelle au volant d'une auto

"Un cas classique de responsabilité criminelle au volant" au témoignage de la Couronne a été soumis ce matin en Cour des Sessions de la Paix.

C'est le cas d'un automobiliste de St-Romuald qui, sur le boulevard Laurier, hier soir, n'évita un accident "que par miracle", de dire un policier de la route.

Dans le trafic très dense de la fin de semaine, l'homme fut surpris à faire du 85 milles à l'heure, et à dépasser "de gauche à droite et de droite à gauche" sans donner le moindre signal.

— Ce qui est le plus étonnant, de commenter le procureur de la Couronne, c'est que l'accusé était sobre.

— C'est la première fois que ça m'arrive; j'étais pressé, a tenté d'expliquer le prévenu, un jeune homme de 25 ans.

L'accusation rendait passible d'une amende de $500. M. le juge Alphonse Garon a imposé une amende de $50, mais a interdit à l'inculpé de reprendre le volant d'une automobile avant deux ans.

Le cinéma Canada en flammes à Lévis

Un violent incendie, qui s'est déclaré vers 12 h. 50, au Cinéma Canada, cet après-midi, rue Commerciale, Lévis, menace de détruire toute la bâtisse et de se communiquer à des maisons environnantes, au moment où nous mettons sous presse.

Les flammes ont éclaté, semble-t-il, dans la chambre des machines, à l'avant du cinéma et se sont rapidement communiquées au toit de la construction d'un étage, en briques. La toiture menaçait de s'écrouler, à 1 h. 30. Le logis de M. Armand Gingras, propriétaire du cinéma, qui était aménagé dans l'édifice, a été la proie du feu.

Les pompiers de Lévis, dirigés par le capitaine T. Morin, sont actuellement sur les lieux.

Drame de la route près de Pont-Rouge; 3 morts

Trois personnes ont été tuées instantanément tandis qu'une jeune fille et deux enfants ont été sérieusement blessés dans une tragédie de la route survenue au pont de la Rivière-aux-Pommes, à un mille environ au sud du village de Pont-Rouge, sur la route Neuville-St-Raymond.

Les victimes de ce nouveau drame de la route sont: Mme Paul Gagnon (Marie Paquet), 40 ans, épouse du détective Paul Gagnon de la Sûreté provinciale, domicilié 241, avenue Bernatchez, à Québec-Ouest; M. Jean-Paul Lortie, 50, 9e rue, Charlesbourg et Mlle Irène Métivier, 45 ans, 16, rue Franklin, Québec.

Trois enfants de M. et Mme Gagnon, Pierrette, 20 ans, André, 12 ans et Michel, 4 ans, sont dans un état critique à l'hôpital St-Sacrement.

Cette tragédie s'est produite à l'endroit même, où il y a huit jours, Mme Chs Blouin a été tuée instantanément et six autres personnes blessées. A l'entrée du pont de la Rivière-aux-Pommes la route décrit une courbe et devient plus étroite. Deux automobiles peuvent difficilement se rencontrer sur le pont.

Au moment de ce fatal accident, M. Jean-Paul Lortie étaient au volant de son automobile et faisait route vers Québec en compagnie de Mlle Pierrette Gagnon, son amie, ainsi que de Mme Paul Gagnon, Mlle Irène Métivier et des jeunes Michèle et André Gagnon.

(Suite à la page 10, 2e col.)

"Tout va bien à bord de "L'Egaré"

Un message reçu au Service des signaux du gouvernement fédéral aujourd'hui indique que le radeau "L'Egaré" a signalé sa présence à un cargo qui remontait le golfe St-Laurent en direction de Québec. Le "Sundial" rapporte qu'il a rencontré le radeau à 36 milles au sud-est du cap Gaspé. Le radeau naviguait à la voile, par temps normal, et tout allait bien à bord.

Halifax, 11. (PC) C'est en vain que les sans-filistes amateurs, sur les côtes du golfe St-Laurent, ont tenté en fin de semaine de repérer les quatre aventuriers qui s'en vont à la dérive à bord du radeau l'"Egaré".

Il avait été convenu que les jeunes marins donneraient leur position à l'aube et au couchant au moyen de leur transmetteur.

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Annonces classées	20 et 21
Bridge	12
Décès	23
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	16
Mots croisés	7
Pascale France	5
Patrons	7 et 8
Questions et réponses	12
Rive Sud	2
Spectacles	14
Sport	17 à 18
Service des signaux	23
Température	13

Le monde a un choix à faire abolir la guerre ou périr

Londres (Reuters) — L'humanité doit abolir la guerre ou s'exposer au risque de l'anéantissement. Tel est, en substance, le solennel avertissement que lancent au monde entier feu Albert Einstein ainsi que sept éminents savants.

C'est le célèbre philosophe anglais Bertrand Russel qui a révélé samedi le contenu de l'important document politique au cours d'une conférence de presse à laquelle assistaient un très grand nombre de journalistes.

Lord Russel, qui est âgé de 83 ans, s'est récemment dit d'avis qu'à une domination soviétique il préfère une 3e guerre mondiale. C'est le même Bertrand Russel qui, samedi, annonçait au monde qu'il portera à l'attention des gouvernements des Etats-Unis, de l'Union soviétique, de Grande-Bretagne et de la France le texte de l'appel que les savants viennent de lancer à l'humanité. Dans une lettre jointe au document, les gouvernements sont invités à "poser publiquement le problème . . . le plus grave dont la race humaine ait été saisi."

Lord Russel a fait observer que le document, ainsi que la lettre qui l'accompagne, seraient portés à la connaissance des gouvernements intéressés, neuf jours avant l'ouverture de la conférence de Genève. L'avertissement a été délibérément rendu public au moment précis où son rentissement serait de nature à influer sur l'opinion mondiale et sur les délibérations de la conférence de Genève.

Les huit savants, parmi lesquels se trouve un professeur polonais qui a déjà travaillé avec Albert Einstein, demandent aux grandes puissances, non seulement d'interdire les armes nucléaires suivant le voeu de Moscou, mais de renoncer définitivement à la guerre. M. Russell considère que la seule interdiction ne suffit pas; encore fait-il s'en remettre à une autorité internationale pour prévenir la guerre.

"Voici donc, précisent les savants, le problème que nous vous posons, problème absolu, terrible et inéluctable, allons-nous mettre fin à la race humaine ou l'hu-

(Suite à la page 15, 1ère col.)

Manifestations de catholiques dans la capitale de l'Argentine

Message du clergé

Buenos-Aires (PA). — Les policiers et les pompiers ont dispersé hier des centaines de catholiques qui manifestaient devant la cathédrale métropolitaine de Buenos-Aires. Quelques personnes y ont été appréhendées.

C'est le premier incident qui se produit depuis l'insurrection du 16 juin. Au cours des échauffourées, des manifestants ont lancé des pierres et des morceaux de briques aux policiers dont quelques-uns ont subi des blessures.

Les pompiers ont dirigé leurs jets d'eau, une eau à laquelle on avait ajouté des produits chimiques et de la teinture brune, sur les manifestants qui se sont retirés.

Les manifestants criaient: "Liberté!", "Liberté et Paix!" et "Il doit partir!", slogans présumément adressés au président Peron.

L'une des femmes, s'adressant aux policiers, s'est écrié: "Pourquoi n'êtes-vous pas venus lorsqu'on brûlait les églises?"

Cette manifestaiton a éclaté au moment même où le président vient de lancer un appel à la paix, appel que les autorités du Clergé ont endossé.

Du haut de la chaire, hier, les prêtres ont lu un message du cardinal Luis Copello, archevêque de Buenos-Aires, message qui invite les fidèles à s'abstenir de toute manifestation religieuse sans l'autorisation des autorités de l'Eglise. Hier matin, les fidèles ont été priés de quitter la cathédrale dans l'ordre et de rentrer chez eux. Néanmoins, la manifestation devait éclater quelques minutes plus tard à la sortie du temple.

Les journaux qui appuient le gouvernement ont critiqué les catholiques d'avoir provoqué une bruyante manifestation samedi, jour de l'indépendance de l'Argentine, accusant les manifestants de s'être livrés à des "actes politiques" et d'avoir rompu la trêve proclamée par le président mardi dernier.

On précise que les autorités ecclésiastiques ont été "profondément troublées" par la manifestation de samedi qu'elles ont qualifiée "d'entièrement non autorisée". Samedi, quelque 10,000 catholiques ont manifesté bruyamment, sans toutefois provoquer de désordre.

Le Saint-Père doit ménager ses forces

Cité du Vatican (PA) Le pape dont la santé s'est grandement améliorée depuis sa grave maladie de l'automne dernier partira prochainement pour sa résidence d'été à Castel Gandolfo, près de Rome.

Il y a huit mois à peine, le Souverain Pontife n'aurait pas osé espérer refaire ce voyage annuel à Castel Gandolfo. Il était en effet pâle et émacié lorsqu'il est rentré de son séjour à sa villa d'été, le 27 novembre dernier.

On rapporte même que le Saint-Père âgé de 79 ans avait alors contremandé en route la visite qu'il devait faire à Trastevere, l'un des quartiers populeux de Rome, afin de rentrer directement au Vatican.

De nombreux fidèles s'étaient pressés autour de sa voiture dont il descendit alors avec précaution. Ceux qui se trouvaient le plus près de lui purent l'entendre remercier son chauffeur, Angelino Stoppa.

"Puisse Dieu m'accorder de refaire ce voyage si agréable" avait ajouté le Saint-Père visiblement très faible et malade.

Son médecin privé le mit aussitôt au repos et lui prescrivit un sévère régime alimentaire. Le pape devait cependant subir une rechute le deux décembre et le monde chrétien avait alors craint pour sa vie.

Il devait demeurer gravement malade pendant plusieurs jours, puis il se remit petit à petit, sous les bons soins de plusieurs spécialistes.

(Suite à la page 16, 1ère col.)

La distillerie Montmorency est la proie des flammes

Beaupré, 11, (D.N.C.) — Le corps central de la distillerie Montmorency, Limitée, au coeur du village de Beaupré, est en flammes au moment où nous mettons sous presse. Il s'agit d'une vaste construction en brique de trois étages. Deux autres grands immeubles servant d'entrepôts sont aussi menacés. Si les entrepôts de la compagnie prenaient feu, il y aurait à craindre une conflagration. Par mesure de précaution, on a pris dès le début des mesures pour l'évacuation des femmes et des enfants des maisons voisines.

Les flammes ont jailli à travers le toit de l'usine un peu avant midi et demi. On avait entendu, au même moment comme le bruit d'une explosion. La cause précise de l'incendie ne pourra évidemment être précisée que plus tard. Les ouvriers étaient heureusement sortis pour leur dîner. Personne n'a été blessé au moment où l'incendie débuta avec rage.

Les pompiers de Beaupré furent aussitôt sur les lieux et on songeait à faire appel aux brigades du voisinage. Plusieurs lances furent dirigées sur le brasier dès le début. Mais les flammes étaient ardentes et crépitaient sinistrement.

On comprend l'émoi que ce vaste incendie suscita aussitôt dans le paisible village de Beaupré. Les ouvriers de la distillerie, qui venaient à peine de quitter le travail, sont revenus aussitôt sur les lieux sans prendre leur dîner. Tous prêtèrent bénévolement leur concours dans la lutte contre l'élément destructeur.

Un nombre considérable d'ouvriers gagnent le pain de leurs familles à la distillerie Montmorency, Limitée. Ce serait donc pour eux et pour toute la population de Beaupré un grave revers si la compagnie devait suspendre ses opérations pour une longue période.

On fait l'embouteillage dans les entreptôs adjacents au corps central. Aujourd'hui, il n'y avait pas d'activité dans les entrepôts. Tout le personnel était affecté aux services de production, dans le bâtiment principal que dévorent les flammes.

Il semble de toute évidence que les pertes seront très considérables. La machinerie coûteuse sera au moins partiellement gâchée. Une grande quantité de liqueurs alcooliques sera aussi détruite.

Le temps était heureusement calme au moment où éclata l'incendie. Si le vent s'était élevé, les entrepôts voisins auraient inévitablement pris feu et les maisons voisines auraient aussitôt été en danger. C'eut été une conflagration et une catastrophe.

De meilleures chances d'une paix durable

Le Caire, 11. (Reuters) Le premier ministre de l'Inde, M. Jawaharlal Nehru, a de nouveau exprimé au Caire son optimisme au sujet des perspectives de paix mondiale et du succès de la rencontre des quatre Grands, à son arrivée aujourd'hui pour une visite de 24 heures en Egypte.

A LONDRES

Londres (PA) — M. Nehru, le premier ministre de l'Inde, a quitté la Grande-Bretagne, hier soir, en direction du Caire, après avoir exprimé son assurance que les chances d'une paix durable se raffermissent.

"Il semble, a fait remarquer Nehru avant de prendre l'avion à l'aéroport de Londres, que nous avons atteint un tournant psychologique de l'histoire." Il a rappelé

(Suite à la page 10, 3e col.)



LE SUPPLICE D'UNE MERE: GEORGE TEEN, 17 ans, d'Oceanside, se jette dans les bras de sa mère en larmes tandis que son copain, THOMAS MALDONA contemple la touchante scène l'oeil effaré. Ces deux jeunes gens se rendent maintenant compte que le faux S. O. S. qu'ils avaient lancé pour faire une plaisanterie n'en a pas été une, au contraire. Tous deux étaient interrogés par la police en marge du cambriolage d'un navire de pêche quand ils ont admis avoir envoyé en même temps par T. S. F. des messages de détresse qui ont provoqué des recherches de 36 heures au-dessus de l'océan et qui ont coûté quelque $50,000. Teen a été libéré sous cautionnement réduit, hier, après que sa mère, bouleversée par sa mauvaise conduite, eut fait une crise cardiaque. Il devra répondre aussi à une accusation de cambriolage. (International News)

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Trois accidents à Lévis

Trois accidents de la circulation ont été signalés à la police municipale de Lévis, au cours de la journée de samedi. Ces accidents n'ont cependant pas fait de blessés mais les véhicules impliqués dans ces collisions ont subi des dégâts.

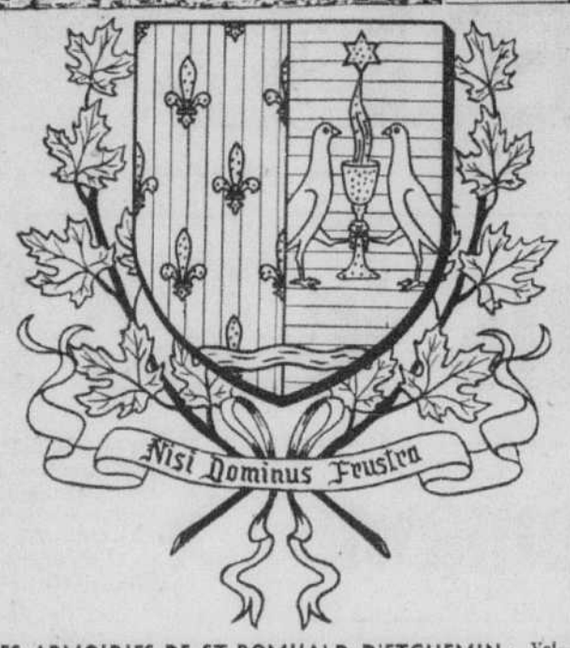
Une automobile ainsi qu'un camion sont entrés en collision dans la rue Montcalm. L'automobile était la propriété de M. Edouard Nadeau, 71, rue Fraser, Lévis. Le camion, qui était conduit par M. Claude Marcoux, appartenait à Québec-Lévis Camionneurs. Les constables Noël Breton et Paul-Emile Plante, de la police municipale de Lévis, ont fait les constatations d'usage sur cet accident.

Les constables Georges Dumas et Jean-Marie Genest ont fait enquête sur un autre accident de la circulation survenu, vers 4 h. 50, sur la rue Saont-Georges. Deux automobiles venaient de se heurter.

Le troisième accident s'est produit, vers 5 h. 15, sur la rue Saint-Georges où une automobile venait d'heurter un poteau.

Balle-molle à Lauzon

La nouvelle ligue de balle-molle des chantiers maritimes Davie Shipbuilding Limited et George T. Davie & Sons Limited, de Lauzon, fera son ouverture officielle, ce soir, à 6 h. 30, dans la cour de l'Ecole Supérieure Saint-Joseph de Lauzon. Les autorités de ces deux compagnies ainsi que plusieurs invités assisteront à cette cérémonie d'ouverture. Cette ligue réunit les quatre équipes suivantes : "Staff" et "Cour à Fer", de George T. Davie, ainsi que "Richelieu" et "Charlie S.", de Davie Shipbuilding.



LES ARMOIRIES DE ST-ROMUALD D'ETCHEMIN : Voici une description des armoiries de St-Romuald, adoptées lors de la dernière assemblée du conseil tenue récemment. Parti de gueules et d'azur, au 1, de gueules semé de fleurs de lys d'or, au 2, d'azur à deux colombes d'argent buvant dans un calice d'or, posé en pal et surmonté d'une étoile à queue du même, qui est des Camaldules; d'une rivière courante en pointe d'argent. Ornements extérieurs : Le tout soutenu par deux branches d'érable de sinople, feuillées de même, tigées et boutonnées d'or, croisées en pointe en sautoir et liées d'un ruban d'azur, retenant un listel de parchemin d'or chargé de la devise en lettres gothiques : "Nisi Dominus Frustra". Les fleurs de lys rappellent les origines de la population de St-Romuald d'Etchemin. Les colombes buvant dans un calice d'or sont l'insigne des Camaldules, ordre fondé en 1012 à Camaldoli en Toscané (Italie) par St-Romuald. Le pape Grégoire XVI était aussi camaldule, ses armes portaient également le même signe. La Rivière indique le fleuve St-Laurent, au bord duquel est situé St-Romuald. Les Feuilles d'érable, emblème du Canada, démontrent que St-Romuald se trouve au Canada. La Devise "Nisi Dominus Frustra" "Sans Dieu Travail en Vain" rappelle les idéals de St-Romuald. Elle inspire également la population à suivre l'exemple de son grand patron. (St-Romuald — DNC)

Arrestation à Lévis

Un automobiliste qui conduisait son véhicule sans permis fut appréhendé, samedi, par la police municipale de Lévis. Il fut conduit au poste de police No 1 de cette ville. Il fut ensuite libéré après avoir fourni un cautionnement. Le prévenu doit comparaître, aujourd'hui, devant Me Valmore DeBilly, avocat et juge de la Cour municipale de Lévis.

Balle-molle à Lévis

Les équipes "Caisses Populaires Desjardins" et "C. Picard" se rencontreront, ce soir, à 7 h. 30, dans la cour du Patronage de Lévis, où l'on présentera une joute de la cédule régulière de la ligue de balle-molle du Patronage lévisien. Advenant une victoire du "C. Picard", ces deux équipes seraient sur un pied d'égalité en première position du classement. La première rencontre entre ces deux équipes s'est terminée par un pointage nul, 8 à 8, et la seconde fut arrêtée par la pluie alors que le compte était de 5 à 4 en faveur du "C. Picard". La rencontre de ce soir sera certainement des plus intéressantes, car ces deux équipes se disputent la première place du classement depuis le début de la saison. La deuxième joute de ce programme double opposera le "A. Nadeau" au "G. Labonté", vers 9 h. Le public est invité à assister à ces rencontres.

M. Roméo Guay meurt à 53 ans

M. Roméo Guay, époux de dame Lucette Prévost, est décédé, samedi dernier, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Le défunt, qui était âgé de 53 ans, demeurait dans le rang Saint-Roch, à Saint-Joseph de Lévis.

Outre son épouse, il laisse pour pleurer sa perte: sa belle-mère: Mme Gaudiose Prévost de Saint-Michel; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Rita Prévost ainsi que M. et Mme Noël Prévost, de Saint-Michel, M. et Mme Roland Prévost, de L'Ancienne-Lorette, ainsi que M. et Mme Frédéric Turgeon, de Saint-Joseph de Lévis; et plusieurs neveux, nièces, cousins ainsi que cousines.

Le service sera chanté, demain matin, en l'église de la paroisse de Sainte-Bernadette-Soubirous, Lauzon, et l'inhumation suivra au cimetière de Lauzon. La dépouille mortelle est actuellement exposée à la résidence du défunt.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Limitée de Lévis.

Mort à Québec de Mme P. Dumont

Mme Pierre Dumont (née Thérèse Couture) est décédée, samedi dernier, à Québec, à l'âge de 30 ans et 10 mois. La défunte demeurait dans le rang de la Rivière, à Saint-Henri de Lévis.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil: ses enfants: Marcel, Clément, André, Michel, Nicole et Lise Dumont, de Saint-Henri de Lévis; son père et sa mère: M. et Mme Edouard Couture, de Pintendre; ses beaux-parents: M. et Mme Philippe Dumont, de Pintendre; ses frères: MM. Georges, Grégoire et Roland Couture, de Pintendre, ainsi que M. Fernand Couture de Beaumont; ses soeurs: Mme Philippe Rouleau de Saint-Jean-Chrysostôme, Mme Louis Dumont de Saint-Henri de Lévis, Mme Rosaire Biron de Québec ainsi que Mlles Germaine et Noëlla Couture, de Pintendre; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Fernand Couture de Beaumont, M. Rosaire Biron de Québec, M. Louis Dumont de Saint-Henri de Lévis, M. Philippe Rouleau de Saint-Jean-Chrysostôme, M. et Mme Marcel Guay, de Lauzon, M et Mme François Bérubé, de Montréal, M. et Mme Roland Forgues, de Lévis, Mlle Laura Couture ainsi que Mlles Jeannine, Marie et Thérèse Dumont, de Pintendre, et la Révérende Soeur Gérard-de-Jésus, des Soeurs de la Charité de Saint-Louis de France; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu, demain matin, à Saint-Henri de Lévis. Après le service qui sera chanté en l'église de cette paroisse. L'inhumation sera faite au cimetière de l'endroit. Les restes mortels sont actuellement exposés à la résidence de la défunte.

La maison Gilbert & Turgeon Limitée de Lévis dirigera les funérailles.

Ivresse au volant

Deux automobilistes, l'un de Lauzon et l'autre de l'extérieur, ont été appréhendés, vendredi soir dernier, par la police municipale de Lauzon. Ils conduisaient leur véhicule alors que leurs facultés étaient amoindries par l'alcool. Ils furent tous les deux incarcérés dans les cellules du poste de police de Lauzon.

Le premier fut libéré après avoir fourni un cautionnement de $200. Il devra comparaître, jeudi matin, devant Me Henri Bernier, avocat et juge de la Cour municipale de l'endroit. L'autre a comparu, lundi matin, devant Me Henri Bernier qui lui imposa une forte amende en plus de suspendre son permis de conduire pour trois mois.

Cliniques, Rive-Sud

Une clinique de B.C.G. (vaccin contre la T. B.) sera tenue, demain avant-midi, à l'Hôtel-Dieu de Lévis. Le personnel du bureau de l'Unité sanitaire de Lévis se rendra également à Breakeyville, où il y aura, demain, clinique dentaire, de 9 h. à 11 h. 30, au soubassement de la sacristie de l'église de cette paroisse, ainsi que des cliniques pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, de 1 h. 30 à 2 h., au même endroit. Des cliniques pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche auront lieu aussi, de 2 h. à 3 h., demain après-midi, à la salle de l'hôtel de ville de Charny.

MM. Arsenault et Dumas délégués à Victoriaville

Le chef de police et de la brigade des incendies de Lévis, M. J.-A.-Léonard Arsenault, ainsi que M. Patrick Dumas, chef de police de la cité de Lauzon, prendront part au Congrès annuel de l'Association des Chefs de Police et Pompiers de la Province de Québec qui s'ouvre, aujourd'hui, à Victoriaville. Ce Congrès se terminera jeudi prochain.

Films montrés sur la terrasse de Lévis

Des films touristiques seront projetés, ce soir, à partir de 9 h., sur la Terrasse de Lévis. Cette soirée est présentée par l'Office Provincial du Tourisme en collaboration avec la Cinémathèque municipale de Lévis.

Baseball juvénile à Lévis

La ligue de baseball juvénile de la rive sud poursuivra sa cédule régulière, ce soir, dans la cour du collège de Lévis. Les "Alouettes" de Lévis recevront le "Nettoyeur Lévisien" à partir de 6 h. 30.

Conseil de Lévis

Les membres du Conseil municipal de Lévis auront leur séance régulière du mois de juillet, ce soir, en l'hôtel de ville de Lévis. Son Honneur le maire J.-Adélard Bégin présidera cette réunion qui débutera vers 8 h.

Mort subite de Mme Arthur Tremblay

Nous avons le regret d'apprendre la mort de madame Arthur Tremblay de Québec, née Clothilde Caron, décédée subitement hier à l'âge de 77 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, ses filles, Mesdames François Letarte (Rachelle) et Gaston Morency (Florence); ses fils, le Dr Guy Tremblay, de Longueuil, et M. Frédéric Tremblay, de Halifax; sa soeur, Mlle Cécile Caron, de Québec; ses gendres, le Dr François Letarte et M. Gaston Morency; ses belles-filles, Mesdames Guy Tremblay, (née Cécile Côté), et Frédéric Tremblay, (née Berthe Pion); ses petites-filles, Mlles Francine Letarte, Françoise Tremblay et Suzanne Morency.

Les funérailles auront lieu mercredi, à la Basilique de Québec.

Voyage de cadets

Ottawa (PC) — La ligue canadienne des cadets de l'Air a annoncé que 34 cadets du CARC quitteront Montréal le 21 juillet prochain pour une tournée de trois semaines au Royaume-Uni et en Europe. D'autres cadets de la Grande-Bretagne, de la Norvège, de la Hollande, du Danemark et de la Suède arriveront au même moment à Montréal pour une tournée identique au

Maire décédé

London (PC) M. Allan J. Rush, ancien détective qui était devenu maire de London, en Ontario, est décédé samedi. Il était âgé de 47 ans.



ACCIDENT A STE-ROSE DU DEGELIS : Deux personnes sont sorties presque sans blessure du camion que l'on voit ci-dessus. L'accident est survenu sur la route de Rivière-du-Loup à Edmundston, dans Ste-Rose du Dégelis. Un essieu du lourd véhicule s'est soudainement rompu pour faire perdre le contrôle au conducteur. Les deux pneus de la roue ont été projetés dans un champ voisin, à plusieurs pieds de distance. La remorque est allée s'immobiliser dans un ravin en bordure du chemin. (Ste-Rose du Dégelis — DNC)

DESSINATEURS DEMANDÉS

Nous avons besoin de deux dessinateurs avec expérience en structure et machines spéciales, pour notre département d'estimés. S'il vous plait donner détails de votre expérience Ecrire à

CASE 5532 LE SOLEIL

LES PARESSEUX NE SONT PAS ADMIS

au Ruel Business College, 34 Côte du Passage, Lévis. Inscription les 11-12-18 et 19 juillet, de 9 h. à 5 h.
Cours commerciaux anglais et français $10.00 par mois.
Tél. : TE 7-7295

RIVE-SUD

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis. Terminus 7-6086

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis. TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1801

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon. TE 7-5936

Une semaine de GRANDE VENTE commençant mercredi 13 juillet à 9h. au magasin GABRIELLE DUMONT ENR. 28 AVE BEGIN, LEVIS
Voyez nos grands spéciaux sur notre circulaire

nouveau film ANSCO "SENSIBLE AU ROUGE"
pour de meilleures photos en noir-et-blanc



AVIS
Seul le Nouveau Film Pan Ansco pour Tous les Temps est dans une Boîte Rouge.

De réelles comparaisons MONTRENT pourquoi LE NOUVEAU FILM ANSCO EST LE MEILLEUR

le nouveau film Ansco est "SENSIBLE AU ROUGE" dans tout son éclat naturel
La plupart des films sont aveugles pour le rouge, c'est pourquoi les rayures rouges se révèlent en noir et le teint devient brouillé sur la photo. Le Nouveau Film Pan Ansco pour Tous les Temps est "SENSIBLE AU ROUGE" dans tout son éclat naturel pour de bien meilleurs instantanés.

Nouveau film pan Ansco pour tous les temps

W. BRUNET & CIE
605 est, rue St-Joseph
Téléphone : 5-8141

Maurice POLLACK Ltée
Le magasin qui va toujours de l'avant.
Téléphone: 4-4661

AU ROYAUME DE LA CAMERA INC.
3 rue St-Jean
Téléphone : 3-4327

PHARMACIES SOUCY
Château Frontenac
90 de la Couronne
85 rue Cartier

JONCTION SILLERY Enr.
310 St-Cyrille ouest
Téléphone: MU 3-4621

TURCOTTE & FILS Enr.
85 rue Dorchester
Téléphone: 2-1877

J.-E. LIVERNOIS Ltée
19 rue Buade
Téléphone: 2-3100

Pour aider la circulation

Montréal, (PC) — Le président du Conseil des ports nationaux, M. B.-J. Roberts, a annoncé que l'on entreprendra prochainement la construction d'une nouvelle travée pour les automobiles sur le pont Jacques-Cartier. Le contrat de ces travaux a été accordé à la Dominion Bridge Company pour la somme de $650,000.

COMMENT FAIRE POUR choisir le meilleur genre de compte en banque?



Vous avez le choix entre plusieurs sortes de comptes en banque à la Toronto-Dominion, et il est important d'ouvrir un compte du *genre* qui vous sera le plus utile. Si vous désirez épargner de l'argent, par exemple, et que vous n'ayez pas l'intention de payer trop de factures par chèque, un Compte d'Epargne vous conviendra probablement le mieux. Par contre, si vous aimez bien payer tout par chèque, un Compte Courant est excellent, parce qu'un relevé mensuel complet vous est remis chaque mois avec vos chèques annulés. Presque toutes les maisons de commerce utilisent des Comptes Courants, de même que beaucoup de particuliers. Il y a aussi des Comptes Conjoints et des Comptes de Ménage. Tous ont été conçus pour répondre à un besoin spécifique . . . et si vous venez à n'importe quelle succursale de la Toronto-Dominion, vous trouverez les membres de notre personnel prêts à vous aider, et ils ne s'attendront *pas* à ce que vous connaissiez tous les genres de comptes . . . *ils* sont là pour vous aider.

8-32128

LA BANQUE TORONTO-DOMINION
SERVICES BANCAIRES INSURPASSABLES

I. D. Simmons, gérant, 111, St-Pierre, Québec, Qué.
S. G. Bickley, gérant, 505, Boul. Charest, Québec, Qué.
J.-R. Clément, gérant, Limoilou, Québec, P. Q.
R. Beaulieu, gérant, Lévis, Québec
P.-E. Bergeron, gérant, Plessisville, Québec, P. Q.

Roman-feuilleton du "Soleil"

LE LÉGIONNAIRE 4,827

Par George Fronval

No 26

autres. Sur leurs flancs, des lettres apparaissaient nettement. Il y avait quelques inscriptions en allemand, puis d'autres en caractères indigènes. Les premières suffirent pour convaincre le courageux garçon qu'il se trouvait devant l'envoi des acolytes de Hermann Goldwehr.

A l'aide de sa baïonnette, il éventra une caisse, dont il renversa ensuite le contenu sur le sol. Retirant les balles, il vida en tas la poudre contenue dans les douilles. Lorsqu'il en eut une provision suffisante, il prit dans une de ses cartouchières, dont on avait laissé le contenu intact, un rouleau de cordon Bickford. Il en coupa un long morceau, le disposa sur le sol, puis en approcha son briquet. Non sans peine, en s'y reprenant à quatre fois, il parvint à l'allumer.

— Maintenant, faisons vite, songea-t-il, dépêchons nous de partir d'ici. Dans quelques instants, il y fera mauvais.

A grandes enjambées, il s'éloigna, gravit quatre à quatre les marches de l'escalier en colimaçon, traversa la crypte, puis, sans remarquer qu'il prenait un chemin autre que celui par lequel il était entré, il s'engagea dans un second escalier. Ce ne fut qu'un peu plus tard qu'il s'aperçut de son erreur.

— Diable ! je crois que je suis dans une sale situation. Si je ne parviens pas à sortir d'ici, je vais sauter avec la bâtisse.

Une faible clarté attira son attention. C'était une petite fenêtre. Il s'en approcha. Au même moment, son briquet, vide d'essence, s'éteignit. Par l'étroite ouverture, il aperçut le ciel constellé d'étoiles. Il se pencha au dehors. Cinq mètres au-dessous de lui s'étalait une terrasse. Il n'avait qu'une solution: sauter. Oui, mais il risquait de se rompre les os. Retirant le burnous qui entravait ses mouvements, il défit la large ceinture de flanelle rouge que tout légionnaire porte autour du torse sur sa tunique. Il en attacha une des extrémités à l'un des barreaux de fer de la fenêtre, s'assura de la solidité du noeud et, résolument, se glissa au dehors. Il se laissa aller. Bientôt, il sentit sous ses pieds le sol ferme.

— Maintenant, risquons le tout pour le tout, murmura-t-il satisfait.

Alors, s'avançant résolument, il enjamba le petit parapet, sauta dans la ruelle obscure et, prenant ses jambes à son cou, il s'éloigna le plus vite qu'il put de ce lieu indésirable. Par une chance vraiment miraculeuse, il ne fit aucune rencontre. Au cas contraire, s'en aurait été fait de lui, son uniforme aurait attiré sur lui l'attention des indigènes qui n'auraient pas manqué de lui faire un mauvais parti. Rassemblant toute son énergie, il parvint à la porte du village. Devant celle-ci, une sentinelle se tenait. Ne pouvant agir autrement. Georges Salanches braqua son revolver dans sa direction et pressa sur la détente. L'indigène s'écroula comme une masse sur le sol.

La route étant libre, le légionnaire s'aventura dans le désert. Il avait à peine atteint la première dune qu'une formidable explosion retentit, ébranlant l'air d'un bruit assourdissant que répercutèrent les mille échos des environs. Etendu sur le sol, le courageux garçon demeura immobile contemplant le spectacle d'épouvante qui s'offrait à ses yeux. La tour parut s'entr'ouvrir en deux une flamme gigantesque en jaillit puis la lourde masse s'écroula dans un tonnerre d'enfer. Un court silence se fit. Des clameurs s'élevèrent, puis se furent de nouvelles explosions. Une à une, les chambres de réserves sautaient, lançant vers le ciel des blocs de pierre et un indescriptible fouillis de planches et d'êtres humains.

Une terreur folle régnait dans Aoun-Rafi. Ne sachant pas la raison du désastre qui avait causé la mort de nombreux des leurs, les indigènes allaient et venaient poussant des cris de peur, le visage reflétant la crainte et la douleur.

Le désastre était d'importance. Toutes les réserves de poudre et de munitions étaient détruites. Les armes entassées dans les souterrains étaient hors d'usage. Tous les préparatifs entrepris par Ben Gargour étaient réduits à néant.

Georges Salanches, vraiment, avait bien travaillé.

Ne pouvant opposer une vive résistance aux troupes françaises, les rebelles devront se soumettre et se plier aux volontés des Blancs.

Un sourire de satisfaction sur le visage, le légionnaire se leva et, se dirigeant vers le nord, se mit en devoir de s'éloigner d'Aoun-Rafi, la ville maudite.

Il chercha son cheval, mais ne put le trouver. L'animal s'était éloigné de l'endroit où il l'avait laissé.

— Bah ! tant pis ! marmonna le jeune homme en haussant les épaules.

Luttant contre la fatigue qui, lentement, commençait à l'envahir, il poursuivit sa marche vers le nord.

Bientôt, derrière lui, Aoun-Rafi ne fut plus qu'un imperceptible point noir à l'horizon. Il marcha encore, mais vint un moment où ses forces l'abandonnèrent. L'effort surhumain qu'il venait de fournir l'avait usé, abattu. Ses jambes titubèrent; comme une masse, il s'écroula sur le sable, à demi-évanoui, un mince filet de bave sanguinolente lui coulant à la commissure des lèvres. Peu à peu, une douce torpeur l'envahit, il ferma les yeux et perdit conscience de tout ce qui l'entourait.

Lorsqu'il revint à lui, il faisait grand jour. Un homme contre le genou duquel il était appuyé était penché vers lui. Croyant être le jouet d'un mirage, le jeune homme se frotta les yeux. Il reconnut Bras de fer.

— Ma parole, c'est vous, mon adjudant, dites-moi, je ne rêve pas !

— Non, Salanches vous ne rêvez pas.

Le légionnaire se leva un peu, il aperçut autour de lui ses camarades, qui silencieux, le regardaient.

— Bien vrai, dit-il, avec, sur les lèvres, un pâle sourire, je reviens de loin.

— Vous savez, lui déclara le sous-officier, qu'un moment on vous a cru mort. Lorsque nous avons vu venir Lecouvreur seul et que nous avons vainement attendu votre retour, on s'est dit

(à suivre)

S. Exc. Mgr Garant rend hommage au rôle des Zouaves Pontificaux

par Magloire GAGNON

Le Régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens; une école d'hommes au service de l'Eglise et de leurs concitoyens, tel est le magnifique témoignage rendu à la milice cléricale, au cours du banquet de clôture et du camp des Zouaves à Charlesbourg, hier soir.

Au cours du banquet présidé par le Dr Gustave Beaudet, président d'honneur de la compagnie 33 (Charlesbourg) Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, représentant de Son Excellence Mgr Maurice Roy archevêque de Québec déclara: "Je veux dire aux Zouaves toute l'estime et l'attachement que j'ai pour eux. Ils méritent notre reconnaissance pour leurs mouvements et leurs oeuvres: para-militaires et sociales". Son Excellence faisait particulièrement allusion à l'établissement de la salle des Zouaves de Charlesbourg qui remplit avec beaucoup d'efficacité son rôle de centre paroissial et de lieu de groupement pour les membres du bataillon des Zouaves. Son Excellence Mgr Garant rappela que "L'Eglise et le Pape n'ont plus besoin des armes, comme au temps où le Saint-Père était roi d'un Etat. Le rôle des Zouaves n'est plus le même qu'en 1870, alors que trois hommes de Charlesbourg s'étaient portés à la défense du Pape. Aujourd'hui nous nous plaisons à les encourager comme groupement qui rallie les bonnes volontés pour former de bons citoyens et de bons Chrétiens par la discipline et l'esprit de paix dans l'harmonie. Chaque fois que l'Eglise a besoin d'eux, ils répondent: Présent. Nous sommes très heureux de leur rendre cet hommage public. Nous apprécions les services qu'ils rendent à l'Eglise et à la Société. Nous souhaitons que leurs cadres s'enrichissent continuellement afin que ces recrues deviennent plus hommes qu'elles ne l'étaient.

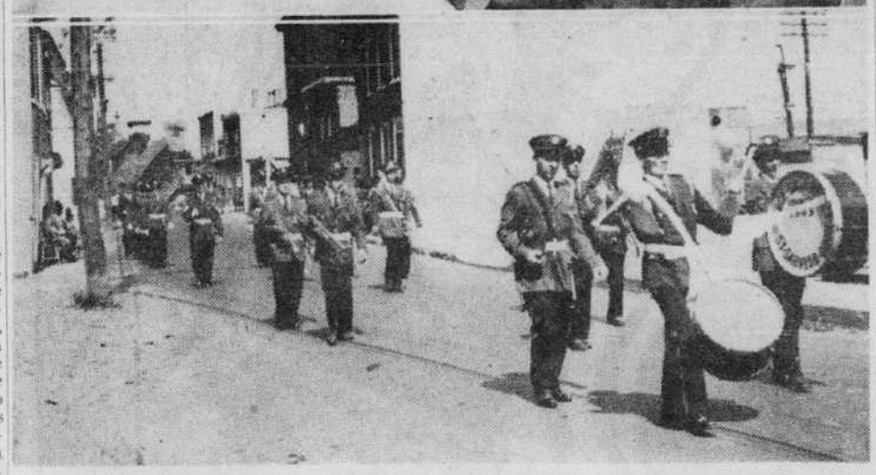
Présenté par M. Emilien Rochette, Mgr Garant fut remercié par M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de Charlesbourg, qui attira l'attention du distingué représentant de S. E. l'archevêque de Québec sur le fait que les Zouaves "offraient comme l'expression de leur gratitude envers l'Eglise, l'exemple de la salle d'activités des Zouaves. Centre paroissial né d'une petite salle, ce lieu est devenu le centre de la vie paroissiale dans toute sa dignité et toute son authenticité".

Le colonel Arthur Trudel, commandant-général du Régiment des Zouaves Canadiens, rendit un vibrant hommage au curé de la paroisse pour la part active qu'il prend au développement de Charlesbourg. Il fit observer que les Zouaves sont toujours disponibles à toutes les demandes de service et qu'ils se font un devoir de subvenir à leurs propres besoins. Pour sa part, le représentant des autorités militaires canadiennes, le Colonel Louis Prémont-Trudeau déclara que "Les Zouaves constituent un corps qui fait honneur aux Canadiens français". Le colonel Prémont-Trudeau dit également son admiration pour "la tenue et l'allure militaire des Zouaves, ce qui aurait sûrement impressionné le général Bernatchez et le brigadier Fleury s'ils avaient assisté aux exercices des troupes".

Outre S. E. Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, les personnalités suivantes avaient pris place à la table d'honneur le R. P. Raymond Bernier, s.v., supérieur du patronage de Charlesbourg; M. François-Eugène Mathieu, maire de Charlesbourg-ouest; M. l'abbé Roger Guimond, vicaire à Charlesbourg; le R. P. Urbain Desjardins, Eudiste, représentant le R. P. Albiny Vigneault, supérieur du scholasticat des Eudistes de Gros-Pin; le major Z. Guay, commandant du 1er bataillon des Zouaves Canadiens; le R. P. Martial, capucin, capitaine-aumônier de la compagnie no 20; M. Emilien Rochette; le colonel Arthur Trudel, commandant-général du Régiment des Zouaves Pontificaux Canadiens; le capitaine-major Gérard Bourbeau, fondateur de la compagnie 33 (Charlesbourg) et organisateur du campement de 1955; le Dr Gustave Beaudet, président d'honneur de la compagnie 33; M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de Charlesbourg; le colonel Louis Prémont-Trudeau, représentant le brigadier J. Frank Fleury, commandant du secteur de Québec du commandement militaire de l'est du Québec; M. Jean-Jacques Bédard, député de Québec-Comté; le lieutenant-colonel Philippe Dorval; M. René Bédard, maire de la ville de Charlesbourg; M. l'abbé C.-E. Robert, aumônier-major du 2ème bataillon des Trois-Rivières, des Zouaves; le major Rolland Croteau, secrétaire du Régiment; le major Lorenzo Landry, officier-commandant des Zouaves de Grand'Mère; M. l'abbé P.-E. Méthot, aumônier de la compagnie 33, vicaire à Charlesbourg; M. Maurice Lagacé, maire de Charlesbourg-ouest; l'intendant-adjoint Roger Langevin; M. l'abbé Arthur Gingras, de l'Archevêché; le capitaine-intendant R. Mathieu.

Un concert en plein air exécuté par la fanfare de Charlesbourg, placée sous la direction de M. André Robitaille, terminait la soirée.





LE JUBILE D'ARGENT DE LA GARDE N.-D.-DE-LA-GARDE: La garde paroissiale de Notre-Dame-de-la-Garde a célébré joyeusement samedi et dimanche le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation. La photo du haut évoque les célébrations de la journée d'hier. On remarque, de gauche à droite, MM. CHARLES SAVARD et JACQUES WISEMAN, membres du comité d'honneur des fêtes; le major ALEXANDRE CLERMONT, président de la Garde jubilaire; M. l'abbé MAURICE TESSIER, curé de Notre-Dame-de-la-Garde; M. l'abbé LUCIEN VILLENEUVE, curé de St-Augustin, qui a prononcé le sermon de circonstance au cours de la messe de la fête; le R. Père ROGER ROY, rédemptoristes, nouveau prêtre, qui a célébré la messe, et M. JOSEPH CLERMONT, père du président de la garde et aussi du major Gaston Clermont, le commandant de la garde jubilaire. La photo du bas fait assister à la grande parade générale qui a marqué cette célébration. (Photos du "Soleil")

Le jubilé d'argent de la garde paroissiale N.-Dame-de-la-Garde

De grandes manifestations ont marqué, depuis samedi soir dernier, le vingt-cinquième anniversaire de la fondation de la garde paroissiale de Notre-Dame-de-la-Garde. C'est en effet le 28 mai 1930 que le colonel Georges Gagnon jetait les bases de ce groupement dans l'une des plus vieilles paroisses de la ville, et depuis ce jour, il n'a cessé de progresser pour devenir un mouvement des plus discipliné et des plus harmonieux.

Les fêtes ont débuté samedi par un salut au drapeau, sur le terrain de jeu voisin de la salle paroissiale, et par une brève allocution de bienvenue aux anciens, de la part du président actuel de la Garde, le major Alexandre Clermont. Le régiment s'est ensuite formé en parade pour un défilé aux extrémités de la paroisse. Un vin d'honneur réunissait par la suite à la salle paroissiale les membres anciens et actuels dans une chaude atmosphère de fraternité.

Au nombre des anciens qui ont tenu à venir célébrer le jubilé de leur association, mentionnons: le lt-colonel Ernest Lelièvre, premier commandant; le lt-colonel Alfred Desnoyers, deuxième commandant; M. Jos.-Edouard Morissette, qui fut le premier sergent-major; M. Alphonse Clermont, un ancien secrétaire; le lt Pierre Morissette; M. Joseph Mecteau, premier instructeur du corps de clairons; M. Léopold Clermont, président du comité des anciens et M. Roland Mecteau, publiciste. On remarquait aussi la présence de deux anciens présidents, MM. Adolphe Dubois et Joseph Blain.

Dimanche matin, en l'église paroissiale, une grand'messe solennelle était célébrée aux intentions de la Garde jubilaire. Un enfant de la paroisse, le R. P. Roger Roy, rédemptoriste, chantait sa première grand'messe en cette circonstance, assisté de M. l'abbé René Levesque, aumônier des immigrants et de M. l'abbé Olivier Péan, professeur à Angers. Dans les stalles du sanctuaire avaient pris place M. l'abbé Hildevert Desroches, ancien curé de la paroisse et le pasteur actuel, M. l'abbé Maurice Tessier. Au premier rang de l'assistance on voyait la mère du nouveau prêtre, Mme Léontine Allard-Roy, ainsi que les deux soeurs du Père Roy, Mlles Véronique et Rolande Roy.

Le sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Lucien Villeneuve, aumônier de l'Union Diocésaine. Il exhorta les jeunes à continuer ces beaux mouvements des gardes paroissiales, et rendit hommage à la Garde de Notre-Dame.

Les bienfaits d'une belle callaboration

Havre-aux-Maisons, 11. (Spécial) Le nouveau congélateur de poisson, du type "plate freezer", installé et payé par le gouvernement de la province de Québec dans une usine dont la construction a été assurée par la collaboration du gouvernement de Québec, de la compagnie Gordon Pew, de Gloucester, Mass, et de M. Hormisdas Langlais, député des Iles-de-la-Madeleine, commencera bientôt à fonctionner à pleine capacité, peu de temps après son inauguration officielle par l'hon. Maurice Duplessis et M. Langlais.

Ce congélateur est à trois unités et il a une capacité de congeler 20,000 livres de poisson par 10 heures. Le coût de la transformation de l'usine et de la machinerie se chiffre à $125,000.

Quand un enfant prend une décision

Hong-Kong (PA) — Trois anciens soldats américains, qui avaient choisi de demeurer en Chine communiste, après la guerre de Corée, sont arrivés hier à Hong-Kong où ils ont affirmé qu'ils sont prêts à subir les conséquences de leurs tergiversations.

Tous trois ont changé d'avis depuis le jour où ils avaient demandé asile en Chine et ils ont décidé de retourner aux Etats-Unis.

Faits captifs en Corée, ils avaient décidé, lors de l'armistice, de demeurer en Chine avec une vingtaine d'autres militaires américains en plus de deux Belges et d'un Britannique.

Ils se ravisèrent et demandèrent à être rapatriés, il y a quatre mois.

Lorsque quelqu'un lui demandait pourquoi il avait changé d'idée, William Cowart, de Dalton, en Georgie, a répondu: "Un enfant avait décidé de ne pas rentrer chez lui. Un homme a préféré revenir sur sa décision".

Règne de la peur

Cowart est arrivé de Canton à Hong-Kong par train, en compagnie de Lewis Griggs, 22 ans, de Jacksonville, au Texis, et d'Otho Bell, 24 ans, de Hillsboro, au Missouri.

Cowart a affirmé que leur arrivée à Hong-Kong met fin à deux années de vie dans une "société

(Suite à la page 6, 3e col.)

A la mémoire des Canadiens morts à Ypres

Ypres (Reuter) Trois monuments, érigés à la mémoire des Canadiens qui ont perdu la vie dans des violents engagements de la 1ère Guerre mondiale dans le voisinage d'Ypres, ont été inaugurés hier soir en présence de M. Charles Hébert, ambassadeur du Canada en Belgique.

Plus de 200 personnes ont assisté à la cérémonie qui s'est déroulée à l'église St-Georges, consacrée aux milliers de militaires du Commonwealth qui ont trouvé la mort en Belgique.

Neuf Canadiens, vétérans de la 1ère Guerre mondiale, ainsi que le vénérable archidiacre Channel C. Hepburn, de l'Ottawa Cathedral, les Révérends A.T.A. Naylor et Canon Wilker, ont pris part à la cérémonie.

Hier soir, les anciens combattants canadiens, dont 34 résidents de Kingston, en Ontario, ont défilé dans les rues jusqu'aux portes de la ville

L'hon. Ant. Galipeault nommé administrateur

L'hon. Antonin Galipeault, juge en chef de la cour d'Appel pour la province de Québec, a été assermenté en fin de semaine comme administrateur de la province durant l'absence de Son Excellence le lieutenant-gouverneur, l'hon. Gaspard Fauteux.

Plus de 25,000 clients satisfaits
REPARATIONS TV
INSTALLATION D'ANTENNES
SERVICE JOUR ET NUIT
$4.50 Pour appel de service
Incluant ajustement complet et prêts exécuté par des techniciens qualifiés.
TELEVISION CFCM-TV Canal 4 Québec
LUNDI
4h.30 A LA BONNE FRANQUETTE
5h.00 KIDDIES MATINEE
5h.15 WILLIE WONDERFUL
5h.30 LA VIE QUI BAT
6h.00 NOUVELLES LOCALES & SPORTIVES
6h.15 POT POURRI
6h.30 MELI-MELO
7h.00 HEBDOMADAIRE DU SPORT
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 THIS IS YOUR MUSIC
8h.00 LES ENQUETES DU COMMISSAIRE PREVOST
8h.30 RIGOLADE
9h.00 AU P'TIT BONHEUR
9h.30 LONG METRAGE FRANCAIS
11h.00 NOUVELLES ANGLAISES
11h.15 DERNIERES NOUVELLES & SPORTS
REPARATIONS GARANTIES
BELL TELEVISION SERVICE
TEL. : 3-7363

$3.50 COULEURS ASSORTIES
LUSTO
LA PEINTURE
qui fait merveille
Satisfaction garantie
49 Sault-Au-Matelot. Tél.: 3-5797

Le chiffre 13 lui a été favorable

Un québécois qui craignait le chiffre 13, ne souffre plus de cette superstition. C'est, en effet, un vendredi, 13ième jour du mois, qu'il a découvert l'existence du système de chauffage Flamidor, le meilleur et le plus économique sur le marché.

VOUS AVEZ BESOIN D'UN MAGASIN
moderne avec stationnement etc.
VOYEZ NOTRE ANNONCE
dans votre
JOURNAL DE MARDI
LE CENTRE CHAMPLAIN
Centre d'achat et de bureaux des plus modernes (en construction)
rue de la Couronne
coins des Commissaires et Prince-Edouard.


COUVRE-PLANCHERS
TAPIS
RUGS
PRELARTS
PRISE DE MESURES
POSAGE
La plus grande variété de modèles et de marques qui rehausseront la décoration intérieure de votre foyer.
Terreau & Racine
196, rue St-Paul-Tél.: 4-5181
LIMITEE

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tél.: 4-1140
120 rue St-Joseph, Québec



FETE DES ZOUAVES A CHARLESBOURG: La clôture du camp des Zouaves à Charlesbourg fut l'occasion de solennelles agapes, hier. On remarquait à la table d'honneur, de gauche à droite (photo du haut), le capitaine-major Gérard Bourbeau, le Dr Gustave Beaudet, président d'honneur de la compagnie 33; S. Exc. Mgr Charles-Omer Garant, auxiliaire de Québec; M. l'abbé Odilon Gauthier, curé de Charlesbourg; le brigadier Frank-J. Fleury, commandant militaire de l'Est de la province; Me Jean-Jacques Bédard, député du comté de Québec à la Législature provinciale; le lt-col. Ph. Dorval et M. René Bédard, maire de la ville de Charlesbourg. Deuxième photo, même ordre, le R. Père Raymond Bernier, S.V., supérieur du Patronage de Charlesbourg; M. François-Eugène Mathieu, maire de Charlesbourg-Ouest; M. l'abbé Rooger Guimont, vicaire à Charlesbourg; le R. Père Urbain Desjardins, eudiste; le major Zénon Guay, commandant du 1er bataillon des Zouaves Canadiens; le R. Père Martial, O.F.M.Cap., capitaine-aumônier de la compagnie No 20; M. Emilien Rochette, le colonel Arthur Trudel, commandant général du régiment des Zouaves Pontificaux canadiens. Photo du bas, toujours de gauche à droite, le lt-colonel Philippe Dorval, Son Honneur le maire René Bédard, M. l'abbé C.-E. Robert, aumônier-major du 2e bataillon des Trois-Rivières; le major Roland Croteau, secrétaire du régiment; le major Lorenzo Landry, officiers commandant des Zouaves de Grand'Mère; M. l'abbé Paul-Emile Méthot, vicaire à Charlesbourg, aumônier de la compagnie 33; M. Maurice Lagacé, maire de Charlesbourg-Ouest; l'intendant-adjoint Roger Langevin, et M. l'abbé Arthur Gingras, de l'Archevêché de Québec. (Photos du "Soleil")

Une tragédie de la route près de Saint-Ferdinand d'Halifax; 2 morts

Thetford-Mines, (DNC) - Une violente collision de la route a fait deux morts, samedi, à Saint-Jean - Baptiste - Marie - Vianney, comté de Mégantic. Les victimes sont les deux frères Guillemette, Maurice, 30 ans, le conducteur de l'auto, et Robert, 22 ans, tous deux célibataires et fils de M. et Mme Napoléon Guillemette, de St-Jean - Baptiste - Marie - Vianney. Cette localité est située à cinq milles de St-Ferdinand-d'Halifax.

L'accident est survenu, vers 7 h. samedi soir, sur la route St-Julien, dans le rang no 2, environ 100 pieds de la maison de M. Edgar-Marcoux. La voiture circulait à une très grande vitesse, apparemment, sur une route de gravier. Le conducteur en aurait perdu la maîtrise. Le véhicule a roulé sur une roche pour s'élever à six pieds de terre et venir heurter un arbre autour duquel il s'est enroulé, dit-on.

M. Albert Auger, de St-Ferdinand, a été le premier à arriver sur les lieux. Il a tiré les deux blessés hors des débris de leur voiture. Le Dr Jos. Lamontagne, de St-Ferdinand, devait en constater la mort, quelques minutes plus tard. Les dépouilles mortelles ont été transportées à la morgue Jos. Vallières et Fils, de Thetford-Mines, où le coroner du district, doit tenir enquête.

Les deux victimes laissent dans le deuil, outre leurs parents, des frères et soeurs, des beaux-frères et des belles-soeurs: M. et Mme Amédée Patry (Germaine) de St-Ferdinand; M. et Mme Jérôme Pelletier (Thérèse); M. et Mme Paul-Marcel Guillemette; MM. Donat et Réal Guillemette.

La Sûreté provinciale a confié la tâche de déterminer les circonstances de cet accident tragique à l'un de ses limiers.

Les funérailles des frères Guillemette auront lieu mardi à 10 h. en l'église de St-Jean-Baptiste. La direction a été confiée à la maison P.-E. Ruel, de St-Ferdinand d'Halifax.

Un appel de l'hon. Duplessis à la jeunesse

Iberville, 11. (PC) Le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, a exhorté hier les jeunes gens du Québec à profiter des "occasions illimitées" qui s'offrent dans la province.

Parlant à l'ouverture officielle de deux écoles primaires dans cette municipalité, le premier ministre a dit que la province a le meilleur système d'enseignement au Canada.

La province de Québec est l'une des plus riches sections du continent nord-américain, dit-il.

"Nous avons les forêts les plus productives au monde. Nous avons aussi une ample réserve de ressources hydrauliques; nous possédons de riches gisements d'or, de cuivre, de zinc et de nickel et plusieurs autres minéraux précieux et le talent de nos gens vaut celui qu'on peut trouver n'importe où." M. Duplessis a dit que de grands progrès matériels ont été réalisés en ces dernières années, mais il doute que la responsabilité morale ait tenu le pas avec ces progrès.

Le gouvernement a aidé à la construction de 2,081 nouvelles écoles au cours des 10 dernières années, dit-il.

"Mais il faut encore d'autres écoles et nous n'aurons pas de repos avant d'avoir fourni à chaque enfant qui veut se consacrer à ses études les moyens d'acquérir une formation."

L'hon. Paul Beaulieu, ministre du Commerce et de l'Industrie, a déclaré par ailleurs que M. Duplessis est "le père de l'instruction" dans le Québec et que le système scolaire de la province fournit aux jeunes des moyens "égaux à ceux de toute autre province."

Aide demandée

St-Pierre (PC) — M. Pierre Sicaud, gouverneur des îles St-Pierre et Miquelon, s'est embarqué samedi pour Paris, en vue d'y réclamer une assistance financière qui permette aux deux industries premières de cette colonie française de s'améliorer.

Le gouverneur Sicaud, qui a remplacé l'impopulaire Irénée Davier, en janvier dernier, à la demande des insulaires, tenterait d'obtenir du gouvernement qu'il élargisse le port de St-Pierre et fournisse aux pêcheurs des chalutiers qui leur permettraient d'améliorer leurs prises.

On ne connait pas la date de son retour. Les îles de St-Pierre et Miquelon sont situées à 12 milles au sud de Terre-Neuve.

Camionneur tué

Amos (PC) — Lucien Hains, de Ste-Rose-de-Poularies, Abitibi, a perdu la vie samedi soir dans un accident de la route. Son camion de cinq tonnes a fait une embardée et enfoncé un pont de bois à six milles à l'ouest d'Amos. La victime était âgée de 40 ans.

Jusqu'où va le pouvoir du tribunal d'arbitrage sur les municipalités?

La Cour supérieure va être appelée à décider si un tribunal d'arbitrage a le droit d'imposer ses volontés aux autorités municipales, en matière d'engagement, de promotion et de suspension d'employés municipaux.

Le cas est posé en marge de la réclamation d'un employé de la ville qui prétend n'avoir pas reçu le salaire qui lui était octroyé de par une décision arbitrale.

La réclamation a été déposée devant la Cour de Magistrat, mais la Cité de Québec, par ses procureurs, Me André Leclerc et Me Paul LeBel, c.r., avocat-conseil, a obtenu samedi que le cas soit référé à la Cour supérieure.

M. Léopold Duchesneau, membre du Syndicat professionnel des fonctionnaires municipaux, prétendit un jour avoir été lésé dans ses droits, parce qu'on ne l'avait pas promu aux fonctions de vérificateur de la liste de paye. La Cité lui avait préféré un autre candidat. Le Syndicat soumit le point à un tribunal d'arbitrage sous forme de grief. Deux des trois arbitres décidèrent que M. Duchesneau avait droit d'obtenir la promotion et ordonnèrent à la Cité d'accorder à ce dernier le traitement attaché à la fonction de vérificateur. La Ville refusa.

Les avocats de la ville présentèrent une requête en évocation devant la Cour supérieure, soumettant que le cas devait être étudié devant ce tribunal plutôt que devant la Cour de Magistrat, étant donné le problème soulevé en incidence.

L'hon. juge Wilfrid Girouard a fait droit à cette requête et ordonné que la cause s'instruise devant la Cour supérieure.

La Cité prétend que la décision du tribunal d'arbitrage est ultra vires en ce qu'elle affecte des droits et des pouvoirs qui lui sont absolus et exclusifs en matière d'engagement, de promotion et de suspension, et ce, nonobstant toute sentence arbitrale ou convention collective contenant des clauses contraires aux dispositions de la loi.

La décision arbitrale portait sur l'application d'une convention collective régissant la promotion des membres, dans les cas de vacances.

L'hon. juge Girouard note que "les droits futurs" des parties sont engagés, vu que la sentence arbitrale décide d'une façon permanente des relations entre la Cité et son employé. Ce point est suffisant, dit-il, pour justifier que la cause soit portée devant la Cour supérieure.

Projet à l'étude de la formation d'un Conseil du Travail à Québec

Quelque cinquante ouvriers, représentant les unions de la ville de Québec qui sont affiliées au Congrès Canadien du Travail, participaient, samedi soir, à la salle des travailleurs, de la rue Ste-Hélène, à une assemblée en vue de jeter les bases d'un Conseil du Travail pour la ville de Québec.

L'assemblée était sous la présidence de M. J.-P. Tessier, vice-président de la Fédération des unions industrielles. On remarquait la présence de M. Philippe Vaillancourt, de Montréal, directeur régional du Congrès Canadien du Travail, ainsi que d'autres membres du comité exécutif de Montréal.

L'assemblée débuta par une courte allocution de M. Vaillancourt qui félicita les représentants locaux du bel esprit d'initiative qui les fit se rendre à l'assemblée en dépit d'une chaleur accablante.

Au cours de l'assemblée, on procéda à la formation d'un comité temporaire d'organisation qui sera un organisme intérimaire jusqu'aux élections d'un comité permanent.

Furent élus: président: M. J.-P. Tessier, 1er vice-président: M Rosaire Labrecque, 2e vice-président: M. Roger Maurault, secrétaire-trésorier: M. Daniel-M. Egan, sentinelle: M. Albert Lapointe.

Les élections en vue d'un comité permanent auront lieu le huit août.

Au cours de l'assemblée, on régla également, de façon définitive, les côtes techniques de la constitution ainsi que les préparatifs des élections d'août.


POINTES DE FOREUSES INTERCHANGEABLES "TIMKEN"
TIMKEN fore plus vite et plus longtemps avec le minimum de consommation d'air.
Avec TIMKEN le choc du marteau pneumatique est reporté sur l'épaulement et n'est pas absorbé par la pointe.
Leur fabrication en acier spécial permet un aiguisage répété sans perte d'efficacité.
T-939
Talbot Equipment Ltd.
Compagnie Subsidiaire de René Talbot Ltée — Maison Fondée en 1906
905, rue St-Paul, Québec Tél. 5-4785

La session fédérale se dirige vers un nouveau record de durée

Ottawa (PC) — La présente session du Parlement semble devoir s'approcher du record moderne de 139 jours établi en 1953-54, si elle ne le dépasse pas.

La date de prorogation dépend principalement de la durée du "filibuster" entrepris par les conservateurs contre le prolongement indéfini des pouvoirs du ministre de la Production pour la défense.

Le débat se poursuivra pour la 11e journée aujourd'hui. Depuis qu'il a commencé, 106 discours ont été prononcés, dont 73 par les conservateurs.

La Chambre des Communes a siégé vendredi pour la 124e journée de la présente session. Le record pour la durée d'une session fédérale sera égalé si la Chambre siège jusqu'au 29 juillet. Toutefois, si les séances du samedi sont instituées cette semaine, le record sera égalé dès le 27 juillet et dépassé le lendemain.

La Chambre tient maintenant trois séances par jour, du lundi au vendredi. Le gouvernement a l'habitude de proposer des séances le samedi vers la fin de la session.

Nouveau record ?

La première session du présent Parlement a débuté le 12 novembre 1953 et a été prorogée le 26 juin 1954. Il y eut toutefois ajournements à Noël et à Pâques. Cette année, il n'y eut ajournement qu'à Pâques.

La session de 1953-54 fut la plus longue depuis celle de 1903. On n'a pas enregistré les jours de session en 1903, mais on sait que le Parlement a siégé durant un total de 236 jours sans long ajournement.

Les conjectures veulent que la présente session se termine dans environ deux semaines, ou vers le 22 juillet. Toutefois, il n'y a rien de certain. La session se prolongera davantage si l'opposition profite des règlements de la Chambre pour prolonger d'autres débats concernant la loi sur la Production pour la défense.

Cette loi est la plus controversée des projets de loi encore devant les Communes. Toutefois, on prévoit des débats assez prolongés sur certains crédits de ministères attendant encore l'approbation de la Chambre.

Aux arrêts

Vienne (PA) — Le gouvernement hongrois a confirmé samedi l'arrestation de M. Endre Merton et de son épouse. Tous deux étaient à l'emploi d'agences de presse américaines. Ils ont été accusés d'espionnage au profit des Etats-Unis. Deux employés de la légation américaine à Budapest ont également été écroués sous un même chef d'accusation.

Un problème urgent: le nombre des automobiles

Ottawa (PC) — La majeure partie des automobilistes qui roulent sur les grand'routes canadiennes l'ignorent peut-être, mais notre pays devra bientôt faire face à une grave crise de financement des routes.

L'un des principaux facteurs de ce problème de plus en plus aigu réside dans le fait que le nombre des véhicules-moteur ne cesse de se multiplier. Ces véhicules encombrent ainsi les routes qui avaient été conçues pour à peu près la moitié du nombre de voitures que l'on compte aujourd'hui au pays.

Le Canadian Tax Foundation estime même que le nombre des automobiles atteindra 5,000,000 ou même 5,600,000 en 1960, alors qu'il n'était que de 3,400,000 en 1953.

Ce même organisme prévoit que le coût annuel de l'entretien et de la construction des routes passera de $600,000,000 à $900,000,000 en 1960.

Le problème ne s'arrête pas là. Qui paiera pour les besoins grandissants de la circulation et d'où viendra l'argent nécessaire à la solution du chaos ? Voilà autant de questions que pose le Canadian Tax Foundation.

On se demande également quelle est la proportion des taxes que l'automobiliste devra assumer et quelle est la proportion qui incombera aux contribuables en général ?

Dans un rapport de 158 pages qu'il vient de terminer, cet organisme indépendant suggère que l'automobiliste devrait peut-être payer un peu plus que la moyenne des contribuables.

Il va même jusqu'à proposer que dans les provinces avancées comme l'Ontario, où la construction des routes est devenue une industrie fort développée, l'automobiliste devrait payer jusqu'à 75 pour cent de l'augmentation des revenus requis, tandis que sa quote-part ne devrait pas dépasser 50 pour cent de l'augmentation dans les provinces moins développées, telle Terre-Neuve.

Une solution ?

Le Canadian Tax Foundation explique plus loin que la construction de routes de péage est peut-être la solution au problème de la circulation dans les provinces où il est impossible, pour une raison ou pour une autre, de défrayer le coût de l'amélioration des grand'routes.

Il souligne en dernier lieu l'urgence du problème et la nécessité d'étudier à fond tous les aspects de la question, de façon à trouver des solutions qui prévaudront pour l'avenir.

"Fais ce que dois"

LE SOLEIL

Organe libéral

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuterà. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa).

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

Québec, lundi 11 juillet 1955

La chaleur profite au commerce

La chaleur a fait mousser les ventes dans nos établissements de commerce; les foules de clients ont envahi les comptoirs et nombre de magasins ont dû renouveler à plusieurs reprises leurs marchandises d'été. A part les débits de crème glacée et de liqueurs douces qui ont fait des affaires d'or, en ces derniers jours, les magasins ont disposé rapidement des articles de plage, des costumes de bain, des vêtements de sport et des robes légères; les accessoires de parterres, chaises longues, hamacs, tables rustiques ont trouvé preneurs à bon compte chez les nombreux villégiateurs qui garnissent leurs chalets à la campagne.

Dès le début de juin, les ventes ont enregistré un regain de vie pour dépasser aisément le milliard de dollars dans les magasins de détail; l'augmentation varie de 7 à 15 pour cent selon le genre de commerce et d'établissement. Pour leur part, nous révèle la statistique fédérale, les grands magasins à rayons ont sensiblement accru leurs affaires depuis le début de l'été, le seul mois de mai leur a donné un chiffre de ventes de $89 millions, un gain de 4 pour cent sur le mois correspondant de l'an dernier; et tout augure bien pour la saison qui bat son plein.

Sans aucun doute, les marchands d'automobiles connaissent une activité débordante depuis l'afflux des acheteurs au printemps; les mois d'avril et de mai leur ont permis de dominer le commerce avec des ventes mensuelles qui atteignaient les $250 millions en avril et en mai. De même la production des appareils de télévision a doublé en avril pour atteindre les 75,000 unités, et les ventes n'ont cessé de se multiplier. La reprise de la construction a imprimé un essor remarquable aux quincailleries, aux fabriques de bois d'oeuvre et aux ateliers de matériaux; et, par ricochet, la vente des meubles et des articles de maison s'est accentuée.

L'économiste de la Banque de la Nouvelle-Ecosse fait écho à ces rapports réconfortants dans la lettre mensuelle de juin; il souligne la tendance nouvelle du commerce détail qui s'achemine vers de nouveaux progrès et exprime son optimisme sur les résultats heureux dont profitera notre économie. Avec l'accroissement constant de la population, les industries se développent et les ressources du pays sont plus exploitées; il en résulte un pouvoir d'achat plus élevé pour les biens de consommation.

Par pitié pour vous-mêmes !

Le premier ministre de la Province intervient dans les conflits ouvriers de Shawinigan et de Grand'Mère pour recommander aux ouvriers de procéder légalement et sans violence à leurs revendications des conditions de travail dans deux villes qui vivent des industries établies dans leurs limites.

Sans se prononcer sur les griefs que les grévistes peuvent avoir — qu'il serait difficile d'établir sans un arbitrage, — M. Duplessis s'adresse à eux en ami pour leur rappeler qu'ils n'ont pas le droit de pratiquer la grève avant d'avoir épuiser les formalités imposées par les lois ouvrières.

C'est une lourde responsabilité à porter que celle d'avoir déclenché des grèves illégalement, sans provision pour aider aux grévistes en attendant leur retour au travail. Il faut penser aussi au préjudice que de semblables querelles causent au commerce local et aux autorités municipales !

Les industries affectées par ces grèves sont dirigées par des administrateurs consciencieux. Leur activité est plus qu'utile, elle est nécessaire à l'économie nationale. En ces circonstances, les patrons ne demanderaient pas mieux que de rencontrer leurs ouvriers ou leurs représentants pour tenter de régler à l'amiable des conflits qui ne font de bien à personne. Ils ne le peuvent tant que leurs collaborateurs ne procèdent pas légalement à leurs revendications.

Voilà tout ce que M. Duplessis a rappelé à ses amis et obligés de deux des plus belles villes de la Mauricie. Il mérite d'être écouté à titre d'ami, et à titre de premier ministre son intervention devrait être respectée.

La médecine et les vaccins préventifs

L'étonnante découverte du vaccin Salk contre la paralysie infantile et les résultats heureux de son inoculation chez les milliers d'enfants font ressortir davantage les progrès énormes que la science médicale a accomplis en notre siècle depuis moins de cinquante ans. Ce dernier-né des préventifs contre les maladies infectieuses qui s'attaquent à l'enfance assure à la jeune génération une vie plus longue en lui procurant en même temps une meilleure santé. Jadis un enfant sur trois pouvait aspirer atteindre à la vieillesse; désormais, au moins la moitié parvient à l'âge de 70 ans.

Ce sont là des réalisations toutes à la gloire de la médecine. Les praticiens exercent un contrôle pratiquement absolu sur les cinq principales maladies contagieuses des enfants, à savoir la variole, la diphtérie, la rougeole, la scarlatine et la coqueluche; ils possèdent des vaccins pour prévenir le mal et des antibiotiques pour tuer les germes d'infection. Grâce à ces moyens efficaces d'immunisation, les deux premières ont disparu presque complètement; puis la combinaison du vaccin et des produits antibiotiques a éliminé le péril de la coqueluche; des piqûres de gamma globine rendent maintenant inoffensive la rougeole, tandis que la thérapeutique nouvelle atténue considérablement les effets de la fièvre scarlatine.

Dans plusieurs parties du monde, les épidémies de fièvre typhoïde et de dysenterie ne répandent plus leurs terribles ravages comme autrefois alors qu'elles décimaient des populations entières; ces maladies ont disparu, de même que la malaria qui est en voie de s'effacer dans maints pays chauds avec l'usage de la poudre DDT et l'emploi plus répandu des méthodes sanitaires; la vaccination a porté de rudes coups au choléra, à la rage et au typhus.

Même la tuberculose qui était une cause importante des mortalités il y a un demi-siècle, voit diminuer le nombre de ses victimes avec l'emploi de la thérapeutique antibiotique, les services de dépistage et de prévention, les traitements au sanatorium et la viccination. Les complications souvent fatales ne se produisent plus et les patients guérissent aisément, souvent au stage avancé de la maladie pulmonaire.

La science médicale a opéré toutes ces merveilles; elle ne triomphe certes pas de la mort, mais elle réussit à prolonger considérablement la vie des êtres humains. En 1900, la durée moyenne de la vie était à peine de cinquante années; aujourd'hui, elle s'approche de soixante-dix ans, pour parvenir demain à quatre-vingts ans.

Les manoeuvres de communistes en Bulgarie

Le 10 février 1953, le Parlement bulgare votait une loi par laquelle il complétait l'article 72 du Code pénal. Il prévoyait la peine de mort pour tous les Bulgares qui s'enfuiraient de leur pays et des peines de cinq à dix ans de travaux forcés et confiscation des biens pour les parents qu'ils laissent en Bulgarie. Cette loi prévoyait également la peine de mort pour les réfugiés politiques qui ont déjà fui la Bulgarie, s'ils ne retournent au pays dans les six mois après l'entrée en vigueur de la présente loi. Par l'arrêté 422 du 22 octobre 1953, le délai de rentrée en Bulgarie a été prolongé d'un an. Comme ces promesses fallacieuses du régime communiste n'ont trouvé aucun écho parmi les réfugiés politiques à l'étranger, le délai de rentrée fut prolongé d'un an encore par un arrêté No 329 du 6 novembre 1954, donc jusqu'au 6 novembre 1955. Dans le cadre de cette campagne, les dirigeants communistes se sont efforcés d'influencer les réfugiés politiques. Ainsi, quelques agents communistes bulgares à l'étranger ont reçu l'ordre de rentrer en Bulgarie et de faire des déclarations sur les côtés "négatifs" de la vie des pays libres de l'Europe, ainsi que sur les "menées pourries" dans le milieu des réfugiés bulgares. Ces déclarations furent publiées dernièrement dans toute la presse communiste bulgare.

Poivre et sel

La pause repose.

La nature exige son tribut.

Mais il n'y a pas de mouches.

On se comprend sans en parler.

Que les beaux jours sont longs !

Le temps des roses revient de loin.

Il importe de conserver son sang froid.

On donne trop d'importance à Genève.

On ne rapporte aucun cas d'insolation.

C. D. Howe doit beaucoup à George Drew.

La grève était couverte de misère humaine.

Le commerce des glaces fait une vente de liquidation.

Il en était autrement lorsque la guerre froide sévissait.

Jeux de rues !...



aux parents de veiller sur leurs enfants.

A travers le vieux Québec

Originaux que Fréchette a ignorés

par Damase POTVIN

On connaît les types si prestement burinés par Louis Fréchette dans "Originaux et Détraqués". Louis Fréchette était observateur; il avait de l'humour et plusieurs de ses types resteront dans notre littérature humoristique; ils le méritent. Mais que d'autres types, moins peut-être en vedette, dirais-je, ont échappé à la plume caustique de Fréchette, soit qu'il ne les ait pas connus, soit qu'ils eussent vécu après lui.

Québec a toujours été comme une petite patrie de ces types originaux, pas toujours détraqués, amusants en général par des manies qu'on s'explique difficilement, comme toutes les manies, du reste. Les types de Fréchette ne sont pas tous, il est vrai, de Québec, mais la "vieille cité de Champlain" — pour employer une expression nouvelle — a eu sa bonne part. Ajoutés à ceux de Fréchette, on ferait une amusante galerie de ces maniaques, ces originaux, ces affligés d'un tic quelconque, en général, piliers de cours du recorder et de la police, sans être plus méchants que d'autres et qui étaient la terreur ou la joie des gamins de la ville, mais qui n'ont pas eu encore les honneurs de la publicité imprimée. Une curieuse humanité ! Si ces pauvres bougres-là pouvaient être réunis, ils formeraient une espèce de cour des miracles qui enchanterait l'auteur du "Bossu de Notre-Dame".

La tradition nous a conservé les traits de plusieurs de ces types amusants que n'a pas connus Fréchette, car il eut sauté dessus à pieds joints. Aussi, ai-je cru intéressant et juste de faire écho à la tradition. Il n'est pas nécessaire d'être centenaire pour se rappeler Ti-Quen Blais, Cop-Bo-Bi-Li, Fanfan, Caron l'outarde, Tharé-6-pouces, Ti-Jean-les-Chiens, tous amusants citoyens de Québec qui vécurent la plupart dans la dernière moitié du siècle dernier.

Plusieurs citoyens de Québec se souviennent de l'intéressante personnalité du sieur Ti-Quen Blais, original et déclassé, pilier de la cour du Recorder, très spirituel mais à qui l'amour de la dive bouteille a fait perdre le souvenir de ses honorables débuts chez un pâtissier de la ville. Après un stage sans histoire à la pâtisserie Hossack à la Basse-Ville, il partit pour les chantiers d'où il revint propre à ne rien faire autre chose que ce qu'il a fait tout le reste de sa vie: taper les gens et paraître devant le Recorder.

Il tapait généralement son homme pour lui emprunter deux sous "jusqu'à vendredi". L'ensemble des "deux sous" aboutissait sur le zinc d'un "bar" du temps. Puis, à la place du remboursement des deux sous, c'était la séance chez le Recorder où il s'en passait généralement des bonnes.

Un jour, M. le Recorder venait de lui octroyer deux mois de prison. Ti-Quen lui fit remarquer que pour une "pratique" il ne se montrait pas très "flush" et qu'il aurait pu lui donner qu'un mois. "Sans compter" ajoutait-il, "que pendant ce temps, vous allez, M. le Recorder, vous ennuyer de moi".

Une autre fois, le juge lui ayant demandé quel était son état, il répondit: "Je suis assez bien, merci et vous?..."

Chaque fois que Ti-Quen (Etienne) Blais arrivait à la prison, c'était réjouissance générale chez les prisonniers qu'il amusait par ses reparties et ses discours fantastiques. Dans les "bars" il regalait les commis de boniments puis empruntait ses "deux sous" à chacun des messieurs présents. Le curé Plamondon, un jour, le rencontrant dans la rue, lui fit un petit sermon. Ti-Quen, la bouche épaisse, s'excuse, disant qu'il était légèrement fatigué, ayant veillé toute la nuit un petit corps avec des amis. "Tu me trompes" dit le curé. "Non, M. le curé, mais je dois vous dire que le petit corps, c'était un petit quart de bière..."

Le souvenir de Ti-Quen Blais est encore vivace chez les plus de soixante-dix ans. Contrairement à Ti-Quen, Cop-Bo-Bi-Li — Joseph Dumont — né à Québec en 1853, soyons exact pour une telle personnalité, n'est allé en prison qu'une seule fois, bien qu'il ait passé toute sa vie dans une oisiveté totale. S'il n'est allé en prison qu'une seule fois, il n'est pas entré une seule fois dans une école. Dans sa jeunesse, il a agi pendant quelques années en qualité de "pilote de boeufs" entre le quai de la Traverse et le marché aux animaux du Palais. C'est là qu'il acquit sa popularité grâce à son langage passablement vert et à ses reparties aussi vulgaires que vives. Dans ses dernières années, il vivait presque en permanence au Poste de Police No 8 à Saint-Sauveur où des policiers lui offrait généreusement à manger, bien qu'il ne manquait de rien chez son père où il couchait. Durant le jour, assis devant le Poste, il faisait généralement manger aux passants, qui qu'ils fussent, des choses qu'on n'aime généralement pas. Il se figurait qu'il était gendarme et bien des polvrots qui résistaient à la police ont connu la pesanteur de son poing. Détail caractéristique, il était très laid.

Fanfan Giroux — Alexandre aurait cette année exactement cent ans et il continuerait, sans doute, de traîner dans les rues à la façon de Ti-Quen Blais, s'il n'était pas mort prématurément vers 1910. Vers 1880, il travaillait comme débardeur au Cap-Blanc. Sa manie était de fréquenter les marchés et de ramasser tous les déchets qu'il trouvait et qu'avec fierté et gloire, il exhibait dans un panier qu'il mettait sous le nez de tous ceux qu'il rencontrait. On ne le vit jamais dans son panier. Il était très populaire chez les enfants auxquels cependant, il ne fit jamais de mal. Comme Ti-Quen, il connut souvent le chemin de la prison.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Londres. — Un journaliste viennois dit tenir de très bonne source, que les réactionnaires ont noué une conspiration pour détrôner le tsar Nicolas.

Ottawa. — La Chambre a voté des crédits pour la milice, y compris $75,000 pour les fortifications de Québec.

Il y a vingt-cinq ans

Rome. — L'abbé Henri Beaudé (Henri D'Arles) de Manchester, N. H., a succombé hier à la villa San Francesco appartenant à l'ordre des Franciscains. Il était né dans le Québec, il y a environ 60 ans, et il était naturalisé citoyen américain.

Vancouver. — Une clairvoyante de cette ville, Mona Cottrell, prétend avoir reçu de feu sir Conan Doyle, un message disant: "J'ai déjà reçu ici un accueil extraordinaire et bienveillant de la part d'un groupe de spirites".

Problèmes d'Histoire

Où peut-on entrevoir l'origine lointaine de la lutte qui amena la chute de la Nouvelle-France ?

Elle existait en germe dans les actes de piraterie qui se commettaient couramment de la part des marins de la Nouvelle-Angleterre. Dès l'année 1686, un grand organisateur de pêcheries, qui avait fait venir de La Rochelle un bateau de pêche, se plaignit de ce que ce vaisseau ne lui parvenait pas. Le gouverneur Denonville en fit rapport à la cour: "Nous ignorons, disait-il, si ce vaisseau a péri ou s'il a été capturé par des pirates, comme l'ont été ceux envoyés par Monsieur de La Barre il y a trois ans et que nous croyons avoir été pris par les voleurs anglais de Boston. Nous avons grand intérêt, Monseigneur, à ce que notre navigation soit protégée par vous et garantie contre ces pirateries qui découragent tant nos marchands et nos pêcheurs". Cette opération de nettoyage, la France ne la fit jamais et c'est ce qui perdit la Nouvelle-France.

Problème d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions, nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

L'Exercice "Carte Blanche" (2)

Halte-là! Halte-là!, les canadiens sont-là!

par Cyrille FELTEAU

Grostenquin, France, fin juin. — Le soleil brillait de tous ses feux au matin du lundi, 27 juin, quand le lourd "Flying Boxcar" (littéralement : "wagon volant") de la Force aérienne des Etats-Unis qui avait décollé de la base américaine de Ramstein, en Allemagne, se posa sur l'aérodrome de Grostenquin, où est cantonnée la 2e escadre de chasse de la 1ère Division aérienne canadienne. Après huit mois d'absence, je me retrouvais pour ainsi dire au Canada, sans avoir traversé l'Atlantique !

Avec une vingtaine de journalistes anglais, allemands, hollandais et belges j'allais bénéficier, pendant quelques heures, de la plus franche, de la plus cordiale hospitalité. Et en même temps j'allais voir de mes yeux ce que peuvent réaliser, en matière d'exercices aériens et de "relations publiques", des officiers de carrière pleins d'allant qui non seulement prennent leur travail au sérieux, mais savent aussi le faire comprendre et le faire aimer.

Avant même de descendre d'avion, nous pûmes remarquer qu'une activité fébrile regnait sur la base, car on en était à la dernière journée de l'exercice "Carte Blanche". Devant le hangar ou notre gros appareil stoppa, sept ou huit officiers du C.A.R.C. se tenaient au garde à vous et nous prirent en charge dès que nous eûmes mis pied à terre.

Malgré notre retard d'une heure, le programme presque complet de notre visite se déroula sans hâte, avec une régularité de chronomètre. On nous conduisit d'abord à la salle des conférences, où le commandant de la division, le vice-maréchal de l'air Hugh Campbell nous donna un aperçu de l'histoire de cette formation, de la mission qui lui est dévolue au sein des forces de l'OTAN, et de la part qu'elle prenait à l'Exercice "Carte Blanche".

Le quartier général de la 1ère Division aérienne canadienne est situé à Metz et ses quatre escadres de chasse sont cantonnées respectivement à Marville, Grostenquin, Zweibrucken et Baden-Soellingen, dan sune zone comprenant l'est de la France et l'Allemagne de l'Ouest. Selon le témoignage spontané d'officiers anglais et américains, la 1ere Division aérienne canadienne jouit au sein des Forces de l'OTAN d'une réputation inegalée de courage, d'enthousiasme et d'efficacité.

Après la conférence du commandant eurent lieu des démonstrations pratiques au cours desquelles photographes et cinéastes s'en donnèrent à coeur joie. On vit d'abord comment, en moins de temps qu'il ne faut pour l'écrire, des équipages de terre peuvent réapparailler des avions de chasse qui doivent repartir en mission; tout en se bouchant les oreilles, on admira l'énorme puissance de tir des six canons d'un F-86 tirant à l'unisson sur une cible à 1,000 pieds; enfin, on observa le fonctionnement d'un siège éjectable d'un avion à réaction dont le déclic, dans un bruit de tonnerre, projeta un pauvre... mannequin à une quarantaine de pieds dans les airs.

Le camp aérien de Grostenquin, qui abrite une population active de 1,500 personnes, ne possède pas l'ampleur de certaines bases anglaises et américaines comme Wildenrath et Ramstein, qui sont d'immenses agglomérations militaires pourvues de toutes les commodités et même d'un certain luxe. L'aménagement est ici plus sobre, sans que pour cela les habittants soient privés du confort essentiel.

Autour du camp traversé à angle droit par les avenues Québec, Ottawa, Halifax et Edmonton sont disséminées des roulottes automobiles qui abritent temporairement 160 familles d'officiers et de sous-officiers en attendant que des quartiers d'habitation permanents, en voie de construction, leur soient départis.

En mettant pied à terre, ma première pensée avait été de demander à rencontrer des Canadiens de langue française, de préférence de la région de Québec. Dès l'instant où je formulai ce désir, mes deux guides bénévoles, les lieutenants Cadieux et Ratelle remuèrent littéralement ciel et terre pour m'en dénicher, ce qui ne fut pas aussi facile qu'on l'imagine, car pendant un exercice tel que "Carte Blanche", l'activité est grande et l'ordre habituel quelque peu chambarde. Malgré ces handicaps, ils réussirent en peu de temps à m'en trouver quelques-uns, dont le sergent-mécanicien Fernand Côté, fils de M. et Mme Léopold Côté, d'Amqui, et l'officier de discipline Lucien Moreau, de Montmagny, fils de M. et Mme Jean Moreau, de Ste-Rose-du-Dégele.

De plus, au déjeuner offert dans le mess des officiers, j'eus l'occasion de m'entretenir assez longuement avec l'un des meilleurs pilotes de la 2ème escadre, le lieutenant Gérard Thériault, 25 ans, fils de M. Edouard Thériault, chef de police de la Rivière-du-Loup.

Le repas terminé, il nous fallut bien à regret prendre congé de nos aimables hôtes. Dans notre "Flying Boxcar", mes compagnons ne tarissaient pas d'éloges sur ceux qui les avaient si bien reçus et sur la parfaite organisation de la visite.

A travers la presse

Une vie sacrifiée

Un homme a perdu la vie en voulant sauver un chat réfugié au haut d'un poteau. Le journal ST. CATHARINES STANDARD s'indigne de la chose et dit:

"N'est-ce pas se montrer trop sentimental que de laisser un employé de la S.P.C.A. chercher à sauver un chat sauvage dans un poteau et y perdre la vie? Les animaux qui peuvent grimper peuvent généralement descendre. Si non, les employés des entreprises d'électricité ou de téléphone, selon le cas, sont ceux qui ont suivi l'entrainement pour ce genre de travail de sauvetage. Mais n'y a-t-il pas une question encore plus importante? Toutes les vies sont-elles égales? Aussi adorables que puissent être un chat, un chien ou un chat sauvage, leur vie vaut-elle celle d'un être humain? Le chat sauvage n'était vraiment pas en danger, mais l'homme a perdu la vie. Et même si la vie du chat sauvage avait été en danger, cette vie valait-elle celle d'un homme?"

La crise de l'Argentine

Péron revient sur ses erreurs et songe à se concilier les bons sentiments de la hiérarchie catholique, après l'avoir brutalement persécutée. LA PATRIE ne doute pas que la situation va se rétablir et dit:

"Le calme est revenu en Argentine; dans les faits, sinon encore dans les esprits. Contrairement à ce qu'on avait annoncé en ces dernières semaines, à la suite du soulèvement du 16 juin, il ne semble nullement démontré que le président Peron ait dû abandonner la réalité du pouvoir aux mains de l'armée. Le militaire Lucero a bien pris en mains les tâches de la répression, mais il n'a pas réussi ni même sans doute essayé de supplanter le dictateur. C'est que ce dernier possède toujours une grande popularité et qu'une bonne partie de la population lui demeure profondément attachée. Sur le plan religieux, tout indique que Peron n'entend pas mener une lutte irréductible à l'Eglise. Il a voulu affirmer certaines positions à des fins politiques, pour consolider son prestige, mais il a sans doute compris qu'il n'avait aucun avantage à retirer d'une rupture brutale et définitive. Même excommunié, il a fait tenir au Saint-Père un message officiel empreint de respect à l'occasion de la fête des apôtres Pierre et Paul. On répète volontiers à Buenos Aires que le gouvernement est vivement désireux d'entreprendre des négociations avec Rome pour la conclusion d'un concordat qui ferait disparaître certaines sources d'irritation et d'hostilité."

Gazette rimée

Le tribut

Selon l'ordre dans la nature
il faut payer pour ce qu'on a,
et la plus noble créature
à cette loi n'échappe pas.

Plus sévère que la syntaxe
est la règle dont nous parlons :
elle exige que cette taxe
se paie à la sueur de nos fronts.

En eau salée elle est perçue
par les sujets du genre humain;
voilà pourquoi le monde sue
plus qu'hier et moins que demain.

Chaque membre d'une famille
a sa quote part à payer,
cela fait gros lorsque fourmille
la progéniture au foyer.

Le bourgeois et le prolétaire
n'échappent pas à cet impôt
dont on souffre tant sur la terre
comme il paraît à fleur de peau.

Le moine ainsi que la nonnette
en dépit de leur pauvreté
veulent bien solder cette dette
sans mot dire en communauté.

Hélas ! il n'en est pas de même
pour qui transpire en société,
ni pour la belle Philomène
qui fait ça dans l'intimité !

Le rimailleur

Votre santé . . .

Embellissez le cabaret d'une personne malade avec une fleur, ou bien, s'il s'agit d'un enfant, avec une image aux couleurs vives. Avec la permission du médecin, ajoutez quelques tranches de fruit aux aliments incolores. Des croûtons ou des garnitures rendront les soupes-crèmes plus appétissantes.

Le courrier de Pascale France

LOLITA. — Je ne vous conseille pas la fourrure de nylon pour votre mariage au début de septembre, et vous seriez bien plus de saison, avec une jolie robe de crêpe ou de soie, ou de taffetas, de couleur bleu moyen, petit feutre très léger et des accessoires de suède noir. Vous pourriez aussi choisir une nuance de champagne et avoir des accessoires bruns. Pour le voyage, un beau tailleur gris, ou brun, ou à petits damiers marine et blancs, avec des accessoires assortis. Votre fiancé pourra avoir un complet de couleur gris ou bleu moyen pour la cérémonie et partir avec un complet sport pour le voyage.

MAMAN DE ONZE ENFANTS. — Votre costume ne devra pas être trop lourd si vous voulez le porter pour ce mariage du vingt août, car il arrive parfois que la température est encore chaude à cette saison de l'année. A mon avis, vous feriez tout aussi bien de porter une robe de crêpe dans les couleurs d'automne avec des accessoires assortis. Les chapeaux de feutre ou de velours sont dans la note en août, et il me semble qu'une belle robe de crêpe brun vous serait seyante.

2. — Peinturez les murs de votre cuisine en jaune et ayez du blanc pour le plafond. Dans votre salle à diner et votre salon qui communiquent, tenez compte naturellement des couleurs de votre mobilier; du vert chartreuse pour les murs et du rouge vin pour les murs, ou encore du gris pour les murs et du jaune lumière pour le plafond font des pièces harmonieuses; pour vos chambres, donnez vos préférences aux couleurs claires, le bleu, le rose, le jonquille, le mauve, et tenez-vous en au blanc pour votre salle de bain avec touche de noir ou de turquoise.

UNE AMIE DE SOREL. — Oui, chaque membre de la famille du fiancé est censé recevoir un faire-part comme tous les autres invités à la noce.

2. — A la table du déjeuner, vous donnez d'abord la préférence aux pères et mères du nouveau couple, en alternant les uns et les autres, puis aux grands parents et aux parrains et marraines; les frères et les soeurs et les autres invités occupent d'autres tables, lesquelles peuvent pouvoir venir rejoindre en forme de T la table d'honneur.

Pascale France

Au conseil de Saint-Joseph

St-Joseph de Beauce. (Spéciale) — Nos édiles étaient honorés, à leur dernière réunion, de la présence de M. le Curé. Bon nombre savent que le Centre Paroissial, est le sujet d'actualité. Cependant tous ne connaissent pas cet Eden aménagé en un endroit récréatif pour la population enfantine de St-Joseph. Tous les adultes y sont en outre admis tous les samedis et dimanches pendant la belle saison. Tout cela entraine des frais d'entretien et d'administration, et les citoyens seront appelés d'ici les prochains jours, à venir en aide à cet organisme.

Monsieur le Curé, en sa qualité de président, est venu tendre la main en faveur de cette oeuvre qui lui est chère entre toutes, et le Conseil lui a souscrit un généreux octroi, ce qui, nous n'en doutons pas, invitera les autres organisations de notre village à en faire autant.

Dernièrement aussi, le Conseil de St-Joseph s'est assuré les services d'un agent de police permanent, qui voit au bon ordre et au respect des lois dans notre village. De plus, il patrouille sans cesse les rues de notre localité, pour y faire observer les règlements de la circulation. Les automobilistes devront à l'avenir, user de prudence et de modération, et ne plus considérer nos rues comme des champs de course, et ainsi mettre en danger la vie de nos concitoyens.

Grâce à un généreux et substantiel octroi obtenu par notre député provincial, M. Geo.-Octave Poulin, la municipalité termine le pavage de toutes ses rues secondaires en asphalte, et avec la pose de nouveaux lampadaires, nos rues seront d'un accès plus facile, et notre village aura le soir un aspect vraiment plus gai et pl s animé.

Nos édiles siègent maintenant dans un magnifique hôtel municipal, qui, tout dernièrement a refait la toilette de son édifice. Les membres du conseil ont aussi à leur disposition des tables et fauteuils disposés en enceinte, et siègent dans une atmosphère imprégnée du plus parfait décorum.

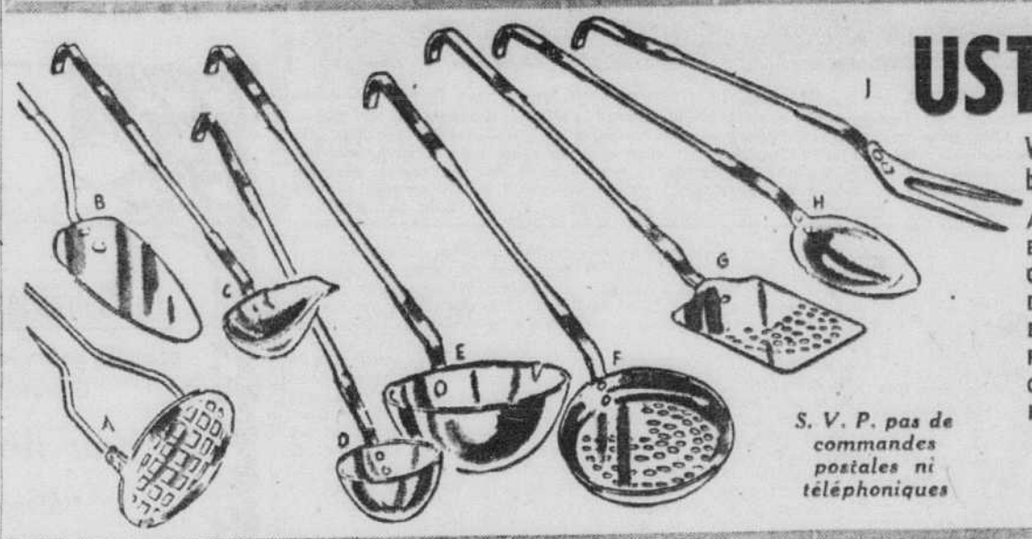
Nous aurons de plus dans un avenir rapproché, un système de haut-parleurs installés en permanence, et qui seront à la disposition de toutes les organisations qui pourront s'en servir. Il ne faudrait pas non plus oublier que les membres du conseil, toujours soucieux du bien-être de leurs concitoyens, sont à améliorer le système d'aqueduc qui cependant est déjà très effectif. On prépare actuellement sous les données de l'Ingénieur Léopold Fontaine du Ministère des Travaux Publics, un projet d'une haute envergure: prolongement d'un secteur et la pose de trois nouveaux hydrans, ce qui améliorera le système déjà existant, et alimentera plus abondamment les résidents du bas du village.



Pollack Limitée — Le magasin qui va toujours de l'avant

SPECIAUX D'OUVERTURE MARDI

Magasinez tôt – dès 9.00 A.M. pour un meilleur choix!



USTENSILES PLAQUÉS CHROME

Voyez ce prix spécial pour ces ustensiles en cuivre plaqué chrome qui restent toujours beaux avec un minimum de soin. Ligne moderne et décorative.

A— Pilon à patates	rég.	2.19
B— Tourne-viande, oeufs	rég.	1.49
C— Louche à sauce	rég.	1.59
D— Louche profonde	rég.	1.79
E— Louche à soupe	rég.	2.19
F— Cuiller à mélanger	rég.	1.49
G— Tourne-crêpes	rég.	1.49
H— Cuiller unie	rég.	1.79
J— Fourchette à deux dents	rég.	1.49
Tourne-tout non illustré	rég.	1.79
Support pour ustensiles non illustré	rég.	1.39

S. V. P. pas de commandes postales ni téléphoniques

CHACUN $1

Pollack Royaume de la ménagère — sous-sol

RICHES TISSUS pour robes d'été

Val. rég. la vge $1.19 à $1.98

la verge .88



largeur environ 45 pouces

- Shantung uni ou imprimé
- Nylon gaufré ou imprimé
- Nylon et coton à effet de tweed
- Popeline nouvelle — Crêpe uni
- Toile de rayonne imprimé

Tous ces tissus sont de la plus belle qualité

Bleu, vert, rose, rouge, beige, turquoise

Pollack — Tissus à la verge — deuxième



SUPERBES CHEMISES

achat d'un manufacturier réputé dont il nous faut faire le nom.

★ Si parfaites se vendraient ord. jusqu'à $7.95

- Broadcloth, "Sanforized", vaste choix de tissus imprimés et tissés
- Choix de collets
- Choix de motifs carreautés ou rayés
- Poignets simples ou doubles

2.99

Couleurs des plus en vogue — Encolures 13½ à 16½

Pollack — Mercerie pour hommes — rez-de-chaussée

SOCQUETTES 100% NYLON

tout élastique - Fameuse étiquette 'MONARCH KNIT'

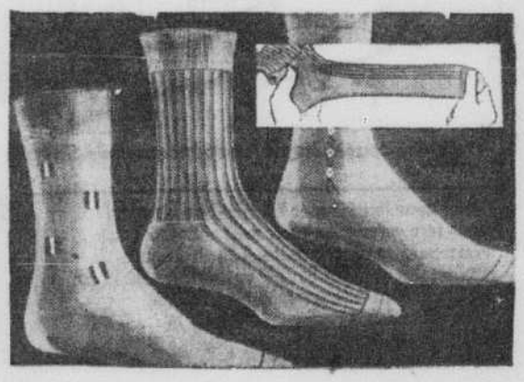
Valeur rég. $1.50

- Légères imperfections qui n'altèrent ni la durée ni la qualité.
- Motifs unis ou petits dessins

Choix de couleurs pastelles, foncées et autres

la paire .79

2 paires pour 1.50



Pollack — Mercerie pour hommes — rez-de-chaussée



'PEDAL PUSHERS'

Coton denim ou drill

Val. rég. $1.98

2 pour 3.

Fillettes 7 à 14 ans

- Piqué blanc aux poches et sur les côtés. Fermoir-éclair.
- Tailles ajustées, garnitures de boutons aux genoux

Noir, marine, rouge, bleu

Pollack — troisième



CULOTTES 'SHORTS'

Coton drill durable

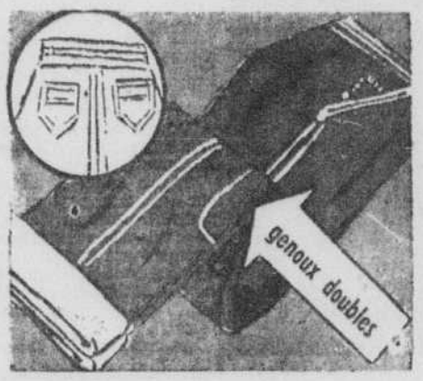
Valeur rég. $1.59 **.99**

Fillettes 7 à 14 ans

- Tailles ajustées, deux poches sur les côtés
- Très pratique pour la vie au grand air.

Blanc, marine, rouge, jaune et aqua

Pollack — troisième



'JEANS'

en denim (6 on.) 'Sanforized'

Val. rég. $2.50

- Genoux simples ou doubles assurant un plus long usage
- Elastique à la taille, deux poches sur les côtés.
- Très pratique pour vos enfants

1.99

Bleu seulement

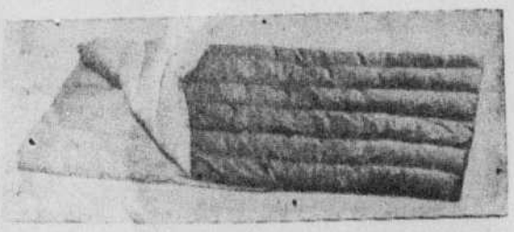
Tailles pour garçons 6 à 12 ans

Pollack — troisième

SACS DE COUCHAGE

Enveloppes en coton rembourrées de laine et coton

★ Bien doublées en flanellette



Pour garçons et fillettes

Dimensions approximatives

30" x 72"

5.99

- Ouverture 28", permet de se glisser facilement dans le sac. Très léger, facile à transporter
- Très chauds pour les nuits à la campagne.

Olive avec doublure grise

Pollack — Articles de sport — quatrième



Epargnez jusqu'à $20.

ECHANTILLONS D'ÉTALAGE

LOT DE MATELAS et SOMMIER-BOITE

Très belle qualité — provenant d'un manufacturier canadien très réputé. Matelas recouvert de coton damassé, sommier-boite avec ressorts

Quantité	Val. rég.	EN VENTE
1 matelas 'Ascott' par Simmons largeur 3'3"	$34.95	24.99
5 matelas 'Ascott' par Simmons largeur 4'6"	$34.95	24.99
7 matelas 'Hillcrest' par Simmons largeur 4'6"	$44.95	32.99
1 matelas 'Deepsleep' par Simmons largeur 3'3"	$69.50	54.99
1 matelas 'Cambridge' par Johnson largeur 3'3	$29.95	22.99
2 matelas 'Cambridge' par Johnson largeur 4'	$29.95	22.99
1 matelas 'Cambridge' par Johnson largeur 4'6"	$29.95	22.99
1 matelas et sommier-boite 'Relion' largeur 3'3"	$59.95	39.99
1 matelas caoutchouc-mousse et sommier-boite - largeur 3'3"	$99.95	79.99

Pollack — Literie et meubles de maison — quatrième

AUJOURD'HUI LUNDI, MAGASIN FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE

Echos mondains

Le monde officiel

L'ambassadeur du Venezuela et madame Paz Castillo ont offert une réception la semaine dernière au Country Club, à l'occasion de la fête nationale de la république Venezuela.

MARIAGES

Ce matin, à dix heures, en l'église de St-Fidèle, M. l'abbé Rosaire Giguère bénit le mariage de Jeannine, fille de M. et madame Charles-Augustes Flageol, avec M. Jean-Luc Doyon, fils de M. et madame Joseph Doyon de cette ville. Pour la circonstance, le choeur est orné d'une profusion de bordeilles d'oeillets blancs et rouges et de massifs de palmiers, tandis que la nef est remplie de corbeilles de glaieuls blancs et que des colonnes formées de chrysanthèmes blancs et de roses rouges et surmontées d'un candélabre indiquent les bancs des invités. Pendant la messe, un programme de chant est exécuté par MM. Antoine Martel et Roland Lachance et des solo de violon sont rendus par M. Roland McKinnon. M. Antonio Blais accompagne à l'orgue. La mariée, qui entre à l'église au bras de son père, est vêtue d'une robe de tulle et de dentelle chantilly dont la vaporeuse jupe est garnie d'appliqués de dentelle et dont le corsage de même dentelle est enrichie à l'encolure de pierres du Rhin. Un petit bouquet orné de pierres du Rhin retient son voile court retombant sur son visage, et elle tient dans ses mains une cascade d'orchidées blanches et de stéphanotis. Mademoiselle Réjeanne Flageol, soeur de la mariée, agit comme demoiselle d'honneur et est vêtue d'une robe sept-huitièmes, en dentelle et tulle champagne, de style identique à celle de la mariée. Elle est coiffée d'un calot de tulle et de dentelle orné de pierres du Rhin et porte comme bouquet une étoile formée de petites roses sweetheart. La jeune Nicole Flageol, autre soeur de la mariée, joue le rôle de bouquetière et porte une robe d'organdi-nylon rose pâle, un bandeau formé de minuscules lilas roses et elle tient une corbeille de tulle rose remplie de marguerites des champs. M. Joseph Doyon accompagne son fils, M. Roland Lachance agit comme garçon d'honneur tandis que MM. Yvon Flageol, frère de la mariée, Jean-Marie St-Laurent, Gérard Bouchard et René Lepage placent les invités. Madame Flageol, mère de la mariée, porte un ensemble de pure soie aqua, un chapeau de bakou naturel orné de fleurs françaises aqua, des accessoires de chevreau naturel et des orchidées blanches à l'épaule. Madame Doyon, mère du marié, est vêtue d'une robe de crêpe gris perle, elle est coiffée d'un chapeau de Milan noir, ses accessoires sont également noirs et elle a une orchidée blanche au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame Flageol recevront dans les salons du Château Bonne Entente décorés de fleurs saisonnières, puis les nouveaux époux partiront ensuite pour les Chutes Niagara. A son départ, la mariée portera un ensemble formé d'une robe et d'un "duster" en faille chatoyante bleu saphir, un petit bonnet de Milan blanc garni de fleurs françaises blanches, des accessoires bleus et des oeillets blancs à l'épaule. A leur retour, le nouveau couple habitera Québec.

Le mariage de mademoiselle Micheline Bergeron, 11, fille de M. et de madame L.-A. Bergeron, de Sillery, avec M. Justin Fortin, M.D., de Bagotville, fils de M. et de madame Alphonse Fortin, du même endroit, a été bénit dernièrement, à dix heures, en l'église St-Colomban par M. l'abbé Antoine Tremblay, de Chicoutimi, cousin du marié. Pour la circonstance les corbeilles de pivoines et de fleurs de la saison ornaient le choeur et la nef de l'église. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté par M. Gilles Gingras, baryton. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de tulle et dentelle d'Alençon au corsage ajusté garni de sequins nacrés. Son court voile de tulle illusion était drapé sous un béguin de paille de dentelle. M. Alphonse Fortin était le témoin de son fils et MM. Pierre Bergeron et Louis-Jos. Fortin respectivement frère des mariés, plaçaient les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à la résidence des parents de la mariée après quoi les nouveaux époux partirent pour les villes américaines. A son départ, madame Fortin portait un costume de toile suisse blanc et des accessoires noirs.

NAISSANCE

Le docteur et madame Jean-Paul Roy (Gilberte Cantin) font part de la naissance de leur fille Andrée, née le vingt-cinq juin au Columbia Hospital for Women, à Washington, D.C.

(Suite à la page 8, 1ère col.)



FERMIERES DECOREES A N.-D. DU LAC: Récemment avait lieu à Notre-Dame-du-Lac une grande journée d'étude des fermières des comtés de Montmagny, L'Islet, Kamouraska et Témiscouata. Plus de 1,000 fermières s'étaient réunies à cette occasion au pavillon de l'exposition. On signala le dévouement de plusieurs fermières, en particulier celui de Mme Léon Leclerc, secrétaire du cercle de fermières de Notre-Dame-du-Lac depuis 27 ans et fondatrice de celui-là. Madame Leclerc fut décorée de l'ordre du mérite de dévouement en reconnaissance de ses services au sein du cercle de fermières. (N.-D.-du-Lac DNC)

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuits.

Quand un enfant prend une décision

(Suite de la page 3)

bâtie sur la peur".

Les trois renégats ont été remis aux autorités militaires américaines et ils s'embarqueront aujourd'hui même à destination de San-Francisco où on les attend vers le 29 juillet.

Ils ont déclaré, au cours d'une conférence de presse, qu'ils s'attendent à être poursuivis aux Etats-Unis, mais qu'ils sont prêts à accepter le sort qui les attend, afin d'expliquer ce qui leur est arrivé.

Ils ont admis qu'ils se sont livrés à des actes répréhensibles et indignes de militaires américains, durant leur période d'internement. Ils ont ajouté que c'est pour cette raison qu'ils craignaient de rentrer dans leur pays au moment de l'armistice.

De grands enfants

Tous trois ont affirmé qu'ils n'étaient pas sérieux et qu'ils ont suivi leurs impulsions d'adolescents en se laissant attirer par la propagande communiste.

"Je suis entré dans l'armée à 15 ans, a dit Cowart, et je n'étais alors qu'un enfant. Je n'ai pas vieilli dans l'armée et je n'étais encore qu'un enfant, en réalité, lorsqu'on m'a envoyé en Corée où j'ai été fait prisonnier après deux jours de combat".

"On m'a initié à la doctrine communiste, a-t-il ajouté, mais je ne l'ai jamais prisée".

"J'avais décidé de ne pas revenir dans mon pays parce que je craignais d'être persécuté, mais je ne crains plus aujourd'hui. Je préférerais vivre sous le nazisme que de vivre sous la férule communiste, car Hitler détruisait le corps, tandis que le communisme détruit l'esprit".

Les trois rapatriés ont été expulsés de l'armée américaine et ils devront comparaître au civil si une accusation est portée contre eux.

Nouvelles de Sayabec

Journée eucharistique

Sayabec a eu ses deux jours Eucharistique en prévision du Congrès Eucharistique qui sera tenu à Rimouski en juillet.

L'église était remplie de fidèles pendant ces jours de prières à Jésus-Hostie. La population entière s'est approchée de la sainte Table. L'élan de foi s'est manifesté par l'adoration et les chants au Saint-Sacrement exposé jour et nuit.

Séance du conseil municipal

Le nouveau maire, le Dr Jean-Paul Langlais, a ouvert la séance du conseil par la prière et s'est adressé à la population en ces termes : Population de Sayabec, j'ai accepté le mandat que vous m'avez confié et vous demande votre plus entière collaboration. Je félicite les membres de ce conseil qui ont été réélus et salue une nouvelle figure dans l'arène municipal, M. Louis-Philippe Bouchard qui a été élu par acclamation. Soyez assuré, dit-il que je veux le bien de mon village et ferai en sorte qu'il soit prospère en trouvant un débouché qui apportera du travail à notre population. Je demande qu'une proposition soit faite à l'adresse du maire sortant de charge, M. Alphonse Lacroix pour le remercier de tout ce qu'il a fait pour le village dans le passé. Après l'acceptation des comptes il y eut résolution pour faire la collecte des arrérages de l'eau. Un homme fut nommé pour la perception du service de l'aqueduc.

Feu

Les pompiers sont sortis deux fois cette semaine pour éteindre des incendies. La première fois le feu s'est déclaré au deuxième étage de la propriété de M. Jos. R. Bérubé. Le feu a fait des dommages considérables de même que l'eau. Heureusement le feu ne s'est pas transmis au restent de la maison.

Le deuxième incendie a détruit la maison de M. Louis Hammond dont le premier étage servait de construction de wagons et de réparations générales. Le feu s'est déclaré dans le grenier et en un rien de temps une fumée dense entourait la maison. Rien ne fut sauvé et peut s'en fallut que le feu ne se communique à un pâté de maisons. La propriété de M. Hammond est une perte complète. La Croix Rouge s'est empressée de venir sur les lieux afin d'aider cette nombreuse famille qui se trouve dans un état déplorable. M. le curé a demandé à la population d'aider ce paroissien qui a subi une grande perte.

Retraite

La gente écolière, depuis la septième année à la dixième s'est rendue à la Maison des retraites fermées de Mont-Joli pour y suivre une retraite. Cette retraite avait été organisée par les RR. FF. de l'Instruction chrétienne qui ont charge de l'Ecole Supérieure de Sayabec. Nos jeunes sont revenus enchantés de leur séjour dans cette maison de retraite dirigée par les Pères Oblats.

La Fête-Dieu

La Fête-Dieu a été célébrée avec solennité dans notre paroisse. Après la messe, la procession s'est mise en marche vers le reposoir érigé à la demeure du maire le Dr Jean-Paul Langlais. Rien n'a été épargné pour recevoir le Divin Roi. Le deuxième reposoir fut érigé sur la propriété de M. Jos. Roy. La encore le reposoir était magnifique. M. Paul Lepage, marchand a construit dans sa vitrine un autel surmonté d'un ostensoir.

Grande réunion

M. le député Clovis Gagnon a réuni dans la salle paroissiale de Sayabec, les ingénieurs de la voirie de Mont-Joli et tous les cantonniers du comté de Matapédia. C'est la première fois que ce corps se réunit afin de discuter des problèmes de la voirie.

Aqueduc

Le nouveau système de l'aqueduc sera accordé à notre pouvoir actuel qui sera fermé vu la grande quantité d'eau disponible au Lac Malfait. Ce nouveau débit d'eau nécessitera une réparation dans la rue de la station, vu le bris continuel du vieux tuyau. Une délégation est partie au début de la semaine pour se rendre à Québec afin d'exposer nos besoins urgents au gouvernement provincial.

Tunnel

Il y a rumeur que le Chemin de fer National fasse à Sayabec un tunnel afin d'éliminer le passage à niveau près de la Coopérative. Nous avons eu à déplorer plusieurs pertes de vies à cet endroit et de nombreux accidents qui n'ont pas été rapportés vu qu'il n'y avait pas gravité.

Examen des écoles

M. le curé Omer D'Amours, fera l'examen des écoles avant la fermeture de l'année scolaire.

Décès

La population a rendu un dernier hommage à notre vénéré concitoyen, M. Emile Pelletier. L'église était remplie de fidèles. Le chant fut exécuté par la chorale paroissiale et la petite maîtrise dirigée par le R. F. Albert.

Théâtre

Le théâtre Georges de Sayabec a fait l'acquisition d'un écran géant.

ARMAGH

Naissances

Marie - Francine - Jeannine, fille de Méridée Mercier (Jeannine Labonté). Parrain et maraine, M. et Mme Télesphore Girard de La Durantaye, oncle et tante de l'enfant.

—Joseph - Yvon-Michel-Daniel, fils de Paul-Emile Goulet (Pierrette Fournier). Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Goulet, grands-parents de l'enfant.

—Marie - Fabienne - Martine, fille de M. Roger Roy (Thérèse Chamberland). Parrain et marraine, M. et Mme Placide Chamberland, oncle et tante de l'enfant.

—Marie - Line-France, fille de Jean-Baptiste Boivin (Léda Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Roy de St-Damien, oncle et tante de l'enfant.

Mariages

—M. Adolphe Roy, étudiant en droit, fils de M. J.-J.-Aime Roy et de Louise Roy, avec Mlle Lucie Dussault de St-Sacrement, Québec, fille de Joseph Dussault et de Laura Robitaille de la paroisse St-Sacrement, Québec.

—M. Laval Thibault, fils d'Alphonse Thibault et d'Alrélie Vézina, avec Thérèse Gagné, fille de Elzéar Gagné et de feu Délia Corriveau de St-Nérée.

—Robert Talbot, fils de Alphonse Talbot et de Eva Nicole de St-Philémon, avec Jeannine Thibault, fille de feu Joseph Thibault et de Georgiana Therrien.

H.R. ouvert le vendredi jusqu'à 9.30 p.m.

Un Rafraichissement d'Eté

pour les goûts les plus difficiles..

le suave parfum de

l' Eau de Cologne

"Miss Dior"

par

Christian Dior

$3 . . $5 . . $8

Egalement le célèbre Parfum et l'Eau de Toilette Christian Dior

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville



"Je rêve toutes les nuits de marmelade Shirriff!"

Voici pour le déjeuner un régal de rêve qui vous fera ouvrir les yeux tout grands. Vous aimerez la saveur exquise, à la fois douce et amère, des oranges Séville ensoleillées. Essayez . . . la marmelade au goût plus relevé, plus satisfaisant . . . la Marmelade d'oranges Séville Shirriff





COUP DE SOLEIL aujourd'hui pourtant danse ce soir ... grâce à NOXZEMA!

Noxzema donne un soulagement rapide, rafraichissant et calmant contre les coups de soleil. Non-graisseuse, elle ne tache pas les vêtements. Vous permet de travailler et de jouer confortablement!

Imaginez! Un soulagement salutaire contre les coups de soleil cuisants et souvent en 3 secondes seulement! La crème Noxzema blanche comme la neige est médicamentée. Elle apaise et aide à cicatriser la peau aux prises avec un coup de soleil. La crème Noxzema non-graisseuse ne tache pas les vêtements ni les couvertures de lits. Vous pouvez l'appliquer et vous vêtir immédiatement après.

Noxzema employée aux Postes de Premiers Soins des Plages. Noxzema a été employée avec succès aux Postes de Premiers Soins de plusieurs plages fameuses des Etats-Unis. Alors, ne souffrez pas inutilement. Obtenez Noxzema à tous les comptoirs de cosmétiques et de produits pharmaceutiques, en pots de 29c, 65c, 89c, $1.69. Non-graisseuse, elle ne tache pas!



NOUVEAU! NOXZEMA EN TUBES PRATIQUES seulement 65c

pour sacoche — voyage — burrau

POUR UN BEAU TEINT HÂLÉ — SANS BRÛLURE Employez l'huile Suntan NOXZEMA non-graisseuse

FUTURES MAMANS

Colette vous offre sa VENTE D'ÉTÉ

du 11 au 16 juillet

ROBES ET 2 PIÈCES

$5. $10. $15.

10% sur lingerie et corsets — 10% sur trousseaux de baptême et commandes.

HEURES D'ETE

10 hres a.m. à 5 hres p.m. Fermé tout le samedi.

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 hres.

SERVICE PRENATAL E N R

140 FRASER QUEBEC, P.Q.

TEL.: 5-3946 AUTOBUS 7 et 8

RECHERCHIEZ-VOUS EN VAIN LE MAQUILLAGE PARFAIT?

Enfin, CREME-PUFF réalise votre rêve!



Dès l'instant où vous appliquez CREME-PUFF, vous vous sentez rajeunie et rafraîchie, et votre apparence devient plus attrayante que jamais. Car CREME-PUFF donne à votre visage une douceur extrême et une délicatesse exquise, apanages de la jeunesse.

CREME-PUFF de Max Factor, c'est une combinaison de fond de teint crémeux et de poudre ultra-fine, que vous appliquez d'une touche légère de houppette. Plus de poudre qui tache votre robe ou votre coiffeuse . . . plus de crème gluante qui colle à vos doigts ou s'imprègne sous vos ongles. CREME-PUFF s'applique proprement, uniformément . . . ne durcira pas, ne s'écaillera pas, et ne prendra pas une vilaine teinte jaunâtre sur votre peau. C'est le maquillage le plus léger et le plus attrayant qui ait jamais encore effleuré votre peau! Il dissimule instantanément les petites imperfections de la peau.

Choix de sept teintes idéales. Procurez-vous CREME-PUFF aujourd'hui même, chez votre pharmacien ou au comptoir des produits de beauté de votre grand magasin favori. Et désormais, plus besoin de rechercher le maquillage qui vous convienne parfaitement!

En élégant poudrier ivoire, contenant houppette et miroir $1.75

Dans la même taille, CREME-PUFF de rechange, en boîte de métal avec houppette $1.25

Creme Puff par MAX FACTOR HOLLYWOOD



Nettoyage et Pressage de COMPLETS - ROBES - PALETOTS etc.

Travail exécuté par des experts désireux de bien vous servir.

TEINTURERIE QUEBEC INC.

TEL.: 2-7025

Lavage de chemises

Pourquoi vous fatiguer à laver, empeser et repasser des chemises, lorsqu'il en coûte si peu pour faire exécuter ce travail ? Commencez dès aujourd'hui à nous les confier nous vous les retournerons éclatantes de propreté et de fraîcheur.





"Voulez-vous bien cesser de m'importuner avec votre stupide idée de plateforme contre la gravité !"



VOUS NE CROIRIEZ JAMAIS QUE J'AI SOUFFERT DE

PSORIASIS

(A.C.) * *"J'étais mal à l'aise en costume de bain parce que je souffrais des croûtes et écailles de psoriasis. Merci du fond du coeur pour le bien que Siroil m'a fait"*

L'auteur de cette lettre a appris ce que des centaines de personnes affectées de psoriasis savent maintenant. Siroil tend à enlever les lésions que laisse cette maladie sur la peau. Si les lésions reviennent, de légères applications de Siroil vous aideront à les contrôler. Siroil ne tache ni les vêtements ni la literie et vous est offert sur une base de deux semaines de satisfaction garantie ou argent remis. 22 ans de bons résultats.

*A. C. signifie Affection cutanée

ECRIVEZ AUJOURD'HUI POUR OBTENIR LA BROCHURE GRATUITE

SIROIL OF CANADA, LTD.
Casier 488, Dept. 8, Windsor, Ont.
Envoyez-moi, s'il-vous-plaît, votre brochure gratuite sur le psoriasis.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

MILLE MERCIS A

SIROIL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES



Feu le Dr Gosselin

Feu le Dr Jules Gosselin, radiologue, décédé dernièrement à Québec, laisse dans le deuil: une soeur Mlle Olga Gosselin; un frère M. Paul-Sarto Gosselin; une belle-soeur Mme P.-S. Gosselin; un oncle M. David Gosselin; une tante la Rde Mère Marie-Cécile, de la Congrégation de Notre-Dame; ainsi que deux nièces.



Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

★

634

Seulement deux morceaux à tailler et vous devenez propriétaires de la plus jolie robe qui soit. Pas de manches seulement deux boucles qui attachent sur les épaules. Des broderies au corsage donnent une teinte personnelle à l'ensemble.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½ 24½.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

634
SIZES
14½—24½

Prix: 40c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

L'ALVERNE

Soirée récréative

Les paroissiens de L'Alverne ont fêté leur curé M. l'abbé Henri-Louis Maguire. Il y eut séance et présentation d'une bourse. Plusieurs personnes de l'extérieure étaient présentes.

Nos malades

Mlle Rollande Grégoire, a fait un séjour à l'hôpital Notre-Dame de Chartres de Maria où elle a subi une intervention chirurgicale.

Mme Philippe Ferguson de retour de l'hôpital St-Sacrement où elle a subi des traitements.

M. et Mme Arcade Cormier, sont allés à Québec chercher leur bébé qui était hospitalisé.

— Mme Roger Leblanc, de retour de l'Hôtel-Dieu de Campbelton où elle a donné naissance à des jumeaux.

Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—V. d'Espagne.
2—Poète hongrois — Courant de mer.
3—Signal fixe — Enveloppe.
4—Année — Bêche étroite — Adj. dét.
5—Reine d'Angleterre.
6—V. de Chaldée — Possédé.
7—Pr. indef. — Fils de Robert de Fort — Sans ornements.
8—Hélas — Suc digéré d'un fruit.
9—Ravir — Ile de la Sonde.
10—Symb. chim. du sodium — Doux — Pr. pers.
11—Ce qu'il y a de meilleur — Lien de jonc.

VERTICALEMENT

1—Navigateur portugais — Patrie de Sophocle.
2—Peintre italien — V. du Brésil.
3—V. d'Ecosse — Parcouru des yeux — Pr. pers.
4—Contrée de l'anc. Grèce — Petit animal carnivore.
5—Carte à jouer — Quelque — Pr. pers.
6—Ile du Danemark — Ile de l'Atlantique.
7—Fl. de Russie — Conj. — Symb. chim. du sodium.
8—Appartenues — Dieu suprême des Babyloniens.
9—Adresse — Pr. pers. — Dieu du soleil chez les Egyptiens.
10—Sculpteur allemand — Cargaison.
11—Partie du monde — Eprouve une joie très vive.



(Solution du dernier problème)

Tout le monde s'intéresse aux bambins, et vous les trouverez particulièrement captivants comme sujets pour le Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Evénement-Journal. N'essayez pas de les faire poser. Laissez-les prendre eux-mêmes des attitudes naturelles. Vous aurez toujours des souvenirs à garder jalousement. Mais n'oubliez pas que ces instantanés peuvent aussi vous rapporter des prix. Soumettez-les dans la catégorie A. au concours.



Tissu de toilette **Delsey**

fin, ferme et doux comme les tissus Kleenex

De tous les tissus de toilette, seul le nouveau Delsey* apporte la luxueuse qualité Kleenex*. Les mêmes merveilleuses douceur et absorptivité (double-pli pour plus de résistance). Et seul Delsey est "coupé net" pour se déchirer également—pas d'effilochage ni de gaspillage avec Delsey!

Le nouveau Delsey se déchire net au toucher.

*MARQUES DÉPOSÉES

OFFRE SPÉCIALE!

NOUVELLES SERVIETTES "FINGERTIP" PAR CALDWELL— 11 x 18 pouces AUX COULEURS PASTELLES

4 SERVIETTES DE LUXE PAR CALDWELL POUR INVITÉS

Valeur Régulière $2.00 Seulement avec 2 Enveloppes Delsey de n'importe quelle couleur! **$1.00**

L'OFFRE EXPIRE LE 31 DECEMBRE 1955

Ecrivez aujourd'hui à: DELSEY, BOX 2070, TORONTO, ONT.

LE SAINT — *par Leslie Charteris*



LE SURHOMME — *par Wayne Boring*



La Compagnie **PAQUET** Limitée
PREMIER À QUÉBEC

Verte de Juillet

MERCREDI, JEUDI, VENDREDI et SAMEDI

4 JOURS DE VENTE

au plus grand magasin de Québec

SOLDES DE LIGNES À ÉCOULER

Prenez avantage des aubaines offertes dans ce journal demain.

VENTES FINALES — AU COMPTOIR SEULEMENT



Sleek

par

Elizabeth Arden's

le dépilatoire sans danger qui enlève les poils en un clin d'oeil !

Sleek, créé et préparé par Elizabeth Arden, est la manière sans danger d'enlever les poils superflus sur le visage, les bras et les jambes.

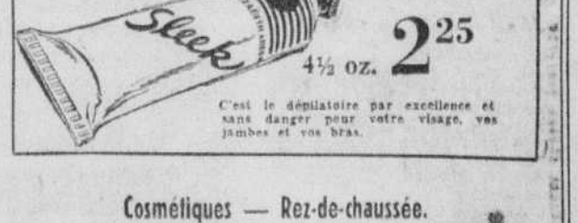
Sleek est un dépilatoire efficace, aromatique, sans danger, et qui fait ses preuves... il est incomparable pour enlever les poils superflus sur les endroits délicats de la peau.

Sleek est une nécessité à l'été, la saison pour dévoiler et exhiber les jambes et les bras. Utilisez-le à profusion pour conserver votre visage, vos jambes et vos bras doux et satinés.

Sleek contrairement à la plupart des dépilatoires est délicieusement parfumé et laisse la peau lisse et douce comme le satin.

Sleek est une crème sans danger qui fait en quelques minutes un travail efficace. Rien de compliqué, rien de désagréable, c'est un plaisir de s'en servir.

Sleek s'applique facilement du bout des doigts. Laissez pendant quelques minutes et rincez à l'eau tiède. Avec SLEEK les poils disparaissent comme par magie.



4½ oz. **2.25**

C'est le dépilatoire par excellence et sans danger pour votre visage, vos jambes et vos bras.

Cosmétiques — Rez-de-chaussée.

COMMANDEZ PAR LA POSTE

Echos mondains

VILLEGIATURES

Le major et madame J.-P. Martin sont partis pour Old Orchard, Maine, où ils passeront quelques semaines.

Le lieutenant colonel et madame Raymond Caron passent l'été au Lac St-Joseph.

M. et madame J.-P.-A. Gravel et leur fille, Marthe, sont partis dernièrement pour Métis Beach, où ils passeront quelques semaines inscrits au Hill Side Hôtel.

M. et madame John O'Sullivan, de New-York, sont présentement les invités du docteur et de madame Albert Paquet, au camp de chasse et de pêche Laurentide.

Mademoiselle Michelle Carrière, d'Ottawa, passe l'été à Rivière-du-Loup, chez sa grand'mère, Lady Fiset.

Madame Georges Morisset, de notre ville, fait actuellement un séjour de quelques semaines à Wrightville, chez son gendre et sa fille, M. et madame Paul Cimon.

M. Arthur Turgeon, de Lévis, et sa famille font présentement un séjour à Hampton Beach.

Madame Jacques Forget, de la métropole, et sa fille, Claude, passent la saison à La Malbaie.

Mademoiselle Paule Vallière fait présentement une villégiature de quelques semaines à Saint-Joseph de la Rive.

Le docteur et madame Kauffer, de New-York, passent la saison estivale à Ste-Pétronille, I.O., inscrits au Château Bel-Air.

Mademoiselle A. Gibaut est partie pour Gaspé, où elle passe la saison estivale.

M. et madame Henri Bossé passent la belle saison à leur chalet du Lac St-Joseph.

Madame Alexandre Bergeron est partie pour Notre-Dame du Portage où elle passera la belle saison.

Mesdemoiselles Berthe, Cécile et Yvette Ratté, ainsi que M. Roger Ratté, de Giffard, passent présentement leurs vacances à Hampton Beach et Boston.

L'honorable juge et madame Joseph Archambault de la métropole, font une villégiature de plusieurs semaines à Kennebunkport, Maine.

DEPLACEMENTS

Madame Jean Lafontaine a pris récemment l'avion à destination de l'Europe, où elle passera l'été.

M. et madame T.H. Dunn ont passé la fin de semaine à la Pointe-au-Pic, inscrits au Manoir Richelieu.

M. et madame de Gaspé Beaubien de Montréal, sont partis, en auto, pour un voyage dans la Gaspésie.

M. et madame Gilles Poirier, de Montréal, et leurs enfants, Micheline, Jacques et Denise, sont revenus de Sainte-Marguerite où ils ont fait une villégiature de quelques semaines.

Mesdemoiselles Madeleine Gagnon, Suzanne Charron et Raymonde Charron, d'Ottawa, ont fait un court séjour à Cape Cod.

M. Alphonse Jasmin, d'Eastman, actuellement à San Francisco chez son frère M. Armand Jasmin, reviendra au pays vers le 8 août. En route, il visitera Victoria, Vancouver, Field, Banff, le lac Louise, Jasper Park. Il prendra le bateau à Fort William à destination de Winnipeg, Toronto et Montréal.

De retour d'un séjour d'études à Paris

Mlle Cécile Cloutier, licenciée ès Lettres, diplômée d'études supérieures de l'université Laval et inscrite au doctorat en Sorbonne, rentre aujourd'hui d'un séjour d'études d'esthétique à Paris. Mlle Cloutier a obtenu une bourse du ministère de la Jeunesse sur la recommndation de la Société Royale du Canada. Elle est la fille de M. et Mme Adrien Cloutier, de Québec.



Le sucre français

Paris. — Le rapport du conseil d'administration du Crédit sucrier et commercial présenté à l'assemblée générale de cet organisme, indique que la campagne sucrière 1953-1954 a été aussi satisfaisante pour la quantité et la qualité que la précédente campagne avait été mauvaise.

La production de sucre s'est élevée à 1,473,000 tonnes, chiffre jamais encore atteint, contre 897,000 tonnes. Cette production, compte tenu de l'apport des sucres d'outre-mer, permettait non seulement de couvrir l'ensemble des besoins de la zone franc, mais rendait nécessaires certaines exportations sur le marché mondial, de façon à n'aborder la campagne 1954-55 qu'avec un stock de report ne dépassant pas 150 à 200,000 tonnes.

Pour des résultats rapides, servez-vous des annonces classées du Soleil, quel que soit le message que vous désiriez communiquer à nos lecteurs.

CONSTIPÉ
Agissez *maintenant*—et soyez soulagé en quelques heures avec les Pilules Dr. Chase pour les Reins et le Foie. Vraiment laxatives, elles traitent deux choses à la fois. Des milliers de gens prennent ce remède efficace *quand ils en ont besoin*. Dr. Chase — un nom digne de confiance. 68-F
DR. CHASE PILULES
pour les REINS et le FOIE

AVEZ-VOUS LES MOYENS D'ACHETER
70% DE VOS EPICERIES
sans les voir ?



Vous faites 70% de vos achats d'épicerie sans les voir. Les produits sont scellés. Seule, l'étiquette vous guide.

Avez-vous les moyens d'acheter sans voir ce qu'il y a à l'intérieur de chaque emballage ? Qu'est-ce qui vous rend si sûre que vous avez pour votre argent ? En fait, qu'est-ce qui vous donne confiance en tout ce que vous achetez ?

C'est simplement que vous avez appris la règle de base pour acheter avec confiance :

UNE BONNE MARQUE
EST VOTRE MEILLEURE GARANTIE

Peu importe ce que vous désirez acheter, vous savez que vous pouvez vous fier à une bonne marque. Quand vous en choisissez une vous savez que vous ne vous trompez pas.

Plus vous connaissez de bonnes marques, plus vous êtes sûre de vous. Apprenez à les connaître au moyen de ce journal. Elles peuvent vous aider à éviter les erreurs et à obtenir plus pour votre argent.

LE SOLEIL.
L'ÉVÉNEMENT JOURNAL



Prix: 40c

Votre patron, Madame

2249

Voici une jolie robe princesse qui fera honneur à sa propriétaire et qui la fera remarquer au cours des soirées estivales. Le bolero fait une robe parfaite pour la ville et l'église.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 10, 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 4¾ verges d'un tissu de 35 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

STE-HENEDINE

Dames Fermières

Le 8 juin, un groupe de Fermières de Ste-Hénédine sont allées à St-Henri pour une journée d'étude, dirigée par le R. P. Gilles-Marie Bélanger, o.p.

Le 7 juin, MM. les agronomes Maurice Dürren et Michel Rousseau, sont venus donner une démonstration aux Dames Fermières. Ils se sont rendus dans le jardin de Mme Joseph Lessard et de Mme Stanislas Chabot.

Mariage

Récemment a été béni le mariage de Mlle Julienne Fleury, fille de M. et Mme Gaspard Fleury (Rose-Hélène Cloutier) de Giffard, à M. Adrien Baillargeon, fils de M. et Mme Alphonse Baillargeon et (Marie Fournier) de Ste-Hénédine.

ST-APOLLINAIRE

Mariage

Le 18 juin, M. Yvon Demers, fils de M. et Mme Théodule Demers, née Léonie Rousseau, à Mlle Claire Rousseau, fille de M. et Mme Alfred Rousseau, née Marie-Ange Gingras.

Bazar

Ouverture samedi le 25 juin, d'un grand bazar. Il y eut beaucoup d'attraction, de nombreux kiosques et jeux de toutes sortes.

Fête du Sacré-Coeur

La fête du Sacré-Coeur a été célébrée par une heure sainte prêchée par un Père Jésuite. Après l'heure sainte, une messe a été célébrée, suivie d'une communion générale. Toute la paroisse s'est fait un devoir d'assister à cette grande cérémonie de la fête du Sacré-Coeur de Jésus.

COLLINS OU COCQUETEL
Corby's
LONDON DRY GIN
DISTILLÉ AU CANADA

Nerfs agacés?



Si des nerfs tendus et trop stimulés vous rendent irritable, vous occasionnent un sommeil agité, il est peut-être temps de reposer votre système nerveux en le libérant de la caféine du thé et du café. ADOPTEZ POSTUM. Postum ne contient ni caféine ni aucun autre stimulant. Saveur exquise. Fait instantanément dans votre tasse. Coûte moins d'un cent par tasse. Un produit de General Foods.

Buvez POSTUM

Il n'est même pas nécessaire de prendre une photo pour participer au Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Evénement-Journal. Tout instantané pris depuis le 1er juillet 1954 est éligible. Examinez ce soir votre album. Cherchez des photos attrayantes de : 1) bébés et enfants; 2) adolescents ou adultes); 3) paysages et "nature morte"; ou 4) la vie des animaux. Peut-être y trouverez-vous une photo digne d'être primée !

Au conseil de Rimouski

Rimouski, (DNC) Lors de la séance de juin, le nouveau conseil de Rimouski prit connaissance et adpta pour la première fois les item financiers du budget municipal. Incidemment, les comptes payables pour le mois de mai se chiffraient à $69,217.71, les revenus à $60,941.97 et les dépenses à $35,650.14 pour le même mois. Les conseillers Hormisdas Trépanier et Jean-Nil D'Astous, deux nouveaux échevins à la table du conseil, proposèrent et secondèrent l'adoption des comptes payables, lesquels furent d'ailleurs adoptés unanimement.

Le rapport de l'inspecteur des bâtiments, indique que 46 permis de construction ont été demandés, au cours du mois de mai pour une valeur de $210,430.

A la suite de la réception de lettres du ministère de la Santé, la ville émettra des permis en faveur des laitiers suivants, qui desservent actuellement la ville.: Ce sont : MM. Emile Dionne, P.-E. Dubé, Léo Lachance, Ovila Lavoie, J.-Aubert Pinault, Louis Pinault, Germain St-Pierre, Léo Gagnon, Louis-Georges Ross, Jos. Leclerc, Antonio Parent, Jos.-Geo. Lavoie, Alcide Dionne, Francis Dumais, Siméon Canuel et Maurice Roy.

Avec l'assentiment de la ville, la Société St-Jean-Baptiste de St-Germain de Rimouski aura une nouvelle incorporation qui prendra le nom de : "La Société St-Jean-Baptiste de la paroisse St-Germain - de-Rimouski." Les membres de la Société qui se formeront en association sous ce nouveau vocable sont : MM. Lucien Deschesnes, Georges-H. Sirois, Léopold Francoeur, Fernand Dubé, Mme Annette Dancause, MM. Gérard Dancause, Lionel Dion, Arthur Rioux, Gaston Beaulieu, Edgar Michaud et Paul Hubert.

Par la voix de MM. les conseillers Albert Labbé et Louis-Ernest St-Pierre, le conseil adopte une résolution de remerciement à l'adresse de M. Adelbert Lebel, échevin qui se retira des cadres municipaux lors des dernières élections municipales du 1er juin, pour la part qu'il a prise dans l'administration des affaires de la ville durant les cinq années qu'il a occupé son siège.

Le conseil prend connaissance de deux requêtes, dont l'une pour demander un amendement au règlement no 452, concernant spécialement les enseignes commerciales et l'autre pour obtenir que la rue Notre-Dame-est et une partie de l'ave des Ursulines, soient recouvertes d'asphalte, dans le plus court délai possible. Il fut décidé que ces requêtes soient soumises au comité conjoint pour études et considération.

Pour terminer cette assemblée, S. H. le maire rendit publiques les soumissions reçues pour des travaux de peinture à l'extérieur de l'hôtel de ville. Ce fut la soumission de M. Charles-Eugène Desrosiers, au montant de $409.20, en l'occurrence la plus basse, qui l'emporta sur celles de ses autres concurrents. MM. Léo Ouellet, Emile Thériault, Edmond Michaud et Hector Emond.

Promesse remplie

London (PC) — Walter Cresswell, de Sarnia, en Ontario, est mort samedi en jouant au soccer. Les témoins précisent que le joueur n'avait pas réclamé d'aide avant de s'affaisser pour mourir. Agé de 37 ans, il avait annoncé avant la rencontre qu'il jouait pour la dernière fois.

Ce nouveau désodorisant d'inspiration médicale*



ENRAYE L'ODEUR PENDANT 24 HEURES

Une rencontre de hasard! Votre charme le retiendra-t-il? Pourquoi encourir de risque? Employez MUM et soyez complètement protégée contre l'odeur des aisselles, à tous les instants!

Une seule application de MUM odorant dure 24 heures. Il n'irrite pas l'épiderme normal et n'endommage pas les vêtements.

M-3—voilà le secret!

*Ce désodorisant exclusif, résultat d'une découverte médicale, contient l'ingrédient M-3 qui tue les bactéries productrices d'odeur de sorte qu'elle ne peut même pas commencer à se manifester.

MUM
DÉSODORISANT CRÉMEUX
(ne sèche pas dans le pot)

ARRETEZ la Démangeaison causée par les Morsures d'insectes, Eruptions dues à la Chaleur

Vite! Arrêtez la démangeaison des morsures d'insectes, éruptions dues à la chaleur, eczéma, urticaire, pustules, squames, croûtes, pied d'athlète et autres affections cutanées externes. Employez la PRESCRIPTION D.D.D. d'action rapide, antiseptique. Non graisseuse, non tachante. La démangeaison cesse ou votre argent vous est remis. Votre pharmacien tient la PRESCRIPTION D.D.D.

Payez tous vos comptes en souffrance avec un prêt HFC

DÉBARRASSEZ-VOUS-EN d'un *seul* coup. Vous pouvez obtenir de $50 à $1,000 de Household Finance, contre votre promesse de remboursement. Prenez jusqu'à 24 mois pour rembourser. Repartez du bon pied avec un prêt de HFC. Téléphonez ou venez aujourd'hui même!

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN!

HFC HOUSEHOLD FINANCE

SUCCURSALES DE QUÉBEC

1066-3ième Avenue . . . . . Tél. 7-1526
283½, rue St-Jean . . . . . Tél. 5-8175
487 est, boulevard Charest. . Tél. 2-7069
375, rue Dorchester, 2e étage Tél. 4-3594

SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 4-3314
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-355

Le moyen le plus rapide, le plus facile... et L'ONDULATION LA PLUS NATURELLE

Toni "auto-minutage"



PLUS FACILE - aucune hésitation, grâce aux lotions à friser de 15 minutes!

PLUS RAPIDE, avec un neutralisant instantané!

TANT DE PRÉCISION ASSURE LA PERFECTION

Lotions à friser de 15 minutes! Pas de boucles d'essai, pas de montre à consulter sans relâche, pas de devinette, avec la Toni "auto-minutage". Si rapide, si parfaite—les ondulations sont idéales en 15 minutes à peine.

Neutralisation instantanée! La Toni "auto-minutage" neutralise complètement en un clin d'oeil—grâce à Permafix, une exclusivité Toni. Plus d'attente, ni de minutage.

Plus facile qu'avec des ondulations naturelles! Enrichie de lanoline, Toni rend votre chevelure plus soyeuse, si souple qu'elle exigera moins de soins ou de mises en plis qu'une chevelure naturellement bouclée.

TROIS TONI
DONT L'UNE VOUS CONVIENT



ORDINAIRE
Meilleure que jamais pour les chevelures normales. Convient parfaitement à la plupart des femmes.

SUPER
Insurpassable pour cheveux difficiles à onduler, ou pour obtenir une permanente plus frisée.

ULTRA-DOUCE
Idéale pour cheveux faciles à onduler et pour cheveux décolorés ou teints.

"La permanente chez soi Toni m'épargne de l'argent"
"Mes sept dernières permanentes ont été des Toni. J'ai pu économiser assez d'argent pour faire une réserve de bas de soie qui durera deux ans."



PLUS DE FEMMES EMPLOIENT TONI, QUE TOUTE AUTRE PERMANENTE

GRANDE VENTE ANNUELLE d'ÉTÉ

Chez LOUSON LTÉE

COMMENÇANT DEMAIN MATIN À 9 HEURES

Marchandises prises à même notre stock régulier de la saison, vendues en pleine saison, A DES PRIX EXTRAORDINAIREMENT BAS

LORSQUE LOUSON FAIT UNE VENTE, vous savez, mesdames, que c'est habituellement une vraie vente ! Cette saison encore, plutôt que d'attendre la fin de l'été, nous avons voulu vous faire bénéficier de prix incroyablement bas au moment même où vous faites vos achats pour l'été ! Voyez ces belles lignes prises à même notre stock régulier. Comparez ces valeurs; et venez de bonne heure, afin de bénéficier d'un meilleur choix !

EXTRA-SPECIAL!

1300 ROBES
D'ÉTÉ

Une infinité de jolis modèles pour porter immédiatement. Tous les modèles, patrons et toutes les tailles. Des val. régulières de $5.95 à $34.95 réparties en quatre lots très réduits :

$3.00 $5.00 $7.00 et $10.00

Autre superbe lot de

200 ROBES

réduites réellement de

33⅓

S. V. P. pour ces robes . . .
PAS D'ESSAI, NI ECHANGE; TOUTE VENTE FINALE

VÊTEMENTS DE SPORT

- Costumes de bain
- Sorties de bain
- Ensembles de 'peddle pushers'
- Shorts
- Jupes de coton
- Blazers
- Gilets de laine ou orlon
- Slacks
- Blouses de coton

TOUS RÉDUITS DE... **33⅓**

200 MANTEAUX
DE PRINTEMPS

Marchandises du printemps en tissus de laine. Toutes tailles. Val. régulières de $20.95 à 96.95 réduites de

50%

250 COSTUMES
PRINTEMPS-ÉTÉ

Très beaux tissus nouveaux; modèles amples ou ajustés, ainsi que modèles tailleurs. Pris à même notre stock de la saison. Val. régulières de $45.95 à $79.95 réduits de.....

33⅓

350 COSTUMES

Modèles amples ou ajustés, pris à même notre stock régulier de la saison. Val. régulières jusqu'à $39.95. Réduits à .....

$15 et $20

150 MANTEAUX COURTS (SHORTIES)

Val. régulières jusqu'à $22.95 que nous réduisons pour cette vente à aussi peu que

$10

120 DUSTERS et ENSEMBLES DUSTERS

réduits de

33⅓

LOUSON LTEE 275 est ST-JOSEPH QUÉBEC

Le Saint-Père doit ménager ses forces

(Suite de la 1ère page)

Sa santé s'est sensiblement améliorée depuis quelques mois, mais le Saint-Père en a profité pour reprendre ses nombreuses activités en dépit des craintes de ses médecins.

Ces derniers l'ont constamment prié de prendre plus de repos et de travailler moins fort, mais c'est peine inutile.

Le pape a en effet repris ses audiences publiques et privées et il lui arrive souvent de bénir les pèlerins de la fenêtre de sa chambre.

Son médecin privé, le Dr Riccardo Galeazzi-Lisi, a affirmé que le Saint-Père a repris bien des forces depuis sa grave maladie. Il aimerait cependant que le pape se ménage davantage et qu'il travaille moins pour mieux se reposer.

"Quand on est pape, on est pape" a dit le Souverain Pontife à son médecin, un jour qu'il semblait ennuyé de toujours se faire reprocher le travail qu'il faisait.

C'était sa façon de laisser entendre qu'il ne saurait y avoir le repos quand on est chef de l'Eglise de Rome, mais tous les fidèles espèrent qu'il pourra se reposer quand même un peu, à Castel Gandolfo où il passera l'été.

Tout va bien à bord de "L'Egaré"

(Suite de la 1ère page)

On sait qu'ils ont l'intention, sur leur radeau de cèdre, de franchir l'Atlantique.

M. Britt Fader, un sans-filiste amateur d'Halifax, a fait savoir hier soir que les 25 ou 30 sans-filistes qui, chaque soir, ont appelé l'"Egaré" n'avaient encore obtenu aucune réponse. Il a ajouté que les sans-filistes amateurs seraient vigilants et qu'il serait certainement possible de capter leur message, leur rayon de transmission étant de 350 milles.

M. Fader a précisé que les sans-filistes amateurs de Terre-Neuve avaient également été prévenus.

De son côté, le CARC a déclaré que ses unités de secours et de recherche n'avaient capté aucun message provenant du radeau.

L'"Egaré" est entré dans le golfe vendredi. Les aventuriers sont le capitaine Henri Beaudout, âgé de 28 ans; Bernard Saurieul, 24 ans; Gaston Venackere, 28 ans, tous Français, et Paul Lapointe, 24 ans, de Québec.

Des milliers de photographies d'événements locaux, régionaux et internationaux sont publiés chaque année dans Le Soleil.

Drame de la route près de Pont-Rouge; 3 morts

(Suite de la 1ère page)

A l'entrée du pont, le conducteur du véhicule perdit la direction de son véhicule qui brisa la clôture et le garde du pont pour s'abîmer dans la rivière. Trois des six occupants furent tués instantanément tandis que les autres furent relevés gravement blessés. Quelques-unes des victimes étaient encore dans les débris de l'auto tandis que les autres avaient été projetées en bordure de la rivière ou sur des roches.

Les corps des victimes reposent sur les dalles de la morgue Julien, à Pont-Rouge, où le Dr Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, ouvrira une enquête, aujourd'hui.

Les accidentés ont reçu sur place les secours de la religion et les soins du Dr Tessier. Ce dernier constata la mort de Mme Gagnon, de Mlle Métivier et de M. Lortie. Il accompagna ensuite les trois enfants Gagnon jusqu'à l'hôpital.

Dans l'Est du Canada

(Suite de la 1ère page)

une femme a été brûlée vive et une autre s'est tuée accidentellement en jouant avec une arme à feu.

L'Ontario vient au second rang avec ses 25 morts violentes, dont 17 noyades et quatre pertes de vies attribuables à des accidents de la route. Un homme a été tué par un train; deux sont morts dans un accident d'avion et un autre s'est tué en tombant d'un balcon.

Au grand total de 71 morts violentes on pourrait ajouter trois morts subites causées par l'épuisement. Un homme est mort au cours d'une partie de ballon à Sarnia; un autre après avoir nagé près de Kingston et un troisième en marchant dans un parc de Toronto.

DANS LES MARITIMES

Dans les provinces Maritimes, il y eut sept morts violentes. En Nouvelle-Ecosse, il y eut deux noyades et une perte de vie dans un accident de la route. Au Nouveau-Brunswick, un homme s'est fait tuer dans un accident de la circulation; un homme et un enfant se sont fait tuer par des tracteurs. Il y eut une noyade à Terre-Neuve et aucune mort violente dans l'Ile-du-Prince-Edouard.

A MONTREAL

Montréal, 11. (PC) La police a été appelée à faire les constatations d'usage au sujet de 19 morts violentes, en fin de semaine, dans la seule région de Montréal. Il y eut onze noyades; les accidents de la route ont fait sept victimes et une personne s'est tuée en tombant.

De meilleures chances d'une paix durable

(Suite de la 1ère page)

une impression que lui a laissée la Russie, où il s'est rendu le mois dernier. Les Russes, selon lui, seront prêts à discuter la question de l'Extrême-Orient à la prochaine conférence de Genève.

Il reste possible, cependant, qu'ils "préfèrent aborder cette question en des circonstances moins formelles".

Le premier ministre indien réintègre maintenant son pays après une tournée de cinq semaines en Europe et en Asie. M. Eden, le premier ministre de la Grande-Bretagne, s'est rendu à l'aéroport afin de le saluer avant son départ. Il s'est longuement entretenu avec lui durant la fin de semaine.

Formose sur le tapis

De son côté, Nehru a laissé entendre qu'il a été question, à ces entretiens, de la situation formosane, sans en dire davantage.

Au sujet des récents engagements entre communistes et non communistes, au Laos, le chef du gouvernement indien s'est dit peu inquiété. A son avis, "il ne faut pas attacher trop d'importance à ces incidents. Je crois que la commission qui s'occupe de cette affaire fonctionne très bien".

Les milieux diplomatiques de Londres semblent croire que Nehru a profité de son passage en Grande-Bretagne pour confier à Eden ce à quoi il peut s'attendre de la part de l'URSS à la conférence genevoise qui débute le 18 juillet prochain. Il se serait dit persuadé que la Russie désire réellement parvenir à s'entendre à l'amiable avec l'Ouest.

Nehru aurait de plus fait part au chef d'Etat britannique de ses raisons de prévoir que la Russie adoptera, à Genève, la manière forte.

Chute d'un petit avion dans le lac Simon

(Suite de la 1ère page)

sèrent d'abord l'appareil. On l'attacha même dans l'espoir de pouvoir le retirer de l'eau. Toutes ces tentatives restèrent vaines et elles durent être abandonnées vers 9 heures, samedi soir.

En chaloupe, des équipes de sauveteurs pouvaient facilement apercevoir la queue de l'avion. Ce qui indiquait clairement que l'appareil avait piqué du nez pour s'enfoncer dans la glaise. Avec des rames on pouvait même atteindre l'avion.

CORPS REPECHES

Dès les premières heures de la matinée, hier, de nouvelles recherches furent entreprises. Avec la collaboration de MM. Conrad Delisle et Robert Hainault, de Québec, vêtus de leur costume d'hommes-grenouilles, de nombreux citoyens participèrent aux recherches. Parmi ces derniers se trouvaient des citoyens du lac Simon ainsi que M. Renald Lemieux, de l'Aéro-Club de Québec, MM. Léo Savard, René Lamontagne, Guy Labbé, Gaston Duchaine, Roger Finet et Fernand Cloutier.

Après une heure et demie de travail, hier matin, les corps des deux victimes étaient retirés de la carlingue de l'avion par les deux plongeurs. MM. Hainault et Delisle purent alors constater la position dans laquelle se trouvait l'avion. Le petit appareil avait le nez enfoncé jusqu'aux ailes dans le fond du lac.

Les premiers secours avaient été organisés par les Frères de St-Vincent de Paul et l'agent Brousseau, de la police de la circulation, à Pont-Rouge. Des membres de l'Aéro-Club de Québec s'étaient aussi rendus sur les lieux avec des membres du ministère provincial du Transport: MM. Louis Faucher et Paul Cayer, directeurs du club, M. Claude Lorrain, instructeur, Paul Caron et Aurèle Galipault, mécaniciens; MM. Ls Gauvreau et Pierre Langlois, du ministère fédéral.

SCENES EMOUVANTES

Les différentes péripéties du sauvetage furent suivies de la berge par de nombreux citoyens et pensionnaires de l'Oasis. Lorsque les corps des deux victimes furent ramenés vers la maison des Frères de St-Vincent de Paul des scènes touchantes s'y déroulèrent.

Plusieurs membres de la famille du jeune Denis étaient présents lorsque le Dr Bruno Lortie, de St-Raymond, constata la mort qu'il attribua, chez chacune des deux victimes, à des fractures du crâne consécutives au choc de l'avion.

Les corps de Benoit Denis et de Sylvio Bergeron ont ensuite été transportés à la morgue Plamondon, à St-Raymond, où le Dr Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, a ouvert une enquête, hier après-midi. L'enquête sera tout probablement poursuivie demain soir alors que les enquêteurs provinciaux et fédéraux auront terminé leurs recherches.

Les victimes ont été ramenées à Québec, hier soir. Toutes deux portent de multiples blessures à la tête et à la figure. Le jeune Denis a aussi une fracture d'une jambe. On a aussi révélé, ce matin, que des marques du brûlures ont été relevées sur la poitrine de Bergeron.

Les restes mortels de Benoit Denis sont exposés au salon funéraire de la maison Germain Légine Ltée, 42, chemin Ste-Foy. Un entrepreneur de funérailles de Port-Alfred viendra chercher le corps de Sylvio-Joseph Bergeron. Il sera exposé dans cette région.

BENOIT DENIS

Benoit Denis laisse pour pleurer sa perte son père et sa mère, M. et Mme L.-Roland Denis (née Cécile Dupéré); sa soeur Claudette; sa grand-mère, Mme J.-Eloi Dupéré. Il était le cousin de Son Excellence Mgr Charles-Omer Garant, de M. l'abbé Jean-Marie Garant, des Soeurs Marie Edith, et Marie des Apôtres, des Soeurs de St-Joseph de St-Vallier.

Le défunt était le neveu de M. Arthur Denis, M. et Mme Lucien Denis (Annette Asselin); M. et Mme Emile Denis (née Juliette Côté), M. et Mme Maurice Denis, (née Annette Vézina); M. et Mme Léo Dorion (née Yvette Denis); M. et Mme Lauréat Lachance (née Edith Dupéré); M. et Mme Paul-E. Dupéré (née Corinne Boulet); M. et Mme Roland Dupéré (née Pauline Robitaille); M. et Mme Egide Dupéré (née Thérèse Lachance); M. et Mme Antonio Dupéré (née Simone Rodrigue); M. et Mme Arthur Dupéré (née Madeleine Lemyre).

Lui survivent ses cousins et cousines: Mme Lucien Garant (née Gilberte Denis), Thérèse, Huguette et Gérard Denis, Claude, Guy, Colette et Jean Denis; Roger, André, Pierrette, Lise, Gilles, Denise, Réjean et Francine Lamontagne; Michel, Jean-Guy et Monique Dorion; M. Jean-Claude, Marc et Robert Lachance; Jean-Charles, Monique, Pauline, Lise, André et Michel Dupéré; Jean et Micheline Dupéré; Jacques, Diane, Marc et Céline Dupéré; Pierre Dupéré et Suzanne Dupéré.

Benoit Denis compte parmi ses grands-oncles et tantes, M. Jos.-M. Poitras, M. et Mme Phillias Drolet, M. et Mme Raymond Gouge, M. Alfred Dupéré, Mme Omer Garant, M. et Mme Alexandre Mercier et M. J.-Esdras Thivierge.

Une situation compliquée en Indochine

(Par Alan Harvey, de la Presse Canadienne)

Londres, 11. (PC) Le gouvernement britannique s'inquiète de la situation compliquée en Indochine, particulièrement au Laos.

On craint que ces difficultés, si elles persistent, créent une atmosphère défavorable à la conférence des quatre Grands, à Genève, la semaine prochaine. Le premier anniversaire de l'accord de trêve en Indochine tombe le 20 juillet, soit deux jours après l'ouverture de la conférence des quatre Grands.

En vertu de l'accord du cessez-le-feu, le Vietminh communiste et le Vietnam doivent organiser une conférence pour le 20 juillet afin d'y préparer la tenue d'élections libres à travers le pays, au plus tard le 20 juillet 1956. Rien n'indique que le Vietnam, intérieurement instable, soit prêt pour de telles élections.

Les représentants canadiens ont privément exprimé l'avis que le Vietnam est apparemment incapable d'unifier sa partie du pays et de se pourvoir d'un gouvernement stable.

COMPLICATIONS

La situation embarrassante d'Indochine explique peut-être les fréquentes visites que le haut-commissaire canadien à Londres, M. Norman Robertson, a faites récemment au Foreigh Office.

Au cours des derniers jours le problème indochinois s'est compliqué. Des rapports indiquent que des combats se sont déroulés au Laos, l'un des royaumes qui avec le Cambodge et le Vietnam forment l'Indochine. Les rapports indiquent que les troupes communistes ont capturé deux forts du Laos.

Le Canada s'inquiète à titre de membre de la commission internationale de surveillance de la trêve qui doit veiller à ce que les clauses du cessez-le-feu soit respectées.

Rude chute de trois ouvriers

Trois ouvriers ont été blessés ce matin, dans la chute d'un échafaudage à même une maison en construction, rue Vitré, à St-Pascal-de-Maizerets. Tous trois ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus souffrant de blessures plutôt légères. Il s'agit de MM. Vincent et de Jean-Marie Vézina, 597 rue Dollard et de M. Marcel Trudel, 30 rue St-Onge, Courville.

Les trois hommes travaillaient pour le compte de M. Lucien Plante, entrepreneur-général. Quand l'accident s'est produit les trois compagnons de travail étaient à une dizaine de pieds du sol. L'un d'eux fut relevé évanoui. Conduits à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Bouchard & Fils deux des blessés pouvaient quitter l'hôpital peu après leur admission.

Epée empoisonnée

Los Angeles, 11 (PA) Quelqu'un a volé une épée malaise qui contient un poison capable de provoquer la cécité, la paralysie et la mort en moins de 48 heures. Le propriétaire, M. Ted K. Keep, avait rapporté l'arme dangereuse comme souvenir de la Seconde guerre mondiale.

Noyade à Terrebonne

Ste-Sophie de Terrebonne, 11. — (PC) François Aubin, 18 ans, de Ste-Sophie de Terrebonne, s'est noyé en tentant de franchir le lac Brière à la nage. Son corps a été transporté à St-Jérôme où une enquête aura lieu.

Vol de coffre-fort

Montréal, 11 (PC) La police rapporte que des voleurs se sont emparés d'un coffre-fort de 500 livres qui contenait $2,000, à l'épicerie Robert Mayrand, rue St-Denis, au cours de la fin de semaine.

Les cambrioleurs s'introduisirent dans le magasin en démolissant la porte avant. Le système d'avertisseurs n'a pas fonctionné. La police dit qu'un témoin a pris note du matricule de l'auto qui emporta le coffre-fort.

Il y a toujours de l'intérêt dans les photos d'animaux — chiens, chats, chevaux, vaches, serpents, ou moufettes. En effet de telles photos sont si populaires que Le Soleil et l'Evénement-Journal en ont fait une catégorie à part dans leur Concours d'Instantanés. Des prix hebdomadaires sont accordés aux gagnants de cette catégorie de la vie animale et aux trois autres catégories: adolescents ou adultes; paysages et "nature morte"; bébés et enfants.

Une autre noyade

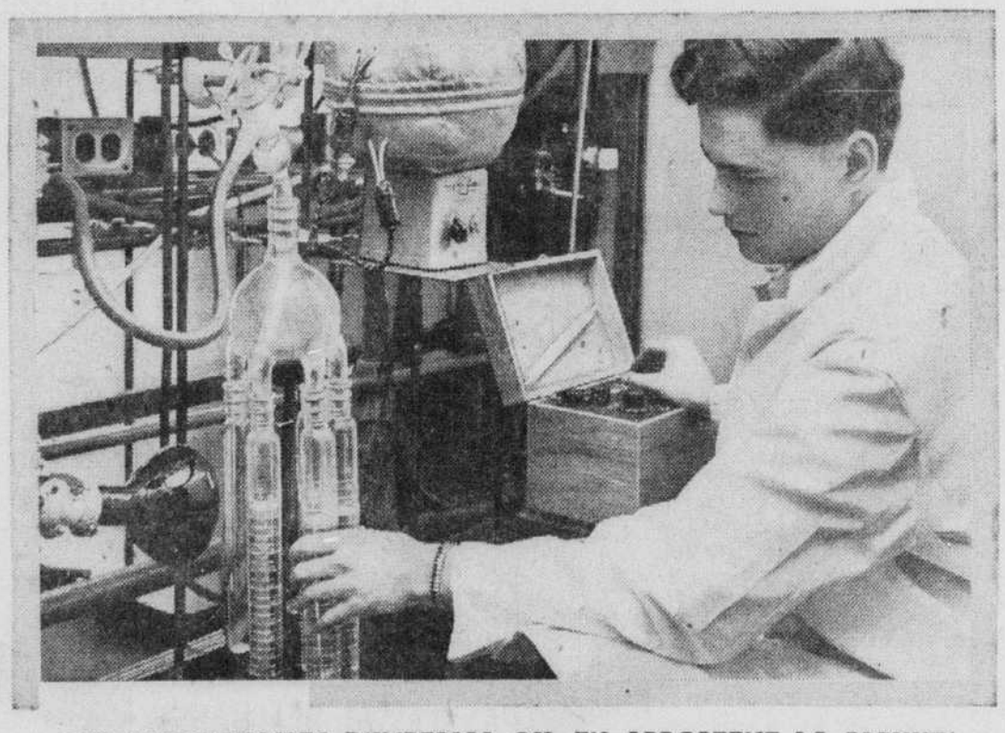
Kingsey Falls, 11. (PC) — Mlle Jeanne d'Arc Grégoire, âgée de 32 ans, de Kingsey Falls, s'est noyée en se baignant dans la rivière Landry.











CHARS NEUFS 1955

LIVRAISON 30 MINUTES LIVRAISON

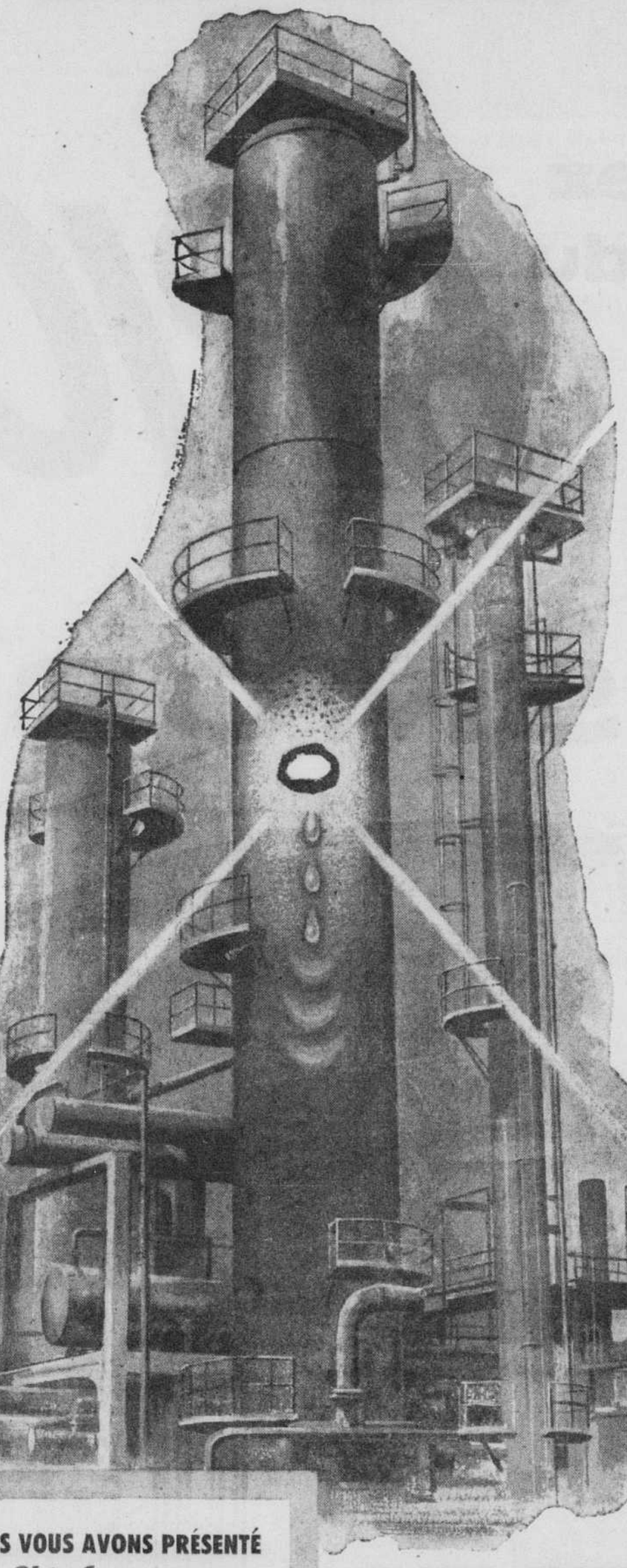
— PLYMOUTH BELVEDERE "8" SEDAN
— CHRYSLER WINDSOR SEDAN

— CHRYSLER NEWPORT
— CHRYSLER NEW-YORKER SEDAN

UNIVERSAL AUTO LTD
33 DE LA COURONNE — 777 - 1ERE AVENUE

UNIVERSAL AUTO LTD
33 DE LA COURONNE — 777 - 1ERE AVENUE

Cette merveille de la science a un coeur en PLATINE!



C'est une usine de regroupement moléculaire par procédé catalytique —et voici ce qu'elle vous apporte...

une gazoline à

PLUS HAUT INDICE D'OCTANE

... mieux équilibrée que jamais auparavant.

Cette amélioration a été rendue possible grâce à la construction d'une unité de regroupement moléculaire à notre raffinerie de Montréal Est — une installation qui a entraîné plusieurs millions de dépenses. L'essentiel, le coeur de cette merveille de la science, c'est le nouveau catalyseur ... le Platine. L'emploi du platine comme agent catalytique permet en effet un regroupement optimum de la structure moléculaire, en même temps que l'élimination du soufre de la gazoline brute telle qu'elle est introduite dans l'Unité de regroupement. C'est cette gazoline "regroupée" et désulfurée qui constitue l'élément exclusif à partir duquel nous pouvons produire commercialement une gazoline de qualité inégalée. C'est cette usine de demain qui vous fournit dès maintenant, la gazoline de demain ...

RECHERCHES! RECHERCHES! RECHERCHES!

Grâce à ses formidables moyens, à ses services de recherches, à son organisation mondiale, Texaco, dépassant nos problèmes d'aujourd'hui, travaille inlassablement à répondre aux exigences de demain. Tout comme les voitures et les moteurs de demain qui prennent actuellement forme sur les planches à dessin, les produits pétroliers Texaco sont étudiés longtemps à l'avance pour vous assurer un meilleur rendement et une qualité sans cesse améliorée.

EN AVRIL 1954, NOUS VOUS AVONS PRÉSENTÉ LA GAZOLINE *Sky Chief* avec PETROX

Depuis de nombreuses années les chimistes de Texaco cherchaient à réaliser un additif qui réduirait les dépôts dans le système d'alimentation et prolongerait la durée des soupapes d'échappement et des bougies sans affecter les autres organes du moteur. Ils réussirent: ce fut Petrox, un élément nouveau, entièrement à base de pétrole. Grâce à cet additif inconnu jusqu'alors, l'usure des organes moteurs se trouva tellement réduite que leur durée augmentait jusqu'à 60% ... Voilà pourquoi la Sky Chief est la meilleure gazoline que vous puissiez vous procurer.

Où que vous soyez, cherchez l'enseigne Texaco ... une étoile rouge avec "T" vert. C'est là que vous pouvez être assuré de trouver: service efficace, personnel accueillant et produits de première qualité.

McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

FABRICANTS ET DISTRIBUTEURS AU CANADA DES PRODUITS PÉTROLIERS TEXACO



LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge :
Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec

2315 B-1052

Faut-il s'alarmer

Si le Mort présente une menace de coupe, faut-il s'en alarmer?

Prévenir les coupes de la main d'un Mort ne possédant que quelques atouts est toujours l'un des devoirs des joueurs en défense, mais n'est pas toujours le premier des devoirs. La menace est-elle immédiate? Quelle action peut être la plus profitable? Ce sont là des questions qu'il faut se poser avant d'agir.

Donneur: Sud
Tous vulnérables

	♠ 9 3 ♥ R 6 5 3 2 ♦ D V 4 3 ♣ 6 5	
♠ D 7 6 5 4 ♥ 9 8 7 4 ♦ A 6 ♣ 10 3	N O E S	♠ R 10 8 ♥ A D ♦ 10 9 8 7 ♣ R 8 7 2
	♠ A V 2 ♥ V 10 ♦ R 5 2 ♣ A D V 9 4	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-♣	passe	1-♥	passe
2-♣	passe	passe	passe(1)

(1) Je vous abandonne l'appréciation des enchères, mais je dois vous dire que les joueurs en N-S n'étaient nuls autres que MM. T. Lightner et Ely Culberton. Cette main est l'une des 300 qui furent jouées lors du premier match international au bridge contrat. Le match eut lieu à Londres en juillet 1953 et l'équipe formée de M. et Mme Ely Culbertson, MM. Theodore Lightner et M. T. Gottlieb l'emportait par une marge de 10,600 points après avoir vu les adversaires mener par plus de 3,000 points.

Il ne faut pas se surprendre si aujourd'hui bien des experts donneraient une autre tournure aux enchères. Le bridge contrat n'était à ce temps qu'à l'état d'expérimentation. Ainsi, après une ouverture à 1-S-A de la part de Sud, la réponse 2-coeurs serait passée et le meilleur contrat serait atteint.

Le contrat atteint par l'équipe anglaise ne fut supérieur. Après avoir ouvert par 1-trèfle, Sud redéclara 1-S-A sur la réponse 1-coeur et il ne put obtenir plus de six levées.

Entame : — cinq de pique.

Le Mort ne fournit que le trois de pique et Culberton prend le roi de son as. Sur le deux de carreau, Ouest n'en joue que le six et le Mort gagne la levée de son valet. Le cinq de trèfle est appelé et l'impasse de la dame est heureuse. Alors que sur le valet de coeur Ouest n'en joue que le quatre, du Mort le roi est appelé et Est prend de son as. Redoutant la coupe d'un pique, Est joue le sept de trèfle et Culbertson gagne de son valet. Le roi de carreau est pris par l'as de Ouest qui accorde la main à son partenaire par le jeu d'un coeur. Est revient avec le dix de pique qui conserve la levée alors que Culbertson n'en joue que le deux. Le huit de pique fait sortir le valet et la dame et le Mort écarte le trois de coeur. Sur le neuf de coeur, Est écarte le dix de carreau et Culbertson coupe de son quatre de trèfle. Comme le cinq de carreau est joué vers la dame, épuisé à l'atout Ouest ne peut couper et Est doit en fournir le neuf. Il est maintenant possible à Culbertson d'obtenir les deux dernières levées par l'as et le neuf de trèfle capturant le roi et le huit de Est. Contrat réalisé de justesse mais brillamment.

L'empressement à faire disparaître la menace de coupe que présentait le Mort a été la faute commise par Est. A ce point, les jeux présentaient le tableau suivant :

	♠ 9 ♥ 6 5 3 2 ♦ D 4 3 ♣ 6	
♠ D 7 6 4 ♥ 9 8 7 ♦ A ♣ 10	N O E S	♠ 10 8 ♥ D ♦ 10 9 8 ♣ R 8 7
	♠ V 2 ♥ 10 ♦ R 5 ♣ A V 9 4	

Le menace d'une coupe empêche Est de revenir à pique. Mais est-il urgent de faire disparaître cette menace? Tout d'abord, malgré ses deux gardes, le roi d'atout de Est jouit d'une fausse sécurité. En fin de partie, la rentrée au Mort, que représente la dame de carreau, peut exposer le roi de trèfle. De plus, la première levée de carreau a été gagnée par le valet du Mort. Ouest ne peut donc en posséder l'as et le roi. Il est aussi improbable que le partenaire ait le roi de carreau, sinon il en aurait pris la première levée. Alors que Culbertson a déjà indiqué la possession de l'as de pique, de l'as et de la dame de trèfle, il ne pouvait avoir en plus l'as et le roi de carreau et se satisfaire d'un contrat de 2-trèfles. Est pouvait donc facilement prêter l'as de carreau à son partenaire. L'attaque était donc la meilleure des défenses et le retour d'un carreau aurait placé le déclarant dans des difficultés: Ouest prend le carreau de son as et un coeur accorde la main à Est. De son dernier atout, Ouest coupe un carreau. Sur le neuf de coeur, Est écarte le huit de pique. Que représente maintenant la menace de coupe du Mort?

Ainsi, même si le Mort présente une menace de coupe, il n'y a pas toujours lieu de s'alarmer!

"Je me couche de bonne heure avec ce livre de chevet!"

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Quel est l'homme qui demanda le rappel du gouverneur Pierre d'Argenson ?
2—Dans un roman de George Orwell, intitulé 1984 . . . de quel ministère Winston Smith est-il le fonctionnaire-historien chargé de décrire l'histoire du parti au pouvoir ?
3—Dans le même roman sous quel sobriquet est connu le chef dont la figure apparaît sur des pancartes avec l'avertissement qu'il vous surveille ?
4—Une autre satire politique du même auteur porte un titre qui semble relever du ministère de l'Agriculture. Quel est ce titre ?
5—Selon LaRochefoucauld, "On aime mieux dire du mal de soi-même que . . ." quoi ?
6—Pourriez-vous me citer un roman de Erich Maria Remarque qui contient ce mot "ouest" ?
7—Quel nom donna-t-on à la bataille de LOOKOUT MOUTAIN, au-dessus de la ville de Chattanooga, Tennessee, en Novembre 1865, durant la guerre civile américaine ?
8—Qu'est-ce que la "nesie" fait dans des noms comme Polynésie . . . et Indonésie ?
9—Sous quel nom Sophie d'Anhalt a-t-elle régné ?
10—Si je vous dis que deux jéroboams font un nabuchodonozor, qu'est-ce que ça veut dire ?

REPONSES

1—Il demanda lui-même son rappel.
2—Le Ministère de la Vérité.
3—Big Brother is watching you. (Grand frère vous surveille)
4—Un pays totalitaire y est comparé à une ferme d'animaux. Le titre du livre est THE ANIMAL FARM.
5—"Que de n'en point parler."
6—A l'ouest rien de nouveau.
7—La bataille au-dessus des nuages. (The Battle Above the Clouds.)
8—Cela vient du grec, Nesos, qui veut dire île . . . Polynésie veut donc dire plusieurs îles.
9—Catherine II de Russie, la Grande.
10—Ça veut dire qu'un jéroboam est une bouteille de 4 litres et un nabuchodonozor, de 8 litres.

Partout où vous voyez des jeunes personnes en groupe, qui écoutent des disques ou bavardent, mettez votre caméra à l'essai ! Il y a une catégorie spéciale dans le Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Événement-Journal destinée aux jeunes et à leurs activités à l'intérieur ou en plein air. Ils vous fourniront des sujets excellents pour vos instantanés.

Brûlures des coups de soleil ? Voici comment calmer la douleur et obtenir une belle peau bronzée

Découverte d'un onguent calmant instantanément la douleur des brûlures causées par le soleil !

Montréal, Qué. (Spécial) — Des savants viennent de découvrir une substance cicatrisante qui soulage instantanément la douleur des brûlures causées par le soleil. Empêchant la peau de peler ou de gercer, cet onguent transforme ainsi la rougeur de l'épiderme en une belle couleur bronzée.

Les docteurs savent que les brûlures causées pa. le soleil affectent la peau de la même façon que les autres brûlures. Ils savent aussi que le corps a besoin d'oxygène pour cicatriser les brûlures. C'est là le secret de ce merveilleux onguent : applique sur une brûlure, il attire l'oxygène et les substances cicatrisantes qui circulent dans le sang. Ceci a pour résultat la cicatrisation complète de la peau brûlée et, sauf dans certains cas exceptionnels, une magnifique couleur bronzée.

Cet onguent ne tache pas et ne fait pas mal. Il est vendu sous le nom "SPERTI" dans toutes les pharmacies, au prix de $1.19 le gros tube. Garantie de remboursement de votre argent si votre peau brûlée par le soleil ne prend pas une belle couleur bronzée.

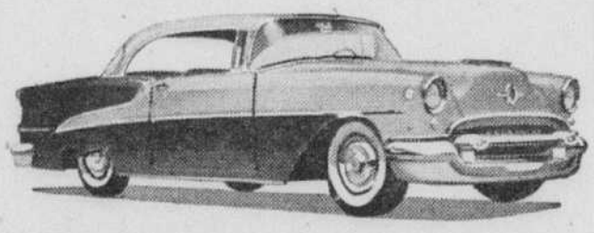
*Marque déposée

Vous serez ravi du BRIO de la OLDSMOBILE



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Illustrée—Oldsmobile Holiday "98" 4 portes, à toit rigide



Illustrée—Oldsmobile Super "88" 2 portes, à toit rigide

La voiture de vos rêves a-t-elle été jusqu'ici hors de votre portée? Eh bien! Elle ne l'est plus, car pour peu que vous puissiez vous permettre une voiture, vous avez les moyens de vous procurer une des prodigieuses nouvelles Oldsmobile 1955! Vous en doutez? Alors demandez les prix, et vous verrez! A côté de celui des splendides et puissantes Oldsmobile à moteur "Rocket", le prix des voitures "bon marché" vous paraîtra beaucoup moins avantageux! Ne vous privez donc pas plus longtemps de la voiture de vos rêves. Vous pouvez, dès aujourd'hui, vous procurer la "Rocket 8". Vous la trouverez dans notre salle de démonstration. Allons, n'hésitez pas! PRENEZ TOUT DE SUITE LE VOLANT!

O-1555BF

J.-L. DROLET AUTOMOBILES Ltée
250 est Boulevard Charest – Québec – Tél.: 4-3591

ALBERT BARRÉ AUTOMOBILES Ltée
1095 de la Canardière – Québec – Tél.: 2-8264

BRICK BRADFORD — *par Paul Norris*



JEFF COBB — *par Peter Hoffman*



POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : *Réhabiliter* les convalescents

Dire : *Réadapter* les convalescents

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

74e ANNEE — No 164 QUEBEC, LUNDI 11 JUILLET 1955 ★★ PAGE TREIZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Jean Gualbert, qui pardonna si généreusement au meurtrier de son frère.

Soleil et marée

Le soleil — Lever: 4 h.; coucher: 7 h. 40. Longueur du jour: 15 h. et 40 m.

La marée: — Haute marée: 9 h. 59 et 10 h. 24; basse marée: 5 h. 05 et 5 h. 27 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 11. (PC) — Prévisions officielles de la Météo nationale, valables jusqu'à minuit, demain soir.

Sommaire : une masse d'air plus frais s'est répandue sur la grande partie du Québec, la nuit dernière, apportant quelque soulagement à la longue vague de chaleur subie par la province. Le beau temps se prolonge dans toutes les régions météorologiques du Québec et de l'Ontario, mais la température de l'après-midi, aujourd'hui et demain, sera de quelque 10 à 15 degrés moins élevée que celle d'hier après-midi.

Minimum cette nuit et maximum demain à Montréal, 56 et 80; à Ottawa, 54 et 80; à Québec, 52 et 78; à Sherbrooke, 5 4et 80; à Ste-Agathe, 52 et 78; à La Tuque, 50 et 78; à Chicoutimi et à la Rivière-du-Loup, 52 et 75.

Quinze blessés dans des accidents en banlieue; 2 seulement à Québec

La police provinciale et la police municipale ont une quinzaine de blessés à Québec et en banlieue au cours de la dernière fin de semaine. Dans les limites mêmesde la ville aucun accident grave ne s'est produit Par contre la police de la route signale des accidents à la Petite-Rivière, à Loretteville, à l'Ancienne-Lorette et à Breakeyville.

Au nombre des blessés on mentionne les noms de Jean-Yves Gagnon et Michel Noël, de la rue St-Gabriel, à Québec; Pierre Gagnon, 372, rue Kirouac, Québec; Mlle Aline Poisson, 18 ans, de Ste-Monique; Yves Larose, 31 ans, 1632, 4e avenue, Québec; Mme Henri Derosiers et sa fillette, Diane, de la 5é rue, Québec; Jean-Guy Lacombe, 18 ans, des Notre-Dame-des-Laurentides; Paul Bureau, 111, St-Joachim ainsi que M. Marcel Talbot, de St-Henri, Mlle Hermance Villeneuve et M. Marc Brousseau, de St-Romuald.

CYCLISTES BLESSES

Deux cyclistes, Jean-Yves Gagnon et Michel Noël, domiciliés respectivement 19 et 44, rue St-Gabriel, ont été blessés, vendredi après-midi, quand leur vélo est entré en collision avec l'automobile de M. Gilles Roberge, 153, rue Maufils. Le jeune Gagnon a été conduit à l'Hôtel-Dieu tandis que son compagnon a été transporté à l'hôpital Jeffery Hale. L'accident s'est produit à l'angle des rues St-

(Suite à la page 22, 4e col.)



DES VACANCES GRACE AU CLUB KIWANIS : Plus d'une trentaine d'enfants ont quitté Québec ce matin pour Champigny, où ils passeront 15 jours dans la colonie de vacances du club Kiwanis de Québec. Un autre groupe d'enfants déshérités qui ont eu la même chance sont revenus de la colonie ce matin. Quelque 140 enfants profiteront cet été de cette initiative du club Kiwanis. On voit ici les heureux enfants, accompagnés des Kiwaniens ALEXANDRE BEDARD, M.D., président du comité de l'enfance malheureuse, PIERRE NADEAU, J.-B. PELLETIER, WILLIAM O'REILLEY, secrétaire du club, et FELIX HUDON, administrateur de la colonie de vacances. Les enfants ont voyagé à bord d'un autobus mis gracieusement à la disposition du club Kiwanis par la Cie des Autobus Fournier. (Photo du "Soleil")

Plusieurs incendies éclatent à Québec et dans la région; dégâts

Plusieurs incendies ont éclaté, en fin de semaine, tant à Québec que dans la région. On ne signale toutefois aucune perte de vie, bien que les dommages soient assez élevés.

Les sapeurs de quatre casernes ont été appelés vers 2 h. 30, samedi après-midi, pour un feu qui avait éclaté dans le dépotoir de la piste de courses, en arrière des écuries, de l'autre côté de la voie ferrée qui longe le parc de l'Exposition. Pendant quatre heures, les pompiers ont déversé de l'eau sur le brasier qui menaçait le bois de la firme Deslauriers. Deux jets ont été utilisés par les pompiers des postes 3, 10, 1 et 14, dirigés par le chef de district Laliberté et le capitaine H. Allaire. A 6 h., ils réintégraient leur quartier. Mais les sapeurs devaient retourner sur les lieux, hier après-midi, pour une recrudescence des flammes. Après une heure de travail, ils pouvaient retourner à leur caserne.

Hier matin, un chambreur de l'Hôtel Beaver, situé au 64 rue St-Jean, a failli se faire rôtir la peau lorsqu'il s'est endormi en fumant. Le feu s'est communiqué au lit, dont le matelas et les oreillers ont été consumés. Le dormeur s'est éveillé à temps pour donner l'alerte. Le poste de pompiers no 1, dirigé par le capitaine Auger, a été mandé vers 9 h. 54 par téléphone. Une pompe à bras a été utilisée. Les dégâts ont été circonscrits dans la chambre 53, au 4e étage.

Un incendie a éclaté sous le hangar de M. Wilfrid Giguère, 694 rue St-Albert, à Limoilou, hier soir. On croit que le feu a été mis par un enfant dans des madriers. Les flammes ont été rapidement maîtrisées par les sapeurs des casernes 10, 11, 14 et 3, appelés vers 9 h. 45. Le chef de district Guay et le capitaine F. Robitaille dirigeaient les opéra-

(Suite à la page 15, 1ère col.)

M. Pearson en Russie cet automne

Ottawa, 11. (PC) Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. L.-B. Pearson, projette de visiter Moscou cet automne, a-t-il annoncé aux Communes aujourd'hui.

Il en a fait l'annonce aujourd'hui aux Communes, comme le leader socialiste Coldwell le pressait d'entreprendre un tel voyage.

M. Pearson a été invité à se rendre à Moscou par le ministre soviétique des Affaires étrangères M. V. Molotov, le mois dernier, lors des fêtes du 10e anniversaire des Nations Unies à San Francisco.

M. Pearson a dit qu'il ne lui serait pas possible de se rendre en Russie durant l'été, mais qu'il avait avisé l'ambassade soviétique qu'il projette de faire le voyage à l'automne si l'on peut arrter une date mutuellement satisfaisante pour un tel voyage.

(Suite à la page 22, 5e col.)

BANQUETS - RECEPTIONS
partout TOUS LES PRIX TOUS LES MENUS
Kerhulu
Traiteur depuis près d'un demi-siècle

RÉPARONS
HORLOGES - AUTOMOBILES
Satisfaction garantie
votre
HORLOGER BIJOUTIER M.H.B.
PAUL-A.
LALIBERTÉ
247 St-Jean. Tél.: 2-6127

Fillette transformée en torche vivante à St-Anselme, Dorchester

Une fillette n'a pu survivre aux graves brûlures subies, samedi, dans la maison de ses parents, Ghislaine, 6 ans, enfant de M. et Mme Aimé Gagné, de St-Anselme de Dorchester, est décédée samedi soir, à l'Hôtel-Dieu de Lévis où elle avait été transportée par le Dr D. Garant, de St-Anselme.

Le Dr David Robitaille, de St-Léon-de-Standon, coroner du district, a tenu enquête hier, sur les circonstances qui ont entouré l'accident. Pendant que ses parents étaient à l'étable, samedi matin, la fillette aurait utilisé un fer a repasser électrique. Elle aurait laissé trop chauffé l'instrument qui a mis le feu à un coussin qu'elle voulait repasser. Les flammes se sont communiquées aux vêtements de la petite fille qui, comme une torche vivante, sortit de la maison pour rejoindre sa mère. Celle-ci revenait de l'étable et elle s'est également infligée des brûlures, en tentant d'éteindre les flammes. Appelé, le Dr Garant constatait la gravité des brûlures de la fillette et la transportait à l'hôpital. Après ses explications, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Diminution des accidents à Québec; fruits de la campagne de sécurité

Le nombre des accidents de la circulation diminue à Québec et il apparaît de toute évidence que la campagne d'éducation poursuivie chez nous porte des fruits. C'est l'impression que soulignait aujourd'hui à un nouvelliste de notre journal le chef-adjoint Gérard Girard, de la sûreté municipale, en charge de la circulation.

Au cours de la dernière fin de semaine, on a enregistré 25 accidents sans gravité en notre ville. Ce chiffre se compare à une quarantaine et plus pour une fin de semaine de la même période l'an dernier. Juillet et août sont les mois où la circulation est particulièrement dense par suite de l'affluence des étrangers en nos murs. Ce sont aussi les mois où l'on déplore le plus grand nombre d'accidents habituellement.

Le chef-adjoint Girard souligne que les règlements sont manifestement mieux observés. Depuis le début de juillet, deux cas seulement d'excès de vitesse furent rapportés. Depuis le début de janvier, on a enregistré 53 cas d'excès de vitesse. Ceux-ci se sont élevés à 130 pour l'année 1954 entière. Des hommes de la sûreté municipale font la patrouille en voiture-fantômes dans les rues de notre ville. Il est assez remarquable que deux seules infractions aient été signalées depuis le début du mois qui comprenait le congé de la fête du Canada et malgré une surveillance spéciale.

L'abus des klaxons reste encore toutefois une pratique intolérable qui constitue une vraie disgrâce chez nous, déplore le chef-adjoint Girard. Il serait pourtant facile de corriger ces abus, dit-il, particulièrement à l'occasion des mariages et des enterrements de vie de garçons. Les hôpitaux le réclament pour le bien-être de leurs malades. Toute la population et le bon ordre y gagneraient. Dans certains centres européens, des règlements spéciaux interdisent même l'usage des klaxons de façon permanente ou encore durant les heures de la nuit.

Professeurs aux obsèques du Dr Jules Gosselin

Le corps professoral universitaire assistera demain aux funérailles du Dr Jules Gosselin, professeur titulaire à la faculté de Médecine. La cérémonie aura lieu à 9 heures, en l'église St-Dominique. Les toges de MM. les professeurs seront déposées au grand parloir du presbytère de St-Dominique.

LA TOUR
CE SOIR ET DEMAIN
à 8 h. 30
FOTO NITE
OFFRE PRINCIPALE
$5,250.00
ADMISSION: $1.00 (taxes incl.)

Les négociations sont reprises à l'usine Aluminum à Shawinigan

Shawinigan (PC) Les négociations entre l'Aluminum Company of Canada et la Fédération nationale de la métallurgie, affiliée à la CTCC, reprendront aujourd'hui. La nouvelle a été confirmée vendredi soir par un représentant de la compagnie et un porte-parole du syndicat. Les travailleurs avaient rejeté l'offre de la compagnie, prévoyant une majoration horaire de 10 cents pour la première année et une augmentation supplémentaire de deux cents pour la deuxième année. Quelque 800 hommes sont à l'emploi de l'usine.

M. GERARD PICARD

Trois-Rivières (PC) Commentant la déclaration du premier ministre de la province au sujet des grèves de Shawinigan et de Grand'Mère, M. Gérard Picard, président de la CTCC, a déclaré vendredi soir que les premier actes illégaux ont été posés, non pas par les ouvriers, mais par les compagnies elles-mêmes.

A l'issue d'une assemblée syndicale, le président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada a ajouté: "Il est un point qu'on doit faire ressortir, c'est qu'il n'y a pas eu de négociations de bonne foi de la part des compagnies. C'est à l'usine Belgo que tout a commencé. La compagnie, dans les négociations, a présenté ses propres conclusions ce qui est nettement contraire aux lois des relations ouvrières.

M. Duplessis, au cours de sa conférence de presse, a qualifié d'illégales les grèves des usines à papier de Shawinigan et Grand'-Mère.

La déclaration de M. Duplessis, a poursuivi M. Picard, constitue une opinion juridique. "Or nous sommes surpris de constater que le premier ministre, le ministre du Travail et les compagnies ont l'air d'oublier complètement où réside la cause du conflit et où se trouvent les raisons pour lesquelles il a éclaté.

OPINION JURIDIQUE

"C'est la première fois, a ajouté M. Picard, que le premier ministre exprime une opinion juridique en dépit de sa position. Il devrait essayer de comprendre que ce n'est pas par des mesures répressives, mais plutôt par des services qu'il peut intervenir. Il n'a qu'à considérer l'ensemble des délais où il y a eu négociation et arbitrage et il verra qu'il n'est pas étonnant que les travailleurs aient perdu confiance. M. Duplessis ignore la nature des questions ouvrières.

"Il a décidé d'intervenir maintenant que les élections partielles sont terminées . . .".

Le président de la CTCC s'est dit d'avis que le premier ministre a refusé à la classe ouvrière du Québec le Code du Travail qu'il avait d'abord proposé parce que le Conseil supérieur du Travail avait rejeté les suggestions de M. Duplessis tendant à la rédaction du Code. Le rapport, estime M. Picard, a été tout simplement jeté au panier.

On sait qu'un détachement de 30 policiers provinciaux monte la garde devant l'usine de Grand'-Mère et empêche les grévistes de barrer la route à ceux qui désirent reprendre le travail. A cet égard, M. Picard a exprimé l'opinion que l'intervention des policiers dans le monde du travail est toujours mauvaise.

La réforme scolaire est dénoncée par les catholiques en Belgique

Bruxelles, 11. (PA) — Plus de 200,000 catholiques ont manifesté hier contre le projet de réforme scolaire du gouvernement libéral-socialiste, projet qui menace, selon eux, l'existence même de leurs écoles.

Les manifestants, marchant 20 de front sur les principales avenues de la capitale, ont chanté et crié avec persistance: "A bas Collard!" M. Collard est ministre de l'Education.

Toutefois, contrairement aux démonstrations précédentes qui avaient dégénéré en effusions de sang, celle-ci semblait placée sous le signe de la bonne humeur. Dans les principales artères de Bruxelles, toute circulation était paralysée.

La manifestation avait été autorisée par le maire de Bruxelles aux termes d'un accord qui stipule que socialistes et catholiques admettront désormais leurs manifestations respectives.

M. René Lefèvre, chef du parti catholique, a déclaré aux manifestants qu'une pétition royale hostile aux réformes portait 2,000,000 de signatures qui représentent quelque 3,500,000 personnes, soit plus du tiers de toute la population de Belgique.

Cette pétition a été déposée samedi au Palais royal.

Le projet de loi, adopté le mois dernier à la chambre basse, sera soumis au sénat demain. M. Lefèvre a exhorté les catholiques à retirer tous leurs avoirs des comptes d'épargne nationaux et des comptes postaux en guise de protestation contre le projet du gouvernement.

Dans les milieux financiers, on ajoute que les catholiques ont déjà amorcé cette campagne, plusieurs retraits ayant été signalés. Le gouvernement a fait savoir qu'une telle manoeuvre posait un grave problème.

Délégation parlementaire syrienne à Moscou

Damas, Syrie, 11. (PA) Une délégation parlementaire de 19 membres a quitté Damas en avion aujourd'hui pour une visite de deux semaines en Russie. La délégation est dirigée par M. Rafic Bashour, vice-président de la Chambre des députés, et comprend le député communiste M. Khaled Bakdash.

Les barrages du Yalou

Tokyo, 11. (PA) Radio-Pyongyang a annoncé hier qu'une importante génératrice de la centrale hydroélectrique Suiho, sur le fleuve Yalou, partiellement détruite par l'aviation américaine au cours de la guerre de Corée, a été remise en marche. La dépêche ajoute que les réparations ont été effectuées avec l'aide de la Russie.



UNE COUTEUSE EMBARDEE : Une automobile a été complètement démolie et deux personnes ont été blessées hier après-midi, dans un accident, entre Ste-Catherine et Pont-Rouge. Voulant doubler une autre voiture, l'automobiliste perdit la direction de son véhicule qui capota dans le fossé. Outre les deux personnes blessées, quatre subirent un choc nerveux.

NOS EXCUSES

Nous désirons nous excuser auprès de tous les amateurs de bière pour ne pas avoir découvert le principe du brassage au ralenti dix ans plus tôt. Le brassage au ralenti donne une bière qui se distingue par un collet plus riche, un arôme supérieur, une saveur plus veloutée, et vous le réaliserez vous-même en faisant la comparaison suivante.

Versez-vous d'abord un verre de la nouvelle Brading — la seule bière brassée au ralenti — et un verre d'une bière quelconque. Avant de les déguster, regardez le collet de la nouvelle Brading. Il est plus riche, n'est-ce pas? C'est le premier signe de qualité! En second lieu, sentez la Brading, puis ensuite, l'autre marque. Votre odorat vous dit que l'arôme de Brading est supérieur.

Finalement, et ceci est l'épreuve concluante, prenez une gorgée de Brading, ensuite, une gorgée de l'autre bière. Remarquez la saveur plus veloutée de Brading!

Cette épreuve complète vous démontrera que Brading a un collet plus riche, un arôme supérieur, une saveur plus veloutée. C'est le résultat du brassage au ralenti. Le secret du brassage au ralenti est dans la bouilloire, et seul Brading le possède.

Mille excuses de n'avoir pas découvert ce principe avant aujourd'hui, mais il vaut mieux tard que jamais. Demandez la nouvelle Brading brassée au ralenti à votre garçon de table ou à votre épicier licencié . . dès aujourd'hui.

P.S. — Si vous êtes amateur de bière de riz, nous vous invitons à essayer la nouvelle Cincinnati Cream de Brading. Vous y découvrirez les mêmes qualités supérieures que dans la Brading, car "Cinci" est également brassée au ralenti.

GOÛTEZ LES NOUVELLES BIÈRES BRADING

BRADING'S Ale

BRADING'S Cincinnati Cream LAGER

BRASSÉES AU RALENTI POUR UNE SAVEUR PLUS VELOUTÉE

VAISSELLE D'HOTEL

La maison Renaud & Cie est heureuse d'annoncer des réductions substantielles dans une ligne de vaisselle anglaise en pierre d'hôtel, vitrifiée.

Cette vaisselle, modèle "Domino" est décorée d'un dessin moderne, noir et blanc et est fabriquée spécialement pour un usage journalier. Réduisez les bris de vaisselle dans une proportion de 75% -

Special DE LA SEMAINE

Mesdames, profitez de nos prix spéciaux que nous vous offrons cette semaine.

A la pièce

Assiette à dîner	Ch.	.30
Assiette pain et beurre	Ch.	.19
Assiette à soupe	Ch.	.25
Assiette à céréales	Ch.	.20
Assiette à fruits	Ch.	.15
Tasse	Ch.	.25
Soucoupe	Ch.	.15

Au service

Service de 4 couverts, 20 morceaux	$3.95
Service de 6 couverts, 32 morceaux	$5.95
Service de 8 couverts, 48 morceaux	$8.50

Sachez que la pierre vitrifiée garde indéfiniment son lustre, ses couleurs sont inerustées. Très facile d'entretien, la vaisselle anglaise conserve toute la saveur aux aliments et breuvages.

RENAUD & CIE
82 RUE ST-PAUL
TEL.: 5-4775
Québec

SIMARD & VOYER
INCORPOREE

Notre
• VENTE DE JUILLET •

COMMENCE DEMAIN MATIN

Le solde de tous nos souliers d'été pour DAMES et GRANDES FILLES, genre toilette ou sport, sera mis en vente à des prix très réduits soit : -

$5.95 $7.95 $8.95

SOULIERS D'HOMMES
Valeurs jusqu'à 19.50
Prix réduit : - Pour 9.95

SOULIERS D'ENFANTS
Valeurs jusqu'à 4.95
Prix réduit : - Pour 2.95

P.S. Toutes ces chaussures mises en vente, proviennent exclusivement de notre stock régulier.

TOUTE VENTE FINALE

Simard & Voyer INC.
150, RUE SAINT-JEAN QUÉBEC

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. "Hit The Deck". CinemaScope à 1h., 3h.45, 6h.25, 9h.05. Sujets courts à 2h.55, 5h.35, 8h.15.

CAMBRAI : — Correspondant No 17 : 1.30, 4.30, 7.55 hrs. La Boule du Cristal : 3.15, 6.25, 9.45 hrs. Continuel de 1.30 à 11.10 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises : 12.30, 3.45, 8.24 hrs. Les Amants de Bras-Mort: 12.40, 3.55, 6.50, 10.05 hrs. Une Jeune Fille Sage: 2.04, 5.19, 8.34 hrs.

CARTIER : — Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.30 hrs. Sujets : 1.00, 3.30, 6.05, 8.40 hrs. A Man Called Peter : 1.20, 3.55, 6.30, 9.05 hrs. Dernière représentation complète à 8.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

CLASSIC : — Madame porte la culotte: 1.15, 4.32, 7.50 hrs. Sujets courts : 2.55, 7.40 hrs. L'Etoile du Destin : 3.00, 6.10, 9.30 hrs. Fin : 11.05 hrs.

EMPIRE : — The Gambler from Natchez : 1.00, 4.00, 6.50, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.55, 8.15 hrs. Gorilla at large : 2.35, 5.25, 8.25 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Le Démon s'éveille la nuit: 12.50, 3.43, 6.36, 9.29 hrs. Sujets: 2.34, 5.27, 8.20 hrs. L'Ile des Pygmées: 2.36, 5.29, 8.22 hrs.

LAIRET : — How to Marry a Millionaire : 2.50, 6.15, 9.40 hrs. Jivaro : 1.20, 4.45, 8.10 hrs. Nouvelles : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Fin : 11.15 hrs.

LAURIER : — I don't care girl : 1.00, 3.58, 6.50, 9.45 hrs. Nouvelles : 2.15, 4.05, 8.05 hrs. Le Moulin du Pô : 2.35, 5.20, 8.15 hrs.

PIGALLE : — Bethsabée : 12.45, 3.32, 10.19 hrs. Actualités françaises : 2.29, 7.16 hrs. La Chartreuse de Parme: 2.39, 7.26 hrs. Fin: 11.48 hrs.

PRINCESSE : — Reviens, petite Sheba: 12.50, 3.45, 6.40, 9.35 hrs. Sujets: 2.27, 5.22, 8.17 hrs. La Hâche de la Vengeance: 2.32, 5.28, 8.23 hrs.

RIALTO : — Fureur secrète : 1.15, 4.25, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.40, 5.50, 7.40 hrs. Les Conquérants de Carson City : 3.00, 6.15, 9.35 hrs. Fin : 11.05 hrs.

VICTORIA : — Madame porte la culotte : 1.45, 4.35, 7.55 hrs. L'Etoile du Destin : 3.05, 6.15, 9.35 hrs. Continuel de 1.15 à 11.05 hrs.

BIENVILLE : — Le Médaillon : 7.00 hrs. Nouvelles : 6.25 hrs. Niagara : 8.35 hrs.

CANADA: — Bombs. Vengeur de la Jungle: 6.55, 9.50 hrs. Sujets et nouvelles: 8.05 hrs. Destination Lune : 8.20 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Personne ne le saura : 6.30, 9.30 hrs. Sujets : 7.50 hrs. Quand la ville dort : 8.00 hrs.

ETCHEMIN :— Corsaires de l'Espagne : 7.30 hrs. Un Acte d'Amour : 9.20 hrs.

CHEZ ÉMILE
En 2e semaine
LES FAMEUX DUETTISTES CHANTEURS VEDETTES INTERNATIONALES
Inez & Gordon
Aussi au programme
★ BABYDOLL — TRES CHARMANTE DANSEUSE
JACQUES BELL, m.c. — GUY DIONNE et son trio
PAS DE MINIMUM
RES.: 4-0091

"MON ONCLE ALBERT" EN VEDETTE AU CORONET



MAURICE GAUVIN

Le sensationnel Oncle Albert du populaire programme de télévision "14 RUE DE GALAIS" prend l'affiche pour une semaine au favori restaurant du Boul. Charest, Au Coronet. En plus au programme : UN ACTE DE NOUVEAUTE. Pierrette Fortin pétillante diseuse et m.c. Gerry Montreuil et son ensemble. PAS DE MINIMUM. Pour rés.: 3-2107.

IMPERIAL
Une violente histoire d'Amour !
"LE DEMON S'EVEILLE LA NUIT"
("Clash by night")
BARBARA STANWYCK, PAUL DOUGLAS, MARILYN MONROE, ROBERT RYAN
"L'ILE LES PYGMEES"
JOHNNY WEISSMULLER & ANN SAVAGE

AUX DEUX THEATRES
VICTORIA — CLASSIC
2 grands films jusqu'à jeudi
Clark GABLE, Ava GARDNER
"L'ETOILE DE DESTIN"
aussi Spencer TRACY et Katharine HEPBURN dans
"MADAME PORTE LA CULOTTE"
VICTORIA — ECRAN GEANT
d'hui jusqu'à JEUDI — CAMBRAI — Programme double
Ray MILLAND, Paulette GODDARD
"BOULE DE CRISTAL"
Joel McCREA, Laraine DAY
"CORRESPONDENT 17"

SALLE CLIMATISEE PIGALLE
A L'AFFICHE
pour son amour elle lutta... lutta... jusqu'à la mort!...
Dantelle DARRIEUX
GEORGES MARCHAL
JEAN MURAT et PAUL MEURISSE
BETHSABEE
EN PROGRAMME DOUBLE
Gérard PHILIPPE
Renée FAURE
LA CHARTREUSE DE PARME
STENDHAL

CARTIER
JUSQU'A JEUDI SOIR
Mat.: 65c — Soir: 85c
"A Man Called Peter"
CinemaScope
Color by DE LUXE - In the wonder of STEREOPHONIC SOUND
Richard TODD - Jean PETERS
à 1.20, 3.55, 6.30 et 9.05
Dernier spectacle comp.: 8.30

Rafraichi par Réfrigération !
EMPIRE — JUSQU'A JEUDI
THE GAMBLER FROM NATCHEZ
DALE ROBERTSON - DEBRA PAGET - THOMAS GOMEZ
AUSSI
GORILLA AT LARGE
TECHNICOLOR
CAMERON MITCHELL - ANNE BANCROFT with LEE J. COBB

CINEMA DE PARIS
A L'AFFICHE
LE TRIOMPHE D'UN AMOUR TOURMENTE
Fernand VILLARD — Nicole COURCEL
LES AMANTS DE BRASMORT
avec ROBERT DALBAN, PHILIPPE NICAUD
La jolie Lilia SILVI
dans "une jeune fille sage"
qui ne croyait pas à l'amour...!

PRINCESSE
"REVIENS, PETITE SHEBA"
BURT LANCASTER & SHIRLEY BOOTH
EN COULEURS: film d'action
"LA HACHE DE LA VENGEANCE"
JON HALL & MARY CASTLE

TOUS LES SOIRS
DANSE
AVEC ORCHESTRE
Pas de couvert ni de minimum
Auberge des 4 Chemins

ECRAN GEANT AUX 2 CINEMAS :
Lairet — DERNIER JOUR
Marilyn Monroe, Betty Grable et Lauren Bacall dans "HOW TO MARRY A MILLIONNAIRE", CinemaScope et Technicolor. Aussi : "JIVARO", Technicolor, avec Rhonda Fleming.
Rialto — JUSQU'A JEUDI SOIR
Randolph Scott dans "LES CONQUERANTS DE CARSON CITY" (Carson City) en couleurs. Aussi : "FUREUR SECRETE" (Secret Fury) avec Claudette Colbert et Robert Ryan.

DERNIER JOUR à 1 h., 3 h. 45, 6 h. 25, 9 h. 05
Une comédie musicale MGM débordant de rires, d'amour et de chansons !
HIT THE DECK
From M-G-M in COLOR and CinemaScope!
Starring JANE POWELL - TONY MARTIN - DEBBIE REYNOLDS
WALTER PIDGEON - VIC DAMONE - GENE RAYMOND
ANN MILLER - RUSS TAMBLYN
MARDI, MERCREDI et JEUDI
Représentation continue de 1h. à 11h.; "Bedevilled" à : 2h.50, 6h.10, 9h.30
Elle l'embrassa . . . puis avoua qu'elle était une criminelle !
Le premier film CinemaScope tourné à Paris !
SHE IS A KILLER!
"Bedevilled" From M-G-M! COLOR and CinemaScope
Starring ANNE BAXTER - STEVE FORREST
SIMONE RENANT - MAURICE TEYNAC - VICTOR FRANCEN
CAPITOL — MATINEE 45c, SOIR 50c — UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
Aussi à : 1h.05, 4h.25, 7h.40
Sterling HAYDEN, Vera RALSTON
"TIMBERJACK" en Trucolor.

FORMIDABLE SPECTACLE AU BARIL D'HUITRES



Ces 4 extraordinaires artistes de couleur, comédiens, chanteurs et danseurs vedettes américaines de la télévision sont vraiment formidables, ne les manquez pas. En plus au même programme; en 2e semaine à la demande générale le populaire baryton FERNAND MARTEL, MARIUS DELISLE pour vos demandes spéciales, YVON GOULET animateur et ROLAND JAUVIN et son ensemble. PAS DE MINIMUM. Salle agréablement climatisée. Pour rés.: 3-0232.

Chez Gérard ★
LA TOUTE CHARMANTE CHANTEUSE FRANÇAISE
SYLVIA VINCENT
★ GLESSON & SANBORN comédiens-musiciens
★ FRITZ et MARILI musique et chant suisse
FRITZ animateur, vous égayera avec son accordéon à vos tables entre les spectacles
GLORIA MARCON et ses musiciens
RES. : 4-0549

Formidable succès en 2e semaine avec
à la porte ST-JEAN
Le sensationnel trio qui fait fureur depuis un an dans tous les cabarets et théâtres
MARY ELLEN TRIO
ETOILES DES DISQUES ET DE LA TV
aussi
Ric Romano
brillant baryton italien
PAUL ROUSSEL — chanteur et animateur
PETE COOMANS — et son orchestre
RES. : 3-2000

BAL TABARIN
le meilleur spectacle en ville
Rés.: 4-6200 4-0216
ALLEN MITCHELL PRESENTE
PAUL KOHLER et GINI
Un couple de joueurs de xylophone d'un talent et d'une versalité extraordinaire. Artiste à la télévision du programme Toast of the Town.
THE MORRISON SISTERS
en 2e semaine
Acte musical des plus sensationnels, ravissantes danseuses de grand style; étoiles de la scène et de la télévision, brillantes chanteuses elles vous feront entendre vos chansons préférées
ROGER LACHANCE et ses populaires musiciens
NELL WEBSTER
brillante chanteuse de New-York, artiste de la radio et de la télévision, qui vous charmera sûrement.
NORMAND MALTAIS
animateur et m.c.
LE PLUS VASTE RESTAURANT-CABARET AGREABLEMENT CLIMATISE
SPECTACLES : LUN. MAR. MER. JEU. 10.30 et 12.30 VEN. et SAM. 9h., 11 h., et 12.30

Six filles cherchent un garçon

Le quartier San Frediano, ce vieux quartier de Florence, pittoresque à souhait avec ses ouvrières — brodeuses, pantalonnières, tricoteuses, couturières à domicile — avec ses maisons vétustes et ses rues étroites, est encore aujourd'hui tout ému — presque bouleversé — par la révolution tranquille mais inattendue qu'il a vécue pendant trois mois . . .

Imaginez, en effet, que le cinéma, ses caméras, ses équipes de techniciens, ses groupes électrogènes et aussi ses vedettes ont, de juillet à mi-octobre, littéralement "occupé" ce quartier, ses rues et ses maisons et bousculé sans arrière-pensée les habitudes séculaires et les coutumes auxquelles nul, jusqu'à présent, n'avait osé toucher.

Et pris aussi par la main — excusez cette image — les vieux et les jeunes, — vieillards et enfants, commères et gamines — pour les amener à "jouer leur propre vie" devant l'objectif braqué indiscrètement sur eux . . .

C'était bien la première fois que . . .

Oui . . . Mais il faut un commencement à tout, souligne, probablement ironique le metteur en scène Valerio Zurlini en lançant dans cette "bagarre" une demi-douzaine de jolies filles, empruntées aux studios italiens et même américains.

Et six jolies filles, Rossana Podesta, Corinne Calvet, Giovanna Ralli, Giolia Rubini, Luciana Liberati et Marcella Mariani, à la recherche d'un beau garçon: Antonio Cifarello . . .

A vrai dire, mot de recherche est tout de même un peu exagéré car Antonio — Bob dans le film — prend plutôt ici l'allure d'un Don Juan de quartier et se plaît plutôt à provoquer ces recherches qu'à les éviter.

En bref, c'est l'histoire d'un beau garçon assez inconstant, sentimentalement, hâbleur par surcroît et qui conte fleurette à la première venue, insoucieux de ses échecs provisoires mais tenace à tenir ses succès tout aussi provisoires.

Deux de ces jolies filles appartiennent déjà au domaine des étoiles cinématographiques: Rosanna Podesta et Corinne Calvet. Les autres sont moins connues: Luciana Liberati n'a que treize ans et c'est la première fois qu'elle affronte la camera. Giuliana Rubini est née à Pescara le 2 juin 1932 et c'est Luciano Emmer qui l'a découverte alors qu'elle n'était encore qu'une étudiante; Marcella Mariani a seize ans et fut Miss Italia en 1953, titre qui lui valut d'être engagée par Visconti dans le film Senso; Giovanna Ralli a 21 ans et figura dans Villa Borghèse; quant à Antonio Cifarello, il est né à Naples en 1930 et suivit des cours de médecine, de lettres et de philosophie avant de se consacrer presque entièrement aux sports et de tâter de la carrière d'artiste. Son premier film fut Afrique sous les mers en 1952.



Margaret O'Brien a reçu avec joie son diplôme de high school à West Los Angeles. Elle connaissait peu ses compagnes d'examen, cependant, ayant étudié la plupart du temps à l'école des studios de Hollywood et avec des professeurs privés. Margaret est maintenant âgée de 18 ans. (Int. News)

Nouvelles de Montmagny

Nouvel exécutif au Rotary

Le club Rotary de Montmagny s'est choisi un nouveau président en la personne de M. Paul Gros d'Aillon, journaliste-éditeur. Il succédera à Me Robert Daveluy, avocat, dont le terme a pris fin avec le mois de juin.

Le nouveau bureau de direction se composera donc comme suit : vice-président, M. Clément Matte; directeurs : Dr Lomer Lemieux, MM. Pierre Fournier, Jean-Jacques Normand, Maurice Furois, Me Robert Daveluy, sergent d'armes, M. Guy Tanguay. M. Clément Matte fera également office de secrétaire du club.

Examens de conduite d'auto

A la demande du Jeune Commerce de Montmagny et à la requête expresse de M. Raoul Lévesque, émetteur des licences d'automobiles, la roulotte du département des Véhicules-Moteurs était à Montmagny, les 7 et 8 juillet, pour faire passer les examens de conduite aux apprentis-chauffeurs.

En effet, le cours de conduite d'automobile donné par le Club Automobile de Québec depuis deux semaines, à Montmagny, a réuni vingt-six aspirants au permis de conduire. En outre, nombreux sont ceux qui détiennent un permis temporaire et qui désirent passer l'examen définitif.

Recherches géologiques

Dans le but de faire dresser un vaste inventaire des ressources minières de la province, le ministère des Mines fera entreprendre dès cet été d'énormes travaux scientifiques par des équipes de géologues du gouvernement provincial. C'est ce qu'a annoncé en fin de semaine le ministre provincial des Mines, M. Cottingham. Ces travaux de recherches couvriront presque toute la province, du Labrador aux Cantons de l'Est, et notre comté est inclus dans ce programme. Partout où des gisements ont été signalés et où la formation géologique laisse prévoir des découvertes les géologues du gouvernement feront des relevés.

Cette initiative de grande envergure apportera de précieuses indications sur les possibilités minières de toute la province et, en ce qui concerne notre comté, précisera la valeur de nos ressources. On sait que le Jeune Commerce régional des Alléghanys avait justement proposé, lors de son récent congrès, que la province entreprenne une telle réalisation dans nos comtés. Il est heureux que le gouvernement ait ainsi devancé les désirs de la population et il convient de l'en féliciter.

Prêt d'honneur

La Corporation du Prêt d'Honneur a tenu sa réunion générale au Collège Sacré-Coeur de Montmagny, le 4 juillet dernier. Me Robert Daveluy fit lecture du procès verbal de la réunion du 31 mai, par laquelle le "Service d'Education du Collège Sacré-Coeur de Montmagny Inc.", était institué légalement par une charte obtenue suivant la troisième partie de la loi des Compagnies. Les lettres patentes furent ensuite présentées aux membres de la Corporation pour fins de consultation.

Comme le stipulent les règlements, le bilan de la Corporation fut présenté et analysé dans ses menus détails; en l'occurrence, le Frère Paul-Alfred agissait comme rapporteur. L'assemblée procéda ensuite à la formation du bureau de direction pour l'année 1955-56. Les directeurs suivants ont été élus au scrutin secret, chaque membre présent désignant dix noms de candidats à la charge de directeur: MM. Amédée Proulx, Patrice Corriveau, Cléophas Guay, Laurent Paquet, Antonio Laberge, Philippe Morin, Ernest Ringuet, Chs-Omer Bernier, Réal Montminy, Jean-Paul Tremblay. Directeurs ex-officio : Frère Paul-Alfred, directeur, Frère Louis-Philippe, titulaire de la Pré-Universitaire, Frère Amans, titulaire de la douzième année.

Les treize directeurs firent ensuite le choix de leurs officiers. Sur demande de M. Jean-Paul Tremblay, le choix se fit par scrutin secret qui donna le résultat suivant : Président, M. Ernest Ringuet; vice-président, M. Amédée Proulx; trésorier, M. Antonio Laberge; secrétaire, Frère Louis-Philippe.

Suivit une courte réunion du conseil de la corporation. Le président d'office, M. Ernest Ringuet, y alla de son mot de remerciement à l'égard de ses électeurs et assura le Bureau de direction de sa plus entière collaboration. Il fut proposé par le Frère Amans qu'un vote de remerciements soit adressé à M. Marcellin Gamache, président intérimaire sortant de charge. Proposé par le Frère Louis-Philippe qu'une motion de remerciements soit adressée à Me Robert Daveluy, pour les généreux services rendus dans l'organisation de la corporation. L'assemblée ratifia les motions et le président déclara l'assemblée close.

Travaux au terrain de l'exposition

La Société d'Agriculture vient d'entreprendre de vastes travaux sur son terrain de l'Exposition. Il s'agit tout d'abord de la construction d'une étable de 150 pieds par 54 qui pourra abriter une centaine d'animaux. En outre, la société vient de faire entreprendre le drainage du terrain de l'aréna. Plus de 900 pieds de tuyaux de six pouces entreront dans cet ouvrage et un fossé de trois pieds et demi de profond sera creusé.

Les autorités de la Société prévoient en effet la possibilité que le terrain de l'aréna soit pavé d'asphalte dès cette année, avant l'Exposition annuelle.

Au Palais de Justice

Un individu de Ste-Perpétue accusé d'avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool a écopé d'une amende de $50. plus les frais et d'une suspension de permis de trois mois. Pour n'avoir pas arrêté après avoir causé un accident, il a été condamné à payer une amende de $50 plus les frais et a reçu une autre suspension de trois mois de son permis.

Pour avoir conduit à une vitesse excessive un individu de St-Cyrille a attrappé $50 d'amende.

Pour ivresse au volant, un chauffeur de Lévis a été envoyé en prison pour 15 jours, sans option. Il devra également payer les frais ou passer 15 autres jours derrière les barreaux. Enfin, le juge lui a retiré son permis de conduire pour un an.

—Un conducteur de Québec, pour avoir conduit alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool a écopé d'une amende de $50 et les frais et son permis lui a été retiré pour trois mois.

—Un individu de Québec, pour avoir résisté à la police, a été condamné à une amende de $15 plus les frais et pour avoir assailli une personne qui prêtait main-forte à la police dans l'exercice de ses fonctions, il payera une amende $20 plus les frais.

—Un individu de St-Pamphile qui conduisait en état d'ivresse a été envoyé en prison pour 15 jours et s'il ne paie pas les frais judiciaires, il devra rester quinze autres jours en cellule. Son permis lui a été enlevé pour 18 mois. Pour conduite dangereuse il paiera aussi une amende de $50 et perdra son permis pour six autres mois.

—Les six jeunes gens de Ste-Apolline et l'institutrice qui se sont livrés à des actes de désordres dans leur village et qui devaient comparaître devant la Cour mardi dernier seront jugés le 12 juillet prochain.

—Un individu de St-Just a été condamné à une amende de $5 plus les frais et à fournir un cautionnement de $200 l'engagent à tenir bonne conduite pendant un an après qu'il eut été accusé de vagabondage et de désordre devant la Cour.

—Deux résidents de Ste-Euphémie ont comparu devant le juge sous une inculpation d'agression et ont reçu des sentences identiques.

—Pour avoir vendu des boissons alcooliques sans permis un hôtelier de l'Islet a écopé d'une amende de $50 plus les frais. Deux hôteliers de St-Camille ont connu le même sort.

LAC-EDOUARD

Soirée Lacordaire

Le 20 juin dernier avait lieu à la salle paroissiale une soirée Lacordaire au profit des oeuvres paroissiales. A cette occasion, initiation de nouveaux membres, plusieurs d'entre eux reçurent le boutor de deuxième année Mot d'encouragement et de félicitations de M. le curé et de M. le président. A la suite de cette cérémonie, un film en couleur fut présenté.

Fête-Dieu

Le 12 juin dernier avait lieu dans la paroisse, la procession de la Fête-Dieu. Le reposoir bien préparé et bien organisé était chez M. Wellie Rioux. Le St-Sacrement fut porté par M. le curé.

Quarante-Heures

Les pieux exercices des Quarante-Heures eurent lieu tout dernièrement. Messe d'ouverture, le soir et pour le temps des cérémonies, prédication par M. l'abbé St-Georges Bergeron, de Québec.

Mariages

Monsieur Fernand Chabot, de cette paroisse à Mlle Blanche Savoie de Québec. M. Léopold Brassard autrefois de cette paroisse, à Mlle Gisèle Jean, de St-Joseph-d'Alma, Lac St-Jean.

Comme l'article de nouvelle, l'annonce de journal peut être examinée et réexaminée à volonté. Elle peut être lue à toute heure, partout; elle peut être découpée et placée dans un portefeuille.



CET ÉTÉ . . .
Laissez ENERJETS vous aider à vous sentir mieux que depuis des années
En 30 jours, ENERJETS devront vous donner une sensation agréable de bien-être . . . ou votre argent remboursé!
6 VITAMINES 3 MINÉRAUX FOIE · FER
enerjets
Voici la boîte automatique. Elle tient compte de votre progrès. Elle comprend 30 carrés dont chacun contient votre dose quotidienne. Lorsque vous atteindrez le carré 10, vous saurez comment vous vous sentez et paraissez mieux! Vous remarquerez que votre appétit s'améliore, que votre corps se sent reposé, alerte et anxieux d'agir. Enerjets vous aident à vous sentir mieux que vous l'ayez été depuis des années.
60 capsules $5.95 (quantité pour 30 jours)
ET RAPPELEZ-VOUS . . . C'EST UN PRODUIT DR CHASE

LES JUMELLES CLAREAU — par Dick Brooks



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel



Plusieurs incendies éclatent à Québec et dans la région; dégâts

(Suite de la page 13)

tions. Les dommages sont minimes.

Au cours de la fin de semaine, les pompiers de Québec ont effectué quelques sorties pour des feux d'herbes. Entre autres, ils ont été alertés aux abords de la Terrasse Dufferin, où des fumeurs avaient mis le feu en y jetant leur mégot.

A Lauzon

Une grange ainsi que tout ce qu'elle contenait ont été la proie des flammes, samedi après-midi, dans Lauzon. Cette bâtisse était construite dans un champ à proximité de la rue Dr Gaulle. L'alarme a été donnée à 3 h. 30 et les pompiers de Lauzon, qui ont travaillé sous les ordres du chef Joseph Poisson, n'étaient de retour à la caserne que vers 6 h.

Ce bâtiment appartenait à M. Paul-Emile Bégin, de Lauzon. M. Emile Carrier de cette même localité remisait en cet endroit tous ses instruments aratoires. Ces derniers ont subi une perte totale. La brigade de Lauzon a été appelée, hier après-midi, vers 5 hrs., pour éteindre un feu d'herbe et de broussailles qui avait éclaté sur un terrain en arrière de la propriété de M. Daniel Dumas, 4211, rue Saint-Joseph, Lauzon. L'incendie a été rapidement mis sous contrôle et n'a pas causé de dommages aux propriétés avoisinantes.

A Lévis

Les pompiers de Lévis sont sortis, vers 2 h., hier après-midi, pour éteindre un feu d'herbe et de broussailles dans le cap qui longe la côte Bégin de la rue Commerciale, à Lévis. A l'arrivée des pompiers, ce feu prenait de l'ampleur et devenait menaçant pour les bâtiments des alentours. Ce commencement d'incendie a été rapidement contrôlé et n'a pas causé de dommages matériels.

Dans la région

Un chalet a été rasé par le feu, hier, à St-Joachim. Le bâtiment était la propriété d'un fils de M. Ludger Paré, de St-Joachim. Les pompiers de cette municipalité ont combattu les flammes et ils y sont retournés à deux reprises. L'incendie a eu lieu à 2 h., hier après-midi, et reprit vigueur hier soir. Cette maison d'été, située près de l'église, est une perte totale. Elle n'était pas habitée au moment du feu.

Des bâtiments de ferme ont été incendiés à St-Anselme de Dorchester. Ils appartenaient à M. H. Cameron. L'incendie a éclaté, hier, et plusieurs centaines de poulets ont péri dans le brasier.

Un feu de savane a été signalé, samedi, entre les paroisses de St-Charles de Bellechasse et Ville Marie, petite localité au sud de Beaumont. L'incendie ne semblait avoir aucune proportion dangereuse.

Le monde a un choix à faire: abolir la guerre ou périr

(Suite de la 1ère page)

manité renoncera-t-elle à la guerre ? . . . En tant qu'êtres humains, nous lançons un appel aux êtres humains: songez à votre humanité et oubliez le reste. Si vous y parvenez, l'avenir s'ouvre sur un nouveau paradis; si vous n'y parvenez pas, le risque de la mort universelle vous guette."

Le document rappelle que la bombe à hydrogène, à la suite de l'expérience de Bikini, pouvait, non seulement anéantir les êtres humains dans la région immédiate de l'explosion, mais aussi abolir l'humanité entière.

"On craint qu'advenant l'emploi de plusieurs bombes à hydrogène, la mort universelle ne s'ensuive, mort soudaine pour une minorité, mais pour la majorité, une lente torture de souffrance et de désintégration."

S'adressant aux peuples de la terre, les savants ajoutent que les hommes "peuvent à peine comprendre qu'eux-mêmes et les êtres qu'ils chérissent soient en proie à l'imminent danger de périr dans l'agonie."

Cet appel, a dit Lord Russell, en faveur de l'abolition de la guerre n'est qu'un premier pas en vue d'assurer au monde une paix durable.

Il faudrait maintenant convoquer une conférence internationale des savants au cours de laquelle les signataires pourraient produire une résolution semblable à celle dont l'adoption est suggérée dans le document.

M. Russell a fait savoir que plusieurs savants avaient été invités à signer l'appel; plusieurs s'y sont refusé pour diverses raisons. Voici deux jours, le Français Joliot-Curie a signé le document. M. Russell s'en est dit très heureux, M. Joliot-Curie étant un "communiste notoire".

Les autres signataires, outre MM. Einstein et Russell, sont: Les professeurs P. W. Bridgman, de Harvard, prix nobel de physique; H. J. Muller, de l'Université d'Indiana, ancien professeur à Moscou et en Inde; Leopold Infled, ancien professeur à l'Université de Toronto, aujourd'hui professeur à l'Université de Varsovie; Hideki Yukawa, de l'Université de Kyoto, prix Nobel de Physique; Joseph Rotblat, professeur à l'Université de Londres; C. F. Powell, de l'Université de Bristol.

Comme on lui demandait si les signataires préconisent l'abolition des essais thermonucléaires, lord Russell a répondu: "Les signataires, en leur qualité, ne formulent pas de proposition; et je pense qu'il n'est pas souhaitable qu'ils en formulent.

"Il appartient aux autres hommes de dire s'il vaut mieux vivre ou mourir."

Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie, Reine des Coeurs, avec promesse de publier.

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE, REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance : demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (2fs)

Réciter cette prière 9 jours consécutifs, se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur : J.-C. CHAUMONT

Mme Léonard Gagnon

Labrieville est hors de danger

(Suite de la 1ère page)

Laurent par des vents légers. La ville n'est aucunement en danger, car le feu court vers l'ouest.

Deux autres feux sont signalés dans la même région: un à Pointe-aux-Outardes, sept milles à l'ouest de Baie-Comeau, qui couvre 15 milles carrés de forêt; l'autre à la rivière aux Outardes, 125 milles plus au nord, qui a détruit environ 10 milles carrés de boisé.

EN ONTARIO

En Ontario, il s'agit du plus gros feu de forêt depuis 20 ans dans la région de Muskoka. Ce feu, non encore maîtrisé, n'est qu'à deux milles du sud de Gravenhurst.

Ce feu, qui court depuis mercredi le long des rives des lacs Gull et Silver, menace quelques chalets d'été. Il couvre trois cents acres et plus de 50 hommes le combattent avec de l'équipement en quantité.

Hier matin, on avait cru le maîtriser, mais il reprit avec plus de violence au cours de la journée.

Dans la région de Blind River, il y a 26 feux. Plusieurs ne sont pas encore circonscrits. Le pire couvre 4,500 acres. Allumé par la foudre, cet incendie s'est étendu de 40 acres, vendredi, à 4,500 hier.

Décès à St-Agapit de Mme Georges Gagnon

St-Agapit, (DNC) Une famille estimée de notre paroisse est cruellement éprouvée par la mort de dame Belzémire Roger, épouse de M. Georges Gagnon, décédée à sa résidence jeudi, le 7 juillet, à l'âge de 83 ans et 5 mois.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil une soeur, Mlle Alexina Roger; ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Arthur Olivier (Eva Gagnon), M. et Mme Joseph-H. Baron (Delvina Gagnon), M. et Mme Albert Olivier (Albertine Gagnon), M. et Mme Edmond Gagnon (Elise Bélanger), M. Louis Gagnon. Elle était la nièce de M. Benjamin Bergeron et de dame Johnny Aubin. Elle laisse en plus ses neveux et nièces : MM. et Mmes Oliva Roger, Francis Roger et Louis Lefèvre, M. Alcide Demers, MM. et Mmes Alfred Demers, Zoël Roger, Antoine Roger, Isaïe Roger, Maurice Roger, Arthur Roger, Roger Vaillancourt, Mme Henri Royer, Mlles Laurence, Jeannine, Rosée et Marie-Claire Roger, M. Jean-Paul Roger, M. Wilfrid Paquet, M. et Mme Emilio Normand, MM. et Mmes Arthur Bélanger, Paul Têtu, Armand Côté, Sylvio Olivier, Lucien Bergeron, Emile Bergeron, Raoul Olivier, Roland Baron, Paul-Emile Baron, Gérard Baron, Roméo Grégoire, Rosario Rousseau, Joseph Baron, Jean-Paul Gagnon, Paul-Emile Bourgault, Henri Gagnon, Laurent Gérard, Alonzo Talbot, Gaston Gagnon, Marcel Gagnon, Evariste Lapointe, Mlles Yvette aGgnon et Jacqueline Gagnon, M. Lauréat Gagnon, ainsi que de nombreux arrière-neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu ce matin et l'inhumation au cimetière paroissial, dans le lot de la famille.

Décès à Charny de Mlle L. Lemieux

Charny, (DNC) Le 8 juillet, est décédée à Charny, Mlle Lumina Lemieux à l'âge de 81 ans 9 mois. Elle était la fille de feu M. Michel Lemieux et de feu dame Domithilde Fouquet.

Elle laisse dans le deuil, ses frères, M. Raoul Lemieux, de St-Lambert de Montréal, M. Gilbert-A. Lemieux, de Charny; une soeur, Mlle Blanche Lemieux, de Québec; un beau-frère, M. Alfred Demers, de Charny; ses belles-soeurs, Mme Vve Joseph Lemieux, Mme Raoul Lemieux, Mme Gilbert-A. Lemieux, Mme Noël Lemieux-Fortin ainsi que plusieurs neveux et nièces, entre autres Mlle Domithilde Lemieux, de Charny, M. Gustave Lemieux, de Cambridge, Mass., M. Gilbert-E. Lemieux, marchand de Charny, le R. P. Sébastien, o.f.m., M. Roland Lemieux, I.C., gérant de la ville d'Arvida, et le Dr Lomer Lemieux, dentiste de Montmagny.

Les funérailles ont eu lieu ce matin, en l'église de Charny et l'inhumation au cimetière paroissial. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Ltée, de St-Romuald.

Ne négligez pas de bien regarder toutes les choses familières, en cherchant des sujets pour le Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Evénement-Journal — votre famille, vos amis, votre ville. On trouve partout des sujets pour les instantanés. Ne soyez pas aveugle aux incidents de tous les jours.



"Cette saison je vais prouver à mes amis que Moi aussi, je sais acheter !.."

JE VAIS PROFITER DE CES OCCASIONS

— dont elles me Vantent la Valeur"



ACHETEZ AVEC CONFIANCE ! MARCHANDISES ECHANGEABLES OU ARGENT REMIS !

GRANDE VENTE Mi-ETE

A NOS 2 MAGASINS
189e ST-JOSEPH
310 ST-JEAN

CHARLES A. Gigu ère

Spécial pour dames



SOULIERS DE HAUTE QUALITE

Blanc, beige, pastel, rouge, vert, bleu marine. Talons hauts ou cubains. Valeurs $8.95 à $15.95

$5.97

SOULIERS "CASUELS"

Talons wedge. Choix de blanc et beige. Valeurs jusqu'à 9.95

$3.97





SOULIERS DE MESSIEURS

Combinés de Nylon et Veau, ainsi que souliers réguliers brun, rouge vin; avec semelles de cuir. Valeurs de $12.95 à $20 pour

$7.97

SACS A MAIN

Pour appareiller les souliers que vous achèterez durant cette vente. Val. jusqu'à $14.95

$3.97 et $5.97



À NOS "DEUX" MAGASINS

VENTE

Commençant Demain Matin à 9 hrs

ROBES

1er groupe Valeurs jusqu'à 16.95	$7.00
2e groupe Valeurs jusqu'à 19.95	$9.00
3e groupe Valeurs jusqu'à 22.95	$10.00
4e groupe Valeurs jusqu'à 26.95	$12.00

ROBES
MANTEAUX
COSTUMES
1/2 PRIX

MANTEAUX 3/4

MANTEAUX D'ÉTÉ (DUSTERS) en toile et soie cordée
33 1/3 d'escompte

BLOUSES

Coton, crêpe, nylon, orlon Spécial

189e RUE ST-JOSEPH

CHARLES A. Gigu ère
CHAUSSURES DE QUALITE

310 RUE ST-JEAN

Ce sont toutes des NOUVEAUTES DE LA SAISON

Antonio Keating
NOUVEAUTES DE DAMES
284 est ST-JOSEPH

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

Revue des marchés mobiliers

Hésitation des marchés de Montréal — Une tendance vers la hausse à Wall Street — Titres industriels irréguliers à Toronto.

A MONTREAL

Montréal (PC) La Bourse de Montréal affichait aujourd'hui une tendance mixte peu prononcée, lors d'une ouverture plutôt lente.

En hausse: de 3-4 de point, Shawinigan à 68 3-4; de 1-4 de point, International Nickel à 72 1-4, Hudson Bay à 63 et la Banque Royale à 60 1-2; de 1-8 de point, Brazilian à 7 1-2.

En baisse: de 1-4 de point, McColl à 41 1-4 et Royalite à 13 1-4; de 1-8 de point, Abitibi à 32 3-4, Bell Telephone à 49 3-4, BC Telephone à 49 1-2, Consolidated Smelters à 37 3-4 et Price à 56 3-4.

Sans changement ce matin: B. C. Forest, Canada Cement, Canadian Breweries, Industrial Acceptance, Canadian Industries, Massey, Macmillan "B", United Steel, Stelco et Western Leaseholds.

A NEW-YORK

New-York (PA) La Bourse de New-York inclinait vers la hausse en matinée.

Il y eut des gains de 1 à 2 points et des reculs comparables, mais dans l'ensemble les gains l'emportaient.

General Motors a débuté en perdant 1-4 de point à 124 3-8 et Chrysler en gagnant 1-4 à 87 7-8. Les deux stocks étaient fort actifs.

A la hausse: les titres d'aciéries, de comptoirs postaux surtout Sears, d'avionneries surtout Beech, de services publics, de chemin de fer, de pétrole et de matériaux de construction.

Avec une tendance mixte: les titres de produits chimiques.

A la Bourse Américaine, en hausse: de 7-8 de point, Mesabi Iron; de 1-2 point, Creole Petroleum; de 1-4 de point, Pennroad Corp. et Pacific Petroleum. En baisse de 1-8 de point Consolidated Mining et Cuban Atlantic Sugar.

A TORONTO

Toronto (C) Les titres de métaux communs et de pétroles de l'Ouest ont faits des gains aujourd'hui à l'ouverture de la Bourse de Toronto, mais les titres industriels ont maintenu leur tendance mixte de vendredi.

Sherritt Gordon, à $8.90 et Cassier à $59.35 ont gagné chacun 10 points. Coast Copper, à $2.85, en a gagné 5.

Dans le groupe des pétroles de l'Ouest, Husky a monté de 30 points à $8.35 et dans celui des valeurs d'uranium, Rix Athabaska a avancé de 7 à $1.75.

LES OBLIGATIONS

Montréal, (PC) Les cours étaient inchangés et l'activité était restreinte aujourd'hui sur le marché des obligations. Les émissions des corporations et celles des gouvernements étaient inchangées.

x x x

New-York, (PA) Un assortiment d'obligations haut cotées ont avancé sur un marché étroitement irrégulier ce matin. Les émissions à longue échéance des chemins de fer ont fléchi. Les obligations du gouvernement américain étaient généralement stables sur un marché calme.

A WINNIPEG

Winnipeg, (PC) Les prix des grains étaient irréguliers et la demande commerciale était restreinte aujourd'hui à la Bourse de Winnipeg.

A 10.00 A.M., les prix des options étaient les suivants :

Avoine de juillet	$0.77⅛a
Avoine d'octobre	0.74⅝a
Avoine de décembre	0.70⅝b
—o—	
Orge de juillet	1.06⅛b
Orge d'octobre	1.01⅛b
Orge de décembre	0.97⅜
—o—	
Lin d'octobre	3.19
Lin de décembre	3.00⅝b
—o—	
Seigle de juillet	0.95½b
Seigle d'octobre	0.97¾
Seigle de décembre	0.99¼

N.B. — A : prix demandé; B : prix offert.

A CHICAGO

Chicago (PA) La plupart des prix des grains étaient à la baisse ce matin au Board of Trade. Les transactions étaient passablement actives. La pression des ventes dites de protection a été un grand facteur de la baisse des prix et reflétait des arrivages assez considérables de grains aux marchés. Le blé était inchangé ou à la baisse de 1 cent; celui de juillet se cotait à $2.01⅛—¼. Les fèves soya ont baissé de 1-4 à 1 1-4 cent; celles de juillet se vendaient $2.41.

OTTAWA ET LES PRETS BANCAIRES

Il se peut que les banques à charte du Canada reçoivent bientôt des directives officielles pour réduire leurs prêts à l'industrie pour fins de capital, note le dernier numéro du Financial Post. Même si l'augmentation des prêts bancaires depuis la mi-mars a été interprétée à Ottawa comme un signe évident d'expansion économique, on estime qu'une trop grande proportion du crédit aurait servi à des projets qui auraient été mieux financés autrement, soit par le lancement de nouvelles émissions. Le temps n'est pas encore venu pour les autorités de faire des représentations officielles, car les mois d'été ne sont pas considérés comme l'époque la plus favorable pour l'émission d'actions ou d'obligations. S'il n'y a pas suffisamment de financements publics d'ici le début de l'automne pour suppléer au crédit bancaire, il est probable que le gouvernement commencera à exercer une certaine pression sur les banques. Les autorités demanderaient aux banques d'inviter quelques-uns de leurs clients à lancer de nouvelles émissions.

L'accroissement remarquable de la demande d'argent du Canada est interprété à Ottawa comme un signe que l'économie est déjà bien engagée sur la voie du rétablissement sur laquelle le ministre des Finances Harris a basé son dernier budget. Cela conduit déjà à une politique d'argent moins facile et à un changement d'attitude qui jusqu'ici favorisait le bas loyer de l'argent. Un signe que le gouvernement reconnaît la hausse des taux d'intérêt, c'est l'augmentation lente, mais constante des taux obtenus sur les billets du Trésor. Depuis le début de mai, chaque émission hebdomadaire de billets a fourni un rendement un peu plus élevé qu'auparavant. Le Financial Post estime que la Banque du Canada aurait pu empêcher cette augmentation en raison des nombreuses soumissions qui lui sont présentées lors de l'adjudication des billets du Trésor. La réduction du montant de l'émission serait également un autre moyen pour prévenir la hausse des taux d'intérêt. Mais jusqu'ici, le gouvernement a offert chaque semaine $40 millions de billets à trois mois et $15 millions de billets à neuf mois, ce qui constitue une augmentation hebdomadaire de $10 millions dans le total de l'émission.

LES TARIFS SUR LE FER ET L'ACIER

Les quatre principaux producteurs d'acier primaire au Canada — Algoma Steel Corporation, Dominion Foundries & Steel Ltd, Dominion Steel & Coal Corp. et la Steel Company of Canada — ont soumis un mémoire pour "moderniser" les tarifs sur le fer et l'acier. Les tarifs de douanes au Canada ont gardé la même structure depuis près de 50 ans. Bien des amendements ont été apportés depuis, mais aucune revision importante n'a été entreprise. Les termes et la structure de la loi reposent sur des conditions bien différentes de celles d'aujourd'hui; ils soulèvent de graves problèmes administratifs et constituent un obstacle durant les négociations commerciales à l'échelle internationale. Les représentations formulées par les producteurs ne sauraient être interprétées comme une requête pour une protection plus grande que le tarif était destiné à fournir. Le but, c'est de souligner les points où les conditions changeantes ont annihilé l'effet de certains articles, en ont fendu d'autres désuets et ont donné lieu à des abus, commente le dernier numéro du Financial Post.

Réunion annuelle de Wabasso Cotton

Trois-Rivières — M. H.-W. Capel, secrétaire-trésorier de The Wabasso Cotton Co. Ltd a été élu directeur de cette compagnie au cours de l'assemblée annuelle des actionnaires tenue ici pour combler la vacance créée par le décès récent de M. W.-J. Whitehead, président et directeur-gérant. M. Capel conservera son poste de secrétaire-trésorier.

L'assemblée a réélu les autres directeurs. Ce sont: l'hon. sénateur P.-H. Bouffard, C.R., de Québec, M. Hugh Mackay, de Rothesay, N.-B. et MM. Norman J. Dawes, W.-F. Macklaier, C.R., W. Taylor-Bailey et O.-B. Thornton, tous de Montréal.

M. Dawes a été réélu vice-président au cours d'une réunion subséquente du conseil d'administration, mais l'élection d'un nouveau président pour remplacer feu M. Whitehead a été remise à plus tard.

Amendements à la loi de l'impôt

Ottawa (PC) Le sénat a approuvé en principe, sans débat, les changements à l'impôt sur le revenu et à la taxe d'accise annoncés lors du discours sur le budget, le 5 avril dernier.

Les bills amendant la loi de l'impôt sur le revenu et sur la taxe d'accise, ont subi leur deuxième lecture et ont été envoyés à un comité pour plus amples études après que le sénateur J.J. Connolly les eut expliqués.

Les principaux changements sont: réduction de 10 p. 100 de l'impôt sur le revenu personnel, à compter du 1er juillet; une réduction de 47 à 45 p. 100 de l'impôt sur les corporations, à compter du 1er janvier dernier; réduction de 15 à 10 p. 100 de la taxe d'accise sur les autos et l'abolition de cette taxe sur les pneus et chambres à air.

Shawinigan-Sud a reçu 3 soumissions

Le village de Shawinigan-Sud, comté de Champlain, a reçu trois soumissions, pour une émission de $75,000 d'obligations en séries vingt ans. L'offre la plus avantageuse provenait du syndicat de J.-E. Laflamme Ltée, et la Corporation de Prêts de Québec, au prix de 97.87 pour $32,500 de titres à 3% 1956-65 et $42,500 à 4% 1966-75. Le loyer net de l'emprunt se trouve être de 4.006%.

En octobre dernier, la municipalité avait émis $100,000 de titres à 3½-4% séries 20 ans au prix de 97.52, soit un intérêt moyen net de 4.263%.

Le minerai de fer

Ottawa (PC) Les expéditions de minerai de fer ont augmenté de 167 pour cent au Canada en mai; elles se sont élevées à 1,474,369 tonnes comparativement à 552,589 tonnes durant la même période l'an dernier, annonce le Bureau fédéral de la statistique.

Nouvelles Nominations Chez Thrift



M. A. A. J. Lewis



M. M. B. Rowe

M. T. G. McCormack, Président de Thrift Stores Limited, annonce que M. A. A. J. Lewis est nommé Gérant-Général, et M. M. B. Rowe, Gérant-Général Adjoint. M. Lewis et M. Rowe possèdent chacun plusieurs années d'expérience fructueuse dans le commerce alimentaire au détail, et fourniront une compétence et une direction avisées dans cette chaine de magasins alimentaires progressive.

Orsainville scolaire adjuge une émission

Les $110,000 d'obligations en séries vingt ans des commissaires d'écoles pour la municipalité d'Orsainville, comté de Québec, ont été adjugées, au Crédit Anglo-Français, Ltée. Cette maison a payé 98.45 pour $66,500 de titres à 3% 1956-60, $11,500 à 3½% 1961-65 et $32,500 à 4% 1966-75. Le loyer net de l'emprunt se trouve être de 4.007%. Le Secrétaire de la province a accordé un octroi de $62,272 pour cet emprunt.

En décembre 1951, alors qu'elle faisait partie de la commission scolaire de Charlesbourg, la corporation avait vendu $110,000 de titres à 4% séries 16 ans, à un coût net de 4.755%.

L'assurance-vie vendue en mai

Toronto (Spéciale) - Les Canadiens ont acheté pour $273.5 millions de nouvelles polices d'assurance-vie au cours du mois de mai. C'est une augmentation de 8.8 pour cent sur le total de $251.3 millions pour la période correspondante de l'an dernier. Les ventes ont augmenté cette année dans toutes les provinces, à l'exception de Terre-Neuve.

Voici le record des ventes pour le mois de mai, d'après une compilation de la "Canadian Life Insurance Officers Association".

VENTES D'ASSURANCE VIE ORDINAIRE PAR PROVINCE (en milliers de $)

	Mai 1955	1954
Alberta	17,949	13,460
Col.-Britannique	19,858	16,164
Manitoba	9,489	8,980
N.-Brunswick	4,364	3,096
Terre-Neuve	1,148	1,397
Nlle-Ecosse	6,131	4,556
Ontario	92,698	78,280
Ile du P.-E.	708	565
Québec	36,020	48,953
Saskatchewan	6,814	9,644

PAR MOIS

	1955	1954
Janvier	180,317	150,770
Février	192,198	160,225
Mars	220,612	187,197
Avril	207,733	174,915
Mai	213,999	179,294
Juin		187,233
Juillet		179,913
Août		157,092
Septembre		156,296
Octobre		171,400
Novembre		203,750
Décembre		194,876

Le change étranger

Montréal — (PC) Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture du marché:

Etats-Unis (dollar)	$0.98 17-32
Royaume-Uni (sterling)	2.74 5-16
Belgique (franc)	0.0197¾
Tchécoslovaquie (koruna)	0.1379
Danemark (couronne)	0.1435
France (franc)	0.002833
Hollande (florin)	0.2594
Norvège (couronne)	0.1387
Suède (couronne)	0.1914
Suisse (franc)	0.2310

Arvida protestant vend une émission

Les syndics d'écoles protestantes pour la municipalité d'Arvida, comté de Chicoutimi, ont reçu quatre soumissions, pour une émission de $35,000 d'obligations en séries vingt ans. L'adjudication a été faite au syndicat de A. E. Ames & Co., Ltd, de la Banque Royale du Canada et de Geoffrion Robert & Gélinas, Inc., qui avait fait l'offre la plus avantageuse, soit 93.09 pour des titres à 3% 1956-75. Le coût net de l'emprunt se trouve être de 3.786%.

En avril 1955, la corporation avait vendu $138,000 de titres à 3-3½% séries 20 ans au prix de 97.68, soit un coût net de 3.733%.

Stabilité des prix de la laine

Canberra (Reuter) Les prix de la laine se maintiendront dans l'avenir immédiat grâce à l'augmentation de la consommation mondiale, signale le Bureau de l'économie agricole de l'Australie. Le Bureau dit que tous les facteurs étudiés laissent poindre une nouvelle période de stabilité des prix de la laine.

La farine de blé

Ottawa — La production de farine de blé en mai a été inférieure à celle du mois précédent, annonce le Bureau fédéral de la statistique. On remarque également une diminution comparativement à celle de la même période l'an dernier. La production de mai s'est élevée à 1,682,509 barils contre 1,694,243 en avril et 1,707,007 barils durant la même période en 1954.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local:

PRIX DU BEURRE

Québec 92 points (en solide)	$0.58
No 1, pain d'une livre	0.59

PRIX DES OEUFS

Catégorie grosseur	A	B	C	D	E
A-extr. gr	58-59	51-53	65½	66-70	61½
A-gros	57-59	56-53	64-65	65-69	61
A-moy	57-59	47-49	61-62	62-66	57
A-petite	36-37	30-31	42-43	46-49	37
B	29-35	29-31	39-40	44-47	34
C	27-28	20-23	30-32	35-38	27

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse
B—Prix aux producteurs
C—Prix aux détailleurs
D—Prix aux consommateurs
E—Prix de la Bourse Canadienne des denrées à Montréal

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

Prix aux producteurs (Poids vivants)

Espèces, Poids	Prix
De gril (3e lbs)	27-29
A rôtir (2 à 4 lbs)	29-31
A rôtir (4 à 5 lbs)	31-33
A rôtir (5 à 6 lbs)	33-35
A rôtir (6 à 7 lbs)	39-41
A rôtir (7 lbs et plus)	40-42

PRIX AUX PRODUCTEURS (Poids abattus)

Espèces Poids	Catégorie A	Catégorie B
De gril (3 lbs)	30-32	26-28
A rôtir (3 à 4 lbs)	32-34	28-30
A rôtir (4 à 5 lbs)	38-40	32-35
A rôtir (5 à 6 lbs)	43-51	44-46
A rôtir (6 lbs et plus)	52-55	47-49

PRIX DE GROS Sujets abattus

Espèces Poids	Catégorie A	Catégorie B
De gril (3 lbs)	35-40	30-35
A rôtir (3 à 4 lbs)	37-41	32-36
A rôtir (4 à 5 lbs)	45-50	40-45
(5 à 6 lbs)	56-60	51-55
(6 lbs et plus)	59-62	54-58

POULES

Prix aux producteurs (Poids vivants)

Espèces Poids	Prix
Poules (4 à 5 lbs)	17-20
Poules (5 à 6 lbs)	23-25
Poules (6 lbs et plus)	27-28

PRIX AUX PRODUCTEURS (Poids abattus)

Poids	Catégorie A	Catégorie B
Poules (5 lbs et plus)	31-33	27-29

Prix de gros (Sujets abattus)

Espèces Poids	Catégorie A	Catégorie B
Poules (3 à 4 lbs)	30-31	26-30
(4 à 5 lbs)	33-36	29-32
(5 lbs et plus)	36-38	30-34

PRIX DES PATATES

N.-B. Vieilles, No 1, sac 75 lbs	$2.55-2.65
I.-P.-E. Vieilles No 1, sac 75 lbs	$2.90-3.00
Ont. nouvelles No 1, sac 75 lbs	$2.90-3.00

N.B. Les prix sont ceux des grossistes aux détaillants.

Marché de Québec

Le marché des oeufs demeure ferme dans notre ville, car les arrivages ont diminué et sont à peine suffisants pour les besoins locaux. Selon le service fédéral des marchés, la demande est plutôt languissante à cause de l'augmentation des prix.

Marché de Montréal

Montréal (PC) A l'ouverture de la Bourse canadienne des denrées, le beurre du Québec, 92 points et sur place se cotait à 59 cents la livre (prix offert).

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur : catégorie A extra-gros, 61½ cents la douzaine ; gros, 61; moyens, 57 ; petits, 37 ; catégorie B, 34; catégorie C, 27.

Lait écrémé en poudre, procédé de pression (en sacs et en barils), 8¾ à 9 cents; procédé centrifuge (en sacs et en barils), 10½ cents offert.

Bourse de Londres

Séance du 11 juillet 1955

(Cours fournis par la Presse Associée)

Titres	Ferm.
Aluminium	$199
Anglo-Amer. of So Africa	178s 9d
Anglo-Newfoundland Dev.	9d
Associated Electric Ind.	90s 6d
Associated News papers	17s
Babcock & Wilcox	95s
Biyroirs	37s 6d
Bowater Paper Corp Ltd	104s 6d
British-Amer. Tobacco	39s 9d
British Celanese	28s 4½d
British Petroleum Co. Ltd	118s 3½d
Canadian Pacific	$62¼
Carreras "B"	3s 10½d
Central Mining	47s 1½d
Courtaulds	53s
Daggafontein	50s 6d
Daily Mirror	21s 6d
De Beers Deferred	136s 3d
De Havilland	27s 3d
Distillers	33s 10½d
Dunlop Rubber	31s
Electric & M. Ind.	31s 6d
Ford Ltd	35s 4½d
Free St. Geduld	49s 3d
General Electric Ltd	69s 9d
Gt. Univ. Strs Ltd	59s 4½d
Hawker Siddeley	88s 1½d
Hudson's Bay Co.	171s 3d
Imperial Chemical	56s
Imperial Tobacco	43s 9d
Metal Box	127s 6d
Mexican Eagle	23s 4½d
Monsanto Chemical	36s 6d
Mount Isa Mines	58s 1½d
Rand Mines	75s 3d
Rhodesian Anglo-Amer.	113s 6d
Rhokana Corp.	830s
Rolls-Royce	121s 6d
Shell T. & T.	137s 6d
Stewarts and Lloyd	73s 4½d
Tanganyika Concessions Ltd	185s 4½d
Trinidad Leaseholds	16s 9d
Unilever Ltd	93s 10½d
United Molasses	40s 7½d
United Steel Corp.	44s 6d
United Sua Betong	52s 6d
Vickers Ltd	45s 6d
West Holdings	32s 6d
West Reefs	37s 10½d
Woolworth	64s 9d

OBLIGATIONS

British 2½s Consols	£68¼
British 3½s War Loans	£80⅞
British Fundings 4s 1960-90	£97⅛
British Transports 3s 1978-88	£78
German 5s 1924	£217
Intl. Bank 3½s 1966-71	£90
Japanese 5s 1907	£193
Consols	£90⅝
War	£96⅛
Funding	£92⅛
Victory	£98⅛
National Defence	£100 1-32
Conversion	£81
Treasury	£101⅜
Redemption	£101⅛
Savings Banks	£90⅝

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Cours de 12h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec. Tél. 2-1521
Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 juillet 1955

Titres	Dern. vente
Abitibi	32¾
Acadia-At. "A" pr.	24
Algoma Steel	74
Aluminium Ltd	108½
Argus	24
Asbestos	44
Atlas Steels	17
Banque de Montréal	51
Banque Can. Nationale	40
Bathurst "A"	62½
Bell	50
Brazilian	7⅛
B. A. Bank Note	25½
B. A. Oil	30½
B. C. Forest	13¼
B. C. Telephone	49½
Bulolo	5.90
Can. Cement	39¾
Do pr.	31¼
Can. Iron	28¼
Cdn Breweries	29¾
Cdn Chemical	13¼
Cdn Cottons	14¾
C.I.L. 34	27¼
C.P.R.	34
C. Petrofina, pr.	23½
Cdn Vickers	36¾
Cockshutt	7¾
Coghlin	18
Cons. Smelters	37½
Corby "A"	17¾
Dist.-Seagrams	35¼
Dom. Bridge	22¾
Dom. Coal, pr.	7¾
Dom. Foundries	28
Dom. Glass	56
Dom. Steel	18¾
Dom. Stores	39¼
Dom. Tar	13
Dom. Textile	7¼
Dow Brew.	30
Du Pont Sec.	30
Eddy "A"	60
Fraser	32¾
Gatineau	32¾
Gen. Dynamics	85¼
Great Lakes	44
Hudson Bay	63
Imp. Oil	38¾
Inland Cement priv	13½
Imp. Tobacco	11½
Ind. Acc.	59
Int. Nickel	72¾
Do pr. 100	135
Int. Pete	28¾
Int. Utilities	40
Interpros. Pipe	29¼
Labatt	23½
MacMillan "B"	40¾
Massey priv.	114
Massey-Harris	11¼
McColl Front.	41¼
Molson "B"	7
Mtl Loco.	17¼
Noranda	87
Ogilvie	44½
Ont. Steel	20
Placer	34½
Powell River	83
Power Corp.	88
Price Bros	64¾
Royal Bank	61¼
Royalite	13¼
Shawinigan	68¾
Sick's	29½
Simpsons	19½
Steel Co.	81
Tor.-Dom. Bank	44
United Steel	18¼
Walker-Goodrich	23¼
West. Leaseholds	7.20

Bourse Canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne et L.-G. Beaubien & Cie, Limitée
10 rue St-Pierre, Québec. Tél. : 2-1521
Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 11 juillet 1955

	Dernière vente
Anglo-Nfld. Dev.	13¼
Brown	17¼
C. & D. Sugar	22¾
Cdn. Dredge	26
Cons. Paper	40
Fleet Mfg.	2.25
Ford Motor 'A'	127½
Gurney	23
Maclaren Pulp	86¼
Mexican L. & P.	15¾
Mt. Royal Rice	11
Pow. Corp. 1 pr	83¾
Que. Telep.	22
Trader's Fin. 'A'	48
Waterman Pen	13
Windsor Hotel	42

MINES (en cents)

Aconic	88
Ameranium	23½
Anacon	33
Arno	4½
Arvora	16½
Ascot	72
Atlas	35
Baska	68
Bellechasse	98½
Belle-Chibougamau	24
Boreal	260
Bousquadillac	43
Bouzan	23
Calumet	38
Campbell Chib.	111½
Cdn. Lithium	133
Carnegie	29
Cassiar	945
Chem. Research	810
Chib. Exol.	113
Conro	42
Cons. Denison	813½
Coniee	140
Can-Met	375
Cournor	17
Duvan	49
East Sullivan	635
Eastern Metals	139
Fab	45
Frobisher	500
Gui-Por	32
Headway R. Lk	126
Hollinger Cons.	823½
Inspiration	146
Jack Lake	4
Jaculet	34
Jardun	31
Joliet-Quebec	43
Kerr-Addison	146½
Kontiki	26
Lake Dufault	135
Lingside	10
Louvicourt	45
Merrill Island	138
Meta	120
Mining Corp.	825
Mogador	29
Molybdenite	178
Nama	258
New Alger	53
New-Delhi	118
New Pacific	200
New Santiago	8½
New Thurbois	60
New Vinray	17
Normetal	490
Nudulama	75
Obaski (1945)	30
Opemiska	600
Pater	265
Panel	95
Parbec	21½
Pato Cons.	600
Perahcourt	10
Pitt	10¼
Pronto	812
Que. Chiboug.	55
Que. Copper	380
Que. Nickel	250
Que. Lithium	14¾
Que. Smelting	10
Radiore	275
Rayrock	370
Red Crest	15
Rix-Athabasca	175
Royran	16
Sherritt-Gordon	895
Standard	60
Steep Rock	811¾
Sullivan Cons.	670
Taché Lake	10½
Tobor	20
United Asbestos	745
Un. Montauban	48
Valor	84
Virginia	164
Weedon	32
Wendell	9
Westville	19
Zenmac	78

HUILES

Bailey Selb 'A'	811¾
Bonnyville	148
Calalta	68
Jasper	175
Kroy	135
New Bristol	120
Pacific Pete	813¾
Quebec Oil	8
Sapphire	185
United Oils	173
Westburne	69

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 11 juillet 1955

	Haut	Bas	Dern. vente
Allied Chemical	118½		
American Tel.	180¾		
Anaconda Cop.	69⅝		
Baltimore & Ohio	47¾		
Bethlehem St.	136¾	149	150¾
Boeing Aircraft	37⅞		
Can. Pacific	24¼		
Ches. & Ohio	82		
Chrysler Corp.	86¼	85¾	86¼
Cities Service	92¾		
Curtis Wright	30		
Douglas Airc.	67½		
DuPont de Nem.	235½		
Gen. Electr.	83¼		
Gen. Motors	124½	124¾	124⅝
Illinois Cent.	68		
Ine. Tel.	27¼		
Jones and Laughlin	40¼		
Kennecott	118		
Montgomery Ward	81¼		
N. Y. Central	44¼	45¼	44¼
North Pacific	78½		
Ohio Oil	35¾		
Penn. Rlr.	28		
Pepsi Cola	22		
Radio Corp.	49¾		
Republic Steel	45¾		
Sears Roebuck	105¾	104¾	105¾
Socony Vacc.	40		
South Pacific	62¾	62¼	62¾
Stand. Oil N. J.	136¾	136¼	136⅝
Union Pacific	168¼		
United Aire	67¾	67¼	67½
U. S. Steel	55	54¾	54¾
Westinghouse Electr.	65		

Obligations canadiennes

(Cours fournis par Royal Securities Corporation Limited)

Séance du 8 juillet 1955

OBLIGATIONS DU DOMINION

Titres	Off.	Dem.
3% perpétuelles	96½	96¾
2¾% janvier 1968-73	107½	
2¾% 1er juillet 1956	100¼	101
2¾% 1er juin 1968	98	99
2¾% juin 1956-66	101	102
3¼% janvier 1974-76	101¼	102¼

EMPRUNTS DE GUERRE

3%, 1959 (8e emp Victoire)	100	101
2½, 1960 (6e emp Victoire)	101½	102½
2½, 1963 (7e emp Victoire)	101½	102½
3%, 1963 (8e emp. Victoire)	101½	102½
3%, 1966 (9e emp. Victoire)	101¾	102¾

GARANTIES PAR LE PATS

C.N.R. 5% 1954-1959	100¼	—
C.N.R. 3¼% 1967	98	—
C.N.R. 2¾% 1969-71	98	—
C.N.R. 3¼% 1972-74	106½	—

PROVINCIALES

Colombie-Brit. 3% 1960	100	101
Colombie-Brit 3%, 1966	98	99
Manitoba 4¼% 1970	106½	—
Manitoba Hydro 3½% 1974	100¾	—
Manitoba 4% 1969	104¼	—
Manitoba 3% 1968	97½	—
Nouv.-Brunswick 3%, 1959	99¼	—
Nouv.-Brunswick 2¾%, 1967	93¾	94¾
Nouv.-Brunswick 3-68	95½	96½
Nouv.-Brunswick 3½% 1970	98	99
Terre-Neuve 3¼% 1953	99½	—
Terre-Neuve 4¼% 1964	105¾	—
Terre-Neuve 4% 1974	101¾	102¾
Nouvelle-Ecosse 2¾% 1966	95½	96½
Nlle-Ecosse 3¼% 1970	102½	—
Ontario Hydro 3% 1964	100	101
Ontario Hydro 3½% 1979	100¾	—
Ontario Hydro 4¼% 1967	107¼	—
Ontario Hydro 4¼% 1963	108½	—
Ontario 4% 1958-1961	104¼	105¼
Ontario 3% 1962-1965	99¾	100¾
Ontario 4% 1962	106½	108
Ontario 3½% 1962	101¾	102
Ontario 3% 1970	97½	99
Ontario 4% 1972	108¾	108¾
Ontario 3% 1977	97	99
Ile du P.-E. 3% 1963	98¾	—
Ile du P.-E. 4¼% 1967	105	—
Québec 3% 1959	100¼	—
Québec 3½% 1960	101¼	—
Québec 4% 1962	104¾	—
Québec 3% 1962	100	100¾
Québec 3% 1969	93	99
Québec Hydro 4% 1962	104¾	—
Québec Hydro 3¼% 1974	98½	—
Que. Mun. Com 2¾% 1957	99½	—
Que Mun Com 3% 1962	99	—
Que Mun Com 3% 1972	94¾	—
Que Mun Com 3¼% 1966	99¾	—
Que Mun Com 3¼% 1972	97¾	—
Saskatchewan 3¼% 1965	101½	—
Saskatchewan 3¼% 1972	97¾	—
Saskatchewan 3¼% 1962	99	—

MUNICIPALES

Montreal 3% 1960	97½	—
Montréal 3% 1970	91	—
Montreal 3% 1972	89¾	—
Québec 3½% 1964	96¾	—
Régina 3¼% 1972	93	—
St. John 3½% 1970	95	—
Trois-Rivières 3¼% 1963	97½	—
Toronto 3% 1967	94	—
Winnipeg 3¾% 1966	93	—
Vancouver 3½% 1975	96½	—

CHEMINS DE FER

Algoma Central 5% 1969	103	—
Can Steamship 3½% 1957	100	—
Can Steamship 4% 1966	99¾	—

SERVICES PUBLICS

Avalon Tel. 4½-3%, 1966	89½	92½
Bell Telephone 3%, 1977	93	95
Bell Telephone 3¼% 1973	96	98
Bell Telephone 4½%, 1967	106	108
Bell Telephone 3¼% 1979	100	101½
Brazilian Trac. 4¾% 1970	82½	86½
B. C. Electric 4¾% 1977	103¾	107
B. C. Electric 4¾% 1979	104½	106
B. C. Electric 3¾% 1980	98¼	99½
B. C. Electric 3¼% 1967	96¼	98
B. C. Electric 3¼% 1968	99½	101
B. C. Electric 3½% 1973	98½	99
B. C. Telephone 4% 1962	100	—
Calgary Power 3¼% 1972	85½	—
Can Electric 4% 1968	97½	—
Can

Deux gains des Braves sur les Indiens

Ils divisent un programme double samedi soir à Sherbrooke, gagnant la première 7-2, perdant ensuite 5-2 — Un circuit de Bill Robertson leur assure une victoire de 7-6 hier soir au stade — Stadnicki au monticule ce soir.

Par Roland SABOURIN

Les Braves ont réussi à gagner deux de leurs trois parties avec les Indiens de Sherbrooke, mais ne sont plus qu'à une partie et demie en avant des Canadiens de St-Jean dans la lutte pour la première position de la ligue Provinciale de baseball, parce que les protégés des Pirates de Pittsburgh ont balayé leur série contre les Mineurs de Thetford-Mines.

Quant aux Braves, ils ont divisé le programme double de samedi à Sherbrooke quand ils ont gagné la première joute par 7-2 avant de perdre la deuxième par 5-2. Hier soir, au stade local, ils l'ont emporté 7-6 quand un coup de circuit de Bill Robertson à la huitième manche s'est avéré le point de la victoire.

Robertson avait aussi cogné pour le circuit dans la deuxième partie du double de samedi, imitant ainsi l'exploit accompli dans la joute initiale par Rufus Johnson. Ces deux joueurs locaux ont maintenant 10 circuits chacun.

Soirée-boni, ce soir

En marque d'appréciation pour l'encouragement des amateurs, les Braves auront une autre soirée boni ce soir, à 8 heures. Pour une deuxième fois, un magnifique réfrigérateur-congélateur sera tiré au sort parmi les personnes présentes. Pour la circonstance, le gérant Sibby Sisti fera lancer nul autre que John Stadnicki, qui commencera ainsi sa première partie de la saison dans notre ville. Pour Sherbrooke, le gérant Ed Hartness empoliera nul autre que son as Bob Mitchener.

Joute d'hier soir

Sous l'oeil attentif de Paul Waner, instructeur au bâton des Braves de Milwaukee, les Braves



BILL ROBERTSON

ont cogné 12 coups sûrs hier soir pour porter à 34 leur total en trois joutes. Toutefois, ils eurent la vie difficile quand Mike Marinko manqua de contrôle et dut céder sa place à Angie Bazydlo à la sixième manche. Les visiteurs égalisèrent alors le compte à 5-5, comptant trois points.

Mais les Braves eurent un point à la sixième, sur un mauvais lancer, puis Robertson y alla de son circuit à la huitième. Québec avait compté quatre fois dans la troisième reprise. Les Sherbrookois, qui avaient compté deux points à la deuxième, furent menaçants à la neuvième pour compter une fois et laisser deux coureurs sur les sacs quand Claude St-Vincent mit fin à la joute avec un arrêt de toute beauté.

Mike Fandozzi y alla de trois simples, alors que Figueroa, Hrovatic et Robertson avaient deux coups sûrs chacun. West et Hudson en firent autant pour les perdants.

Bazydlo fut finalement le lanceur gagnant, tandis que Hrovatic, troisième des quatre artilleurs du Sherbrooke, fut le lanceur perdant.

A Sherbrooke

Dans la première joute de samedi, un circuit de deux points par Rufus Johnson aida Pete Carlson à remporter son cinquième gain contre aucune défaite. Il accorda que six coups sûrs avec quatre buts sur balles et autant de retraits au bâton. Gerry DelGaudio eut un circuit pour les perdants. Les autres gros canons offensifs du Québec furent le gérant Sisti et Robertson avec trois coups sûrs chacun pendant que Figueroa en avait deux tout comme Johnson.

Un triple de Bob Diers fit compter trois points à la troisième manche, chassa Al Zebrows du monticule et permit à Sherbrooke de prendre une avance qu'il ne devait jamais perdre. Gary Kolod fut touché pour 10 coups sûrs, répartis entre Figueroa, Robertson, St-Vincent et Hrovatic. Ce dernier eut un double, tandis que Sugura et Figueroa contribuèrent des triples.

Sherbrooke n'eut que sept coups sûrs pour sa victoire, West étant le seul avec Diers à en réussir deux.

Le premier-but James Holstein, qui depuis hier est le papa d'un garçon et de sept livres, était absent pour les deux rencontres à Sherbrooke et Sisti joua au premier coussin.

HIER SOIR

SHERBROOKE	AB	P	CS	R	A
West, 2b.,	5	1	2	1	7
Dussault, c.g.,	3	0	0	2	0
Hudson, c.c.,	5	0	2	4	0
Diers, c.d.,	4	1	1	1	0
Mulby, rec.,	4	1	0	6	0
Nixon, 1b.,	3	2	1	7	0
Meyer, 3b.,	2	1	0	0	1
Del Gaudio, a.c.,	2	0	1	3	0
Asprit, lanc.,	1	0	0	0	0
A-Morrison,	1	0	0	0	0
Larned, lanc.,	0	0	0	0	0
B-Chambers,	1	0	0	0	0
Kovacic, lanc.,	0	0	0	0	0
Raymond, lanc.,	1	0	0	0	1
Totaux	32	6	7	24	9

QUEBEC	AB	P	CS	R	A
Figueroa, a.r.,	2	1	2	1	1
Fandozzi, 2b.,	5	1	1	2	3
Holstein, 1b.,	2	2	0	8	0
Robertson, c.d.,	4	1	2	1	0

Adio Abe égale le record de la piste en triomphant contre H. B. Chief

Il gagne les deux épreuves de ce match spécial — En courant la première épreuve en 2:03, il égale le record détenu par Time Table et Guy H. — Les stakes à Sir George et Jerry A. Hanover — D'intéressants paris — Résultats complets.

par Roland SABOURIN

Même si sa présence sur la piste fut une affaire incertaine jusqu'à l'heure venue pour le départ de la course, Adio Abe, des écuries Guy et Arthur Ste-Marie, n'a pas moins égalé le record de la piste locale, samedi soir, en gagnant son match contre H. B. Chief, des écuries Jos. Cauchon, devant 4,000 personnes.

En effet, Adio Abe a gagné la première épreuve en 2:03 pour égaler le temps déjà réussi par Guy H. et Time Table. Il balaya la seconde épreuve en 2:04 2/5 pour prendre la grosse part de la bourse de $1,000.00.

Dans chaque épreuve, Marcel Cournoyer, plaça son cheval en avant pour ne jamais se laisser dépasser, même si Alfred "Ti-Coune" Côté fit faire un bel effort à H. B. Chief à la fin de la deuxième sortie et vint bien près de prendre sa revanche.

L'incertitude au sujet de la présence d'Adio Abe résultat d'une légère blessure qu'il s'était infligée durant l'après-midi et qui le faisait boiter. Mais après avoir fait faire un exercice au cheval, Cournoyer le prononça en bonne forme et capable de faire la lutte à son rival.

Gagnants des "stakes"

S'il n'a pu gagner le match spécial, M. Cauchon a eu tout de même la consolation de gagner les deux "stakes" à l'affiche pour la fin de semaine. Après la victoire de Sir George dans le 2:30 amble, samedi soir, c'est Jerry A. Hanover qui s'est distingué hier après-midi en méritant les honneurs du 2:14 trot. Ces deux classiques étaient pour des bourses de $1,500.00 chacune.

En l'absence de Jules Giguère, toujours à l'hôpital, les deux gagnants furent conduits par Jean Brown, gendre de M. Cauchon.

Samedi soir, Sir George fut enlevé du pari après avoir gagné l'épreuve initiale en 2:09. Cependant, Audrey Vic, à Orpha Colniere, de Granby, et conduit par Claude Watters, deuxième au premier voyage, vint le surprendre au second heat dans un temps de 2:11 3/5. Waybeau (4-3) et H.R.H. (3-4) suivirent dans le classement.

Après la course, une montre donnée par Dumais Ltée, représentants locaux de Molson's, fut remise au conducteur Jean Brown par le populaire Jean Béliveau, directeur de la promotion des sports pour la Brasserie Molson's. Il était accompagné de M. Denis Dumais et M. Jacques J. Gravel, président du Club de Courses sous Harnais de Québec.

Dans le 2:14 trot, hier après-midi, le temps de la première épreuve fut 2:08 2/5, avec Marquette Hanover, à J.-E. Gagnon, de Château-Richer, deuxième, et Frolic Hanover, à Roland Corriveau, Québec, troisième. Mlle Thérèse Demers vit son Prince Darnley gagner la deuxième épreuve en 2:09 3/5, après n'avoir pu faire mieux que septième au premier essai; Benoit Côté était son conducteur. Jerry A. Hanover ne put faire mieux que quatrième cette fois-là, pendant que Marquette Hanover conservait son rang et qu'Averill Hanover, à Albert Pagé, de St-Basile, était troisième.

Deux épreuves chacun

En plus d'Adio Abe, les seuls chevaux à gagner deux épreuves furent Calvert Hanover, à Gevry Automobiles, de Waterloo, Qué., et Arnold Direct, à Allan McLellan, de Québec, dans le programme d'hier. Le premier balaya le trot D-1 en 2:14 2/5 et 2:15 1/5, sous la conduite de Jean Jodoin, tandis que McLellan vit lui-même à la victoire de son protégé en 2:06 3/5 et 2:06 4/5.

July The Fourth, à Emilien Blondeau, a abaissé sa marque en gagnant l'épreuve initial de l'amble DD en 2:08 3/5, mais ne put faire mieux que troisième lorsque Sarita Hanover, à Allie Leblanc, et conduit par Roger White, gagna le second heat en 2:09 2/5.

Parmi les victoires en bas de 2:10, samedi soir, il y eut Gus Thompson (2:08 3/5) dans le trot B-CC; Clever Volo (2:09 4/5); Claude Dale (2:07 4/5) et Mat's Pride (2:09 4/5).

Les paris spéciaux

Le double samedi soir fut 7-4 avec Miss Donna Dalyum et Sona Hal pour $109.55, tandis que celui d'hier fut 3-7 avec Postman et The Manitou pour un montant de $75.-55. Les quinellas payèrent les prix suivants: $83.05 (2-7), $54.90 (2-3) et $158.20 (7-5), samedi; $120.55 (4-6); $49.95 (4-2) et $22.25 (3-8), hier.

Le meilleur pari-simple fut $25.-10 sur Sona Hal, dans la deuxième course de samedi; le meilleur "show" fut $33.40 sur Sure Thing, dans la même épreuve, et le "place" le plus élevé, $19.40, sur Averill Hanover, dans la course No 8 hier.

Il n'y eut aucune suspension de conducteurs. La seule infraction importante survint à la sixième course hier après-midi quand Chief Blackstone, conduite par Claude St-Joseph, fut reculée de la deuxième position à la septième pour interférence.

— SAMEDI SOIR —

COURSE No : 1
Miss Donna Dalyum, G. Dubé, 6.90, 4.20, 4.20; Upright, H. Ouellet, 11.30, 6.80; Hallie Hanover, R. Page, 8.80.
Ont aussi couru : Emmett Hanover, Indian Scout, Josephat Forbes, Burnell Hanover, High Wayne
Temps : 2.10 2/5

COURSE No : 2
Sona Hal, M. Goguin, 25.10, 10.80, 7.20; Sure Thing, R. Cayer, 33.40, 7.20; Helen Brooke, C. Watters, 7.10.
Ont aussi couru : Virginia Woerner, George Cash, Nora Mack, Romola's Colonel, George H.
Temps : 2.11 4/5
Pari double : 7-4, Miss Donna Dalyum, Sona Hal 109.70

COURSE No : 3
Sir George, J. Brown, 2.90, 2.80, 2.30; Audrey Vic, C. Watters, 2.90, 2.40; HRH, B. Côté, 2.60.
Ont aussi Couru : Waybeau, Czarina's Girl, Heros Calumet.
Temps : 2.09

COURSE No : 4
Clever Volo, C. Watters, 19.80, 8.10, 5.40; Major Gratian, R. White, 9.60, 3.80; Lori Ann, G. Mallard, 5.80.
Ont aussi couru : Scotty Direct, My Son's Sparkle, Claude Dale, Ima Royal Protector.
Temps : 2.09 4/5.
Quinella : Clever Volo, Major Gratian, 83.05.

COURSE No : 5
Gus Thompson, C. Wannamaker, 20.10, 7.30, 5.20; Mat's Pride, P. Sauvé, 14.60, 7.10; Hartford Tass, R. White, 4.10.
Ont aussi couru : Mac's Boy, First Cannon, Josedale Friscowyn, Van Baldwin, Baritone.
Temps : 2.08 3/5.
Quinella : Gus Thompson, Mat's Pride, 54.90

COURSE No : 6
Adio Abe, Arthur & Guy Ste-Marie, Marcel Cournoyer, 2.90.
H.B. Chief, Jos Cauchon, Alfred Côté.
Temps : 2.03 (Egalisant le record ici pour ambleurs)

COURSE No : 7
Audrey Vic, C. Watters, 3.80, 2.40, 2.10; Sir George (pas vendu), Waybeau, J. Lemay, 2.80, 2.10; HRH, B. Côté, 2.10.
Ont aussi couru : Czarina's Girl, Heros Calumet.
Temps : 2.11 4/5.

COURSE No : 8
Claude Dale, M. Cournoyer, 14.20, 5.70, 3.80; Ima Royal Protector, B. Côté, 5.60, 4.00; Scotty Direct, C. Wannamaker, 3.60.
Ont aussi couru : Major Gratian, Clever Volo, My Son's Sparkle, Lori Ann.
Temps : 2.07 4/5.

COURSE No : 9
Mat's Pride, P. Sauvé, 7.30, 4.00, 3.60; Van Baldwin, L. Pettigrew, 9.70, 4.80; Mac's Boy, E. Fatté 7.40.
Ont aussi couru : Josedale Friscowyn, Hartford Tass, First Cannon, Gus Thompson, Baritone.
Temps : 2.09 4/5.

COURSE No : 10
Adio Abe, M. Cournoyer, 2.40; HB Chief, Alf. Côté.
Temps : 2.04 2/5.

COURSE No : 11
Senator Rock, P. Sauvé, 10.10, 4.80, 3.70; Miss Elworthy, A. Giard, 13.60, 3.70; Royal Kantara, B. Côté, 2.80.
Ont aussi couru : Corporal Bob, Will Lybrook, Tony Guy, Miss Bay Toddler, Rip On.
Temps : 2.13
Quinella : Senator Rock, Miss Elworthy, 188.70.

— DIMANCHE APRES-MIDI —

COURSE No : 1
Postman, M. Goguin, 12.30, 8.30, 4.70; The Swan, B. Côté, 8.30, 6.00; Tony Brook Jr., C. Watters, 6.80.
Ont aussi couru : Nikie Dillon, Ralph Hall, Scott Spencer, Chief Napoleon, Richard Herbert.
Temps : 2.10 2/5

COURSE No : 2
The Manitou, C. St-Jacques, 9.40, 4.70, 4.30; Rutherford Guy, M. Goguin, 3.50, 3.60; Publicity, L. Biron, 7.20.
Ont aussi couru : Cristal Pride, June's Girl, Hickory Todd, Ready Hanover.
Temps : 2.18 4/5.
Pari double : 2-7, Postman, The Manitou, 75.55.

COURSE No : 3
Calvert Hanover, J. Jodoin, 8.30, 4.70, 3.60; Groomsman, R. Giguère, 18.60, 8.20; Mr. Hecanfly, Alf. Côté, 4.00.
Ont aussi couru : Cristal Pride, Darby Boy, Abland, Anita Hedgewood.
Temps : 2.14 4/5.

COURSE No : 4
Jerry A Hanover, J. Brown, 15.60, 5.20, 2.60; Marguerite Hanover, L. Denault, 5.80, 3.60; Frolic Hanover, R. White, 2.90.
Ont aussi couru : Gentlemen Joe, Just Byron, Partie, Prince Darnley, Averill Hanover.
Temps : 2.08 4/5.
Quinella : Jerry A Hanover, Marguerite Hanover, 130.55.

COURSE No : 5
Arnold Direct, A. McLellan, 12.20, 5.20, 3.40; Showman, A. Giard, 10.40, 3.90; Sailor Hal, C. Watters, 3.80.
Ont aussi couru : Splendor Brook, Sagion, Rian Prince, Eva Riggs.
Temps : 2.06 3/5.
Quinella : Arnold Direct, Showman, 44.95.

COURSE No : 6
July The Fourth, L. Denault, 11.60, 5.10, 3.40; Allan Scott, B. Giguère, 6.90, 4.10; Axle's Guest, C. Wannamaker, 4.20.
Ont aussi couru : Josedale Scottland, Helen Vola, Sarita Hanover, Chief Blackstone, Mom's Star, Ace.
Temps : 2.06 3/5.

COURSE No : 7
Calvert Hanover, J. Jodoin, 3.10, 2.80, 2.00; Anita Hengewood, B. Côté, 4.00, 3.20; Abland, P. Sauvé, 3.60.
Ont aussi couru : Darby Boy, Mr Hecanfly, Groomsman.
Temps : 2.15 1/5.

COURSE No : 8
Prince Darnley, B. Côté, 8.30, 3.90, 4.50; Marguerite Hanover, L. Denault, 3.60, 4.00; Averill Hanover, A. Pagé, 19.40.
Ont aussi couru : Jerry A. Hanover, Gentleman Joe, Just Byron, Frolic Hanover, Partie.
Temps : 2.09 3/5.

COURSE No : 9
Arnold Direct, A. McLellan, 3.80, 2.70, 2.30; Roan Prince, Alf. Côté, 5.20, 3.30; Splendor Brooke, B. Côté, (DH) 2.90; Sagion, J. Brown (DH) 2.80.
Ont aussi couru : Sailor Hal, Showman, Eva Riggs.
Temps : 2.06 4/5.

COURSE No : 10
Sarita Hanover, R. White, 15.80, 6.20, 8.10; Chief Blackstone, C. St-Jacques, 3.70, 3.30; July The Fourth, L. Denault, 3.10.
Ont aussi couru : Helen Vola, Allan Scott, Josedale Scottland, Axle's Guest.
Temps : 2.09 2/5.

COURSE No : 11
Dale Boogies, C. Watters, 10.20, 3.90, 4.60; Meredith Jr, J. Jodoin, 3.50, 2.80; Hasty Scott, R. Cayer, 4.20.
Ont aussi couru : Fred Riggs, Only Me, Consecon, Hickory Disc, Senderkin.
Temps : 2.12 4/5.
Quinella : Dale Boogies, Meredith Jr, 22.25.

Lévis remonte en première place

Le club Lévis remonte en tête de la ligue de baseball Québec-District grâce à deux importantes victoires remportées en fin de semaine. Samedi, le Lévis allait vaincre les Braves de Montmorency par 8-5 à St-Grégoire, quand Lauréat Thériault lança une partie de six coups sûrs pour être crédité de la victoire. Le lanceur perdant Jacques Bérard fut touché pour neuf coups sûrs. Roger Bélanger des Braves se signala au bâton avec deux triples en trois apparitions pour faire compter 2 points.

Hier soir, à Lévis, les Lévisiens ont frappé 17 coups sûrs contre Raymond Robert et Lione Ernst pour disposer du St-Sauveur par 13-9. Raymond Robert fut le lanceur perdant. Clermont Couture espaça douze coups sûrs pour être crédité de la victoire. Jean-Charles Maranda du Lévis eut un triple et deux doubles tandis que son coéquipier Roger Brochu obtint trois simples.

Hier après-midi, Pierre Genest lança une partie de sept coups sûrs pour aider les Braves de Montmorency à triompher du Jos. Lahoud par 7-6. Henri Labrecque, le deuxième lanceur utilisé par le Jos Lahoud, fut tenu responsable de la défaite. Roger Bélanger a conduit l'attaque des Braves avec trois simples en quatre apparitions.

Lévis	032 003 0 - 8 9 1	
Montmorency	300 020 0 - 5 6 4	

Thériault et Marotte; Bérard et Hamelin.

Jos Lahoud	011 022 0 - 6 7 2	
Montmorency	000 012 4 - 7 10 4	

Programme double ce soir à Loretteville

Un programme double de la ligue de balle-molle Loretteville & District sera disputé ce soir. A 7 heures, les Pétroles joueront contre le St-Emile et, à 9 heures, les Raquetteurs seront opposés au Eastern Canada Steel. Vendredi, les Pétroles ont triomphé du Charlesbourg par 4-2.

BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
Trois-Rivières 2, Burlington 4
Trois-Rivières 5, Burlington 6
St-Jean 10, Thetford 8
St-Jean 6, Thetford 1
Sherbrooke 6, Québec 7

Ligue Américaine
Cleveland 5, Chicago 2
Cleveland 2, Chicago 4
New-York 4, Washington 6
New-York 8, Washington 3
Baltimore à Boston (pluie)
Baltimore 7, Boston 10
Kansas City 8, Détroit 5
Kansas City 1, Detroit 10

Ligue Nationale
Philadelphie 4, Pittsburgh 1
Philadelphie 1, Pittsburgh 3
Chicago 2, St-Louis 7
Cincinnati 4, Milwaukee 7
Cincinnati 7, Milwaukee 6
Brooklyn 2, New-York 3

Ligue Internationale
Montréal 3, Richmond 1
Montréal 1, Richmond 6
Toronto 7, Columbus 4
Toronto 1, Columbus 2
Syracuse 5, Rochester 6
Syracuse 2, Rochester 3
Buffalo 0, La Havane 7

Ligue Québec-District
Jos. Lahoud 6, Monimorency 7
St-Sauveur 9, Lévis 13

SAMEDI

Ligue Provinciale
Québec 7, Sherbrooke 2
Québec 2, Sherbrooke 5
Trois-Rivières 0, Burlington 10
Thetford 1, St-Jean 8

Ligue Américaine
New-York 4, Washington 0
Baltimore 4, Boston 5
Cleveland 0, Chicago 6
Kansas City 2, Détroit 1

Ligue Nationale
Cincinnati 2, Milwaukee 5
Chicago 2, St-Louis 4
Brooklyn 2, New-York 10
Philadelphie 7, Pittsburgh 1

Ligue Internationale
Toronto 12, Columbus 3
Montreal 10, Richmond 4
Buffalo 2, La Havane 0
Buffalo 2, La Havane 3
Syracuse 4, Rochester 2

Ligue Québec-District
Lévis 8, Montmorency 5

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Sherbrooke à Québec
Trois-Rivières à Burlington

Ligue Américaine
Aucune partie.

Ligue Nationale
Aucune partie.

Ligue Internationale
Columbus à Syracuse
Buffalo à Richmond
Montréal à La Havane
Toronto à Rochester

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Burlington	36	31	.537	8½
St-Jean	45	26	.634	1½
Québec	44	22	.667	—
Trois-Rivières	31	35	.470	13
Sherbrooke	28	43	.368	20
Thetford	20	44	.313	23

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff
New-York	55	29	.655	—
Cleveland	50	34	.595	5
Chicago	47	33	.588	6
Boston	48	36	.571	7
Détroit	41	40	.506	12½
Kansas City	38	46	.439	18
Washington	27	54	.333	26½
Baltimore	23	58	.295	29

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	Diff
Brooklyn	58	26	.690	—
Milwaukee	46	37	.554	11½
Chicago	45	40	.529	13½
New-York	42	41	.506	14½
St-Louis	38	42	.475	18
Cincinnati	37	43	.463	19
Philadelphie	37	47	.440	21
Pittsburgh	29	57	.345	29½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	Diff
Toronto	58	30	.659	—
Montréal	53	32	.624	3½
La Havane	51	36	.586	6½
Columbus	42	45	.483	15½
Rochester	40	44	.476	16
Syracuse	36	51	.407	22
Buffalo	33	51	.393	23
Richmond	32	55	.368	25½



APRES SA CONQUETE : Effectuant sa cinquième tentative, BERT THOMAS a finalement réussi la traversée à la nage du détroit Juan de Fuca, parcourant les 18 milles en 11 heures et 17 minutes. Et pour une fois, le chiffre 13 s'est révélé chanceux puisque c'était la 13ième fois qu'on tentait cette traversée rendue extrêmement ardue par de violents courants de marée. Il cause ici avec son épouse quelque temps après avoir complété son exploit.

PAS DE CALENDRIER DIVISE, CETTE ANNEE

St-Jean (PC) — Albert Molini, président de la ligue Provinciale de baseball, a annoncé samedi que l'exécutif de la ligue a rejeté à l'unanimité une proposition de calendrier divisé en deux parties. Sherbrooke et Thetford-Mines avaient demandé la reunion spéciale de samedi afin d'étudier la question d'un calendrier divisé en vue d'augmenter l'intérêt des amateurs dans ces villes.

René Lemyre, président des Braves de Québec, a dit: "Nous avons voté contre la proposition principalement parce que je sais que nos supporteurs y sont opposés. Si on veut instaurer un tel plan, qu'on le fasse au début de la saison."

Tous les directeurs des clubs ont dit espérer de meilleures assistances dans la dernière partie de la saison.

Trois nouveaux trophées ont été donnés: le trophé Dr Rochefort, pour la meilleure recrue de la saison; le trophée Hon. Gérald Martineau, accordé au gagnant des éliminatoires, qui remplacera le trophée Brouillette devenu la propriété des Braves de Québec qui l'ont gagné trois années de suite; et le trophée Hon. Paul Beaulieu, décerné au meilleur frappeur de la ligue.

Deux rencontres ce soir à Sillery

Deux parties seront disputées ce soir dans la ligue de balle-molle Intermédiaire B de Sillery. En premier lieu, à 7.15 heures, le St-Joseph jouera contre le L. P. Breton. La deuxième partie mettra aux prises les clubs C.P.R. et

Notre
VENTE MI-SAISON
SE CONTINUE AVEC SUCCES
SUR LES
33⅓% REDUCTION
VETEMENTS PRETS A PORTER
Johnston
APROVED CLOTHES
33⅓% REDUCTION
100 COMPLETS
val. rég. $59.50
$39.67
VESTONS SPORT
coupe impeccable val. rég. $46.50 pour $31.00
50 VESTONS SPORT
val. rég. de $33.50
$22.33
J.-ALPH. BERNIER LTEE
ouvert vendredi soir jusqu'à 9 h. 30
— 199 RUE ST-JEAN —

POURQUOI ATTENDRE?
Ce que vous faites aujourd'hui vaut 2 fois ce que vous ferez demain !
POLISSEUSE
A DEUX BROSSES
FLAMBANT NEUVE
Garantie d'un an de service gratuit.
Cette semaine seulement
$13.95
Offre spéciale ! Très limitée
Polisseuse électrique à trois BROSSES TOUTE NEUVE
FABRIQUE AU CANADA
Garantie un an de service Gratuit
$39.95
BALAYEUSE CYLINDRIQUE
CLASSIC
toute neuve
Garantie d'un an de service gratuit.
Complète avec accessoires
$39.95
BALAYEUSES CYLINDRIQUES
toutes neuves
Garantie d'un an de service gratuit.
Complète avec accessoires
$12.95
Utilisez ce coupon pour une démonstration gratuite à la maison, sans obligation.
N'envoyez pas d'argent — Payez sur livraison.
TELEPHONE
4-4644
No. DU SOIR : 2-2186
UN PRIX A LA PORTEE DE TOUT LE MONDE
CHICOUTIMI Tél.: 7-8212
TROIS-RIVIERES Tél.: 6-6771
SHAWINIGAN-FALLS Tél.: 7-8448
STATE VACUUM STORES LTD
177, de la Chapelle, Québec
Je désire une démonstration gratuite à la maison, sans obligation, d'une
( ) Balayeuse à $12.95 ( ) Balayeuse Classic à $39.95
( ) Polisseuse à $39.95 ( ) Polisseuse à brosser $13.95
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.: .....

MELCHERS
distillateurs de produits de grande qualité.
Genièvres, Dry Gins et véritables Rye Whiskies.

Lorne Main favori pour remporter le tournoi canadien

Première ronde disputée chez les Employés Civils et au club Victoria

Lorne Main, de Toronto, demeure le joueur de tennis favori de tout le Canada au moment où 80 bonnes raquettes se préparent à la ronde d'ouverture du tournoi pour le championnat canadien dans notre ville.

Main et les autres joueurs classifiés gagneront apparemment sans aucune difficulté les épreuves de cette ronde d'ouverture, car ils ont presque tous pour adversaires des joueurs locaux qui ont peu de chance d'aller au delà de la première ronde.

Bob Bédard, de Sherbrooke, qui vient de remporter le championnat provincial à Montréal, est classifié second et jouera contre Gaston Blais, de Québec. Main, qui ne participa point au tournoi provincial, aura à faire face à Guy Michaud, de Québec.

Après Bédard viennent Paul Willey et Larry Barclay, de Vancouver, Don Fontana, de Toronto, et Henri Rochon, de Montréal.

Mme Hanna Sladek, de Montréal, vient en tête chez les femmes. Yola Ramirez, de Mexico, que l'on considérait comme favorite, s'est retirée du tournoi en fin de semaine.

Mme Sladek jouera contre Raymonde Warren, de Québec, tandis que Louise Brown, de Toronto, classifiée seconde, affrontera Charlotte Genest, également de Québec.

Connie Bowan, de Hollywood, qui perdit contre Mme Sladek en finale, lors du tournoi provincial, est classifiée troisième et jouera contre Jeannine Frechette, de Chicoutimi.

Il y a trois joueurs étrangers chez les hommes : Robert Alger, des Bermudes; Paul Cranis, de Brooklyn, New-York, et Vladimir Larque, de l'Equateur. La plupart des joueurs américains ne se sont pas inscrits car un tournoi pour championnat américain se déroule également cette semaine.

Karol Fageros, cette jeune Américaine qui remporta le championnat l'an dernier, ne s'est pas inscrite cette année. Bernard Tut Bartzen, de San Angelo, Texas, champion chez les hommes en 1954, ne s'est pas inscrit lui non plus.

JOUEURS SEMES

Hommes

1 — Lorne Main
2 — Bob Bédard
3 — Paul Willey
4 — Lawrence Barclay
5 — Don Fortan
6 — Henri Rochon
7 — Val Harrit
8 — John Swann
9 — Roland Godin
10 — Don Platt
11 — Jim Bentley
12 — Jacques Giguère

Dames

1 — Anne Slader
2 — Louise Brown
3 — Connie Bowan
4 — Anna Freedhoff
5 — Shirley Harrit
6 — Mirian Rainboth
7 — Dorothy Hurst
8 — Ann Barclay

CEDULE POUR AUJOURD'HUI AU CLUB DES EMPLOYES CIVILS

10 HEURES

Court No —
1—Marc Duseault vs Laurent Drolet.
2—Gilberte Morin vs Terry Saleeba.
3—Gaston Blouin vs Maurice Benoit
4—P.-A. Pichette vs M. McGarran.
5—Norman Drake vs Jean Côté.

11 HEURES

1—Michael Carpentier vs Jean Flynn.
2—Paul Willey vs Jacq. Robitaille.
3—Parkinson vs David Piera.
4—Mimi Séguin vs Lenny Verwil.
5—Louise Morissette vs Ann Pagge.

MIDI

1—Connie Bowan vs Jeannine Frechette
2—Robert Boiteau vs Guy Durocher.
3—Larry Barclay vs H. Hendy.
4—Pierrette Boucher vs Ann Freedhoff.
5—Théo Paradis vs A.-Léon Tremblay

1 HEURE

1—Mildred Thornton vs Louise Jobin
2—Jean Marois vs Jim Bentley.
3—Shirley Harrit vs Rachel Girard.
4—Nicole Boutet vs Muciel Reid.
5—Val Harrit vs J.-P. Piché.

2 HEURES

1—Gagnante G. Morin et Terry Saleeba vs gagnante Louise Côté et Ruth Brochu.
2—Henri Rochon vs Roger Labrie.
3—John Swann vs Kenneth Reirdan.
4—Roland Godin vs Roger Lamoureux.
5—Jack Little vs Georges Barcelo.

3 HEURES

1—Georgette Delacretaz vs Marian Rainboth.
2—J.-Yves Laurin vs Jack Lush.
3—Shirley Sarman vs Thérèse Hélie.
4—Pierrette Gagné vs Gagnante Ann Bagge et L. Morissette.
5—Eleanor Dodge vs Louise Monaghan.

4 HEURES

1—Gagnant Jean Flynn et M. Carpenter vs gagnant P. Bériot et Jean Rossano.
2—Austin MacPherson vs P. Lambert.
3—Gagnant Paul Willey et J. Robitaille vs gagnant M. Benoit et Gaston Blouin.
4—Louise Brown vs C. Genest.
5—S. Boeck vs Mlle C. H. Mitchell.

5 HEURES

1—Claude Poulliot vs Marcel Sirois.
2—Anna Sladeck vs Raymonde Warren.
3—Don Platt vs Vladimir Irqué.
4—Gagnant Gerry-Lafortune et David Piera vs L. Ouellet.
5—Gagnant J. Côté et Norman Drake vs gagnant G. Durocher et Robert Boiteau.

6 HEURES

1—André Roy et Guy Brennan vs J. Lush et Jack Little.
2—Claude Bergeron et R. Labrie vs Val Harrit et R. Godin.
3—Henri Rochon et J. Swann vs M. Carpenter et B. Martin.
4—Mirian Rainboth et E. Dodge vs G. Morin et Y. Falardeau.
5—L. Grenier et L. Monaghan vs S. Harrit et S. Moore.

AU CLUB VICTORIA

1—Paul Cranis vs An. Corriveau.
2—Ben Freedhoff vs Robert Poivin.
3—A. Kowalewski vs Raymond Bédard.
4—Lise Godin vs Ann Barclay.
5—Jacq. Deleeuw vs José Smith.

2 HEURES

1—Marcel Côté vs Czuzka Georges.
2—Robert Langlois vs Robert S. Alger.
3—Raymond Page vs André Roy.
4—Mario Launoy vs Jean Tourbillon.
5—Barry Martin vs Harry Sullivan.

3 HEURES

1—Gagnant G. Massicotte et Yvan Cassault vs gagnant G. Dussault et Claude Bergeron.
2—Gagnant René Lavoie et Guy Demers vs gagnant M. Dussault et Laurent Drolet.

4 HEURES

1—Gagnant L. Barclay et S. Coughlin vs gagnant A.-L. Tremblay et Théo Paradis.
2—Gagnante Mimi Séguin et Le Verwell vs gagnante P. Boucher et Ann Freedhoff.

5 HEURES

1—Gagnant Jean Marois et Jim Bentley vs gagnant Ray. Chartré et J.-E. Beaudin.
2—Gagnante Connie Bowan et J. Frechette vs gagnante M. Reid et Nicole Boutet.
3—Gagnante Mildred Thornton et L. Jobin vs M. Guimond.
4—Gilles Côté vs Jean-Marc Chantal.

DEUX GRANDS FAVORIS AU TOURNOI CANADIEN



LORNE MAIN



ROBERT BÉDARD

Meneurs de l'Américaine

	AB	P	CS	Moy.
Kaline, Détroit	329	74	122	.371
Fox, Chicago	329	49	107	.326
Kuenn, Détroit	303	51	97	.320
Mantle, N.-York	296	75	94	.318
Smith, Cleveland	346	70	109	.315
Doby, Cleveland	276	49	87	.315

Points : Mantle, 75.
Points produits : Jensen, Boston, 71.
Coups sûrs : Kaline, 122.
Doubles : Finigan, Kansas City, 22.
Triples, Mantle, 7.
Circuits : Mantle 21.
Buts volés : Rivera, Chicago, 12.
Lanceur : Konstanty, New-York, 6-0, 1.000.
Retraits au bâton : Score, Cleveland, 137.

Tour de l'Ile à Victor Hauben

Victor Hauben, un cycliste de Québec, a remporté hier après-midi les honneurs de l'épreuve du Tour de l'Ile d'Orléans en parcourant la distance en 2 heures, 48 minutes et 48 secondes. Hauben a franchi la ligne d'arrivée huit minutes en avant de son plus proche rival, Mario Francescutti de Montréal.

Une quarantaine de concurrents acceptèrent le signal du départ mais plusieurs furent obligés d'abandonner en cours de route. L'an dernier, cette course avait été gagnée par le cycliste montréalais Fulvio Debona. Voici le classement:

1—Victor Hauben, Québec	2:48:48
2—Mario Francescutti, Montréal	2:56:47
3—H.-P. Brault, Granby	2:58:23
4—Guy Morin, Montréal	3:01:26
5—Roland Williot, Montréal	3:01:27
6—Yvon Guilleu, Québec	3:03:18
7—Geo. Hélanut, Montréal	3:03:18 1-5
8—Jacques Gilbert, Québec	3:03:20
9—P.-Eug. Lavoie, Québec	3:03:20 1-5
10—Clément Boisminot, Québec	3:09:04
11—Célio Tonon, Montréal	3:11:51
12—Benoit Lavoie	3:14:57
13—Roland Cardinal,	3:17:41
14—Henri Evercell,	3:17:42
15—Eddy Campagna,	3:25:41
16—Aimé Dubreuil,	3:27:07
17—Marcel Bédard,	
18—J.-Y. Labonté,	

Early Wynn débutera contre Don Newcombe demain à Milwaukee

Milwaukee 11 (PA) — Early Wynn, du Cleveland, et Don Newcombe, du Brooklyn, deux lanceurs droitiers, seront probablement au monticule au début de la 22e joute annuelle des étoiles des ligues majeures, mardi.

Les parieurs, faisant probablement confiance à la puissance au bâton plutôt qu'aux lanceurs, favorisent le club de la ligue Nationale par 6-5 pour remporter sa neuvième victoire depuis que cette classique a débuté, en 1933. La ligue Américaine, qui a mis fin à quatre défaites consécutives l'été dernier avec une victoire de 11-9 à Cleveland, a gagné la joute 13 fois. Il n'y eut pas de partie d'étoiles en 1945.

On attend une foule de près de 45,000 personnes qui remplira tous les sièges disponibles au County Stadium. Tous les billets ont été vendus des semaines à l'avance. La joute commencera à 4 heures de l'après-midi, Hae, et sera vue et entendue à la télévision et à la radio. On prévoit un temps chaud et humide.

Le gérant de l'équipe de l'Américaine, Al Lopez, dans un effort pour faire échec à la supériorité de la Nationale au bâton, a choisi un personnel de neuf lanceurs comprenant Wynn et la recrue Herb Score, des Indians, Bob Turley et le gaucher Eddie Ford des Yankees de New-York, le droitier Dick Donovan et le gaucher Billy Pierce, des White Sox de Chicago, le droitier Frank Sullivan, du Boston, Jim Wilson, du Baltimore, et le gaucher Billy Hoeft, du Détroit. Léo Durocher, pilote du club de la Nationale, a choisi sept lanceurs comprenant les droitiers Robin Roberts, du Philadelphie, Gene Conley, du Milwaukee, et Sam Jones, du Chicago, ainsi que les gauchers Joe Nuxhall, du Cincinnati, et Harvey Haddix et Luis Arroyo, du St-Louis.

Wynn, à peu près le meilleur lanceur dans la ligue Américaine aujourd'hui, n'a jamais lancé dans une joute d'étoiles. Newcombe n'a jamais commencé une telle joute précédemment bien qu'il ait fait partie de trois joutes d'étoiles, en 1949, 1950 et 1951. Il a été débité de la défaite en 1951. Il est possible que Durocher fasse débuter Roberts, qui a déjà commencé quatre des cinq dernières joutes d'étoiles.

Bien que les lanceurs actifs ne doivent être désignés que lundi, il est presque certain que les étoiles de la ligue Nationale verront plus de rapidité qu'on en a vue depuis longtemps. Turley, Score, Sullivan, Hoeft, Pierce et Wynn sont actuellement les meneurs pour les retraits au bâton dans la ligue Américaine.

On peut se demander s'ils pourront maîtriser des frappeurs de distance comme Duke Snider, Ted Kluszewski, Willie Mays, Eddie Mathews et Ernie Banks, chacun ayant plus de coups de circuit que Mickey Mantle, le meilleur de l'Américaine dans ce département.

Sur papier, les frappeurs de la Nationale dépassent leurs rivaux par plus de 100 circuits. Les lanceurs de l'Américaine ont toutefois un avantage marqué dans les victoires, les blanchissages et les retraits sur des strikes.

Les Optimistes n'ont pu jouer à Cabano

La joute qui devait avoir lieu hier entre les Optimistes de Québec et le Cabano a été contremandée pour des raisons incontrôlables, mais cette joute sera reprise le dimanche le 14 août, nous a déclaré Joachim Boily.

Les clubs de l'extérieur qui seraient intéressés à recevoir les Optimistes sont priés de communiqués avec tél. : 4-4846. Ce défi s'adresse spécialement à Matane, Mont-Joli, Price, Lac Saumon et tout club du Saguenay, tel que Chicoutimi, Jonquière, Arvida, St-Jean-Eudes

Meneurs de la Nationale

	AB	P	CS	Moy.
Campanella, Bkn	242	42	81	.335
Ashburn, Pha	281	48	92	.327
Aaron, Mil	339	54	109	.322
Snider, Brooklyn	310	74	99	.319
Kluszewski, Cin	309	55	98	.317

Points : Snider, 74.
Points produits : Snider, 89.
Coups sûrs : Aaron, 109.
Doubles : Snider, Logan, Milwaukee et Repulski, St-Louis, 20.
Triples : Bruton, Milwaukee, 9.

Circuits : Kluszewski, Cincinnati, 29.
Buts volés : Boyer, St-Louis, 15.

Lanceur : Newcombe, Brooklyn, 14-1, .933.

Retraits au bâton : Jones, Chicago, 114.

Retiré de l'eau à trois milles de son objectif

Magog 11 (PC) Un nageur de 24 ans de Sherbrooke a échoué hier dans une tentative pour traverser le lac Memphrémagog de Newport, Vermont, à Magog, une distance de 34 milles.

Laurendeau Lamontagne a été retiré de l'eau, épuisé, à moins de trois milles de sa destination. Il a nagé durant environ 21 1-2 heures et a parcouru quelque 31 milles.

Quand on l'a retiré de l'eau, Lamontagne, pesant 150 livres et père d'un enfant, a déclaré qu'il voulait continuer, mais son instructeur décida qu'il était trop épuisé pour le faire.

Une foule de 1,500 personnes était assemblée sur la rive près de Magog pour voir la fin de l'exploit.

On ne sait pas si Lamontagne projette une nouvelle tentative.

On s'en tire facilement dans l'Internationale

Columbus 11 (PA) — Les batailles aux poings sont terminées, mais la discussion continue entre les Maple Leafs de Toronto et les Jets de Columbus, de la ligue Internationale.

Les deux équipes ont participé à une bataille générale vendredi soir. La bagarre a été finalement maîtrisée par la police et les lieutenants du shérif.

Al Dutch Romberger, lanceur de relève du Columbus, s'est cassé un os du bras en frappant Lou Limmer, knock-couté trois fois, dont une fois par Nick Cullop, gérant des Jets, dans la première bataille de la soirée, souffre de contusions et de lacérations, mais les examens aux rayons-X n'ont démontré aucune fracture. Romberger sera au rancart pour environ six semaines.

Le tout commença dans la quatrième manche quand Limmer et Cullop en vinrent aux coups. Cullop envoya Limmer au sol avec un seul coup de poing.

Deux manches plus tard, Limmer fonça sur le deuxième-but des Jets, Forrest Spook Jacobs, et évita un double-jeu probable. Jacobs attaqua Limmer et tous les joueurs des deux clubs se lancèrent dans la mêlée et la police fut demandée.

Le président de la ligue Internationale, Frank Shaughnessy, a imposé une amende de $50 à Cullop samedi et a déclaré:

"Un gérant doit prendre toutes les mesures nécessaires pour maintenir l'ordre dans le champ. Je ne prends pas de sanctions contre les autres joueurs parce que les arbitres ont dit qu'ils ne pouvaient blâmer un joueur plus qu'un autre."

Luke Sewell, gérant du Toronto, ne prise pas la décision de Shaughnessy.

"Je déclare que c'est le pire incident que j'aie vu en 35 ans dans le baseball et que la disposition de la cause par M. Shaughnessy est la plus grande farce de la saison de baseball."

De son côté, Harold Cooper, le jeune gérant général des Jets, a dit:

"Quand Sewell parle du pire incident qu'il a vu en 35 ans, je me demande s'il fait allusion à Cullop frappant Limmer ou à Limmer, qui mesure 6 pieds et 2 pouces, fonçant sur Jacobs, qui ne mesure que cinq pieds et huit pouces et pèse 155 livres et est le plus petit homme de notre club."

Cependant, Rudy Schaffer, le gérant général des Leafs, a envoyé un télégramme à Shaughnessy de Toronto pour accuser Cullop d'"attaque préméditée et injustifiée" contre Limmer.

Il déclare qui si Limmer est obligé de manquer des joutes à cause de ses blessures, des sanctions appropriées devraient être prises contre Cullop. Toronto devrait être remboursé pour les frais d'hôpital et le salaire de Limmer durant sa période d'inactivité et Dick Kyrhoski, le premier-but des Jets, devrait être transféré immédiatement à Toronto pour remplacer Limmer.

Nous ne croyons pas que cet incident désagréable doive être traité à la légère et nous demandons une enquête complète", a dit Schaffer à Shaughnessy.

Cooper a répliqué que Limmer fut responsable de tout l'incident et que Columbus devrait être compensé pour les blessures de Romberger, si Toronto reçoit une indemnité pour Limmer.

Tourno du club de tennis Bardy

La direction du Club Tennis Bardy tient à aviser tous ses membres, anciens et nouveaux que le tournoi double-mixte qui devait débuter la semaine dernière a été retardé à ce soir, afin de permettre de plus nombreuses inscriptions.

Les rencontres de première ronde débuteront ce soir, à 8 hres précises. Un délai de un quart d'heure sera alloué aux équipes retardataires, après quoi le match sera perdu par défaut. En cas de pluie, toutes les rencontres cédulées seront automatiquement remises au lendemain. Voici la cédule des rencontres de première ronde:

8.00 HEURES

Henri Poulliot et Louisette Richard vs Benoit Rodrigue et Ginette Giguère.
Claude Beaulieu et Denise Létourneau vs Rosaire Lambert et Gertrude Brown.
Paul Vezina et Rachel Simard vs Gérard Desrochers et Edith Simard.
Gilles Giguère et Denice Richard vs Albéric Rossinot et Evelyne Richard.

9.00 HEURES

Raymond Robitaille et Viviane Gagné vs M. et Mme Bisaillon.
Claude Roberge et Suzanne Lavoie vs Lionel Messier et Gisèle Vaillancourt.
Michel Simard et Thérèse Latulippe vs Maurice Allard et Thérèse Lamontagne.
Raynald Brochu et Andrée Bonin vs Louis Tremblay et Colette Plaisance.

au saut du lit...



avant vos sorties



employez

PHILISHAVE

et

adieu les ennuis!



Faites confiance!.. à l'essai GRATUIT de 15 jours pour les vacances!

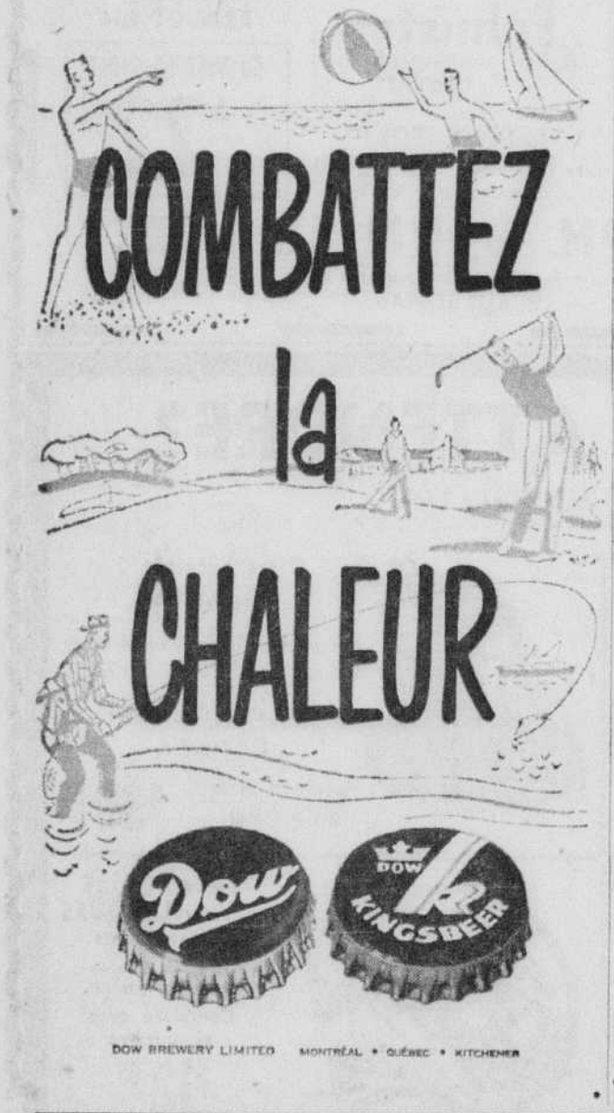
LE RASOIR ELECTRIQUE ROTATIF

TERREAU & RACINE
LTEE
196 rue St-Paul
Téléphone : 4-5181

L'CHENDRE
MAGASIN A RAYONS
3 EST ST-JOSEPH
coin Blvd Langelier
TEL.: 2-3851

W. BRUNET & CIE
605 est rue St-Joseph
Téléphone: 5-8141

COMBATTEZ la CHALEUR



Dow BREWERY LIMITED MONTRÉAL • QUÉBEC • KITCHENER



PERSONNE NE RETIENT LE PELOTON : Le prince ALY KHAN (indiqué par la flèche de droite) et le capitaine de l'Aviation royale PETER TOWNSEND (flèche de gauche) bataillent pour la première position dans la course internationale du Grand Prix de Suède qui s'est déroulée à Stockholm, récemment. Le capitaine Townsend, attaché britannique de l'air à Bruxelles, a remporté les honneurs et le prince s'est classé quatrième.

Baseball
STADE MUNICIPAL



CE SOIR : 8 HEURES
ATTRACTION No 35
SHERBROOKE
vs QUEBEC

À qui la chance?
1 Magnifique REFRIGERATEUR - CONGELATEUR
"DEEPFREEZE" d'une valeur de $679.95
sera attribué GRATUITEMENT CE SOIR à un des amateurs présent à la partie.
Des coupons spéciaux sont présentement distribués gratuitement au Stade.
PROCUREZ-VOUS LES VOTRES
Demain soir, 8 hres — St-Jean vs Québec
ATTRACTION No 36

LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake



MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis



Cincinnati arrête la marche victorieuse des Braves

Par la Presse Associée

Le Cincinnati a mis fin à une série de six victoires consécutives du Milwaukee, hier, en remportant un gain de 7-6 dans la deuxième partie de leur programme double, mais les Braves ont toutefois réduit l'avance du Brooklyn en tête de la Nationale à 11½ parties alors que les Dodgers ont perdu leur seule joute contre New-York par 3-2.

Milwaukee a défait les Redlegs par 7-4 dans la joute d'ouverture.

Le St-Louis a conservé la cinquième position en défaisant Chicago par 7-2, Philadelphie a gagné la première partie de son programme double par 4-1 mais il a perdu par 3-1 au Pittsburgh dans la deuxième.

Dans l'Américaine

Dans la ligue Américaine, les Yankees de New-York ont conservé leur avance de cinq parties en tête de la ligue, défaisant Washington par 8-3 après avoir perdu par 6-4 dans la première joute d'un programme double. Les Indiens de Cleveland, détenteurs de la deuxième position, et les White Sox de Chicago, en troisième place, ont divisé leur programme double.

Cleveland a gagné la première par 5-2 et les White Sox ont gagné la deuxième par 4-2.

Boston a été le seul club à gagner du terrain. Il a défait Baltimore par 10-7 dans la première partie d'un programme double et la deuxième fut remise à cause de la pluie.

Détroit et Kansas City ont divisé, les Tigers gagnant par 10-1 après avoir perdu la première par 9-5.

Programmes divisés

Wally Post a frappé un circuit avec un homme sur les sentiers dans la neuvième manche pour donner la victoire aux Redlegs, qui avaient obtenu quatre points non mérités et menaient par 5-1 à un certain moment de la deuxième joute. Les Braves ont gagné la première en comptant trois fois dans la sixième manche, dont deux points non mérités. Gene Conley a gagné sa 11e partie de la saison. Ted Kluszewski a récolté son 29e circuit dans la première partie.

Les Giants ont compté deux fois dans la neuvième manche pour vaincre les Dodgers. Willie Mays a cogné le quatrième simple de la manche et a fait compter le point de la victoire. Une erreur a produit le premier point des Giants dans cette manche, ce qui leur a permis de dépasser les Dodgers qui avaient pris une avance de 2-1 grâce à un "balk" de Sal Maglie dans la troisième manche.

Mantle a 3 circuits

Mickey Mantle, des Yankees, a frappé trois coups de circuit pour porter son total à 21. Ses deux circuits dans la première joute ont été gaspillés quand les Sénateurs ont chassé Whitey Ford du monticule avec six points dans la cinquième manche. Un circuit de Carlos Paula et un double de Mickey Vernon en relève ont été les principaux coups de l'offensive des Sénateurs. Le troisième circuit de Mantle, avec un homme sur le sentier dans la quatrième manche, a donné une avance de 7-1 aux Yankees dans la deuxième partie.

Boston avance

Ted Williams a frappé un circuit de trois points alors que les Red Sox se sont approchés à une partie des White Sox, mais Boston a tout de même eu besoin de cinq points dans la huitième manche pour triompher. Un but sur balles avec les buts remplis accordé par le lanceur de relève Harry Dorish et des simples de Billy Godman et Norm Zauchin produisant deux points chacun ont formé le ralliement. Gus Triandos eut deux circuits pour les Orioles.

Les Indiens ont gagné leur première joute avec trois points dans la quatrième manche sur un triple de Bob Avila avec les buts remplis. Ray Narleski et Don Mossi ont protégé la sixième victoire de Art Houtteman en lançant brillamment en relève. Virgil Trucks a limité les Indiens à quatre coups sûrs dans la deuxième joute, l'emportant contre Herb Score qui a accordé un circuit de deux points à Bob Nieman.

Arroyo triomphe

La recrue Luis Arroyo a gagné sa 10e victoire pour St-Louis en venant en relève. Red Schoendienst a cogné deux doubles et un triple et Stan Musial a réussi un circuit et Stan Musial a réussi un circuit alors que les Cards ont pris une avance de 5-0 contre le lanceur perdant Howie Pollet dans les deux premières manches.

Kansas City a récolté 18 coups sûrs pour gagner la première partie contre Detroit. Vic Power a frappé un circuit et deux simples et Elmer Valo a réussi un circuit de deux points. Ray Boone fut le gros canon des Tigers qui se sont repris dans la deuxième joute; il a obtenu deux simples et un double pour faire compter cinq points.

Curt Simmons a alloué six coups sûrs pour gagner sa deuxième partie complète pour les Phillies dans la première joute et Vern Law a limité le Philidelphie à six coups sûrs pour donner la victoire aux Pirates dans la deuxième joute. Jerry Lynch a obtenu trois simples, a produit deux points alors que Pittsburg a groupé son offensive dans la troisième manche. Marv Blaylock a fait compter deux points avec un circuit et un ballon-sacrifice pour les Phillies dans la première joute.

Le titre intermédiaire à Jean-Yves Laurin

Jean-Yves Laurin s'est assuré le championnat en simple intermédiaire de tennis, samedi soir, lorsqu'il a disposé de Guy Michaud en trois sets consécutifs, soit par 6-2 6-4, 6-3, lors de la finale disputée sur les courts du Club de Tennis de Sillery.

Dans le double, le duo Pichette-Goulet l'emporta 6-4, 8-6, 2-6 contre l'équipe formée de Létourneau et Demers. Après les rencontres, il y eut présentation des trophées présidée par M. Gérard Guay, maire de Sillery. Il y eut également réception au chalet du club.

Au Parc St-Fidèle

Le restaurant Chez Albert a défait le restaurant Chez Raymond par 16-8, vendredi soir au parc St-Fidèle. Lucien Goulet a retiré 7 frappeurs en 5 manches et Raymond Bourbault, 10 dans les 4 dernières manches, en plus de frapper 3 coups sûr en six apparitions. Paul Thibodeau a frappé 5 en 6 dont un circuit. Racine et M. Goulet y allèrent de 3 coups sûrs en 6 apparitions au bâton.

Mario Picone limite les Royaux à un seul coup sûr en 7 manches

Par la Presse Canadienne

Les Red Wings de Rochester se sont approchés à une demi-partie de la quatrième position de la ligue Internationale, hier, en remportant un programme double contre les Chiefs de Syracuse. Par ailleurs, les deux premiers clubs de la ligue, les Maples Leafs de Toronto, et les Royaux de Montréal, ont divisé leur programme double contre Columbus et Richmond respectivement. A La Havane, les Sugar Kings ont blanchi le Buffalo par 7-0 dans la seule joute au programme.

A Richmond, un circuit de Bob Wilson, dans la première manche a privé le lanceur droitier Mario Picone d'une partie parfaite alors que les Virginians ont défait le Montréal par 6-1 dans la deuxième joute de sept manches d'un programme double. Les Royaux ont gagné la première par 3-1.

Wilson fut le seul joueur des Royaux à se rendre sur les buts contre Picone, qui a retiré cinq hommes sur des strikes et n'a pas alloué un but sur balles pour remporter sa 4e victoire contre 10 défaites.

Dans la deuxième partie, le lanceur perdant fut Don Drysdale, qui fut chassé dans la deuxième manche après avoir accordé aux Virginians tous les points dont ils avaient besoins — trois — dans la première manche.

Glenn Cox avait eu le meilleur sur Billy Connelly dans la première joute pour donner la victoire aux Royaux, leur assurant les honneurs de la série par 4-2.

A Columbus

A Columbus, le lanceur gaucher Carl Duser a limité les Maple Leafs à trois coups sûrs pour gagner par 2-1 dans la deuxième joute après que Toronto eut gagné la première par 7-4.

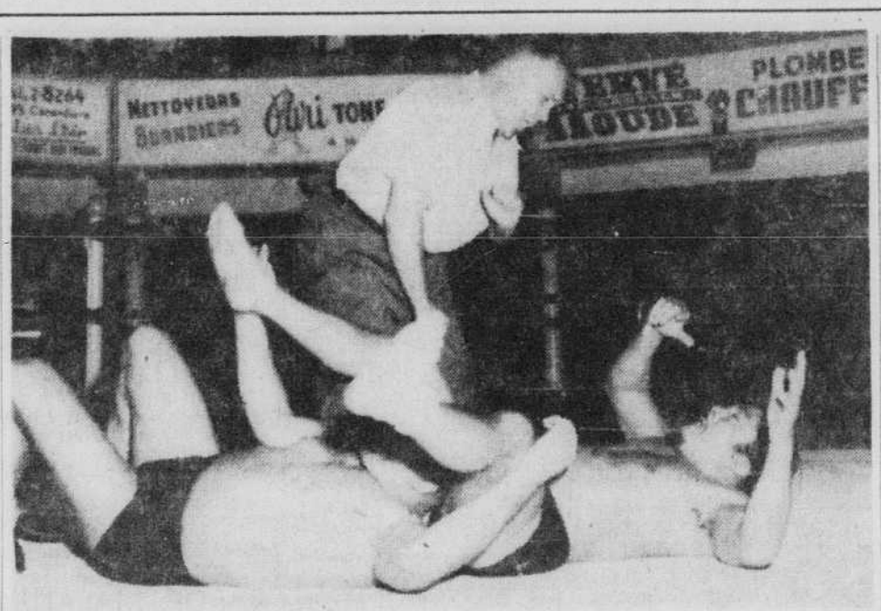
Cette victoire des Jets, leur première après six défaites, leur a permis de sauver une joute dans leur série de quatre avec Toronto.

Le premier-but Lou Limmer, blessé durant une bagarre vendredi soir, a joué durant cinq manches de la première joute quand Mike Goliat fut légèrement blessé.

Rochester a triomphé du Syracuse par 6-5 et 3-2. Duke Markell a lancé une partie de deux coups sûrs dans la deuxième tandis que Jack Faszholz lançait toute la partie dans la premiere et remportait sa 8e victoire de la saison.

LIGUE INTERNATIONALE

Première —					
Montréal	200	000	100—	3	10 0
Richmond	000	010	000—	1	5 1
Cox, Mickens 9 et Buchs; Connelly, Voiselle 7, Nardella 9 et Watlington.					
Deuxième —					
Montréal	100	000	0—	1	1 0
Richmond	220	000	0—	6	8 0
Drysdale, Stanek 2 et Teed; Picone, Wojey 6 et St. Claire. G-Picone. P-Drysdale. Circuits: Montréal: Wilson; Richmond: Warasco.					
Première —					
Toronto	220	002	100—	7	9 1
Columbus	100	200	010—	4	10 3
Blake et Berberet; Kume, Haag 8 et Burris.					
Deuxième —					
Toronto	000	010	0—	1	3 1
Columbus	020	000	x—	2	5 0
Landeck et Griffin; Duser et Lakeman.					
Première —					
Syracuse	120	000	020—	5	12 1
Rochester	003	021	00x—	6	9 1
Morehead, Zinker 5, Peterson 5, Spring 7 et Hayman, Lonnett 8; Faxholz et Hand.					
Deuxième —					
Syracuse	200	000	0—	2	2 0
Rochester	003	000	x—	3	4 0
Johnson, Lovenguth 4 et Lonnett; Markell et White. P-Johnson. Circuit: Rochester: Benron.					
Buffalo	000	000	000—	0	3 0
La Havane	040	010	02x—	7	16 0
Erickson, Davie 6, Hahn 8 et Streuli, Yewcic 8; Scantlebury et Montalvo. P-Erickson.					





YVON ROBERT A OBTENU SA REVANCHE: Lorsque le promoteur Ste-Marie a bâclé un match revanche entre Yvon Robert et The Great Kato, ce dernier était loin de prévoir qu'il serait victime de sa propre erreur pour se voir river les épaules au plancher. C'est pourtant ce qui est survenu vendredi soir à la Tour. Après avoir poussé l'arbitre Dan Murray au plancher, Kato culbuta par-dessus lui et Robert en profita pour lui river les épaules. On voit ici (photo du haut) le lutteur japonais dans une mauvaise situation que ROBERT tente d'empirer pendant que l'arbitre DAN MURRAY demande à KATO s'il accorde la chute. Photo du bas, c'est KILLER CHRISTIE et PAUL BAILLARGEON qui se battent en bas de l'arène. Ils ont tous deux été disqualifiés. (Photos du "Soleil")

Le baseball samedi

LIGUE NATIONALE

Cincinnati	100	000	010—	2	6 2
Milwaukee	000	011	30x—	5	14 0
Staley, Klippstein 5, Freeman 7, Nuxhall 8 et Burgess; Crone et Crandall. P-Klippstein. Circuits: Cincinn.: Thurman. Milwaukee: Logan, Adcock.					
Chicago	000	100	010—	2	6 1
St-Louis	000	004	00x—	4	5 0
Hacker et Chiti, McCullough; Poholsky et Sarni. Circuits: Chicago: Sauer, King; St-Louis: Musial.					
Brooklyn	000	002	020—	2	8 2
New-York	210	100	00x—	10	13 1
Spooner, Labine 3, Hughes 6 et Walker; Hearn et Westrum. G-Spooner. Circuits: N.-York: Hearn 2.					
Philadelphie	201	101	011—	7	11 0
Pittsburgh	010	000	000—	1	3 0
Roberts et Seminick; Littlefield, Pepper 7, Martin 9 et Atwell. G-Roberts; P-Littlefield. Circuits: Philadelphie: Seminick, Roberts.					

LIGUE AMERICAINE

New-York	102	000	001—	4	12 1
Washington	000	000	000—	0	2 1
Turley et Berra; Schmitz, Stobbs 9 et Courtney. P-Schmitz. Circuit: N.-York: Berra.					
Baltimore	220	000	600—	4	11 0
Boston	010	120	01x—	5	9 1
Palica, Wilson 5 et Triandos; Delock, Brewer 2, Kinder 7 et White. G-Kinder. P-Wilson.					
Cleveland	000	000	000—	0	6 0
Chicago	031	020	00x—	6	8 0
Wynn, Feller 5, Wight 7 et Hegan, Naragon 6; Johnson et Lollar. G-Johnson. P-Wynn. Circuits: Chicago: Dropo.					
Kansas City	000	000	020—	2	10 0
Détroit	000	000	100—	1	7 2
Dilmar et Astroth; Lary et House. Circuit: Détroit: Delsing.					

LIGUE INTERNATIONALE

Toronto	203	110	310—	12	15 0
Columbus	000	120	002—	5	10 2
Johnson, Shore 9 et Griffin; Miller, Wheat 3, Raag 5, Trice 7 et Burris.					
Montréal	200	023	201—	10	15 1
Richmond	010	020	100—	4	8 3
LaSorda, Wojey 5 et Buchs; Thompson, Medlinger 7, Nardella 8 et Watlington.					
Première —					
Buffalo	000	011—	2	6	0
La Havane	000	000—	0	2	1
Stump et Streuli; Sanchez, Harris 6 et Montalvo.					
Deuxième —					
Buffalo	000	000	020—	2	4 0
La Havane	200	000	10x—	3	12 2
Marlowe et Streuli; Cueche et Montalvo.					
Syracuse	002	000	200—	4	6 1
Rochester	000	000	020—	2	3 0
Owens et Heyman, MacKinson, Blaylock 3, Jacobs 8 et White.					

LIGUE PROVINCIALE

Thetford-M.	000	100	000—	1	6 0
St-Jean	010	110	50x—	8	17 0
Wisniewski, Pitre 7, Schneider 7 et Smathers; Salgardo et Thomas. P-Wisniewski. Circuit: Thetford: Greco.					
T.-Rivières	000	000	000—	0	5 5
Burlington	014	001	32x—	10	13 1
Rink, Orr 2 et Hackett, Barber 5;					

La crosse juvénile

Le club juvénile de crosse de St-Jean-Baptiste a annulé 2-2 contre le club juvénile de Notre-Dame de Grâce lors d'une exhibition disputée hier matin au parc St-Mathieu.

Antonin Rolland porte le maillot jaune

Metz 11 (PA)—Willy Kemp, du Luxembourg, a gagné djmanche la quatrième étape de 145 milles du Tour de France, fameuse course annuelle de cyclistes. Kemp a parcouru la distance de Namur, Belgique, à Metz, France, en six heures, 41 minutes et sept secondes.

Antonin Rolland, de France, qui a fini septième dans l'étape de dimanche de la course de 2,700 milles, a revêtu le maillot jaune en tant que meneur du Tour de France.

LA BOXE

Hollywood — Ramon Tisarano, 148, Mexico, par décision sur Phil Kim, 148, Honolulu, 10.

La Havane — Oscar Suarez, 114, Cuba, par décision sur Cleo Ortiz, 115, Porto Rico, 10.

SERVICE REMINGTON
par des experts de la fabrique
Spécialistes de chez Remington. Pièces Remington authentiques.
REMINGTON SHAVER SERVICE CENTRE
604 rue St-Jean
Téléphone: 2-3982


DÉBOSSAGE
PEINTURE
REMORQUAGE
C'EST NOTRE AFFAIRE
ASSURANCE FEU & VOL
L.-P. BEAULIEU AUTO INC
LE PLUS IMPORTANT DU GENRE
15 BOUL. HENRI BOURASSA - QUÉBEC





L'équilibre parfait . . . compte aussi dans la préparation de la bière. A la riche saveur du malt, il faut savoir ajouter juste le bouquet qu'il faut—la quantité exacte de houblon. Dans l'Export Molson, le mélange est parfait . . . et c'est pourquoi la grande majorité des amateurs de bière disent "une 'Mol' pour moi."
BIÈRE EXPORT
Molson's

Titre provincial à Robert Bédard

Montréal 21 (PC) — Robert Bédard, de Sherbrooke, manifestant le fini acquis au cours d'une tournée récente en Europe, a remporté le championnat en simple de la province de Québec samedi en triomphant du diminutif Henri Rochon, de Montréal, 4-6, 6-4, 6-1, 6-2.

Anna Sladek, de Montréal, a triomphé dans les simples pour dames en disposant de Connie Bowan, de Hollywood, de façon décisive, 6-2, 6-2.

Bédard et Don Fontana, de Toronto, ont gagné le championnat en double. Paul Willey et Larry Barclay, de Vancouver, 6-3, 6-4, 6-3. Mme Sladek a fait équipe avec Thérèse Hélie, de Montréal, pour triompher difficilement de Mlle Bowan et Ann Barclay, de Vancouver, dans la finale des doubles féminins.

Les doubles mixtes ont été gagnés par le duo de Larry et Ann Barclay, le frère et la soeur, qui ont vaincu Anne Stacey et Dave Piers, de Halifax, 7-5, 6-3.

Jacques Amyot ne sera pas seul le 23

Chicoutimi 11 (PC) — Six nageurs de différentes parties de la province de Québec tenteront le 23 juillet de traverser le lac St-Jean entre Roberval et Perinbonka, une distance de 21 milles.

Ce sont: Jacques Amyot, de Québec, Louise Parenteau, de Trois-Rivières, Raymond Théberge, de Lévis, Paul Lambert, de Rimouski, Marcel Drouin, de St-Gabriel de Brandon, et Réal Blais, de Trois-Rivières.

Arrivée en Espagne

San Sébastian, Espagne, 11 (PA) Le yacht américain Ticonderoga a traversé vendredi soir le fil d'arrivée de la course de 4,200 milles, deux jours après le yacht mexicain Mare Nostrum.

Autres rencontres hier dans la Provinciale

Première

St-Jean	200	105	2—	10	12 0
T.-Mines	500	000	0—	5	4 1
Rivera et Thomas; Reiken, Conger 6, Wisniewski 7 et Smathers.					
Perdant—Reiken.					
Circuits—St-J.: Wrye; Thet.: Greco.					
Deuxième					
St-Jean	000	000	150—	6	8 1
T.-Mines	000	000	010—	1	6 0
Lenoue et Zavattaro; Miller et Hudnall.					
Circuit—St-J.: Wrye.					
Première					
T.-Rivières	000	003	000—	3	11 2
Burlington	300	000	001—	4	9 1
Devait durer 7 manches					
Amodio et Barber; Aylmer et Plumbo.					
Circuits—T.-R.: Davis, Newman, Taparella; Burl.: Norris.					
Deuxième					
T.-Rivières	203	000	001—	6	8 2
Burlington	024	000	001—	7	9 3
Gottlieb, Rink 3, Amodio 9 et Barber; Doucet, Lefebvre 4 et Petrosky.					
G—Lefebvre; P—Amodio.					
Circuit—T.-R.: Taparella.					

Le nageur Tom Park a renoncé à son projet

Victoria 11 (PC) Tom Park de Long Beach, Californie, qui a établi le record de nage pour Atlantic City l'année dernière, a abandonné l'idée de tenter de traverser le détroit Juan de Fuca. Park se dirigeait vers le nord en fin de semaine pour tenter sa chance quand il entendit à la radio que Bert Thomas de Tacoma, Washington, avait réussi l'exploit. Son gérant, A. K. Murchie, téléphona alors au journal Victoria Times pour contremander la tentative de Park. Park aurait été intéressé s'il avait eu la chance de devenir le premier à nager le détroit.

Godel conserve son championnat

Mont-Bruno, 11 (PC) Elliot Eli Godel, qui défendait son championnat amateur de la province de Québec, a pris la tête d'un groupe de 17 concurrents hier en obtenant une carte de 223 pour 54 trous pour se qualifier sur l'équipe québécoise de la Coupe Willingdon.

Les vétérans Joe Leblanc et Tom Hunter se sont également assuré d'une place sur l'équipe de quatre hommes qui participera au tournoi Willingdon, qui débutera à Calgary le 30 juillet. Leblanc est arrivé deuxième avec un total de 225 pour trois rondes, tandis que Hunter se classait troisième avec 227.

Les matches ont été disputés sous un soleil torride sur le parcours du club Kanawaki, dont la normale est de 70. Aucune concurrent n'a pu réussir mieux qu'une ronde de 73.

Il nagereait la distance en sens contraire

Port-Angeles, Was. 11 (PA) Bert Thomas de Tacoma, Washington qui est devenu vendredi la première personne à traverser à la nage le détroit Juan de Fuca, a annoncé samedi qu'il n'avait pas encore décidé si oui ou non il prendra part au concours pour traverser le lac Ontario cet été. Thomas a ajouté qu'il donnera une exhibition à Seattle vers la fin du mois.

Thomas a réussi son exploit en nageant du sud au nord et il voudrait maintenant tenter la même chose, du nord au sud.

Le baseball juvénile

La ligue de baseball juvénile de la rive sud poursuivra sa cédule régulière, ce soir, dans la cour du collège de Lévis. Les "Alouettes" de Lévis recevront le "Nettoyeur Lévisien", à 6 h. 30.

Deux parties dans la ligue Commerciale

La ligue Commerciale de balle-molle reprendra l'affiche ce soir au Parc Iberville, alors que sera présenté un autre programme double.

Dans la première rencontre à l'affiche le Swift Canadien rencontrera le Goodyear. Actuellement ces deux équipes sont sur un pied d'égalité au troisième rang avec un record de trois victoires, et quatre défaites avec 1½ partie derrière le Chamar & Quebec Upholstering, égaux en tête de la ligue. Yvon Letellier lancera pour le Swift Canadian, tandis que R. Méthot sera au monticule pour le Goodyear.

Dans l'autre partie à l'affiche, les deux meneurs, Station Chamard et Quebec Upholstering se rencontreront. Il semble assez difficile de se prononcer qui passera seul au premier rang. Les cogneurs R. Beaulieu et Adrien Vézina seront les bêtes noires du Chamard, tandis que Bob Falardeau compte beaucoup sur G. Blondeau, J. Gérard et autres pour cette importante partie.

Titre ontarien à Jerry Magee

Kitchener 11 (PC) Un golfeur de 21 ans qui participe aux tournois de golf depuis cinq ans mais n'a jamais remporté une victoire importante, a livré une bataille serrée à Moe Norman, de Kitchener, avant de gagner le championnat amateur de l'Ontario, samedi.

Jerry Magee, de Toronto, a gagné le tournoi au 18e trou en réussissant un coup roulé de huit pieds.

En triomphant dans le tournoi épuisant de quatre jours, Magee s'est assuré une place sur l'équipe de quatre hommes du tournoi interprovincial de la Coupe Willingdon.

VENTE du BALAYEUR
mardi matin à 9 h.
POUR SE TERMINER SAMEDI LE 16 JUILLET

200 COMPLETS en worsted de laine, coupe parfaite de maisons renommées. Rég. $74.50 SPECIAL $19.59

1000 CRAVATES assorties. .95

50 PALETOTS d'automne, dernières teintes. Rég. $69.50 pour $19.95

200 PANTALONS De différentes couleurs. $12.00 et $16.00 pour $7.95

250 CHEMISES SPORTS Forsyth, Anon, Tooke. Val. rég. $4.50 pour $1.95

250 CHEMISES de couleurs assorties. Val. rég. $4.50 pour $1.95

150 COSTUMES DE BAIN couleurs assorties. Val. rég. $5.00 pour $2.50

100 COMPLETS worsted de laine, dernières teintes. Rég. $79.50 SPECIAL $39.95

50 SPORTS JACKETS dans les teintes charcoal, $37.50 pr $19.95

150 PALETOTS d'automne, très belle qualité. Rég. $69.50 pour $39.95

200 CHEMISES belle qualité, manches courtes. Val. rég. $4.50 pour $2.95

250 CHEMISES SPORTS de marques connues. Val. rég. $6.95 pour $4.50

250 CHEMISES blanches, pointes longues. Rég. $4.95 pour $2.95

500 PAIRES DE BAS courts, nylon et laine. Val. rég. $1.50 et $2.00 pour .69

TOUTE VENTE FINALE — AUCUN REMBOURSEMENT
GEO. TRUDEL INC.
129 St-Vallier Ouest - Tél.: 5-9248

MUTT et JEFF — *par Al Smith*



JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*



ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, livraison par porteur: Atalante, Baie-Comeau, Beauport, Beauprè, Boischatel, Cap-de-la-Madeleine, Cap-Rouge, Charlesbourg, Charny, Château-Richer, Courville Giffard, Lac-St-Charles, l'Ancienne-Lorette, l'Ange-Gardien, Les Saules, Lévis, Loretteville, N.-D.-des-Laurentides, Québec, région de Chicoutimi, région du Lac-St-Jean, Ste-Anne-de-Beaupré, St-David, St-Emile, St-Joachim, Ste-Foy, St-Romuald, Sillery, Trois-Rivières, Ville Montmorency, 25c par semaine ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine, sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé-Kamouraska, Lac-St-Jean, Lafontaine, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec Richmond, Rimouski, Saguenay, Shawinigan, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada: 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75; et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis: 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.35.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.35
2 ins. consécutives la lig. comptée	.45
4 ins. consécutives la lig. comptée	.22
24 ins. consécutives la lig. comptée	.20
Minimum 2 lignes comptées par ins.	.17
Titre individuel par insertion	.35

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non reaponsable n'est accepté par téléphone.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour coût frais et réexpédition, en plus $0.05

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes 50c. Chaque ligne additionnelle cinq mots, .25 la ligne.
Prière pour faveurs obtenues $5.00
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display), 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

BRERER, G., 138 avenue Rhél, St-Grégoire, Montmorency — Tél.: MO 3-5107
ALBERT, ERNEST, 863 St-Vallier-Ouest — Tél.: T-9436
BLAIS, DAMASE, épicier, 726 rue Ste-Thérèse — Tél.: T-9935
MME CHENARD, WILFRID, 17 ave Plante, Québec-O — Tél.: T-7007
JOS. COTE (Ltée)
Succ. No 2, 26 St-Jean — Tél.: 4-0574
Succ. No 3, 232 St-Jean — Tél.: 2-0203
Succ. No 4, 15 Buade — Tél.: 2-0268
Succ. No 5, 459 St-Jean — Tél.: 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph — Tél.: 4-0454
Succ. No 12, 269 rue St-Joseph, coin Dorchester — Tél.: 4-8084
Succ. No 15, Carré d'Youville — Tél.: 2-8594
C.-A. GAGNON, 101 ave Royale, Giffard — Tél.: MO 3-6733
DELISLE, ALEX., 1280, 1ère Avenue — Tél.: 3-0378
DION, RENE, 208 ouest, St-Vallier — Tél.: 4-0473
GAGNON, MME J.-ALBERT, 4131 Blvd Sir Wilf. Laurier — Tél.: T-1263
GIGUERE, J.-E., tabagoniste, 233 St-Joseph — Tél.: 3-0738
337 St-Joseph — Tél.: 4-1103
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne — Tél.: 2-0822
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue — Tél.: 2-8191
LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne — Tél.: 2-0442
PARENT ENRG., 29 du Collège, Beauport — Tél.: MO 3-3483
PHARMACIE BERNIER, 15A, 1ère Avenue, St-Rodrigue — Tél.: MA 3-3129
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue — Tél.: MA 3-1474
ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave — Tél.: 3-2319
ROUSSEAU, J.-B., 371 St-Jean — Tél.: 4-8301
RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard — Tél.: MO 3-0931
SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille — Tél.: 2-1234
TABAGIE ST-JEAN, 372 rue St-Jean — Tél.: 2-8922
TABAGIE CARTIER ENRG., 111 ave Cartier — Tél.: 4-9944
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" — Tél.: 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis — Tél.: TE 7-4031
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis — Tél.: TE 7-4863
PARE, J.-E., 237 rue St-Joseph, Lauzon — Tél.: TE 7-1801

Pour mieux vous servir

Vous pouvez toujours donner ou payer vos annonces classées aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux, en vous adressant à la

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
Tél.: 4-9944

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGER Allemand enregistré, femelle 1 an. TEL.: MU 3-4210.

10 APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENT, 3 pièces, comprenant living-room, chambre bain, cuisinette, éclairé, chauffé, eau chaude, poêle gaz fourni. TEL.: 2-2277. Adresse 489 Est St-François.

PLAT 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 67 ST-JEAN. Appt 1.

PLAT 2 appartements, entrée seule, non meublé. 521 St-Vallier Est.

2 PIECES, meublées, chauffées, éclairées, usage bain, téléphone, Beauport. MO-3-3220.

1-2 PIECES, vue sur le fleuve, téléphone, chambre bain. Passer visiter. Appeler 2-2056. Hôtel Louis Jollet, 2½ des REMPARTS.

PRE-CHATEAU, neuf ou grand flats refaits à neuf. 2-2150.

BEAU PLAT et belle chambre, haute ville. S'adresser 3-9437.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, — 2 pièces, chauffées, éclairées, eau chaude à l'année, 1er plancher, bien ensoleillées, entrée seule, conviendrait 2 personnes. 2-1363.

APPTS éclairés, chauffés, eau chaude année. S'adr.: 343 des OBLATS.

PLAT sur rue St-Dominique. Visible 11 à midi ½ a.m. 7 à 9 heures p.m. S'adr.: 46 St-Dominique, Québec.

AVE FRANCOIS 1er, 2 pièces, chauffées, entrée seule, $40.00 par mois, pas d'enfant. TEL.: 2-3180.

PLAT, chambre permis cuisine, voisin Château. 12 MONT-CARMEL. 4-1985.

PETIT PLAT confortable, près Château, personne tranquille. 6 BREBEUF. 5-0073.

PLAT meublé, chauffé, éclairé, acceptons enfant. 31 Côte STE-GENEVIEVE. 4-3524.

SUITE de pièces à louer, maison neuve, meubles neufs, entrée seule, eau chaude à l'année, située rue du Pont, entrée 704 de la Reine. 2-0357.

CUISINETTE-BOUDOIR meublés, eau chaude, aussi petite chambre boudoir. S'adr. soir 89 ST-PATRICE.

PLAT 2 appt. chauffé, éclairé. S'adr. 635 DE LA SALLE.

PLAT et CHAMBRE éclairé, meublé, chauffé, 113 STE-ANNE. 3-0434.

2 APPTS meublés, chambre bain, refaits à neuf. TEL.: 4-9904.

APPARTEMENT une pièce, meublé, poêle électrique, réfrigérateur, eau chaude à l'année. 179 ST-JOSEPH Est. ... méro 394.

ST-SAUVEUR, 2 pièces, très propre, entrée seule, meublées, chauffées, éclairées. TEL.: 3-7991.

ST-PASCAL, Plat 3 appartements, chauffé, meublé, $65. TEL.: Jour MO 3-7913.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

DEMANDE appartement chauffé, Lauzon ou Lévis, 3 chambres à coucher. Ecrire détails à CASIER 525 LE SOLEIL.

JEUNE COUPLE désire 4 appartements, cuisine meublée, chambre bain, près Château, pour mois d'août. TE-7-5118 de 7-9 p.m.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, notaires, 609 Blvd CHAREST, Est. 3-1531.

ARGENT obtenu rapidement, strictement confidentiel, ville, campagne, première hypothèque. Ecrire 2017 St-Denis, Montréal. HA 1419.

$100,000.00 DIVERS MONTANTS, première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. NOTAIRE FORTIER, 72 de l'Eglise. 5-9430.

ARGENT à prêter sur 1ère et 2ième hypothèque à Québec et banlieue seulement. SAMSON, SAMSON & GASCON notaires, 70 Ave CARTIER.

ARGENT A PRETER
Sur automobiles, meubles, etc.
COMMERCIAL FINANCE Corp. Ltd.
Compagnie québécoise "28 ans"
61 D'Auteuil, tél.: 5-4941

TELEPHONEZ POUR EMPRUNTER
$20.00 à $2,500.00
5-7144
Argent remis le même jour
37 de la Couronne
COMMUNITY FINANCE

24A BICYCLES

TRES BEAU bicycle homme. S'adresser 51 DE SALABERRY. 2-6537.

29 BRULEURS A L'HUILE

DRUM GRATIS avec brûleur Lynn, Breeze, Victor Komac. L. PARENT, 298, 3e Avenue. TEL.: 4-4990.

30 BUREAUX A LOUER

RUE ST-JOSEPH. Bureaux à louer. 754 Est St-Joseph.

BUREAU, conviendrait dentiste, médecin (autre), et entrepôt à louer. 543 des OBLATS, Appt 1. — 4-6826.

ESPACE de bureau à louer avec entrée privée, édifice Cassulo. TEL.: 2-1549.

1ère AVENUE, ancien bureau Boulangerie Nationale. S'adresser 542 — 1ère AVENUE.

BUREAUX, salle d'échantillons, magasin, situés rue St-Roch. S'adr.: EUGENE CHALIFOUR, 2485 Chemin ST-LOUIS. — TEL.: 7-1627.

GERANTS DE BUREAU
Vos problèmes de stationnement sont finis.
Voyez notre annonce dans votre journal mardi
LE CENTRE CHAMPLAIN
Centre d'Achat et de Bureaux des plus modernes (en construction)
Rue de la Couronne
coins des Commissaires et Prince-Edouard.

32 CAMPS A VENDRE

LAC SERGENT, 260 pds sur lac, accommodation 10 personnes, 2 étages, 6 chambres à coucher, bon marché. MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet. 7-1732.

TERRAINS et camps à vendre, Lacs Beauport, St-Augustin, St-Joseph etc. MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet, Québec. 7-1732.

35 CHALETS A LOUER

VAL ST-MICHEL, à louer, meublé, 3 pièces, près la Gare. TEL.: 4-7505.

VAL ST-MICHEL. Chalet 3 pièces, semaine, eau, électricité, TEL.: 2-8135.

CHALETS NADEAU, bord du fleuve, 5 pièces, meublées, saison, mois, semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière-Ouelle. TEL.: 707-S-10.

CHALETS LA RIVIERA: Semaine, mois, saison, embarcation, pension hôtel et destrée, proximité Lac Saint-Joseph et Valcartier. TEL.: Sainte-Catherine 620.

STE-MARIE, Beauce. Chalet neuf, eau courante, électricité, endroit privée, sacrifier $4,000 Comptant à discuter. 2-6065.

REMORQUE à louer. Déménagement, voyages, partierre, excursion, pour toutes utilités. Fournissons l'attachement à votre automobile. Faire réservation QUEBEC AUTO TRAILERS. 1255 St-Vallier Ouest. MU 3-4200.

CHALET, Lac Robert, route Valcartier, 8 milles de Québec. S'adresser au restaurant du Lac ou TEL.: résidence VI 2-2267.

LAC LARETENUE, pour vacances, louer à la semaine, pêche. 4-4791.

A LOUER — Chalet situé plage Jacques-Cartier, entièrement meublé, eau courante, réfrigérateur, etc. 130 Avenue MURRAY. — TEL.: 7-8772.

CHAMPIGNY, 296 Route Nationale. — Chalet 3 pièces, meublé, mois, semaine. Mme ALPHONSE BEAUMONT. 7-6404, jour.

LAC PERRY, chalets meublés, 6 août à fin de saison. ALEX. PAGEAU. TEL.: VI 2-2161.

LOUER ou vendre, 8 milles, bord de l'eau, 4 pièces, meublées, près l'Auberge Lac St-Charles. TEL.: 4-4440. S'adr.: 287 Carillon.

CHALET à louer. Libre 6 août. TEL.: MA 3-3180.

LAC ST-JOSEPH. Chambre et pension à la semaine, quelques 100 pi. de la plage. 3-1363.

36 CHALETS A VENDRE

$350 ACOMPTE — Meublé, eau chaude, douche, toilette, Lac St-Charles. 2-8338.

2½ milles de Québec, petite Rivière Sud. Chalet meublé garage, etc. Tél.: MU 3-0912.

ILE ENCHANTERESSE, Ste-Thérèse de Laval. Chalet à vendre 1½ étage, 6 pièces, électricité, pompe électrique. TEL.: MU 3-5555 ou VI 9-4202.

ST-JEAN, Ile d'Orléans. 874 ave Royale, terrain 90 x 200, avec tennis, aussi terrain 90 x 100, chalet avec terrain 90 x 100. TEL.: 3-0145 ou 8-4965.

CHATEAU D'EAU, route du Vallon, près du golf. 2 chalets meublés, eau, électricité, parasseul, balançoire, terrain 100 x 135 chacun. $7,000.00 — $1,500.00. Conditions. S'adr.: 384 ST-OLIVIER.

CHALET à vendre, Lac St-Augustin, côté Nord. TEL.: MU 3-3416.

LAVAL, 1 mille des limites d'autobus, terrain 200 x 200. 2-4954.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE & pension pour monsieur, haute ville, prix modéré. 4-4773.

JOLIE chambre, pension si désiré. TEL.: 3-2030. 2e RUE.

CHAMBRE pension, monsieur seulement. 73 ST-JEAN, appt 2. TEL.: 2-1681.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, eau chaude année, pension, monsieur seulement. tél: 4-2135.

CHAMBRE, pension, monsieur, bonne famille. St-Cyrille près Jonction Sillery, MU 3-0261.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE-BOUDOIR, moderne, meublée. S'adr.: 67 ST-JEAN. Appt 7.

CHAMBRE, moderne, maison seule, parterre. 842 Ave Cardinal Rouleau. 7-9190.

GRANDE CHAMBRE, meublée, permis cuisine, eau courante. 432 ST-JEAN.

CHAMBRE bien meublée, permis cuisine, droit au frigidaire, $5.00 semaine. 180 ST-OLIVIER. TEL.: 4-8280.

RUE VITRE, chambre à louer, chez personne seule. Déjeuner si désiré. TEL.: 4-1306 ou TE 7-6169.

CHAMBRES MODERNES

PERMIS de cuisine, eau chaude année. 40 COTE STE-GENEVIEVE. 4-0386.

42 CHANCE D'AFFAIRES

TERRITOIRE libre pour opération au Canada d'un nouveau genre d'affaires, comptoir crème glacée Ste-Marie. Profits assurés. Visitez nos comptoirs à 2830 Bl. Laurier, ou 1501 St-Vallier-ouest, Québec, ou écrire ST. MARY DAIRY PRODUCTS, 2830 Boul. Laurier.

44 Chauffage, Bois, Charbon

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur, 15 MARIE de l'INCARNATION. 7-7490.

45 CHEVAUX, VOITURES

BOGHEE faucheuse simple, râteau, batteau, harnais travail, acheter pour la terre. S'adresser 2314 CH. STE-FOY.

48 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agents exclusifs d'Underwood, 511 Blvd CHAREST. Téléphone 3-4825. $5.00 par mois, $12 pour 3 mois. Réparations clavigraphes.

CLAVIGRAPHES pour location, modèle récent, $5.00 par mois, 3 mois $12.00. — ROYAL TYPEWRITER CO. LTD. 2-7051.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERARD MARTINEAU, 480 DORCHESTER — 5-5158.

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood. 146 Côte D'ABRAHAM. TEL.: 4-1869. Location clavigraphes $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location. 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER. 37 LA CHAPELLE.

54 COMMERCES A VENDRE

ATTENTION. — C'est possible avec peu d'acompte de devenir propriétaire du commerce désiré. Finance facile. — DUMONT, 325 St-Cyrille Ouest. — TEL.: 7-9189.

RUE ST-VALLIER. Restaurant beau poste, place 32 personnes, ameublement récente, bonne condition. BEAULIEU & LATULIPPE Enr. MA 3-3457. Soir 2-4850.

ST-SAUVEUR. Epicerie-boucherie licenciée. Acompte $2,000.00. TURMEL 3-4567.

OZANAM. Epicerie-boucherie, stock et ameublement, prix $9,500.00. TURMEL 3-4567.

ST-VALLIER OUEST. Restaurant comptoir-lunch, prix $3,500.00. Acompte $2,000. TURMEL, 90 L'Espinay. 3-4567.

GRAND MAGASIN sur artère principale, agence R.C.A. Victor, lampes, bibelots, disques, etc. $20,000.00. Conditions faciles. Informations sur appointement. H. GINGRAS. TEL.: MA 3-1949.

AUBERGE 3 CHEMINS, Montmagny, salle banquet, repas de noces, etc. P.-E. LAMONTAGNE. 5-8711, soir 3-9726.

BOUCHERIE, St-Malo, rues, $8,500. Ameublement neuf. TEL.: MA 3-1949.

DIFFERENTS commerces demandés, gros acompte à disposer. H. GINGRAS. TEL.: MA 3-1949.

COMPTOIRS-LUNCH, différents endroits, à compter de $2,800.00. TEL.: MA 3-1949.

CABINES, motels, salle manger, route 2 Occasion. Wilfrid ROGER. 4-2542.

RUE COUILLARD. Maison chambres, 17 pièces, meublée. Acompte $8,000. 4-2542.

ST-SAUVEUR, épicerie-licenciée, véritable occasion, gros chiffre d'affaires. — ROGER. 4-2542.

ST-SAUVEUR, restaurant, stock, ameublement, plus 2 pièces, $2,800. 4-2542.

CHAMPLAIN, près Traverse, 4 logements, épicerie, aubaine $16,500. ROGER. 4-2542.

ST-APOLLINAIRE. Machine Shop, fonderie, grosse clientèle. Aubaine. ROGER 4-2542.

RESTAURANT au Palais, gros chiffre d'affaires. Acompte $2500. ROGER. 4-2542.

TAVERNE avec bâtisse, informations sur appointement seulement. H. GINGRAS. TEL.: MA 3-1949.

SHOP DE BARBIER St-François d'Assise, $1,200.00. H. GINGRAS. TEL.: MA 3-1949.

EPICERIE LICENCIEE, St-Malo, petit poste intéressant, $4,000.00. TEL.: MA-3-1949.

ROUTE NO 3, 3 milles de Québec. — Motels et hôtel, prendrais échange avec propriété à Québec. S'adr.: 331 ST-AMBROISE. — TEL.: MU 3-3890. Jour: 3-8859.

HOTEL de 35 chambres à Montmagny, endroit central, bons chiffres d'affaires, cause départ. Ecrire Boîte Postale 418 Montmagny, P.Q.

A VENDRE, Trois-Pistoles, Hôtel des Pêcheurs, avec cabines à la mer, en pleine opération. Cause de vente: autre commerce. Directement du prop.

MAISON DE CHAMBRES

RUE STE-ANNE, en opération depuis plus de 33 ans, 30 chambres, meublées. Pour information S'adresser Les Immeubles DUMONT Ltée, 325 St-Cyrille Ouest, Québec 6. TEL.: 7-9189.

54 COMMERCES A VENDRE

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 230 ST-JEAN. 3-7686.

EPICERIE licenciée, logement 2 pièces arrière. Stock et ameublement. Occasion $2,500. Loyer $30. S'adr.: GEORGES H. COUILLARD, INC. Tel.: 3-4837, soir MA 3-3085.

RUE PAPINEAU, magasin, marchandises sèches, avec loyer, stock $7,000.00. Acompte $1,000.00, balance conditions faciles. 7-4496.

A VENDRE, Trois-Pistoles, Hôtel des Pêcheurs, avec cabines, en pleine opération, cause de vente: autre commerce. Directement du prop.

RESTAURANTS. Belle occasion restaurant Buffet Ste-Julie, près Parlement, restaurant Cordon Bleu, rue St-Paul. Conditions faciles. DUMONT, 325 ST-CYRILLE-Ouest. 7-9189.

EPICERIE licenciée, dans haute-ville, bon poste, bon marché. MU 3-4501.

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENTE de propriété, CANTIN, 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-8910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX 525, 3e AVENUE. 4-3826.

59B COUPLE

COUPLE demande, la femme pour s'occuper des travaux ménagers, le mari pour prendre soin du parterre, devra savoir conduire automobile, bonnes conditions de travail et excellent salaire. S'adr.: M. A. Paquet, 226 Est St-Joseph. TEL.: 2-6484.

62 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons et vendons meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. 110 rue ST-PAUL. TEL.: 2-1278 — 5-9306.

64 DIVERS A VENDRE

BRULEUR huile et contrôle, parfaite condition 1194 2ème AVENUE. 3-1643.

POELE à gaz, 2 lits simples. Divan lit. 615 FRASER.

GROS CARROSSE brun Sunshine, très propre, chromé. 255 KIROUAC.

SET SALLE manger mérisier. Sacrifier. 1289 MAXFIELD, appt. 7 Sillery.

AUTOMOBILES camions, pièces motocyclette, bicycle, chalet, trailer yatch. 606 DORCHESTER.

SET BOUDOIR, très propre, bois naturel. 26 PLACE MARIE MALLET.

AMEUBLEMENT de restaurant, etc. Show case. TEL.: 3-5802.

VENDONS, achetons, échangeons: Pianos, davenport, bureau, garde-robes. — MARCEAU MEUBLES USAGES. 79 Mgr GAUVREAU. — 3-5625.

MATELAS neufs et réparation. JOBIN 761 ST-VALLIER Ouest. 7-0744.

AUBAINE, poêle Bélanger, émaille blanc, état neuf, combiné huile, 2 ronds électriques. TEL.: MU 3-3339.

PIERRE DENIS. Achetons à domicile, meubles, 184 DU PONT. 3-8932.

ENCYCLOPEDIE DE LA JEUNESSE, 13 volumes, pays & Nations, 7e édition 1954, étagère. Le tout état neuf. Ecrire CASIER 533 LE SOLEIL.

ROBE MARIEE, blanche, longue, 12 ans. MU 1-1311.

ACHETONS. Echangeons. Vendons, poêles, pianos, meubles. VICTOR DRAPEAU Enr. 480 STE-THERESE. — 3-7981.

VAISSELLE et articles de cuisine, convviendraient pour chalet. Aussi robes et costumes, 16-18 ans. TEL. après 6 hrs p.m. 2-1947.

LOUER ou vendre, neuf, plusieurs robes mariées, $10, diadème, voile, bouquet, crinoline, trousseau baptême. 5-8434.

FRIGIDAIRES télévision, Admiral, nouveaux modèles 1955, prix défiant toute compétition. Charles Morency, 325 rue Ste-Thérèse, face au centre Durocher.

MACHINE à coudre Pfaff à vendre. S'adresser 419 ST-JEAN. 4-9724.

LESSIVEUSE Easy, avec essoreuse et pompe, modèle 1950. TEL.: 7-2272.

REFRIGERATEURS Astral $89.95, poêles électriques 110 volts $39.00, $75.00 neufs. SAMSON ELECTRIQUE Enrg. 188 du Pont. TEL.: 3-8144.

CHAMPAGNE Secret de Paris. Véritable champagne fait chez-vous. Ingrédients facilement procurables d'un épicier. Envoyez $1.00 pour vieille recette française. Boîte Postale 41 STE-FOY., P. Q.

AMEUBLEMENT maison, état de neuf, à vendre, cause départ. TEL.: 4-0177, le soir entre 7 et 9 heures. MO 1-1281.

50 ROBES de mariée 7s, longue, bonnet, voile, diadème, crinoline, à sacrifier, partir $5.00. 4-3724.

SHAFTS et poulies. S'adresser à Lauréat Brousseau, 85 rue ST-PAUL.

AMEUBLEMENT usagé, pour chalet d'été, poêle électrique, lit en métal, glacière, réfrigérateur, etc. TEL.: 5-7936.

POELE avec brûleur, 2 ronds électriques, très bonne condition. MO 3-0690.

BALAYEUSE Electrolux, état de neuf, prix très avantageux. TEL.: 5-7936.

BOISCHATEL — Cabines, prix d'aubaine, chesterfield. S'adr.: MO 3-4572 — MO 3-4544.

ROBE MARIEE avec diadème blanche, 7s, 12 ans, valeur $125, pour $40. TEL.: 5-9008.

ROBE de mariée à vendre, blanche, longueur ¾, grandeur 16 ans. Aussi costume rose cendré, grandeur 18½ ans. TEL.: 3-6971.

PUPITRE, show-case, 19, balance, garde-robes, lessiveuse, chesterfield, matelas, ressorts, L.-J.-A. DEMERS, 183 LA COURONNE. — 2-2683.

VENTE ET ACHAT

SET CHAMBRE, set cuisine, set chesterfield, garde-robe, lits, matelas, piano automatique, poêle patates frites, cash National, poêle cuisine. Achetons et vendons tout article du genre. M. GILBERT, 1098 St-Vallier-Est. TEL.: 2-7216.

LEMIEUX ENR.

Meubles usagés et neufs

SETS DE CHAMBRE, de salle et cuisine, pièles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons. 29 rue ST-VALLIER EST, près Blvd Langelier. TEL.: 5-9321.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machines d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS. 654 ST-VALLIER OUEST.

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOT, construction blocs de ciment, charpente d'acier, plancher béton 44 x 84 pi, hauteur 12 pi, bureau 9 x 14, espace pour stationnement. Avenue St-Sacrement, occupation immédiate. TEL.: 3-3436. J.-O. Grenier.

68 ENTREPOTS A VENDRE

CENTRE ST-ROCH, 16,536 pieds plancher, deux étages, très hauts, structure de pierre et blocs, système chauffage, $50,000.00. H. GINGRAS. MA 3-1949.

ENTREPOT, blocs ciment, hauteur intérieure 27' grandeur 75' x 75', terrain 125' x 75', chauffage vapeur à l'huile. 7-1712.

70 ECOLE

ECOLE QUEBEC TELEVISION RADIO, TV 315 ST-JOSEPH. 4-6793.

COURS DE VACANCES, d'anglais, d'allemand par professeur d'Ontario. TEL.: 3-2916.

DEMANDEZ prospectus gratuit. Adresser: COURS COMMERCIAL spécial par correspondance — Ste-Rosalie-de-Bagot, P.Q.

BART SCHOOL jour soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial, anglais, français. Cours d'été. TEL.: 3-5989 — 7-6412 — 7-4233 — 109 COTE D'ABRAHAM.

COURS par correspondance, 9e et 11e année pour aspirantes garde-malades. 11e scientifique pour garçons. Examens du Département de l'Instruction Publique. Ecrivez à: INSTITUT RAYMOND Enr. 69 des Franciscains, Québec.

ECOLE BLUTEAU, jour, soir. Cours commercial bilingue, français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. Préparation à l'école Technique. Diplôme aux finissants. Position assurée. Acceptons les élèves qui ont complété leur 4ième année. 475 LA CANARDIERE. Tél.: 4-3215.

ECOLE PORTIN, 70 St-Jean, cours commercial français, anglais, privés, par correspondance, jour et soir. Cours d'été. TEL.: 5-7096.

COURS PAR CORRESPONDANCE : 11e année pour aspirantes gardes-malades, commercial, bilingue, sténo, dactylo (machine fournie), cours comptabilité supérieure (6 mois). INSTITUT DENYS 322 rue ST-JEAN, Québec 4.

INSTITUT DENYS

COURS D'ETE — Jour, soir, cours commercial classique, scientifique conversation anglaise cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois) cours comptabilité ultra rapide (4 mois) cours spécial de 8e, 9e, 8e et 9e et préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN Québec. TEL.: 2-5147 — 4-6869.

O'SULLIVAN B. COLLEGE

JOUR ET SOIR. Conversation anglaise. Cours Commercial anglais. Cours de Secrétaire de sténographie — d'Affaire et junior commercial. Diplômes aux finissants. 31 ST-EUSTACHE, haute-ville. Tél.: 3-5505 ou MA 3-3921. Limoilou, 310 11 rue. TEL.: 3-4768 ou 7-6814.

INSTITUT DENYS

COURS D'ETE — Jour, soir, cours commercial, classique, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes garde-malades (4 mois), cours comptabilité ultra rapide (4 mois), cours spécial de 8e, 9e, 8e et 9e et préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN, Québec. TEL.: 2-5147 — 4-6869.

72 FEMMES, FILLES demandées

REPRESENTANTE des fameux produits beautés Doraldina. 470 la Salle. 5-8771.

FEMME bilingue pour travailler dans un motel et hôtel tout près de Québec. TEL.: MU 3-3890. Jour 3-8809.

FEMME OU COUPLE demande pour prendre charge d'une maison à appartements, avec préférence d'habiter les lieux. Références exigées. Ecrire CASIER X10 LE SOLEIL.

CUISINIERE expérimentée demandée, bonne référence, emploi à l'année, loger et nourrir, donner l'âge. Ecrire pour information à C. Salvail Hôtel Canada, 59 rue Reine, Sorel, P.Q.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

DAME désirerait travail à domicile, mentionnez genre de travail. Ecrire Casier 516 Le Soleil.

PRENDRAIT lavage et repassage à domicile. 226 AVE GAUVIN, appt 4. Tél.: MU 1-1347.

77 FILLES DEMANDEES

FILLE ce chambre demandée. S'adr.: 1194 St-Vallier Est (Carré Parent).

FILLE pour comptoir-lunch. Références exigées. S'adr.: 795 Boul. Charest Est. Chez RITA.

FILLE DE TABLE, bilingue, pour accommodation de touriste. 2443 Chemin STE-FOY, Mme ULRIC JEAN. 7-3191.

COMMIS d'expérience pour lingerie et vêtements de base. TEL.: 4-9906.

FILLE comme commis, magasin. S'adresser en personne 820 ST-JOSEPH EST.

JEUNE FILLE demandée, connaissant la dactylo et sténo, pour ouvrage général de bureau. S'adresser Bilodeau et Doyle Ltée, 600, 1ère RUE, Limoilou.

LAVEUSES de vaisselle demandées. S'adresser 22 Côte du Palais, au Chicken Barbecue, après 7.00 p.m.

Commis-dactylo demandée.

DACTYLO bilingue, entre 20 et 40 ans, demandée pour un poste du service de TV. Connaissance du travail de bureau et habitude du téléphone requis. Entrevues personnelles entre 1 h. et 2 h. p.m., jeudi 14 juillet à 21 rue Caron. TEL.: à 4-4651 pour un rendez-vous.

La Compagnie de Téléphone Bell du Canada
Demande
Des Téléphonistes avec Expérience
Pour Travail Régulier et Temporaire.
S. V. P. Appeler
2-7155
LUNDI AU VENDREDI

85 GARDES-MALADES

INFIRMIERES ou garde-malades auxiliaires demandées dans un hôpital, quelques milles de Québec. TEL.: 7-4223.

GARDES-MALADES
pour vivre et travailler à New-York
Un grand hôpital-général vous offre une chance !
Salaire de base $250. plus 1 repas; $40. pour les soirées; $20. pour les nuits. 4 semaines de vacances, 11 congés, Croix Bleue gratuitement, assurance-vie et autres privilèges.
AUCUN QUART DE ROTATION
RESIDENCE DISPONIBLE
Notre représentant sera bientôt dans votre ville pour discuter de votre avenir à New-York, et vous aider à obtenir votre permis et votre visa pour les E.-U.
Répondez en mentionnant vos qualifications à Box SJ 949, 221 W. 41 St., N.Y.C., U.S.A.

88 Hommes demandent emploi

ATTENTION voyageurs qui avez position et voulant augmenter votre revenu s'adr.: 446 la Canardière.

JE PEUX disposer 3 hrs tous les matins pour réparation de radio, soit comme salaire ou à l'heure. Ecrire CASE 531 Le Soleil.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES, pensez à votre avenir, apprenez à bon marché métiers soudeur, mécanique automobile, mécanique moteur Diesel, débosselage. Demandez prospectus ECOLE METIERS MELOCHE, 454, 3e Avenue, Québec.

ETALAGISTE d'expérience demandé pouvant s'occuper du montage de vitrines et d'installations intérieures de magasin à rayons. Position permanente. Ecrire CASE 513 Le Soleil.

COMPAGNIE très connue demande gérant et vendeurs sérieux, gages, intéressants et promotion facile, pour appointement. TEL.: jour 7-7993 entre 10 et 4 heures.

DESSINATEUR industriel pour structures d'acier, super-structures, travail de plaques ou vaisseaux suppressions. Expérience requise 2 à 3 années. Fonds pension, assurance groupe, etc. Ecrire Casier 523 "Le Soleil".

VENDEUR d'expérience de livres éducationnels, proposition payante à l'homme qualifié. TEL.: 7-0709.

OPERATEUR de pelle General Back-Digger, 10 à 15 ans d'expérience avec références. Aussi opérateur de tracteur Carterpillar avec 10 ans d'expérience plus références. Ecrire Casier 524 "Le Soleil".

UNE DES PLUS grandes maisons de gants au Canada a une ouverture pour un vendeur demeurant, préférablement, dans la ville de Québec ou aux environs pour parcourir la ville de Québec, ainsi que le territoire dans la province à l'est de Québec. Nous avons une grande variété de gants pour dames, hommes et enfants en tissu, laine et cuir. Commission. Ecrivez à la CASE 424, LE SOLEIL.

CUISINIERS. S'adresser en personne après 7.00 p.m. au NICK'S PARADISE, 2800 Blvd Laurier. Demandez Monsieur Nick.

AVONS BESOIN de v



AUTOS USAGÉS



AUBAINES EXTRAORDINAIRES

Choix considérable

D'AUTOS USAGÉES

de toutes les marques et tous les modèles, au prix les plus bas.

77-A
1952 PLYMOUTH
Sedan.
Air Conditionné ..... $825.

92-A
1953 PONTIAC
Coach.
Air Conditionné ..... $1295.

115-A
1952 CHRYSLER
Sedan, Fluid Drive.
Air Conditionné ..... $1325.

116-A
1953 CHEVROLET
Coach.
Air Conditionné ..... $1290.

131-A
1951 FORD — CAMION
Boite et Dompeuse Hydraulique ..... $775.

Conditions de paiement les plus faciles.

Ouvert tous les soirs.

A votre service depuis 25 ANS
votre vendeur
Chevrolet et Oldsmobile
Camions Chevrolet
J.-L. DROLET
Automobiles Ltée
250 est, boulevard Charest
Tél.: 4-3591

CHEVROLET Panel ½ tonne 1947, très propre, parfaite condition, bons pneus. Prix d'occasion. TEL.: 4-2191.

AUBAINE Cause mortalité, Chevrolet sedan de luxe 1950, Hillman Station Wagon 1950. S'adr.: 457 Route Seigneuriale, Beauport. MO 3-4672.

N'ACHETEZ PAS sans venir consulter nos bas prix et qualité pour modèles récents. Notre grand choix vous permettra d'acheter aussi des modèles à partir de $50.00. Conditions faciles. Ouvert le soir. HUDON AUTO ENRG., 545, 1ère AVENUE — TEL.: 5-4769.

BULL D-4 avec winch, remis à neuf au complet. BETY FRERES, St-Narcisse, Locb. TEL.: 10 S 2.

CHEVROLET 41, $150, DeSoto 42, $250, avec licences. TEL.: 7-3915.

OLDSMOBILE 98, 1953, cause mortalité. S'adr.: 323, 1ère RUE, Limoilou.

BUICK sedan Dynaflow 1951, équipé 2 tons, bas millage, occasion, 275, 2ème AVENUE 4-2191 — 3-3470.

METEOR 1954, état neuf, peu millage. 105 Ouest, ST-CYRILLE. 3-0914.

METEOR Victoria 1953 hard top, bleu, automatique, équipé, $780.00 comptant, balance conditions. GEORGES ADAM, 7-4628.

PONTIAC 1952, catalina hard top hydraumatic, radio, air conditionné, 2-8539.

DE SOTO 1938 — 4 portes convertible bonne condition. S'ad.: 73 DES CHENES Ouest. MA 3-2783.

CHEVROLET Pick-Up ½ tonne 1952, vendrais ou échangerait pour passager. — TEL.: 3-0097.

FORD 1951, sedan 4 portes, tout équipé, bien chaussé, parfait ordre. MO 3-5666. Visible sur appointement.

ODLSMOBILE 1937, quatre portes, chaufferette. TEL.: MO 3-4474.

PLYMOUTH 1950, radio, chaufferette, état neuf. $850.00. TEL.: 5-6570.

FORD 1949, dompeuse, équipement pour asphalte et parterre. TE-2-3491.

TRAILER, bon marché. Plymouth 1936, échelle extension 30 pieds. 7-4974.

OLDSMOBILE Coupé 48, parfait ordre, radio, chaufferette. TEL.: 3-3156.

MERCURY 1947 Coach, bon ordre, aussi laveuse électrique $20.00. MA 3-1402.

VANGUARD 1952, parfaite condition, aucune offre refusée. — S'adr. TEL.: 4-7264.

STUDEBAKER 1951, radio, chaufferette, 8 pneus, état neuf. Aucune offre raisonnable refusée. TEL.: 5-6281.

MONARCH 1947, coupé opéra, vendre ou échange pour plus récent 50-51 ou 52. 83 Ave MANRESE.

HILLMAN, gris sedan 1955, état neuf, 7,000 milles. TEL.: MO 3-6784.

OCCASION PONTIAC sedan 1954, comme neuf, équipé, accepterait échange. — MO 3-6141.

RENEAULT 1950, moteur bonne condition, $200 comptant. TEL.: MO 3-0443.

OLDSMOBILE 1947 équipé à vendre, prix d'aubaine. TEL.: MA 3-2419.

PLYMOUTH 1935, en bon ordre. S'adr.: 1854½ LAVIOLETTE. 4-6854.

ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE, parties d'automobiles, neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661 1ère AVENUE. 4-2970.

AUTOMOBILES DEMANDEES

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs, $5 par jour, 0.10 du mille, assurance $20,000 — $40,000 gratuites. — ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF 1203 Maguire. 7-8575.

AUTO A LOUER $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $5,000 - $50,000 - $100,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON ENR. 2 PLACE D'AIGUILLON. 2-5217.

DANS L'ACHAT D'UNE VOITURE USAGEE . . . NE VOUS LAISSEZ PAS AVEUGLER PAR LES PRIX



VOYEZ D'ABORD

MORISSET AUTOMOBILES INC.
175 Prince-Edouard-Est
337 Dorchester
TEL.: 5-7158

AUTOS USAGEES AVEC GARANTIE ECRITE



Léger comptant, termes faciles

2623A— Meteor sedan 1953 en très bonne condition ..... $1395.

2652B— Plymouth coach 1952, radio, peinturé à neuf ..... $1095.

2920A— Mercury Panel 1-2 tonne, 1948 ..... $475.

AUTOS et CAMIONS

Choix de toutes les marques et modèles.

OUVERT TOUS LES SOIRS.

Eclairage comme en plein jour.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue, Tél.: 2-5676

AUSTIN 50 sedan, radio, chaufferette, bon ordre, $400. CHARLES ROBITAILLE, S'adr.: 375 ST-MATHIAS. TEL.: 2-6711.

ATTENTION

Nous avons l'acheteur pour votre propriété, comptant. Propriétés, commerces, terrains. Achat, vente, échange, construction.
A VOTRE SERVICE TOUS LES JOURS de 9 a.m. — 9 p.m.

DU MONT
Les Immeubles Dumont Ltée,
325 St-Cyrille Ouest
Québec 7-9189

ACHAT, VENTE, ECHANGE

Résidences, maisons à logements, maisons de chambres, fermes, industries, commerces, restaurants, hôtels, entrepôts, garages, terrains résidentiel et industriel, terrains pour développements et terres à bois.

Jean Gagné
Courtier en Immeubles
17 Calixa-Lavallée, MU 3-8785
Edifice Capitol, 144 St-Jean. 4-5252

ACHETONS COMPTANT
Terrains et propriétés
CANADA LAND
376 du Roi
Tél.: 5-6254 — Soir 5-9334

A VENDRE

24ème RUE — Paroisse St-Fidèle, maison 3 logements, 1 de 7, 2 de 4 pièces. Excellente construction.

AVE DES PINS — Sillery. Maison de 8 pièces avec garage, tout en parfait ordre, magnifique localité.

DE LA CANARDIERE — Propriété de 5 logements et un restaurant, construction récente en briques.

Truts Général du Canada
71, rue St-Pierre. Tél.: 2-6481

Des funérailles militaires à Fern. Langlois

Montmagny (DNC) D'imposantes funérailles ont été faites le 27 juin en l'église St-Thomas de Montmagny, à M. Fernand Langlois, époux de dame Marie Lapierre, décédé subitement le 23, à l'âge de 43 ans, 11 mois. Outre son épouse, lui survivent: son père, M. Charles Langlois; ses frères, Albert, de Cap St-Ignace; Arthur, Chs-Henri, Odilon et Bertrand Langlois. Ses beaux-parents, M. et Mme Fortunat Laplerre. Ses beaux-frères et belles-soeurs, Mmes Albert Langlois (Jeanne Ringuet); Arthur Langlois (Irène Lagueux); Odilon Langlois (Marguerite Caron); MM. et Mmes Maurice Morin (Lucie); Henri Emond (Madeleine); Raymond Morin (Julienne). Parmi ses oncles et tantes, Arthur, et Mlle Marie-Louise Langlois. Ses neveux et nièces, Jean-Paul, Rolland, Monique, Georges, Fernand, Jr, Denise, Fernande, Leo, Marc-André, Claudette, Ginette, Jules, Denis, Simon, Claude et France Langlois; Louisette, Martin, Paul, Gervaise et Gérard Morin. En outre, un grand nombre de cousins et cousines.

Les honneurs militaires ont été rendus à ce valeureux soldat qui appartenait au Royal 22e Régiment. Son service actif durant la dernière guerre 1939-45 a été au Canada, au Royaume-Uni, en Europe continentale, et en Méditerranée. C'est pourquoi ce vétéran détenait trois étoiles comme décorations, et trois médailles.

Nous devons citer que le Régiment des Fusiliers de St-Laurent commandé par le capitaine Laurent Bernatchez, en coopération avec le Royal 22ième (actif), formaient la garde d'honneur de corps du regretté Gérard-Fernand Langlois, ex-membre du Royal 22ième et l'escortèrent des salons funéraires jusqu'à l'avant de l'église, tandis que six Légionnaires et confrères du défunt le portèrent sur leurs épaules, le cercueil étant recouvert du drapeau. Ce sont MM. Rodolphe Després, Roger Boulanger, Berrtand Fournier, Maurice Fournier, Roméo Côté, René Jacques.

L'impressionnante cérémonie dite du "dernier repos" (Last Post), s'est déroulée au cimetière paroissial.

L'imposant cortège était précédé des deux détachements de l'armée et d'un landau de fleurs. On voyait le drapeau du Syndicat des Travailleurs de la Fonderie de Montmagny Inc., celui des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc. La croix était portée par M. George Smith. Suivaient immédiatement le cercueil, les membres de la famille déjà mentionnés et ses cousins parmi lesquels: Patrick, Ulric, Lucien, Emile, Rosario, Antonio, Lorenzo et Henri Langlois.

Dans les rangs du défile: le capitaine Abbé Jean-Paul Boulanger, aumônier des Fusiliers de St-Laurent, détachement de Montmagny; le major Francis Auclair, président de la Légion Canadienne; le major Conrad Belley, la délégation du bureau de A. Bélanger Ltée, MM. Eutrope Méthot, Ernest Ringuet, Paul-A. Proulx, Antonio Laberge, Marcellin Normand, Lionel-H. Pelletier, Raymond Bernier; les représentants du Syndicat des Travailleurs de la Fonderie de Montmagny Inc., MM. Jean-Charles Boulet, Maurice Paquet, Marcel Desjardins, Marcellin Guillemette, Armand Richard, Emmanuel Dion et Jean-Paul Barde.

On remarquait aussi l'échevin Patrice Corriveau, Gustave Boulanger, Raoul Boulonger, Roch Fradette, François Boulet, Charles Joncas, Albert Caron, Philias Paquet, J.-B. Painchaud, Jacques Roy, Roméo Couillard, Georges Fradette, Jean Barbeau, Albert Gendron, Joseph Paré, Raoul Fournier, Samuel Caron, Paul-N. Boulet, Achille Dominique, Emile Fournier, Fernand Marois, Ovide Dominique, Samuel Thibault, Paul Dion, Léonard Morin, Jean-Marie Dion, Jos. Gaudreau, Louis Blanchet, Ludger Picard, Aimé Dion, Ls-Philippe Fortin, Mathias Deladurantaye et Bertrand Caron, de Cap St-Ignace; Louis Fournier, Jos. Gaumond, Auguste Dupuis, Ernest Marois, Amédée Boulanger, Jos. Poulin, Geo. Picard, Ernest Boulet, Jos.-Emile Brie, Henri Caron, Réal Picard, Benoit Picard, Eugène Deladurantaye, J.-P. Fournier, Charles Coulombe, Alphonse Marceau, Pierre Nicole, Jos. Jacques, Léopold Bouchard, Jos. Lachaine, Odilon Lacombe, Ludger Gendron, Nazaire Proulx, Daniel Joncas, Ernest Bernier, sr; Emilio Lemieux, Louis Deladurantaye, Ernest Bernier, jr; Jules Corriveau, Raymond Bilodeau, Georges Guimont, L.-G. Dubé, Jos. Thibault, Alphonse Thibault, Eugène Thibault, Amédée Coulombe, Jean-Paul Beaumont, Paul-Emile Lemieux, Albert Godin, Lucien Thibault, Michel Bernier, Rolland Langlois, R. Morin, Horace Lacombe, Aurélien Morin, et nombre d'autres.

A l'église, Mgr Alb. Painchaud, P.D., V.F., fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Adrien Forgues et Albert Anctil, vicaires.

Après l'office divin, le cortège se reforma en direction du cimetière paroissial où a eu lieu la cérémonie militaire dite du "dernier repos" (Last Post). Le capitaine abbé Jean-Paul Boulanger présida aux prières ordinaires des défunts, après quoi il récita le rituel du aux légionnaires en pareil circonstance.

Après les prières du célébrant, tous les légionnaires, l'un après l'autre, ont déposé sur la tombe de leur camarade un coquelicot.

Le président de la Légion Canadienne, le major Francis Auclair, récita la prière reconnue par toute la Légion et par tout l'Empire Britannique.

Une salve de trois coups de feu fut tirée sous le commandement du sergent-major P. Hachez, du Royal 22ième Regiment, avec le sergent P.-E. Ste-Marie, en charge de la salve et du détachement du Royal 22ième (actif), venu de Valcartier. Le clairon pour le dernier repos fut sonné par le sergent Raynald Normand, des Fusiliers de St-Laurent. Suivit la minute de silence observée par toute l'assistance. Le Réveil par le clairon sergent Normand termina la cérémonie.

N.-D.-DU-LAC

Autre accident

A la limite du village attenant à Ste-Rose-du-Degelis, un camion appartenant à Bergeron & Fils, de Ste-Marie de Beauce, incontrôlable pour quelques instants, a capoté sur le bord du fossé. Deux personnes subirent de légères égratignures et l'autre fut blessée à un genou. Quant au camion, il n'était plus en état d'être utilisé, et fut remorqué jusqu'à son propriétaire.

STE-MARGUERITE

Mariage

Le 11 juin a eu lieu en l'église paroissiale, le mariage de Mlle Rollande Roy, fille de M. et Mme Eusèbe Roy à M. Henri Fortier, fils de M. et Mme Joseph Fortier, de Ste-Claire. Les époux demeureront à St-Malachie.

Service anniversaire

Le 7 juin a eu lieu le service anniversaire de feu M. Placide Grenier.

BRILLANTS SUCCES SCOLAIRES





On voit ci-dessus deux groupes d'élèves de la préclassique à l'école des Saints-Martyrs Canadiens. Le groupe d'en haut s'est classé premier dans les écoles de la ville de Québec aux examens du certificat de 7e année, pour les garçons. Le groupe d'en bas est formé d'élèves d'une même classe qui ont tous réussi à ces mêmes examens, fait rare pour une même classe.

En haut, 1ère rangée, de gauche à droite: Jean-Pierre Laflamme, 72 p.c.; Pierre Nadeau, 87 p.c.; Jacques Poisson, 85 p.c.; Ronald Boutet, 73 p.c.; Alain Proulx, 89 p.c.; Claude Gravel, 81 p.c.; Jean-Paul, 69 p.c.; Pierre Delisle, 88 p.c.

2ème rangée: Paul Talbot, 80 p.c.; Gaston Blouin, 82 p.c.; Pierre Roussin, 92 p.c.

5ème rangée: Renald Bédard, 84 p.c.; Pierre Cimon, 89 p.c.; Pierre L'Heureux, 77 p.c.; Albert Lang, 87 p.c.; Antoine Leclerc, 89 p.c.; Hugues Noël de Tilly, 80 p.c. André Pelletier, 93 p.c., n'apparaît pas sur la photo.

Directeur: Frère Antonio-Joseph; professeur, Frère Philippe.

Tous les élèves ont réussi, aucun échec partiel. 15 élèves de cette classe venaient de 5e année. La moyenne de l'âge des élèves est 11 ans (30 juin). Moyenne du français, 90 p.c.; de l'arithmétique, 86 p.c.; de l'anglais, 82 p.c.; des leçons, 68 p.c.

Dans le groupe du bas, 1ère rangée, de gauche à droite: Gilles Marcoux, 74 p.c.; André Thibaudeau, 69 p.c.; Yvon Robert, 81 p.c.; J.-Claude Minguy, 84 p.c.; Jacques Michaud, 83 p.c.; Jacques Jobin, 74 p.c.; Philippe Garneau, 81 p.c.

2ème rangée: Gilles Lortie, 82 p.c.; Pierre Bédard, 81 p.c.; J.-François Delisle, 80 p.c.; Hubert Gaudry, 85 p.c.; Denis Boulet, 77 p.c.; Paul-A. Bilodeau, 77 p.c., Frère Claude-Marie, professeur.

3ème rangée: Frère Antonio-Joseph, directeur; Paul Dupuis, 80 p.c.; J.-Marie d'Amours, 84 p.c.; Jean Rioux, 69 p.c.; André Joli-Coeur, 80 p.c.; Yvan Boucher, 76 p.c.

4ème rangée: Jean-Marc Careau, 80 p.c.; Guy Parrot, 87 p.c.; Michel Maranda, 65 p.c.; Gérard Moisan, 74 p.c.; Christian Laville, 84 p.c.; Jean-Pierre Bilodeau, 82 p.c.

5ème rangée: Martin Lavallée, 85 p.c.; Denys Carpenter, 84 p.c.; Michel Lemay, 80 p.c.; Gaston Bernier, 76 p.c.; Pierre Lamarche, 86 p.c.; Michel Lebel, 84 p.c., n'apparaît pas sur la photo.

Sept de ces élèves venaient de 5e année. Tous ont réussi leur certificat de 7e année. Moyenne du français, 84 p.c.; de l'arithmétique, 83 p.c.; de l'anglais, 75 p.c.; des leçons, 73 p.c.



Ce sera gai sur l'Arosa Sun!

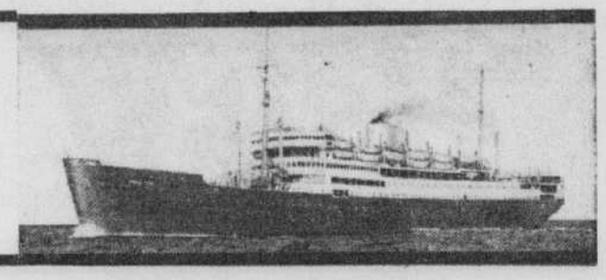


Partagez la gaieté d'une première traversée transatlantique d'un nouveau paquebot vers l'Europe. Danses joyeuses, gaies soirées sans cérémonie, films, piscine d'eau salée, bar et cuisine internationale : La tenue de soirée n'est pamais de rigueur à bord des navires de la ligue AROSA ... et *tout le monde s'amuse* bien ! Le paquebot suisse AROSA SUN vient d'être complètement modernisé et meublé à neuf ...! il offre des aménagements d'un rare confort pour 900 passagers de classe touriste et 60 passagers de première. Toutes les cabines sont plus spacieuses et plus confortables — et toutes extérieures ! Salles à manger et salons aménagés avec élégance et confort. *Les bas tarifs hors-saison seront en vigueur à l'occasion de ce voyage du AROSA SUN vers l'Europe* .... départ de Québec le 5 août ! Obtenez votre passage dès maintenant !

VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE OU DE CHEMIN DE FER — IL NE VOUS EN COUTE PAS PLUS !

VOUS POUVEZ EPARGNER EN VUE D'UN VOYAGE — OU FAIRE DES ARRANGEMENTS BUDGETAIRES AVEC VOTRE BANQUE

DEPUIS $152.50



Arosa Line
(CANADA) LTD.
MONTREAL TORONTO EDMONTON

Voyages Claude Michel INC.
21 BUADE
Tél.: 5-4877

Ramsey Greig & Co. LTD
2 CHAUVEAU
Tél.: 2-8157

Tourisme & Travail ENR.
335 St-Joseph Est
Tél: 2-6629

LES AVENTURES DE PAULINE



121 MAISONS A VENDRE

(Suite de la page 20)

4 LOGEMENTS neufs, 1er août, 4 pièces, 396 VITRE.

RUE MARECHAL FOCH. Maison seule 15 pièces, salle jeux, garage, chauffage huile, vénitiennes et tapis mur à mur, libre immédiatement. S'adr.: D. Bilodeau, 195 Bougainville. TEL.: 7-2921 ou 5-4708.

DES CHENES, 8 pièces, $13,500.00, finance possible. 4-1089.

DU BUISSON. Bungalow 6 pièces, chauffé, garage, moderne. TURMEL 3-4567.

SILLERY. Rue St-Cyrille Ouest. Bungalow 7 pièces, chauffé, garage, prix $22,000. TURMEL 3-4567.

BOURBONNIERE. Cottage 6 pièces, chauffé, garage, prix $16,000.00. TURMEL 3-4567.

PARC BOUDREAU — Ville Petite-Rivière. 10 maisons 5-6 pièces, modernes, chambres de bain en couleurs, garages chauffés, système à l'huile, plan fédéral peu ce comptant. S'adresser Emile BROUSSEAU. TEL.: 2-8768 ou MU 3-3589.

618 MON REPOS, Ste-Foy. Maison 6-7-8 pièces. W. LEGARE. TEL.: MU 3-4446 — 7-8025.

15 CALIXA-LAVALLEE, 8 logements 4 pièces, modernes, chauffage huile. TEL.: MU 3-3609.

ST-DAVID, rue Commerciale, 10 pièces, grand terrain, comptant $1500.00, balance facile. Omer ALLARD, 74 DORVAL, Lévis.

RUE NAPOLEON, 6 pièces, entrée cour $3,600. Aubaine. ROGER, 4-2542.

LATOURELLE, 6 pièces, bain, brique, garage. Acompte $4,000. ROGER, 4-2542.

POUR L'ACHAT d'une propriété, consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

RUE VITRE, maison neuve moderne, 8 logements, 4 pièces, huile, revenus $6,600.00, conditions faciles. 7-4496.

LEVIS près église, 6 pièces, plus chambre bain, comptant $1500.00 balance facile. Omer ALLARD, 74 DORVAL, Lévis.

GODBOUT EST, 2 logements 6-5 pièces, chauffés, garage. 3-4567.

DES FRENES OUEST, 2 logements 4-2 pièces, chauffés, garage. TURMEL, 90 L'Espinay. 3-4567.

CASOT, 8 logements 8-7 pièces, chauffés, garage. TURMEL. 3-4567.

ST-SACREMENT, 5 logements, chauffés, bons revenus, $24,500. CANTIN, 2-6910.

LIMOILOU, 2 logements à pièces, non chauffées, logement libre mai, RAYMOND BELANGER, 32 Couronne. 3-5152.

D'AIGUILLON, 5 logements, 3-4 pièces, chauffées, $18,500. CANTIN, 3-6910.

VILLENEUVE, 4 revenus, maison neuve, placement avantageux, $26,000. TEL.: 4-1069.

CHAMPLAIN, près Traverse, 3 logements 4 pièces, $8,500. ROGER, 4-2542.

ST-PASCAL. Plain-pied avec logement au sous-sol et salle de jeu, avantageux. TEL.: MO 3-3528.

SILLERY. Cottage 8 appts, chambre bain, des plus modernes, près de l'église, magnifique terrain pour piscine privée. 7-1732.

AMEUBLEMENT maison chambres pour 12 appartements, près Basilique Québec, loyer transférable. S'adresser 7-1732.

COTTAGE 6 pièces, sur 2 étages, coin de rues, St-Sacrement. TEL.: 7-1732.

STE-FOY Plain-pied 6 appartements plus chambre bain, chauffage à l'huile. Prix demandé $9,500.00. Achetable avec $1,260 comptant. TEL.: 7-1732.

BOIS COULONGE, plain-pied, 6 appartements, chauffage huile, libre. 7-1732.

BLVD CARDINAL-VILLENEUVE. Cottage 8 pièces, plus chambre de bain, chauffage à l'huile, garage, grand terrain, etc. TEL.: 7-1732.

ST-SACREMENT, 2 logements, 5 appartements chauffés, soubassement fini, garage, bas libre. S'adresser 7-1732.

SILLERY, rue Belmont, 7 appartements, 2 étages, grand terrain, garage, chauffage huile. Prix demandé $19,000. TEL.: 7-1732.

BOIS COULONGE, plain-pied, 6 appartements, chauffage huile, libre. 7-1732.

ST-PASCAL. Maison de 2 ans, 1½ étage, 6 pièces, extérieur brique, chauffage huile excellente occasion. S'adr.: Marcel Dion, 814 rue Vitré. 4-7447.

COTE D'ABRAHAM
32 COTE D'ABRAHAM. Maison 2 logements, magasin, entrepôt, 4 garages, cour, entrée deux rues. 2-7205.

PLACEMENT 15%
St-Pascal et Environs encore 9 propriétés de 6 à 8 logements. Construction neuve, moderne.
Acompte $7,000.00 — conditions faciles.
DUMONT
325, St-Cyrille Ouest
QUEBEC - TEL.: 7-9189

121 MAISON A VENDRE

CAUSE DEPART, 222 rue Fournier, Ste-Foy. Bungalow 6 pièces, air climatisé. Comptant raisonnable. TEL.: 5-4837 ou MU 3-3632.

$3,000.00 COMPTANT, balance comme loyer, maison 8 pièces, près église et écoles St-Pascal. Pour acheteurs sérieux. TEL.: 5-4837.

OCCASION $5,000.00 comptant, avenue Bougainville, maison en très bon ordre, 9 pièces, garage et multiples commodités. TEL.: 5-4837.

74 PONTBRIAND, près Hôpital Laval, Split-Level, 8 pièces, possibilités 9 pièces. Acompte $2,500.00. Livraison immédiate. TEL.: 5-4837.

LIMOILOU. Propriété, 4 logements, non chauffé, avec grand terrain, 2 x 5 et 2 x 4 pièces. Prix $13,400. BEAULIEU & LATULIPPE Enr. MA 3-3457. Soir 2-4850.

ST-FIDELE. Propriété, seul, 6 pièces, chauffage central, coin de rue. BEAULIEU & LATULIPPE Enr., MA 3-3457. Soir 2-4850.

ST-PASCAL. Propriété, 8 logements avec garages 7 places, coin de rues, à vendre ou échanger. BEAULIEU & LATULIPPE Enr. MA 3-3457. Soir 2-4850.

122 MAISONS DEMANDEES

AVEZ-VOUS une propriété à vendre. Consultez R. JOBIN, MO 3-7062.

POUR VENTE de propriété, CANTIN, 96 St-Joseph Ouest. TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété, Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 RUE CARON, Loretteville. VI 2-3105.

ATTENTION. — Les immeubles DUMONT Ltée ont l'acheteur pour votre propriété. Comptant, 325 St-Cyrille Ouest. 7-9189.

AVEZ-VOUS une propriété à vendre. Consultez BEAULIEU & LATULIPPE Enr. MA 3-3457.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 325, 1e AVENUE. 4-3836.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

CANADA LAND vous paiera comptant votre propriété. 5-6254, soir 5-9334.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. Consultez Wilfrid ROGER, 191, 4e RUE. 4-2542.

ABSOLUMENT BESOIN
De différentes propriétés, commerces, terrains, dans St-Pascal, Limoilou, Haute-Ville, autres quartiers. Pour acheteurs immédiats. Besoin urgent. Nous aidons financièrement l'acheteur de votre propriété si nécessaires. Discrétion assurée. Les Immeubles DUMONT Ltée, 325 St-Cyrille-Ouest, Québec. TEL.: 7-9189.

127 MARCHANDISES SECHES

MONTREAL JOBBING LTEE
MARCHANDS COLPORTEURS. Demandez nouveau catalogue de marchandises sèches, vêtements et coupons. Ce printemps-été 1955, envoyé gratuitement. MONTREAL JOBBING LTEE, (notez nouveaux nos), 857-859 ST-JOSEPH EST, Québec.

128 MATERNITE

HOPITAL Préfontaine à Montréal, Maternité pour fille, pension avant terme. Discrétion, prix raisonnable. Je m'occupe de tout. Mme U. Héroux. 4839 ADAM. TEL.: FA 7222.

HOPITAL ST-PAUL. Maternité licenciée, dames demoiselles, pension pour bébés infirmières ch. fées. 2145, JOFFRE 7-6238.

MATERNITE licenciée pour filles, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1986.

128 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles. 194 PIERRE - BERTRAND Québec. TEL.: MU 3-4084.

13 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS, Buriaps, Baggins, Guenilles, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY 65 St-François. TEL.: 3-4553.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU ENRG. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

LOUIS, 832 St-Joseph Est. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, claviographes, kodaks, lunettes d'approche. TEL.: 4-1431.

138 PENSION POUR ENFANTS

GARDIENNE d'enfants à la semaine. TEL.: MO 1-1080.

139 PERSONNELLE

DESIREZ-VOUS faire nouvelles sérieuses rencontres. Licence 82276. Mme LANGLOIS, 1861½ VITRE. TEL.: 3-7458 — 5-6787.

AGENCE Matrimoniale. Licence 79 sommes en mesure répondre à toute demande sérieuse informations, signalement 3-6945. Mme TARDIF, 228, 3e Avenue.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK-UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1720.

159 SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE, gros lavage en dehors, devra coucher chez elle, 338 MARIE DE L'INCARNATION. — 7-9615.

ON DEMANDE une servante à 2955, ST-PAUL.

SERVANTE ouvrage général. S'adr.: 1091 BEGIN. 7-0036.

SERVANTE, pas d'enfant, pas lavage. 94 Côte d'Abraham. Appt 1.

BONNE demandée chambre seule, pas d'enfant. Aucun lavage. TEL.: MU 3-8692.

SERVANTE demandée, ouvrage général, pas d'enfant, pour 2 adultes, de 11 hrs a.m. à 7 hrs p.m. Devra coucher chez elle. TEL.: 2-9490.

159c TELEVISION A LOUER

SPECIALITE: Hôpitaux, maisons de repos. Taux à la semaine. QUEBEC-ELECTRONIQUE ENR. 275, St-Jean. 4-4237.

TELEVISION à louer 40c par jour, installation au chalet, motel, etc. ST-VALLIER-TELEVISION, 870, St-Joseph Est. TEL.: 4-7821.

ATTENTION
VENTE, installation antenne T.V. $19.95 canal 5 et 6, ouvrage garanti. ANTENNE TELEVISION 4-8474.

TELEVISION
APPAREILS de télévision à louer. S'adresser: J.-ROMEO CROTEAU, 179 ST-JOSEPH Est. TEL.: 2-3928.

162 TERRAINS A VENDRE

ST-THOMAS D'AQUIN, Avenue Paradis, 70 x 100. Wilfrid ROGER, 4-2542.

4e AVENUE, coin des Bouleaux. Terrain à vendre. 5-8711 — 4-6188.

TERRAINS, rue Moreau-Nord à Ste-Foy, 60 x 160 et plus. Services publics installés. Prix à partir de $1,500.00. TEL.: 7-9302.

PLUSIEURS terrains dans Ste-Foy, arrondissement hôpital Laval, prix 35 le pied. TEL.: 7-1732.

ST-RODRIGUE, 9e RUE EST, 40 x 100, $950 comptant. TEL.: 5-9074.

STE-FOY. Rue l'Eglise, près Blvd Laurier, terrains. TEL.: 2-6775.

ORSAINVILLE, terrain près église et couvent, $400.00. TEL.: 2-6775.

Nouveau développement
PLUS DE 25 TERRAINS déjà vendus, encore plus de 100 terrains à vendre à Orsainville, voisin église, école. Terrains toutes grandeurs, tous les services publics, construction si désirée. Conditions faciles. S'adresser: DUMONT, 325 St-Cyrille Ouest, Québec. TEL.: 7-9189 ou MA 3-2479.

163 TERRAIN DEMANDE

CANADA LAND vous paiera comptant votre terrain. 5-6254, soir 5-9334.

ROUTE MONTREAL, entre Auberge Quatre Chemins et Champigny, côté sud, deux cents pieds largeur. TEL.: MA 3-1949.

165 TERRE A VENDRE

TRES BELLE ferme sans roulant, 140 arpents culture. Voir c'est croire. Paul Bernier, St-Pierre, Montmagny.

TERRE 128 arpents en culture 8 arpents en bois, 14 vaches, cheval, cochons, truie. Bien bâtie 2 milles, village Route Nationale. Maxime Dion, St-Isidore, Dorchester.

ATTENTION fils de cultivateur interessé. Belle terre à vendre 80 arpents avec roulant complet, tracteur, frigidaire, trayeuse etc., 15 vaches laitières et aussi terre à bois. Les bâtisses sont pratiquement neuves. Tout intéressé peut la visiter en tout temps ou appeler à 43 z. 21 St-Basile. Bruno Delisle, Capsanté. Cté Portneuf.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEUR

VOILIER genre sloop à vendre $500.00, bordage en cèdre et membré de chêne complet avec voile et moteur. S'adresser à R. Pettigrew, 5 St-Félix, Cap-Rouge.

Un prétendu protecteur des jeunes, arrêté

Montréal, 11 (PC) Un prétendu "défenseur de l'orphelin" a été arrêté en fin de semaine et traduit en Cour du Bien-Etre social sous l'accusation de s'être livré à des actes de grossières indécence sur des adolescents.

Paul de Courval, âgé de 56 ans, a nié sa culpabilité devant le juge suppléant Marcel Trahan, et son procès a été fixé au 19 courant. Il se déroulera dans le district judiciaire de Québec, devant le juge Henri Bernatchez.

Le procureur de la Couronne, Me Paul Sainte-Marie, a déclaré au tribunal que l'accusé aurait cherché à discréditer la Société d'Adoption et de Protection de l'Enfance et aurait entraîné chez lui de jeunes orphelins ou des enfants illégitimes dans un but inavouable.

Selon la Couronne, le sergent-détective Maurice Baril, qui a dirigé l'enquête en cette affaire, aurait découvert qu'un organisme fondé par de Courval pour la protection des filles-mères: "l'Association Fraternelle Féminine", aurait pour but de servir à des fins malhonnêtes.

Obtenez SUPERTEST pour une ACCÉLÉRATION RAPIDE

Mme L. Mathieu décédée à 67 ans

Une famille avantageusement connue de St-Malo vient d'être jetée dans le deuil par la mort de Mme Léonce Mathieu, née Maria Vézina, décédée samedi soir dernier, à l'hôpital St-Sacrement, à l'âge de 67 ans et deux mois. Mme Mathieu était l'épouse de feu Léonce Mathieu, décédé accidentellement le 28 août 1938 et elle était domiciliée au 380 de la rue Montmagny.

Mme Mathieu laisse dans le deuil: ses fils, MM. René, Gérard, Roland, Clément et Gaston Mathieu; ses filles, Mlle Annette Mathieu et Mme Jules Hébert (Gilberte); son gendre, M. Jules Hébert; ses belles-filles, Mme Rene Mathieu (Jeanne Gagnon) et Mme Roland Mathieu (Gisèle Lachance); ses petits-enfants, Ginette, Nicole, Hélène, Lynda Mathieu, Daniel et André Mathieu.

La défunte était aussi la soeur Mme J.-Octave Mathieu ainsi que la belle-soeur de Mme Philippe Mathieu, M. et Mme J.-Hilaire Laberge, Mme Frs Mathieu, Mme Eugène Gariepy, M. Albert Mathieu, M. et Mme Jules Mathieu, M et Mme Joseph Bouchard, M. Arthur Bouchard, M. et Mme Georges Mathieu, Mlles Lucie, Léontine et Joséphine Mathieu. Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles de Mme Mathieu auront lieu mercredi à St-Malo et l'inhumation se fera au cimetière de l'Ange Gardien. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, rue St-Vallier.



LES FAMILLES NOMBREUSES AU CAP: Un grand nombre de familles nombreuses de la province ont participé hier à un ralliement à leurs intentions organisé par les gardiens du sanctuaire de Notre-Dame-du-Cap. Au nombre des familles enregistrées, plus d'une centaine comptaient plus de sept enfants. A l'issue de la touchante cérémonie de l'offrande des enfants et de la consécration des familles, sous la présidence de Mgr Noël Dion, P.D., de Québec, tois familles furent particulièrement honorées et reçurent chacune une magnifique statuette de Notre-Dame-du-Cap; d'abord la famille qui comptait le plus d'enfants présents, celle de M. et Mme PHILIPPE DURAND, de St-Pierre-les-Becquets, Nicolet, avec ses 17 enfants vivants; la famille qui compte le plus de vocations était celle de M. et Mme HECTOR ALLIE, de St-Norbert: un prêtre séculier, deux Pères Oblats, deux frères coadjuteurs oblats, trois religieuses des SS. des SS. NN. de Jésus et Marie. La statue promise à la famille venue de la région la plus éloignée fut remise à M. et Mme PAUL-EMILE TREMBLAY, de St-Joseph d'Alma, qui accompagnaient leurs six paires de jumeaux. Pour les époux Tremblay, ce pèlerinage, après neuf ans de mariage, était leur première sortie avec les enfants. Ce voyage, défrayé par la municipalité de St-Joseph d'Alma, Mme Tremblay se plaisait à l'appeler "son voyage de noces", car il y a neuf ans, elle en avait fait le sacrifice par économie. Le R. P. Guy Laramée, S.J., a souligné le sens de ce ralliement. On voit ci-dessus la famille de M. et Mme PAUL-EMILE TREMBLAY à la balustrade du petit sanctuaire du Cap.

Gravement blessée sur la rue St-Vallier

Mme Placide Lessard, âgée de 40 ans environ, domiciliée au 350 de la rue Fleury, a été renversée et sérieusement blessée par une bicyclette, ce midi, sur la rue St-Vallier, près des établissements Germain Lépine Ltée. Mme Lessard a été transportée à l'Hôtel-Dieu et l'on redoute qu'elle ne souffre d'une fracture du crâne. Mme Lessard a été heurtée par le jeune Raymond Samson de la rue De Mazenod.

Une explication

Sioux City, 11. (PA) Une fillette de deux ans a apparemment été enlevée hier soir alors que ses parents regardaient un spectacle à la télévision dans une autre pièce de la maison, a déclaré la police aujourd'hui.

M. et Mme James Davis ont rapporté que leur fillette, Donna Sue, est disparue environ une demi-heure après qu'ils l'eurent couchée hier soir. Le père a dit qu'une moustique avait été enlevée d'une fenêtre.

M. Davis et sa famille vivent au premier plancher d'une maison de deux étages, dans la banlieue de Sioux City, Iowa.

Plusieurs voisins ont déclaré avoir vu un homme se diriger vers l'arrière de la maison des Davis où est située la chambre de la petite Donna Sue.

Pageant historique

Newport, 11 (PA) Quelque 5,000 personnes se sont assemblées hier sur la place Washington, pour assister à un pageant historique racontant l'arrivée des Français et la réception que leur a faite George Washington, en 1780-81.

C'était le deuxième jour des célébrations Rochambeau-Washington commémorant l'arrivée des troupes françaises à Newport durant la guerre révolutionnaire.

Dans la soirée, 10,000 personnes ont assisté à une messe pontificale en plein air célébrée par S. Ex. Mgr Russel J. McVinneu,, évêque de Providence, pour marquer le 175e anniversaire de la première messe au Rhode Island, offerte par les Français après leur arrivée.

Mort de monsieur Jean-Marie Landry

M. Jean-Marie Landry, ex-employé civique, époux de dame Herméline Bienvenu, est décédé samedi à l'âge de 67 ans. Il demeurait au no 1,155, chemin Ste-Foy.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Herméline Bienvenu; sa fille, Mme Lucien Plamondon (Marguerite); son gendre, M. Lucien Plamondon; sa petite-fille, Lise Plamondon; sa belle-soeur, M. Hilaire Couture, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle de M. Landry est présentement exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 261, Marguerite-Bourgeoys. Les funérailles auront lieu mardi en l'église St-Sacrement et l'inhumation au cimetière St-Charles.

Quand vous faites vos malles pour un voyage de vacances, qu'il soit d'un jour ou d'un mois, pensez à votre caméra. Les photos que vous rapporterez seront peut-être primées au Concours d'Instantanés du Soleil et de l'Evénement-Journal. Il y a des prix hebdomadaires et des grands prix à gagner à la fin du concours, en plus des $16,000 en prix internationaux et nationaux.

Portez vos
FAUSSES DENTS
avec plus de confort
FASTEETH une agréable poudre alcaline (non acide) tient les fausses dents plus fermement en place. Pour manger et parler avec plus de confort, saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur votre dentier. Aucun goût pâteux, aucune sensation gluante ou gommeuse. Elimine "l'odeur de dentier" (haleine de dentures). Procurez-vous FASTEETH à la pharmacie de votre choix. (Ann.)

VOYEZ-ENTENDEZ-APPRÉCIEZ
La Qualité D'un Appareil Acoustique
ZENITH
★ 5 modèles tout-transistron!
★ Clarté et performance remarquables!
★ Minuscule et léger!
★ Fonctionnement économique 18¢ par mois!
★ Garantie de remboursement de 10 jours!
★ Paiements faciles!
★ Service d'entretien de 5 ans!
★ Prix: $75 à $125 seulement!
Vous êtes dur d'oreille? . . . Entendez et reprenez vie grâce à Zenith. Consultez les pages jaunes de l'annuaire du téléphone pour avoir le nom du représentant local de Zenith ou écrivez à: Zenith Radio Corp. of Canada Ltd., 1165 Tecumseh Rd., East, Windsor, Ontario.
ZENITH
Le roi des appareils acoustiques®

Ne soyez pas vague..dites
Haig & Haig
SCOTCH WHISKY
LA PLUS VIEILLE MARQUE DE SCOTCH— RENOMMÉE DEPUIS PLUS DE 300 ANS
F50K

Mort à 22 ans de Mlle J. Martel

Une famille distinguée de l'Ancienne-Lorette a été éprouvée par la mort de Mlle Jeannine Martel, fille de M. et Mme François Martel, de la rue Falardeau, au Grand-Désert. Mlle Martel est décédée hier à l'hôpital à l'âge de 22 ans et un mois. Elle était la nièce de S. H. le maire Wilfrid Hamel, de Québec.

Mlle Martel laisse dans le deuil, son père et sa mère M. François Martel, employé de la firme Ulysse Ste-Marie et de Mme Martel, née Eva Pepin; son frère, M. Marcel Martel, des Autobus Drolet; ses soeurs: Mlle Gabrielle Martel et Mme Armand Beaumont (Françoise), son beau-frère: M. Armand Beaumont; ses oncles et tantes, S. H. le maire Hamel et Mme Hamel, M. et Mme Napoléon Tessier, M. Adelard Pepin, Mme Roméo Pepin, M. et Mme Arthur Beaupré, M. et Mme Jos. Kirouac, M. et Mme Antoine Martel, M. et Mme Jos. Martel ainsi que plusieurs cousins et cousines. Elle était la petite nièce de Mme Alfred Pepin, sa marraine.

Les restes mortels de Mlle Martel sont exposés à la résidence de M. Martel jusqu'à l'heure des funérailles, mercredi, à l'Ancienne Lorette.

Quinze blessés dans des accidents en benlieue; 2 seulement à Québec

(Suite de la page 13)

Gabriel et Ste-Geneviève.

A L'ANCIENNE-LORETTE

Le jeune Pierre Gagnon, fils de M. et Mme J.-B. Gagnon, 372, rue Kirouac, a été blessé dans un accident survenu, samedi matin, à l'Ancienne-Lorette. Le bambin a été heurté par une balle de foin qui se détacha d'un camion en mouvement. Il souffre d'une fracture de la clavicule et de multiples contusions. Après avoir reçu les soins du Dr Darveau le jeune Gagnon a été éconduit à l'hôpital St-Sacrement.

Une cycliste, Mlle Aline Poisson, 18 ans, de Ste-Monique des Saules, a été renversée par l'automobile de M. Jacques Morency, 1,925, boulevard Laurier, samedi soir, à l'Ancienne-Lorette. Les blessures de Mlle Poisson sont légères.

A LORETTEVILLE

M. Yves Larose, 31 ans, 1,632, 4e avenue, a été blessé au volant de son automobile, hier matin, sur la route de l'Ormière. L'automobile de M. Larose et celle de M. P.-E. Durant, 78, rue Giroux, Loretteville, se sont heurtées dans cet accident.

AUTO VS CAMION

Mme Henri Desrosiers et sa fillette de deux ans, Diane, domiciliées 16, 5e Rue, ont été blessées quand l'automobile qu'elles occupaient et qui était conduite par M. R. Chamberland, de Montréal, est entrée en collision avec un camion conduit par M. Damien Roussel, de l'Ancienne-Lorette. L'accident s'est produit vendredi après-midi à l'angle de la 8e Avenue et de la 3e Rue.

A PETITE-RIVIERE

Dans une collision survenue à Petite-Rivière, aux limites de la ville, samedi soir, Mlle Gertrude Huard, 33 ans, 97, des Franciscains et sa nièce, la petite Suzanne Huard, 7 mois, ont été blessés. Toutes deux occupaient l'automobile de M. Gilles Huard quand elle est entrée en collision avec l'automobile de M. Raymond Bilodeau 512, rue St-Luc.

A QUEBEC

JeanGuy Lacombe, 18 ans, de Notre-Dame-des-Laurentides, a été blessé dans une collision d'automobiles survenue, samedi matin, à l'angle de la rue St-Pierre et de la Côte de la Montagne. Le jeune homme souffre de blessure au nez et au front.

M. Paul Bureau, 47 ans, 111 rue St-Joachim, a été blessé dans un accident survenu, vendredi soir, dans l'avenue St-Sacrement. M. Bureau a été conduit à l'hôpital par les ambulanciers de la maison Sylvio Marceau.

A BREAKEYVILLE

Trois voyageurs ont subi des blessures, hier soir, quand leur automobile a fait une embardée à Breakeyville. Les blessés sont: M. Marcel Talbot, conducteur du véhicule, de St-Henri, ainsi que Mlle Hermance Villeneuve, 20 ans, et M. Marc Brousseau, 20 ans, tous deux de St-Romuald. Les blessés ont reçu les soins du Dr Paul Gilbert.

M. Perason en Russie cet automne

(Suite de la page 13)

La déclaration-surprise de M. Pearson vint à la suite d'un débat lancé par M. G. Drew, leader de l'opposition conservatrice, au sujet de la déclaration émise samedi par un groupe de neuf savants, y compris feu Albert Einstein, contre les dangers de la guerre nucléaire.

M. Pearson a admis que la déclaration des savants mérite la plus sérieuse attention.

Elle attire, entermes poignants, l'attention sur le fait que, si la guerre nucléaire peut être évitée, il faut éliminer la guerre sous toutes ses formes.

Il est à espérer que la rencontre des chefs d'Etat des Quatre Grands fera avancer la cause de l'interdiction des guerres.

Aussi longtemps, dit M. Pearson, que le monde sera profondément divisé, les perspectives d'une destruction mutuelle par guerre nucléaire sont l'un des plus puissants facteurs capables de détourner les peuples de la guerre.

Mais, ajoute M. Pearson, il faut trouver des bases plus stables et plus durables à la paix. Les risques de la radiation atomique ne respectent aucun rideau, de fer ou autre. Il faut une étude coordonnée du problème, sans s'occuper du rideau de fer.

M. DREW

M. Drew avait dit que la Russie et l'Occident ont un terrain commun où se rencontrer, puisque l'un et l'autre veulent survivre.

Il priait donc M. Pearson de reconsidérer sa décision antérieure de ne pas visiter la Russie à ce moment-ci.

M. Drew suggérait que le Canada prenne l'initiative des discussions sur l'usage de l'énergie nucléaire, parce que notre pays est l'un de ceux qui ont le plus contribué au développement de l'énergie atomique à des fins pacifiques, mais aussi, en puissance, à des fins guerrières.

M. Coldwell s'est accordé avec M. Drew pour insister afin que le ministre canadien visite la Russie. Il a même suggéré qu'une délégation de parlementaires canadiens se rende en Union soviétique.

Intellectuellement et physiquement dit M. Coldwell, le temps est venu de percer le rideau de fer.

Après que M. Pearson eut révélé son intention de visiter la Russie à l'automne, M. Drew lui recommanda d'y aller plus tôt.

M. John Blackmore, créditiste de Lethbridge, a demandé si le Canada a pris des mesures pour faire pression sur la Chine communiste et la Russie, afin de leur faire comprendre que la déclaration des savants "s'applique également à eux". M. Pearson n'a pas répondu.

La déclaration des savants a été adressée aux principaux chefs d'Etat, y compris le t. h. Louis Saint-Laurent.

La copie en a été livrée à Londres au bureau du haut-commissaire canadien et elle n'a pas encore atteint Ottawa.

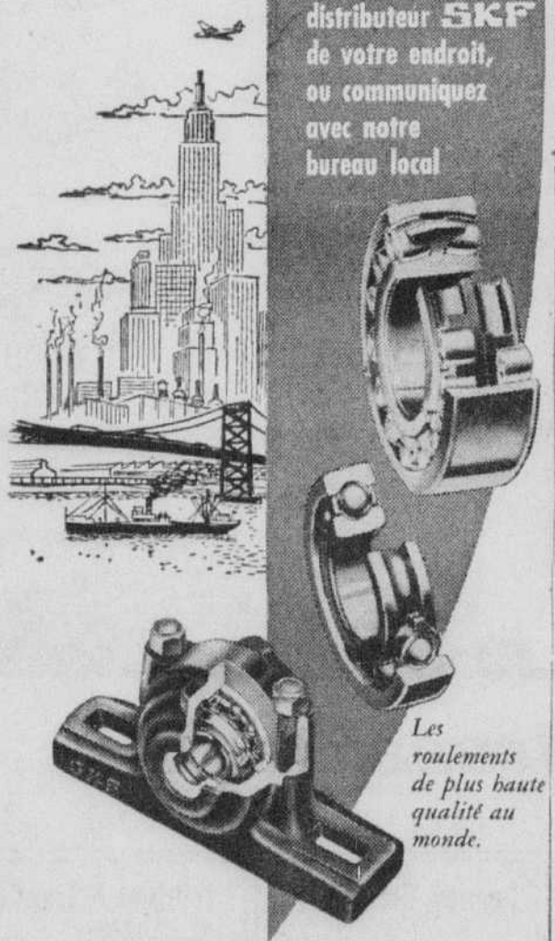
Déjà un ministre canadien est en route pour Moscou. Le ministre des Pêcheries, l'hon. James Sinclair, participera à une réunion internationale de l'industrie baleinière qui s'y tiendra, et il espère ensuite se mettre au courant des méthodes de pêche soviétiques, particulièrement le long des côtes de Sibérie.

E.-J. CHARTIER & Cie, Enr.
CHARBON
TÉL.: 2-6895
22, RUE ST-ROCH, QUÉBEC



Achetez ce qu'il y a de Mieux!
VOGUE
TABAC À CIGARETTES
DOUX
DOUX—FRAIS—SE BRÛLE ÉGALEMENT

SKF
roulements et paliers pour toute industrie
Consultez le distributeur SKF de votre endroit, ou communiquez avec notre bureau local



Les roulements de plus haute qualité au monde.
CANADIAN SKF COMPANY LIMITED
BUREAU CHEF ET USINE DE FABRICATION
2201 EGLINTON AVENUE E., SCARBORO, ONTARIO
Succursales:
QUEBEC, MONTREAL, TORONTO, FORT WILLIAM, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER

Envolées AIR CANADA
LIGNE DE L'OUEST
6 envolées par jour
— de Montréal —
y compris le NOUVEAU service VISCOUNT, Ottawa, Fort William/Port Arthur, Winnipeg, Calgary, Edmonton.
Départ à 11h.50 p.m.
L'heure indiquée est "heure locale"
Adressez-vous à une agence de voyages ou au bureau d'Air Canada!
49¼, rue St-Jean - Tél.: 4-2478.
TRANS-CANADA AIR LINES

plus résistants là où ils s'usent le plus!
STANFIELD
CALEÇONS À DOUBLE SIÈGE
DOUBLE ÉPAISSEUR AUX ENDROITS D'USURE
Le grand avantage des caleçons à double siège Stanfield est l'épaisseur additionnelle de coton côtelé à l'avant et à l'arrière, là où ils s'usent le plus rapidement.
Et quel confort! Vous serez à l'aise aussitôt que vous en enfilerez une paire, à cause du support que ces caleçons vous offrent, de leur large ceinture élastique et de leurs tours de jambe élastiques, renforcés de nylon. Ils sont faciles à laver et ne nécessitent pas de repassage.
Toutefois, vous ne payez pas plus pour le supplément de confort et la double durée que vous offrent les caleçons à double siège Stanfield.
POUR HOMMES (9402) Tailles P.M.G. Environ $1.25
Maillot assorti (9401)
POUR GARÇONS (07002)
2-4-6 ans ..... environ 79¢
8-16 ans ..... environ 89¢
Maillot assorti (07000)
STANFIELD — AUX RAYONS DE VÊTEMENTS POUR HOMMES ET GARÇONS, CHEZ VOTRE FOURNISSEUR
Marque déposée
NF-55
SOUS-VÊTEMENTS STANFIELD
STANFIELD'S LIMITED, TRURO, N.-É. BUREAUX DE VENTE: MONTRÉAL, TORONTO, WINNIPEG, REGINA, CALGARY, VANCOUVER



RIP LE DETECTIVE



Service des signaux

GOLFE

St-Jean, 14 — Clair et calme. Descendant 3.05 a.m. Walton. Hier descendant 12.35 a.m. Norman B. Macpherson, 1.00 a.m. Guy Batholomew, 7.00 a.m. Firbranch, 9.50 a.m. Mont Blanc, 12.05 p.m. Frank J. Humphrey, 3.50 p.m. Roosagh Head. Samedi descendant 10.55 a.m. St-Timothée, 12.00 (midi) Notre-Dame des Neiges, 1.00 p.m. Raymond L. 2.50 p.m. Kent Sweeney, 6.55 p.m. R. A. McInnis, 8.40 p.m. Irma M., 8.50 p.m. A. H. L. Transport, 10.50 p.m. Ragueneau, 11.20 p.m. remorqueur Glenada et remorque.

Pointe Noire, 103 — Nuageux nord-ouest. Hier montant 12.15 p.m. Cedarbranch, 3.15 p.m. E.A.B., 5.30 p.m. Firbranch. Samedi montant 5.00 p.m. Gregers Gram. Hier descendant 6.45 a.m. J.E.D., 7.20 a.m. Cap aux Rets. Samedi descendant 11.30 a.m. Jacques Gravel, 4.50 p.m. Donald Sawyer.

Ile Rouge, 104 — Montant hier 12.00 (midi) Nord de l'Ile pour Trois-Rivières)

Lt. Ship No 7 — Montant hier 11.50 a.m. G Montcalm, pour Trois-Rivières. Port-Alfred, 152 — Samedi montant: 11.55 p.m. Stugard arrivé.

Pte-au-Père, 187 — Montant 3.35 a.m. Bonde, 6.00 a.m. Borgholm, 1.56 a.m. John S. Pillsbury pour Port-Alfred. Hier montant 5.55 a.m. Rivière Malbaie pour Trois-Rivières, 7.05 a.m. White Lodge 7.30 a.m. Cap Chat pour Trois-Rivières 9.20 a.m. Lawrence Cliffe Hall pour Montréal; Adriana dû à la Pte 1.00 p.m. le 12, Barka dû à la Pte 6.00 a.m. le 12 pour Port-Alfred, 8.11 p.m. Angusbrae 205 milles à l'est dû à la Pte minuit aujourd'hui, 8.27 p.m. Alpha 78 milles à l'est dû à la Pte 7.00 a.m. aujourd'hui pour Montréal, 8.25 p.m. Faralls, 8.43 p.m. Loradora, 9.06 p.m. Willowbranch pour Montréal, 9.45 p.m. Eskimo pour Montréal. Descendant 12.05 a.m. Farrandoc, pour Franklin, 2.00 a.m. Wanstead, 3.12 a.m. Rincon Hills, 3.20 a.m. Cornwood, 1.15 a.m. Frank H Brown pour Godbout.

Hier, descendant: 1.10 am Clandra, 3.38 am Swainby, 5.10 am L'Etoile de la Mer pour Cap Chat. 8.50 am Sneaton. 9.25 am Louisburg 12.55 pm Maria Teresa G. 11.50 am Shierley G. Taylor pour Anticosti. 2.05 pm Merit. 3.30 pm Siranda 4.20 pm Vesjefjell. 3.50 pm Northcliffe Hall pour Trinity Bay 5.35 pm St-Louis pour Baie des Sables. 10.35 pm Nady. 10.50 pm Kingsbridge. 11.05 pm Sandwich.

Samedi descendant: 8.03 am Kastor. 9.30 am Wheaton pour les Sept-Iles. 10.25 am August Sartori. 11.45 am Begomo. 12.55 pm Wanderer. 12.35 pm James Stewart pour Port Menier 3.25 pm Sunadele. 5.15 pm Tectus. 5.27 pm Federal Voyager. 6.00 pm Easton pour les Sept-Iles. 6.57 pm Prins Alexander. 6.50 pm Keyport pour les Sept-Iles.

Pte Renommée: 330 — Hier montant 9.05 am Ardglen 25 milles à l'est dû à la Pointe-au-Père 5.00 am aujourd'hui. 1.00 pm Elin Hope dû à Baie Comeau 1.00 am le 11. 7.30 pm Marandellas 80 milles au sud-est pour Montréal.

Hier descendant 6.40 am Rydboholm 38 milles à l'ouest pour Dalhousie. 8.20 pm Rupertsland pour Hudson Bay.

Samedi descendant 12.20 pm Gulfport pour Cornerbrook: Nfld.

Sept-Iles: 285 — Samedi montant: 9.45 am Cubore arrivé. Samedi descendant: 9.10 am Vercharmian parti pour Baltimore: USA. 4.00 pm North Pioneer parti pour Havre St-Pierre.

Forestville: 152 — Hier Descendant 4.30 pm Sheldrake arrivé.

Samedi descendant: 4.30 pm Fort Lévis parti pour Baie Comeau.

West Pte: Anticosti: 332 — Samedi descendant: 10.00 pm Tug: Georges M. McKee pour Cornerbrook: Nfld.

North Sydney: 575 — Hier montant: 6.50 am Giacomo Corrado, 195 milles au sud-est pour Montréal.

Sydney: 595 — Samedi montant: 10.30 pm Struan pour Québec.

Belle-Isle: 739 — Hier montant: 12.10 am Classic. Samedi montant: 9.15 pm Captain Cook, 360 milles au nord-est pour Montréal. Descendant: 12.02 am Beaverlodge. Hier descendant 2.30 am Rahnore Head.

Cape Race: 835 — Hier montant: 11.00 am Sundial pour Port-Alfred.

Pointe Perrolle — Hier onmtant 11.00 am Poseidon pour Québec.

MONTREAL A QUEBEC

Montréal: 129 — Clair nord.

Cap St-Michel 125 — Clair léger nord. Montant: 6.00 am Newbrundoc 12.20 am Canadian Constructor, 2.20 am Red-River, 1.50 am Riverahell, 5.15 am St. Lawrence. Hier montant: 1.50 pm Shiercliffe Hall, 3.05 am National Unity, 5.15 am Tadoussac, 1.50 pm St-Léon C., 12.20 am Patricia Sweeney, 3.40 am Richelieu, 9.30 Orléans, 12.35 pm Kildale, 7.10 am Savoy, 4.10 am Lévisienne, 6.30 pm Mechins, 5.20 am Dompaco, 8.50 am A. C. D. 1.35 pm Bow Santos, 6.05 pm General Gulsan, 7.55 pm Rushwood, 8.05 pm Falco, 11.55 am Regulis, 11.20 pm Texaco Warrior, 2.25 pm F. V. Massey, 2.55 pm Tadoussac, 12.50 pm Keysheyy, 6.15 pm Keybell. Samedi montant: 1.10 pm Riverahell, 3.55 pm Barrie, 3.45 pm Manchester City, 2.10 Laurentia, 2.35 pm Redcloud, 12.44 pm Starmount. Descendant: Nul.

Sorel: 100 — Clair nord-est. Montant: 6.10 am Poart Halifax, 5.45 am Ethelcombs parti.

Trois-Rivières, 68 — Clair nord. Montant: 3.10 am Kinmount, 7.40 am St-François arrivé, 3.20 am Keybar, 2.00 am Sunvalley arrivé, 5.15 am Trein Maerk, 4.20 am Comté Charlevoix arrivé.

Bariscan, 51 — Clair nord. Montant: 6.45 am North Gaspé, 3.50 am St-Marcellin.

Grondines: 41 — Clair nord. Descendant: 3.40 am Sprucebranch.

Québec — Clair léger nord-ouest. Montant: Parti 1.10 am North Gaspé, 2.40 am Texaco Brave, 5.40 am St Siméon C. 5.45 am Imperial Collingwood, 6.00 am St-Mathieu, 6.15 am Nord de l'Ile, 6.20 am Rivière Portneuf, 6.40 am Rose Hélène. Descendant: Arrivé 4.05 am Tadoussac. Parti: 4.50 am St-Paul du Nord, 7.10 am Tadoussac. Passé, 2.10 am Walton. Hier montant: Arrivé: 2.10 am Canadian Constructor, 6.00 am Hawkinge, 9.10 am Ste-Berthe, 9.20 am E. A. B. 9.40 am Texaco Warrior, 2.00 pm North Gaspé, 5.10 pm Kinmount, 6.35 pm Clairnavon, 7.15 pm St-Lawrence, 7.50 pm St-Jacques, 9.25 pm Rose Hélène, 9.35 pm Rivière Portneuf. Hier descendant: Arrivé 12.05 am Bulkarler, 4.05 pm Mont Logan, 4.05 pm Imperial Collingwood, 6.30 pm Texaco Warrior. Samedi montant: Arrivé: 6.00 pm Frank J. Humphrey, 7.15 pm Notre-Dame du Cap, 8.25 pm North Coaster, Parti: 6.40 pm Méchins, 4.55 pm Père Toussaint, 7.15 pm Tadoussac. Samedi descendant: arrivé 3.30 pm Tug: Glenada & Tow, 10.15 pm Manchester Merchant. Parti: 8.00 pm Tug: Glenada & Tow, 6.25 pm Ragueneau.

A L'OUEST DE MONTREAL

Kingston, 158 — Clair nord-ouest.
Galops: 97 — Clair léger nord-est.
Galops, 97. — Clair, léger nord-est.
Descendant: 5.00 a.m. Meaford.
Dickinsons, 70. — Clair, est.
Descendant: 6.15 a.m. Shelton Weed.
6.55 a.m. Penetang.
Cornwall, 81. — Clair, léger nord.
Descendant: 6.40 a.m. Kolifin.
Coteau, 34. — Clair, nord.
Descendant: 2.10 a.m. Trenton, 2.40 a.m. Selkirk, 5.00 a.m. John H. Price, 5.00 a.m. D'Auteuil II, 6.10 a.m. Treswood, 6.40 a.m. Imperial London.
Cascades, 22. — Clair, nord-ouest.
Descendant: 6.40 a.m. Translake, 5.40 a.m. Clayton.
Lachine, 7. — Clair, nord-est.
Descendant: 1.10 a.m. William H. Daniels, 4.10 a.m. Bernie Nubel, 4.45 a.m. Franquelin.
Hier descendant: 1.00 p.m. Keydon, 4.45 p.m. E. P. Murphy, 7.40 p.m. Lunbrolake, 6.35 p.m. Manchester Explorer, 8.45 p.m. Coastal Cliff.

DERNIERE HEURE

Québec. — Montant: 7.15 a.m. Teal 26 milles à l'est dû Québec à 10.30 a.m. pour Montréal. 7.15 a.m. Lawrencecliffe Hall, 14 milles à l'est, dû Québec 10.00 a.m. pour Montréal.

St-Jean — Montant: 6.40 a.m. R. A. McInnis, 6.50 a.m. White Lodge, 7.40 a.m. L'Etoile du St-Laurent, 7.30 a.m. Rivière Malbaie.

Descendant: 6.30 a.m. St-Paul-du-Nord.

Pointe-au-Père, 158. — Montant: 6.45 a.m. Ardglen, 6.59 a.m. Alpha, 7.06 a.m. Nerdis Torm. Descendant: 7.37 a.m. Sheldrake.

Pointe Renommée, 330. — Montant: 7.05 a.m. Marandellas, 15 milles au nord-ouest, dû à la Pointe-au-Père, 2.00 a.m. le 12.

Franklin, 202. — Descendant: 6.00 a.m. Farrandoc arrive.

Sept-Iles, 285. — Montant: 6.15 a.m. Californian arrivé, 12.30 a.m. Sally arrivé.

Hier, montant: 6.00 p.m. Wheaton parti pour Buffalo, U.S.A. 11.30 p.m. Keyport parti pour Toledo, U.S.A.

Descendant: 5.50 a.m. Sally parti pour U. K.

Samedi, descendant: 11.45 p.m. Eagle parti pour Rotterdam, 5.30 p.m. Cobore parti pour Baltimore, U.S.A.

Mort à 58 ans de Mme Antonio Noël

Une famille distinguée du quartier Limoilou vient d'être éprouvée par la mort de Mme Antonio Noël, née Régina Delisle, décédée samedi soir à l'hôpital de l'Enfant-Jésus à l'âge de 58 ans et cinq mois. Mme Noël était l'épouse de M. Antonio Noël, ex-marchand-épicier, domicilié au 1684, de la 4e avenue.

Mme Noël laisse dans le deuil: outre son époux, son fils, M. Robert Noël, C.A., de la firme McDonald Currie & Cie; ses filles, Mme Emmanuel, Genois (Rita), Mme Roger Savard (Annette) et Mlle Madeleine Noël; sa belle-fille, Mme Robert Noël (Paule Garneau); ses gendres, MM. Emmanuel Genois et Roger Savard; ses petits-enfants, Paul Noël, André et Jean Savard.

La défunte était la soeur de M. Georgie Delisle, de Leeds; M. Wellie Delisle, de St-Sylvestre; Mme Joseph Paradis, de Drummondville; Mme Roméo Landry, de St-Sylvestre ainsi que la belle-soeur de Mme Georgie Delisle et Wellie Delisle, MM. Joseph Paradis et Roméo Landry, M. et Mme Joseph Noël, M. Léonidas Noël, M. et Mme Paul Gelly, Mme Siméon Caron, Mlle Anna Noël, M. et Mme Charles Noël, M. et Mme Gérard Noël, Mme Napoléon Noël ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, dont M. Paul Eugène Landry.

Les restes mortels de Mme Noël sont exposés à la résidence de la défunte au 1684, 4ième avenue, jusqu'à l'heure des funérailles mercredi à St-Fidèle.



Pourquoi faire partie de n'importe quel plan d'alimentation ?

Le plan d'alimentation favori au Canada

DOMINION PROVISIONERS

vous donne . . .

Une nourriture meilleure que partout ailleurs — mangez mieux et épargnez sur chacun de vos repas.

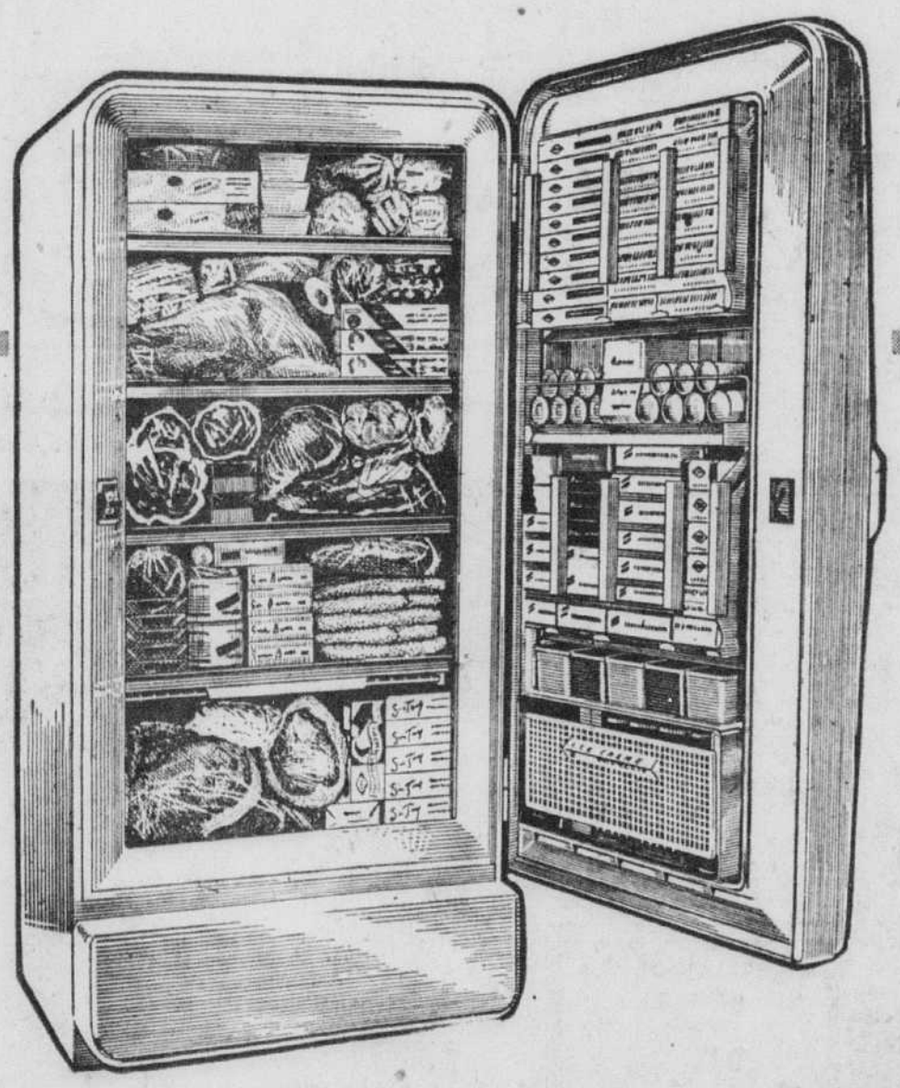
Livraison gratuite de toute nourriture — mangez en premier et payez plus tard.

Un beau congélateur Amana de renommée mondiale, garanti sans condition pour 5 ans.

Les services gratuits d'un conseiller en alimentation qui vous aidera à faire votre liste et à acheter de la façon la plus économique. Bulletins mensuels — Recettes.

Un super marché dans votre propre cuisine — finies les emplettes épuisantes.

Le SEUL plan d'alimentation au Canada apprêtant sa propre viande à sa propre manière, sous le contrôle de L'INSPECTION DU GOUVERNEMENT, et dont chaque emballage porte le Sceau d'Approbation du Canada. SEULS DOMINION PROVISIONERS peuvent vous offrir une TELLE protection.



Canada
département de l'agriculture

Quand le contenu de cet emballage est enlevé ce sceau doit être immédiatement détruit

CANADA EST 52 110 APPROVED

amende de cent dollars pour usage illégal de ce sceau



Avec Dominion Provisioners vous obtenez la nourriture de la plus haute qualité.
Les viandes, la volaille, le poisson, les légumes frais du jardins, et toutes sortes de breuvages et de desserts classés par le gouvernement.

Profitez du plan d'Alimentation Favori au Canada

Renseignez-vous sur tous les faits . . . Cela ne coûte rien.

Par exemple une famille de 4 ou 5 peut manger la meilleure nourriture pour aussi peu que $14.87 par semaine, y compris les paiements sur un beau congélateur Amana de renommée mondiale.

Oui ! C'est étonnant . . . mais réellement simple.

Pensez seulement à ce que vous pourriez faire avec l'argent épargné !

Des milliers de vos voisins et amis profitent actuellement de cette nouvelle et meilleure façon de vivre.

SERVICE TÉLÉPHONIQUE DE 24 H.



appelez :

2-2022

DOMINION PROVISIONERS
339 rue Dorchester
Québec

Envoyez-moi, s'il-vous-plait, gratuitement, tous les renseignements concernant votre plan d'alimentation économique. Je comprends que toutes les recherches seront faites confidentiellement et que je ne suis sous aucune obligation.

NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL. : .....

DOMINION PROVISIONERS

339 RUE DORCHESTER — QUEBEC — P. Q.

DÉCÈS

BERRIGAN — A Québec, le 11 juillet 1955, à l'âge de 75 ans, est décédée dame Ann Mary Wolson, épouse en premières noces de feu Thomas French, et en deuxièmes noces de Timothée Berrigan, demeurant 48 rue St-Laurent.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 96 rue St-Cyrille Est, coin Turnbull, pour l'église St-Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrick.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.
11juil-2fs—884334

CADORET — A St-Thomas Villeneuve, le 9 juillet 1955, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Denise Trahan, épouse de feu Sieur Louis Cadoret.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ des salons funéraire Wilbrod Robert, No 844 avenue Royale, Beauport, à 8 heures 45, pour l'église St-Thomas Villeneuve, et de là au cimetière paroissial. —884316

CARMICHAEL — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 80 ans 6 mois, est décédé Elzear Carmichael, marchand, époux de dame Malvina Biais, demeurant au numéro 844 ave Painchaud.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église St-Roch, et de là dans la chapelle funéraire de l'église St-Roch.

Le trajet se fera en auto. —884322

DEFOY — A Donnacona, le 11 juillet 1955, à l'âge de 80 ans 6 mois, est décédé Napoléon Defoy, époux de dame Alma Gingras.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son gendre, M. Adrien Matte, No 359 rue Fiset, à 8 heures 45, pour l'église de Donnacona, et de là au cimetière de la paroisse. 11juil-2fs—884331

DENIS — Au Lac Simon, Co. Portneuf, le 9 juillet 1955, à l'âge de 20 ans 8 mois, est décédé accidentellement Benoit Denis, fils de aleur J.-Roland Denis et de dame Cécile Duperé, demeurant au no 26 Ste-Madeleine.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église St-Vincent de Paul et de là au cimetière Belmont.

Le trajet se fera en automobile.
11juin-2fs—884319

DUCHESNEAU — A Montréal, le 10 juillet 1955, à l'âge de 95 ans 2 mois, est décédé M. Narcisse Duchesneau, époux de feu Emma Picard.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire Antonio Falardeau & Fils, No 189 St-Ambroise à 8 heures 45 pour l'église du Village Huron et de là au cimetière paroissial. 11juil-2fs—884321

DUMONT — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 30 ans 10 mois, est décédée dame Thérèse Couture, épouse de Pierre Dumont, demeurant à St-Henri, Rang de la Rivière.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire Rang de la Rivière à 8 heures 30 pour l'église St-Henri et de là au cimetière paroissial. —884327

GOSSELIN — A Québec, le 8 juillet 1955, à l'âge de 54 ans, est décédé le Dr Jules Gosselin, fils de feu le Dr Joseph Gosselin et de feu dame Angélina Dion.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de sa résidence, 305, Grande-Allée, appt. 202, à 8 heures 45 pour l'église St-Dominique et de là au cimetière St-Charles. 8juil-3fs—883856

GUAY — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 juillet 1955, à l'âge de 53 ans est décédé M. Roméo Guay époux de dame Lucette Prévost, Rang St-Roch.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire Rang St-Roch, à 9 heures pour l'église Ste-Bernadette Souhirous et de là au cimetière paroissial. —884325

LAMBERT — A Québec, le 8 juillet 1955, à l'âge 56 ans et un mois, est décédée dame Marie-Blanche Tardif épouse de M. Lucien Lambert, l.s. domicilié au 530 de la rue de l'Eglise.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Inc, 224, St-Vallier-ouest, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles.

9juillet-2fs—884302

LANDRY — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Jean-Marie Landry, ex-employé civique, époux de dame Harmelina Blenvenue, demeurant au no 1155 Chemin Ste-Foy, Appt 2.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier et Fils, No 261 avenue Marguerite-Bourgeois, à 8 heures 45 pour l'église de St-Sacrement et de là au cimetière St-Charles.

Il était le père de Mme Lucien Plamondon du Château Laurier.
11juil-2fs—884316

MARTEL — A l'Ancienne Lorette, le 10 juillet 1955, à l'âge de 22 ans 1 mois, est décédée Mlle Jeannine Martel, fille de M. François Martel et de dame Eva Pepin.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures 30.

Départ de la maison mortuaire, rue Falardeau, au Grand Désert, à 9 heures 15, pour l'église de l'Ancienne Lorette, et de là au cimetière de la paroisse.
11juil-2fs—884348

MATHIEU — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 67 ans 2 mois, est décédée madame Maria Vézina, épouse de feu Léonce Mathieu, demeurant 380 rue Montmagny.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Sylvio Marceau Inc., No 224 rue St-Vallier Ouest, à 8 heures 15, pour l'église St-Malo, et de là au cimetière de l'Ange-Gardien.

11juil-2fs—884343

McFAUL — A Cap-Rouge, le 10 juillet 1955, à l'âge de 74 ans 5 mois, est décédé Alexander McFaul, époux de dame Mary Ann Berrigan.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 96 rue St-Cyrille Est, coin Turnbull, à 9 heures 45, pour l'église St-Patrick, Grande-Allée, et de là au cimetière St-Patrick.

11juil-2fs—884401

MICHAUD — A Bienville, le 11 juillet 1955, à l'âge de 60 ans 6 mois, est décédé M. Lévi Michaud, chef ing., Marine, époux de dame Emilia Marotte, demeurant 6 rue Duplessis, Bienville.

Les funérailles auront lieu jeudi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Gilbert & Turgeon Ltée, 9 rue Commerciale, Lévis, à 8 heures 45, pour l'église de Bienville, et de là au cimetière paroissial.
11juil-2fs—884347

NOEL — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 68 ans 5 mois, est décédée dame V. Régina Delisle, épouse de Sieur Antonio Noël.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 1684, 4e Avenue, à 8 heures 45 pour l'église St-Fidèle et de là au cimetière St-Charles. 11juil-2fs—884329

PAQUET — A Montréal, le 8 juillet 1955, à l'âge de 7 ans 10 mois, est décédé Claude, fils bien-aimé de M. Arthur Paquet, tailler et de dame Bertha Arteau, demeurant No 8 rue Ste-Madeleine.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures 30.

Départ des salons mortuaires de la Co. Hubert Moisan, No 263 Est rue St-Joseph, à 9 heures 15, pour l'église St-Vincent Paul, et de là au cimetière Belmont. —884333

POULIN — A Québec, le 8 juillet 1955, à l'âge de 12 ans 3 mois, est décédée Marie-Thérèse Poulin, fille de feu André Poulin et de dame Elisabeth O'Connor, demeurant 15 rue Hébert.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée No 42 chemin Ste-Foy à 8 heures 45 pour la basilique et de là au cimetière Belmont. Le trajet se fera en automobile.

8juillet-2fs—884304

TREMBLAY — A Québec, le 9 juillet 1955, à l'âge de 77 ans, est décédée dame Clothilde Caron, épouse de Arthur Tremblay.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire chez le Dr François Lelarte, 84 rue St-Louis, à 8 heures 45, pour la Basilique et de là au cimetière Belmont.

11juil-2fs—884402

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

"Les fleurs ont un langage"

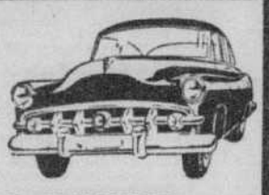
Salon Fleuri
Fleuriste
345 rue St-Joseph
Tél. 4-5218 QUÉBEC

AMBULANCE
GERMAIN LÉPINE LTÉE
QUÉBEC
Tél: 2-6466

TUILE ET LINOLEUM
Pour murs et planchers, vente et posage, ouvrage garanti, 20 ans d'expérience.
ROBERT SIMARD
Tél. : MU 3-0462

VOUS DESIREZ UNE
BALANÇOIRE
ALLEZ A LA
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3ème Avenue, Tél.: 3-2151

LOCAL A LOUER
5,000 pi. de plancher, plus bureau et partie de cave, pourrait servir pour entrepôt ou commerce.
TEL.: 5-7788



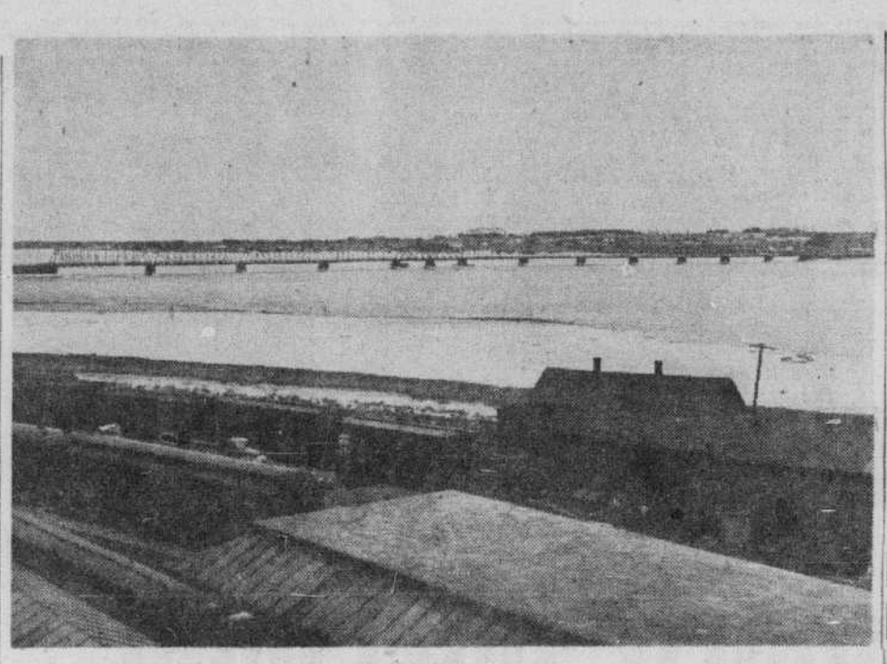
LOUEZ une auto neuve pour vos AFFAIRES

Vous pouvez faire plus de visites—vous vendez plus de marchandises lorsque vous vous déplacez en auto. Les taux spéciaux pour jours sur semaine vous rendent plus économique la location d'une auto. Les taux spéciaux comportent: la gazoline, l'huile et l'assurance GRATUITES.

TILDEN Rent a Car System D'UN OCÉAN A L'AUTRE

ROMPRE & FRERE
DRIVE YOURSELF Ltée
1303 Maguire. Tél.: 7-8575

SPECIAUX
NETTOYAGE À SEC
COMPLET
MANTEAU
PALETOT
COSTUME
REG. 1.25 SPECIAL .99
ROBE $1.15
A notre succursale, 320, 3e Ave
PAS DE LIVRAISON
2 POUR 1.49
TEINTURERIE
MATHIEU
LIMITEE
700 St-Albert, Limoilou
Tél. : 2-8997 — 4-1600
Succursale : 620, 3e Avenue, Lévis.
Tél. : TE 7-1984



CONTROVERSE AUTOUR D'UN PONT : La population de l'Ile-du-Prince-Edouard s'est élevée en bloc pour protester contre une tentative de fermer ce pont qui enjambe la rivière Hillsborough, près de Charlottetown. Le ministère fédéral des Transports avait déclaré le pont dangereux, mais le gouvernement provincial a obtenu une injonction de la Cour ordonnant qu'il reste ouvert. Un bélier mécanique du gouvernement a poussé à la rivière les barricades que le Fédéral avait fait placer aux extrémités du pont. (Presse Canadienne)



UN BON TOUR : ROY APPLETON, de Nashville, Tenn., s'est fort amusé ces jours derniers quand il apprit qu'une "peinture" qu'il avait réussi à faire installer à une exposition de l'Ecole des Beaux-Arts de Nashville avait failli remporter le premier prix. Appleton avait jeté sur une toile de la peinture, de l'asphalte à couverture et un peu de ciment, le tout présenté à la manière moderne. Son "oeuvre" fut rejetée quand on apprit qu'il n'était pas un étudiant, mais auparavant, elle avait été classée au tout premier rang des "modernistes" de l'institution. Appleton est un peintre en bâtiments.

Un jeune homme de Ste-Justine victime d'un accident de la route

Un jeune homme de Ste-Justine de Dorchester, Raynald Bédard, 20 ans, fils de M. Gaudiose Bédard, boucher, et de Mme Bédard, s'est fracassé le crâne et a été affreusement mutilé, hier matin, dans un accident de la circulation survenu dans le rang 12, à Ste-Justine. Le corps du malheureux jeune homme repose sur les dalles de la morgue Cassidy où le Dr David Robitaille, de St-Léon de Standon, coroner du district, tiendra une enquête lorsque la police judiciaire aura terminé ses recherches.

Au moment de la tragédie, survenue vers 9 heures, hier matin, le jeune Raynald Bédard se dirigeait seul vers Ste-Sabine où il se rendait chercher un ami pour le ramener à Ste-Justine. Dans une montée assez abrupte, le conducteur perdit le contrôle de son véhicule qui frappa une roche, fit un bond pour aller retomber sur des pierres. Raynald Bédard resta pris alors sous son véhicule et fut affreusement mutilé. Ce sont des citoyens de Ste-Justine qui lui portèrent secours et réussirent à le retirer mort de sous l'auto.

L'accident s'est produit près de la demeure de M. Jean-Louis Morissette. Pendant que l'on s'empressait auprès de la victime, le curé de Ste-Justine, M. l'abbé Ferland, ainsi que le Dr Léonard Fontaine furent mandés sur les lieux. A leur arrivée, ils ne devaient que constater la mort.

Raynald Bédard laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, plusieurs frères et soeurs.

Bourses d'études à un infirmier

Un infirmier de l'Hôtel-Dieu de Québec a gagné une bourse d'étude d'un an à Chicago. M. Raymond Chevalier, 30 Côte d'Abraham, a appris l'heureuse nouvelle en fin de semaine. Le récipiendaire nous a déclaré qu'il avait remporté le premier prix d'un concours lancé par l'International Practical Male Nurse de New-York. Le questionnaire comprenait de nombreuses questions. M. Chevalier a répondu en trois langues, soit en anglais, en français et en espagnol. Une mention spéciale lui a été adressée à cet effet, en plus du premier prix.

Un hommage au Canadien français

La Rochelle (Reuter) Le ministre canadien du Travail, M. Gregg, et le ministre français de l'Education, M. Berthjin, ont inauguré samedi, à La Rochelle, une exposition commémorative qui évoque les débuts de l'histoire du Canada français.

Parmi les objets exposés, on remarque notamment la cuirasse que portait Montcalm au cours de la bataille des Plaines d'Abraham.

On remarque également plusieurs documents dont les manuscrits où se trouvent relatés les premiers voyages des explorateurs français en terre canadienne, dont Jacques Cartier et Samuel de Champlain.

M. Gregg a déclaré dans son allocution que le Canada doit une grande part de sa prospérité à ses origines françaises.

Le duc de Lévis de Mirepoix, président de l'Institut France-Canada, a rappelé que l'exposition marque le 100e anniversaire du voyage au Canada de la corvette française "La Capricieuse".

De son côté, M. Jean Désy, ambassadeur du Canada en France, a rappelé que le commandant du navire français avait été accueilli avec enthousiasme, non seulement par les citoyens de Montréal, Trois-Rivières et Québec, mais aussi par ceux de Toronto, Hamilton et Ottawa.

C'est en effet du port français de La Rochelle que plusieurs soldats et colons quittèrent leurs pays pour gagner le Canada. "La Capricieuse" transportait les Français qui furent chargés d'établir des relations cordiales avec les Canadiens en 1855, après l'avènement du régime anglais.



LA MATIERE CONTROLEE PAR L'ESPRIT : Le fakir YVON YVA démontre le contrôle qu'il exerce sur la matière en se couchant sur un lit de clous pointus pendant que ses assistants lui placent une pierre sur la poitrine et la frappent avec une masse. Par surcroit, le fakir perce ses joues et son corps avec de longues aiguilles. Cette scène a été photographiée pendant le festival international des Illusionnistes à Paris. (Central Press)

Cas spécial d'une jeune fille

Une fille de 20 ans, venant de sortir de l'hôpital, s'est en vain révoltée, samedi matin, en Cour des Sessions de la Paix, contre l'idée d'être envoyée en prison.

L'inculpée a admis avoir volé de la lingerie dans des magasins à succursales de la rue St-Joseph, vendredi dernier. Elle en était à son premier délit. Mais M. le juge Gérard Simard a décidé qu'il s'agissait d'un cas très spécial. La jeune fille n'a pas de famille; elle n'est pas en mesure de gagner sa vie parce qu'elle est malade. Le tribunal a décidé qu'il convenait de l'envoyer à l'infirmerie de la prison pour quelque temps, afin qu'elle s'y rétablisse avant d'être rendue à la liberté.

La prévenue reviendra devant la Cour le 26 juillet, alors que le tribunal décidera si elle doit être libérée.

Epaté par les avions russes

Toronto (PC) — Un représentant du monde canadien de l'aviation a déclaré samedi que le dernier-né des chasseurs réactés soviétiques, le MIG-19, semble avoir meilleure tenue que le Sabre canadien.

M. E. T. Alberts, vice-président du club aéronautique de Toronto, a fait cette déclaration dans une entrevue donnée à son retour d'un voyage à Moscou où il a assisté, la semaine dernière, aux grandes démonstrations aériennes. Selon lui, près d'un demi-million de Russes y ont assisté.

"Ils ont des avions extraordinaires, a-t-il affirmé, et ils en ont un grand nombre.

Réélection d'une supérieure générale

La T .R. M. Marie de Ste-Blandine, des Soeurs Servantes du Coeur-Immaculé de Marie du Bon-Pasteur de Québec, a été reportée, samedi dernier, par le chapitre général de la congrégation, au poste de supérieure générale. Les autres religieuses qui ont la charge de diriger cette congrégation sont les RR. MM. Marie de St-Vincent de Paul, 1ère assistante générale; St-Jean-Marie 2e assistante générale; Marie-Médiatrice, 3e assistante générale; Marie de St-Aloysius, 4e assistante générale; St-Jean-Marie, secrétaire générale; Marie de St-Ludger de Munster, économe générale.

Noyade d'un sourd-muet

Streetsville (PC) — Le corps d'un sourd'muet, qui se serait blessé contre une pierre en nageant, a été retiré hier de la rivière Credit. Joseph Miller, qui était âgé de 27 ans, s'était rendu à Streetsville, un petit village situé au sud-ouest de Toronto, pour se baigner dans la rivière.

Jeune homme trop violent

Un jeune homme au tempérament bouillant, qui avait pris violemment à partie un garçon de 17 ans, s'en est allé à la prison pour huit jours. Le tribunal a trouvé que c'était un bon moyen pour lui calmer les esprits.

Le jeune homme, qui a 22 ans, se justifiait de son geste en disant que son frère avait été appréhendé par suite de la dénonciation du garçon de 17 ans.

M. le juge Gérard Simard, devant qui le prévenu a été accusé de voies de fait et lésions, a trouvé que c'était là abuser de l'amitié fraternelle.

En plus de passer huit jours en prison, l'accusé devra souscrire un cautionnement de paix de $200 avant d'être rendu à la liberté.

Mort à 80 ans de M. Elz. Carmichaël

M. Elzéar Carmichaël, ex-marchand et citoyen distingué de Québec, est décédé samedi dernier à l'âge de 80 ans et six mois après une carrière commerciale où



il fut intimement mêlé aux progrès du quartier St-Roch. M. Carmichaël comptait plus d'un demi-siècle dans les affaires. Il était le fondateur de la firme Elzéar Carmichaël, dont il se départit il y a cinq ans. M. Carmichaël prit aussi une part active à plusieurs organisations paroissiales, sociales et de bienfaisance.

Homme d'affaires et d'initiative, M. Carmichaël était originaire de St-Pierre de Charlesbourg. Dès son jeune âge, après avoir fréquenté l'école paroissiale, il entreprenait sa carrière dans le commerce. Il fut d'abord commis dans des magasins de marchandises sèches et notamment chez Myrand et Pouliot. Fort de l'expérience qu'il avait acquise et doué d'un esprit de travail, M. Carmichaël s'associa ensuite à feu Télesphore Simard et tous deux fondèrent la firme Simard et Carmichaël. A la suite du grand feu de St-Roch, M. Carmichaël fonda la maison Elzéar Carmichaël. En 1950 il abandonnait ses intérêts et prenait sa retraite. M. Carmichaël établit aussi des postes de commerce sur la rue St-Jean et sur la rue St-Vallier.

M. Carmichaël fut non seulement un homme d'affaires avisé mais il se prodigua en faveur des oeuvres. La fabrique de St-Roch dont il fut marguillier a largement bénéficié de ses conseils et de ses directives. A titre de bienfaiteur insigne il était aussi major-honoraire de la Garde de Champlain. Nombreuses sont aussi les organisations sociales et de bienfaisance pour lesquelles il se dépensa. Chrétien convaincu, il fut aussi d'une grande charité pour les pauvres et les missions.

M. Carmichaël était l'époux de dame Malvina Blais qui lui survit avec trois enfants: M. Antoine Carmichaël, Mme François Huart (Marguerite) et Mme Robert Dubé (Jeanne) de Naudville, Lac St-Jean. Il laisse aussi sa belle-fille, Mme Antoine Carmichaël (Juliette Belleau); ses gendres, MM. Frs Huart et le Dr Robert Dubé; ses petits-enfants, Richard, Jacques, Louise, Edith, Simon et Luc Carmichaël, Michèle et Pierre Huart; sa soeur, Mlle Marie Carmichaël; son frère, M. Wilfrid Carmichaël; son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Honoré Plamondon. Il comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels de M. Carmichaël sont exposés aux salons de la maison Germain Lépine Ltée, 42 chemin Ste-Foy, jusqu'à l'heure des funérailles demain matin, en l'église St-Roch. La dépouille mortelle de M. Carmichaël sera ensuite déposée dans un des caveaux de la chapelle funéraire de l'église St-Roch.

DEMANDÉ
Jeune homme de 17 à 20 ans bilingue, pour travail dans un entrepôt d'équipement mécanique. Faire application par écrit en donnant qualifications à
CASE 5525, "LE SOLEIL"



Comment faire du
THÉ à la GLACE
Faites du thé double-force et tandis qu'il est chaud versez-le dans des verres remplis de glace. Ajoutez du sucre et du citron au goût.

VOUS NE MANQUEREZ PAS D'APPELS TELEPHONIQUES
Durant l'heure du diner !
Pour le prix modique de
$5.00 PAR MOIS
les frais du Bell Telephone non compris
Nous allons prendre tous vos messages
TELEPHONE ANSWERING SERVICE
400 Blvd Charest Ch. 708
2-2024

Commis de publicité demandée
Pour agir comme assistante d'un département et s'occuper d'ouvrage général de bureau.
La candidate devra être bilingue.
Excellentes conditions de travail, bon salaire, et bénéfices d'assurance-maladie.
S'adresser à la Cie Ltée Dominion Corset, Blvd Charest.

ON DEMANDE
UNE MAISON EN GROS DE NOTRE VILLE DEMANDE UNE JEUNE FILLE POUVANT FAIRE L'OUVRAGE GENERAL DU BUREAU, TENUE DES LIVRES ET DACTYLOGRAPHIE.
EGALEMENT UNE AUTRE JEUNE FILLE SE SPECIALISANT DANS LA DACTYLOGRAPHIE ET LA PREPARATION DES COMMANDES. ECRIRE EN DONNANT AGE, ET SALAIRE DESIRE. REFERENCES EXIGEES.
CASIER POSTAL 5531, LE SOLEIL.

GEO.-RENE FOURNIER, C.R.
ANDRE MONAST, B.A. L.L.L.
avocats
Edifice Price, Ch. 228
65, RUE STE-ANNE
QUEBEC — TEL.: 2-1531

Vous projetez un
TERRAIN DE JEUX
Consultez-nous avant d'agir
QUINCAILLERIE BERTRAND
1511, 3e Ave. Tél.: 3-2151

MAISON – 3 CHALETS
à vendre
Cause de maladie
Maison neuve bungalow, et 3 chalets. En bloc ou séparé, conditions si désirées. Maison de 5 pièces, chambre de bain, entrée du 220, fini moderne, située au bord de la rivière Montmorency. S'adresser J.-M. Bérubé de Laval (Arrêt d'autobus No 17), MO 3-4558 ou 7-1924.

Sténo demandée
Sténographe de langue anglaise ou parfaitement bilingue. Bon salaire, bénéfices sociaux, excellentes conditions de travail.
S'adresser à la Cie Ltée Dominion Corset, Blvd Charest

LES PLUS BEAUX
BIJOUX et DIAMANTS
BIJOUTIER IMPORTATEUR
OMER ROUSSEAU
48½ RUE ST-JOSEPH — TEL.: 4-1372

PORTES
Peinture $6.35 Vernis
TOUTES LES GRANDEURS
MEME PRIX
PORTES PLAQUÉES
LIMITEE
800 DORCHESTER. Tél.: 5-4887

PRÊTS SUR 2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne, QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

Seagram's V.O. ★ Seagram's V.O. ★ Seagram's Crown Royal ★ Seagram's Extra Dry Gin
Servez **Seagram**
en toute **confiance**
★ Seagram's "83" ★

Allez dans l'Ouest...et emmenez toute votre famille
notre
TARIF pour FAMILLE
vous fera réaliser d'importantes économies



PAPA: paiera le prix du billet ALLER ET RETOUR



MAMAN: ne paiera, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE



SOEURETTE: Les enfants de plus de 12 ans et de moins de 22 ans, ne paient, aller et retour, que LE PRIX D'UN BILLET SIMPLE



FRÉROT: Les enfants entre 5 et 12 ans ne paient, aller et retour, que LA MOITIÉ DU PRIX D'UN BILLET SIMPLE

VOICI, À TITRE D'EXEMPLE, CE QUE VOUS ÉCONOMISEZ
(Voitures ordinaires seulement.)
Sur le parcours Québec—Vancouver—Victoria—Seattle et retour

Famille de 4 personnes	Voiture ordinaire	Vous économisez	Famille de 2 personnes	Voiture ordinaire	Vous économisez
Père, Mère, Fille (18 ans), Garçon (8 ans)	$349.25	$134.65	Père, Mère	$53.85	$222.65

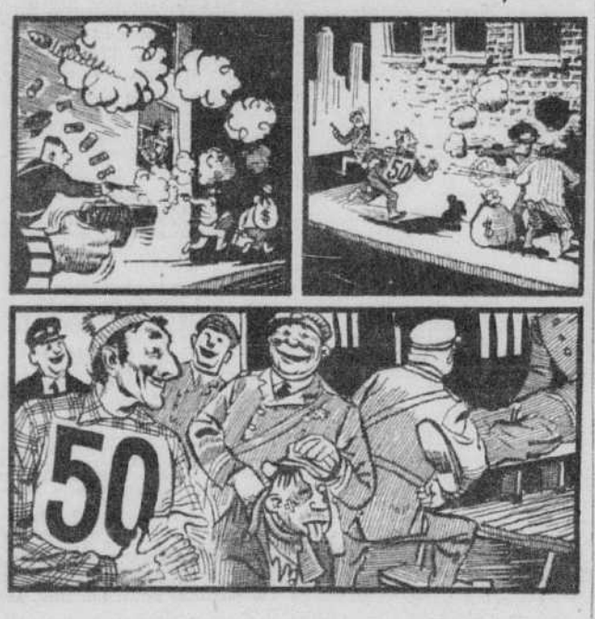
Renseignez-vous sur notre tarif pour famille, première classe et classe "touriste"
- En vigueur du 1er juin 1955 au 31 janvier 1956
- Vous pouvez bénéficier de ce tarif pour famille si vous voyagez entre l'est et l'ouest du Canada; entre le Canada et le centre et l'ouest des Etats-Unis; entre l'ouest du Canada et l'est des Etats-Unis
- Départs: lundi, mardi et mercredi
- Faculté d'arrêt en cours de route
- Long délai de validité pour le billet de retour
- Jusqu'à 300 livres de bagages transportés gratuitement

Pour tous renseignements, adressez-vous à tout agent des billets du Canadien National ou du Pacifique Canadien



CANADIEN NATIONAL | **PACIFIQUE CANADIEN**

CENT POUR CENT! Par Cinquante



"Il est vraiment blindé, le gars!" Célébrons cette aventure avec une bonne bouteille de Labatt '50' bien fraiche. Quelle bière admirable! (Pas étonnant d'ailleurs, car elle est *plus légère* et *plus moelleuse* que les autres.)

Laissez faire '50'! Pour la soif de tous les jours comme pour les grandes occasions, dites: "Cinquante!" Vous ne le regretterez pas.
La Brasserie Labatt.



LABATT
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!

argent comptant?
vous êtes toujours le bienvenu à
NIAGARA

Des milliers de Canadiens se présentent chaque semaine à Niagara pour emprunter rapidement jusqu'à $1500 ou davantage. Les portes de Niagara vous sont toujours ouvertes. Votre demande sera étudiée par un expert sympathique et l'argent vous sera remis à bref délai. Dans bien des cas, les taux d'intérêt de Niagara sont plus bas qu'ailleurs et une assurance-vie gratuite rembourse les emprunts de $1500 ou moins, en cas de décès. Vous trouverez un grand nombre de montants et de modes de remboursement à Niagara.

Voici quelques-uns des nombreux genres de prêts



VOUS RECEVEZ	VERSEMENTS MENSUELS			
	12	15	20	24
$300.00	$ 28.37	$23.35		
600.00	56.55	46.65	$36.45	$31.45
661.10*			40.00*	
1250.00	116.45	95.55	74.30	63.60

*Un de nos nombreux plans en chiffres ronds.

PRÊTS NIAGARA
SUCCURSALES D'UN OCEAN A L'AUTRE
376 DU ROI EST, Chambre 402
Carré Jacques-Cartier, Québec 2
Téléphone: 2-8283
SUCCURSALES :
CHICOUTIMI : 306 Edifice Murdock, 23 rue Racine Est. Tél. : 4-4468
RIMOUSKI : 137 rue St-Germain, Edifice Central. Tél. : 3352
RIVIERE-DU-LOUP : 326 rue Lafontaine. Tél. : 3800
Une compagnie canadienne avec succursale dans plus de 65 villes, et partout dans le Québec.